

Lo Relativo y lo Absoluto

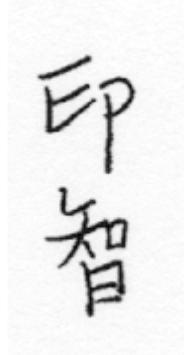
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY

Estos relatos tienen el propósito de citar, informalmente, las Enseñanzas del Buddha Shakyamuni y de los Grandes Maestros de todas las Religiones, en especial del Budismo.

Es importante que los buscadores o estudiantes conozcan tanto la 'verdad relativa' como la 'Verdad Absoluta'. Aquí se presentan múltiples ejemplos de ambas.

Dedicados a todos mis estudiantes.



Edición Revisada en el 2006

Lo Relativo y lo Absoluto - Relatos de la Vida Diaria
Por la Rev. Yin Zhi Shākyā, OHY



Lo Relativo y lo Absoluto - Relatos de la Vida Diaria
Por la Rev. Yin Zhi Shākya, OHY

Lo Relativo y lo Absoluto

Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY



La Humildad es la más auténtica y genuina abstinencia en el mundo. Es la abstinencia del amor propio y de la arrogancia; la abstinencia de desarrollar la admiración propia y sacarle ventaja a ello; la abstinencia del egoísmo de nuestra naturaleza; y consecuentemente es la más noble negación propia.
- Delany



Rev. Yin Zhi Shakya en sus horas de trabajo usando su [Rakusu](#).

= Nombre Sacerdotal conferido por el Ven. Master Fat Wai en el Templo Hsu Yun de Hawai:
Yin Zhi = Sostenedor del Sello del Conocimiento

Lo Relativo y lo Absoluto - Relatos de la Vida Diaria
Por la Rev. Yin Zhi Shākyā, OHY



Tabla de Contenido

Relato #1	9
Serie: Caminatas #1.....	9
Relato #2	13
Serie: Caminatas #2.....	13
Relato #3	17
Serie: Caminatas #3.....	17
Relato #4	21
Relaciones - Los Estudiantes y el Maestro #1	21
Relato #5	27
Serie: Caminatas #4.....	27
Relato #6	35
Relaciones - Los Estudiantes y el Maestro #2	35
Relato #7	43
La Renovación del Templo.....	43
Relato #8	49
La Dualidad y la Unidad	49
Relato #9	53
La Persecución del Amor Incondicional.....	53
Relato #10	59
La Búsqueda de la Verdad	59
El Pensador Silente	66
Relato #11	67
La Soledad versus la Sociedad	67
Relato #12	71
La Resolución Óptima	71
La Renunciación del Bodhisattva	71
El Pensador Silente	75
Relato #13	77
La Búsqueda de la Felicidad - La Aniquilación del Sufrimiento.....	77
La Aniquilación del Sufrimiento	78
Relato #14	83
Las Leyes de la Conducta Pura.....	83
El Sermón de Benares	85
Relato #15	89
La Meta Correcta	89
La Meta	90
Relato #16	93
La Fe	93
Caminando Sobre las Aguas.....	94
Relato #17	99
El Esfuerzo Correcto - El Gran Esfuerzo	99
Los Cuatro Grandes Esfuerzos.....	101

Relato #18	103
¿Celebrar qué?	103
"LA PODEROSA INMOVILIDAD DE UN ESPÍRITU INMORTAL"	105
El Pensador Silente	106
Relato #19	109
Los Caminos hacia la Verdad Absoluta.....	109
Relato #20	117
Amitaba, la Luz Infinita	117
Amitaba, la Luz Infinita	118
Relato #21	121
La Cárcel de la Ignorancia y El Camino Hacia la Liberación	121
El Maestro Desconocido	124
Relato #22	127
La Svástica - El más Antiguo de los Símbolos Conocidos.....	127
Relato #23	131
Las Ataduras y los Apegos.....	131
Relato #24	137
¡Sí, sí, ya sé!	137
La Identidad y la No-Identidad.....	138
Relato #25	143
La Vanidad Mundana.....	143
La Vanidad Mundana.....	145
Relato #26	149
El Sámsara y el Nirvana	149
El Sámsara y el Nirvana	150
Relato #27	153
El Orgullo y la Arrogancia.....	153
'Las Cuatro Clases de Méritos'	153
Relato #28	157
El Espejo de la Verdad	157
El Espejo de la Verdad	158
Relato #29	161
La Concentración. La Meditación. La Transformación.	161
Ley de la Causalidad.....	161
Los Cuatro Arrobamientos	167
Los Ocho Versos para la Transformación de la Mente.....	170
Relato #30	173
La Transmisión de la Mente	173
El Sermón sobre el Abuso	174
El Sermón de Obaku (Huang Po)	175
Relato #31	181
'Ver' es el Propósito de la Vida.....	181
Relato #32	187
Deontología del Budismo Zen/Chan.....	187
La Vida.....	187

Las Emociones	189
La Muerte	190
Relato #33	193
La Expansión de la Bienaventuranza	193
La Difusión de la Bienaventuranza	193
'La Semilla de Mostaza'	194
Relato #34	197
¡A la Esquina!	197
Los Cinco Recordatorios.....	201
Relato #35	203
Tiempo Para Meditar	203
'Venciendo el Miedo a la Muerte'	203
Relato #36	209
La Mentira	209
'El Traje Nuevo del Emperador'	209
Relato #37	223
Toda la Existencia es Espiritual.....	223
"Una Esencia, Una Ley, Una Meta"	225
Relato #38	227
"Om Mani Padme Hum" - El Mantra de la Compasión	227
"¡Llámame Por Mis Verdaderos Nombres"	231
Impulsos Mentales.....	232
Relato #39	235
¿Qué es lo Importante?	235
Ocho Aspectos de la Fe Budista.....	237
Relato #40	251
Practiquemos lo que Predicamos	251
Relato #41	259
La Mente y el Camino.....	259
DHAMMACAKKAPPAVATTANA-SUTTA	264
Relato #42	271
No Adoremos al Mensajero - Incorporemos el Mensaje	271
Relato #43	279
Resolución y Esfuerzo Correctos	279
Relato #44	283
Las Responsabilidades en el Desarrollo Integral - El Amor y sus Diferentes Connotaciones	283
Relato #45	291
La Desintegración del Sufrimiento, la Impermanencia y la Insustancialidad: Las Tres Características de los Fenómenos Físicos y Mentales	291
Relato #46	299
Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida - SIDA.....	299
Virus de Inmunodeficiencia Humana - HIV	299
Si has de destruir el mal, primero tienes que conocerlo.	308
Crea el Bien y recogerás el Bien.	308

Lo Relativo y lo Absoluto - Relatos de la Vida Diaria
Por la Rev. Yin Zhi Shākya, OHY

Relato #47	309
Receta Culinaria.....	309
Relato #48	313
¡A la Escuela!	313
Imágenes que Aparecen en los Relatos	317
Nota de la Autora:	317
Los Votos	318

Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY (Hortensia De la Torre)
Corrector: Fernando Valencia (Zhèng Chún)

Relato #1

Serie: Caminatas #1

Había frío, por eso no había podido salir a caminar como todas las tardes. De todas formas me decidí a dar un paseo alrededor de la manzana, y así fue. Me puse la chaqueta, cogí las llaves y bajé las escaleras. Ya afuera, respiré el aire suave y frío de la tarde. Me alegré haber decidido caminar.

No había dado cinco pasos cuando me encontré una vecina que venía en dirección contraria. La saludé y al hacerlo me di cuenta que estaba llorando. Me hice la que no me había dado cuenta, pero no funcionó, ella vino hacia mí con aire compungido y me preguntó, - "¿Estás muy apurada? ¿Me puedes escuchar?" Sin inmutarme le contesté que me sería de gran gusto hablar con ella. Y así comenzamos a caminar juntas.

Me dijo, - tengo muchos problemas, nadie me entiende, por más que trato de hacer las cosas bien, todo va de mal en peor.

Le respondí con un monosílabo - Oh.

Ella siguió hablando, - estoy sola, aunque acompañada; estoy triste, aunque esté en el medio de todos; me llamo Lucy y no sé ni quien soy; lo tengo todo, y siento que tengo nada; no hay ilusión, no hay ilusión... ¿qué es lo que me pasa?

Puede que no sea tan grave - le respondí - ¿has hecho un recuento mental de la situación y lo has analizado?

- No - me dijo - ¿Qué es eso? ¿Qué es un recuento mental?

Pues un recuento mental - le dije - es ver la situación no desde tu punto de vista, sino como realmente es. Es preguntarte, cuál realmente es el problema sin mentirte a ti misma y encarando la situación. En otras palabras es ver la verdad.

- Ah, eso es muy difícil, no lo sabría hacer sola.

Si quieres te acompaño - le dije.



Se quedó callada y seguimos caminando. Entonces hablé de nuevo - ¿quieres que te relate la historia de un hombre excepcional del cual todos podemos tomar consejo y vivir tranquilos y en paz? Él decía: "este mundo, el mundo del Sámsara, el mundo temporal del ego, debe ser visto:

Como una estrella que cae, o Venus eclipsada por el alba,
Una burbuja en una corriente, un sueño,
La llama de una vela que chisporrotea y se va."

- Esto amiga mía no existe, es solo una ilusión, un espejismo, algo a lo que no debemos darle la menor importancia. Alguien dijo, y muy certeramente, "que esta dimensión material es simplemente el sámsara. Cuando la miras estás mirando el sámsara en toda su extensión. Pero, ¿qué significa? Nada más y nada menos que nombres y formas cambiantes. Pero cuando el ego se extingue experimentas ese Flujo... y es bello no simplemente porque es deslumbrante, sino porque el hecho de verlo como es, necesita del olvido del ego. El velo [del ego] es levantado y ves claramente. - ¿Lo entiendes?

- El capítulo 5 de su libro 'El Séptimo Mundo del Budismo Chan, dice acerca del sámsara y el ego: "El sámsara es una contienda en sí mismo. Cada segmento es una zona de guerra.

Y la causa del conflicto es simplemente que el ego, debido a su naturaleza auténtica, existe en un estado perpetuo de deseo, anhelando amor, fama y poder y, desgraciadamente para todos nosotros, sin importarle mucho lo que necesita para conseguirlo. Para triunfar en sus ambiciones llegará a mentir, estafar, robar, traicionar, matar, y generalmente manipular a otros egos sin la mínima piedad. Y si en el camino hacia sus logros ha descubierto como se valora la lealtad, la virtud o la generosidad, entonces buscará la fama justamente por ser grato, generoso y leal. Pero cuando percibe que semejantes virtudes no le van a aportar un beneficio inmediato, aplaza el ser un 'Número Uno' y prescinde de tales nociones sentimentales. Los actos altruistas que se realizan porque el ego desea la estima generada por estas acciones, no son en modo alguno altruistas; por otro lado, los actos altruistas que se llevan a cabo desde un amor auténtico y libres de nuestra personalidad son actos que han trascendidos al ego y de ninguna manera son Samsáricos."

- ¿Y quién es ese hombre del que hablas y que dice que esto que estoy pasando no es verdad? ¿Algún enajenado mental?

Este hombre es, le dije entonces, diría yo el más famoso y efectivo psicólogo del mundo, "él que ha encontrado un camino para salir de todo este atolladero; un camino que es llamado 'El Camino Óctuplo' o también 'El Camino Medio'. Este hombre se llamaba el Buda y sus consejos o enseñanzas han librado, libran y

seguirán librando a muchos, de todo ese sufrimiento que ahora tú crees que estás pasando, y que se llama la vida en el ego, la vida del sámsara como te dije antes.

Para poder entrar en ese camino, seguí diciéndole, tienes que estar conciente de varias cosas, continué. Y esas cosas son: que el sufrimiento existe, que el sufrimiento surge del apego al deseo, que el sufrimiento cesa cuando el apego al deseo cesa, y que la liberación del sufrimiento es posible mediante la práctica del camino óctuplo.

- ¿Qué si el sufrimiento existe? ¡Qué me lo digan a mí! - dijo ella, - ¡ya no puedo más, ya no puedo más!... Bueno, bueno, ¿y qué?...

Pues, como íbamos diciendo, hay solo cuatro verdades de las que tienes que estar muy conciente y comprenderlas, esto es imprescindible. Ellas son: que el sufrimiento existe, que el sufrimiento surge del apego al deseo, que el sufrimiento cesa cuando el apego al deseo cesa, y que la liberación del sufrimiento es posible mediante la práctica del camino óctuplo.

- ¿Y qué es lo que tengo practicar que me va sacar de este sufrimiento?

Pues bien - le dije - la comprensión de estas verdades, por ejemplo, la de que el sufrimiento surge del apego al deseo, y que cesa cuando el apego al deseo cesa, nos guía a la práctica del Camino Óctuplo, ese es el camino que debemos recorrer o practicar: el Camino del pensamiento correcto, de la aspiración correcta, del lenguaje correcto, de la acción correcta, del medio de vida correcto, del esfuerzo correcto, de la atención correcta y de la concentración correcta.

Le miré a los ojos y noté una mirada profunda y pensativa. Sabía que estaba asimilando lo que había escuchado.
Se había hecho de noche sin darnos cuenta.

Me dijo - quiero seguir aprendiendo, ¿caminamos mañana?

Le dije - a las cinco en punto, en el mismo lugar.

Y cada una nos dirigimos de nuevo a nuestros respectivos hogares. 🌿

Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Viernes, 13 de enero de 2002



Lo Relativo y lo Absoluto - Relatos de la Vida Diaria
Por la Rev. Yin Zhi Shākyā, OHY



Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY (Hortensia De la Torre)
Corrector: Fernando Valencia (Zhèng Chún)

Relato #2

Serie: Caminatas #2

Le había dicho - a las cinco en punto, en el mismo lugar - y eran las cuatro y cuarenta y cinco, así que comencé a prepararme para mi caminata diaria poniéndome los zapatos tenis y abriendo la ventana para darme cuenta de la temperatura y ver si necesitaba una chaqueta. Estaba fresco, pero no necesitaba la chaqueta, así que bajé las escaleras y cuando estaba cerrando la puerta me la encontré allí mismo. Nos saludamos y comenzamos a caminar las cuatro millas alrededor de nuestro vecindario; cuatro vueltas a la manzana, hubiera dicho mi abuelita. Un bello paseo con árboles alrededor del grupo de casas donde vivíamos, y que estaba diseñado para los que quisieran hacer sus caminatas diarias o ejercicios.

Ella me preguntó, - ¿estás lista para seguir explicándome? Toda la noche no he hecho sino pensar en lo que me hablaste ayer, mi vida no tiene objetivo. ¿Qué hago? Quiero liberarme como tú dices, pero no sé hacerlo ni tampoco tengo las fuerzas. Y mi familia está a punto de destruirse.

- Pues, como íbamos diciendo - le dije - hay cuatro verdades de las que tienes que estar muy conciente y comprenderlas, esto es imprescindible. Ellas son: que el sufrimiento existe, que el sufrimiento surge del apego al deseo, que el sufrimiento cesa cuando el apego al deseo cesa, y que la liberación del sufrimiento es posible mediante la práctica del camino óctuplo. La comprensión de estas verdades, nos guía a la práctica del camino que nos saca de este conflicto. Ese camino (el Camino Óctuplo o el Camino Medio), tiene un método (el método Chan diría yo), y ese método tiene una meta - como dice el Capítulo 5 del Séptimo Mundo del Budismo Chan, 'Los Seis Mundos del Samsara' - la cual es llegar a la cima de la montaña a donde este camino se dirige, es decir, experimentar la vida espontáneamente, sin prestarle atención a toda la información que nos llega de los mandatos e interpretaciones del ego, ese ego del que te hablé ayer. Esa es la meta, esa es la cumbre de la montaña.

Le miré a los ojos, estaba llorando, yo sabía porque... así había llorado yo también...



Continué diciendo. - El primer paso en el Camino es el 'Entendimiento correcto'. El secreto descansa en comprender por qué hacemos lo que hacemos y por qué somos como somos. Comenzamos por ordenar nuestros pensamientos. Y ahí tenemos lo que yo llamo 'el recuento mental', ver la situación no desde tu punto de vista, sino como realmente es. Es preguntarte, cuál es realmente el problema sin mentirte a ti misma y encarando la situación. En otras palabras es ver la verdad, juzgando el bien y el mal y otras nociones necias, como dice el Capítulo Once (Correcto Entendimiento) del Séptimo Mundo del Budismo Chan. Tal actitud, sabemos, es infantil, careciendo por lo tanto de madurez - pero, ¿en qué punto cesamos de ser niños?

- ¡Pero si todo lo que hago está bien hecho! - Protestó.

- ¿Estás segura? Le respondí.

Me has dicho que te explique, que te ayude a salir de ese infierno en que te encuentras, pues te repito de nuevo y como tú misma lo has dicho en otras palabras, - La vida es amarga y dolorosa. Y a no ser que esta verdad sea comprendida... no aceptada con fe, sino reconocida... no estudiada, sino testificada... no asumida por la razón, sino verificada por la experiencia, absolutamente y sin matices, a no ser que una persona sepa de pies a cabeza que la vida es en verdad amarga y dolorosa, no será hasta entonces siquiera un candidato para la liberación budista.

- Pues yo soy un candidato, como tú dices, yo lo soy, ¡sí que lo soy! ¿Y cuál es el próximo paso?

- Pues después que has entendido, el segundo paso, que se llama el 'Propósito Correcto', es hacer una resolución. Una resolución o 'propósito' de salir de este atolladero en que nos hemos metido nosotros mismos por la ignorancia y la confusión. ¿Y podemos hacerlo? Sí que podemos. Entonces nos preguntamos, cómo, cómo salimos de eso. Uno debe estar dispuesto a pagar cualquier costo de comodidad, o negación propia, o esfuerzo, para alcanzar esa meta. ¡Imagínate... el liberarse del sufrimiento! La gran meta. Y esa es la Tercera Noble Verdad de la que hablamos anteriormente, la Verdad de que eliminado el deseo y la ignorancia se terminan los sufrimientos.

Nos habíamos detenido y ella se encontraba de pie frente a mí, mirándome fijamente. No sabía que decirle a esos ojos que me miraban... sonreí, nos reímos y nos dimos un abrazo. Ya no había llanto en sus ojos, sino una esperanza.

Continuamos caminado en silencio un gran trecho respirando el aire fresco y frío de atardecer que nos rozaba las mejillas.

- Ella dijo - No traje nada con que cubrirme, creo que en esta vuelta regreso a casa.

- Entonces le dije - antes de despedirnos quiero pienses en esto que te voy a decir. ¿Sabes lo que significa la tolerancia?

- Ella respondió rápidamente - si, aguantar los *paquetes* de los otros.

- La tolerancia - le dije - es el respeto y la consideración hacia las opiniones y prácticas de los demás. Me gustaría que pensaras en eso y en esto que te voy a decir antes de llegar a tu casa. No quiero que me respondas ahora ni que me hagas ningún comentario, solamente piensa en esto y la próxima vez que nos encontremos hablaremos.

Entonces le repetí lo que había dicho el Gran Maestro Hui-Neng, Sexto Patriarca del Budismo Zen, algo que había impactado mi vida y que todavía seguía guiándome momento a momento, "Aquellos que practican la perfección de la tolerancia no ven las faltas de nadie, miran a los amigos y a los enemigos como iguales, ninguno estando correcto y ninguno estando errado. Cuando son injuriados por los otros, ellos lo aceptan felizmente, incluso siendo más respetuosos. Aquellos que se conducen de esta forma pueden lograr la perfección de la tolerancia."

Alguien dijo, no me acuerdo quien, "Si sueltas un poco, tendrás un poco de paz. Si sueltas mucho, tendrás mucha paz. Si lo sueltas todo y lo dejas ir completamente, tendrán la paz total". Esa es la respuesta...

Ya habíamos llegado al frente de su casa. Me dio las gracias y me recordó que teníamos una cita mañana para caminar - "aprender" - dijo ella. - Le respondí que sí, que sería un placer.

Cuando la dejé en su casa me sentí en paz, esa Paz Divina que no se puede describir. Me acordé de aquel proverbio de 'No Ajahn Chah' que decía, "La paz que está dentro de uno mismo se encuentra en el mismo lugar donde está la agitación y el sufrimiento. No se encuentra en el bosque o en la colina, ni es dada por un maestro. Donde experimentas el sufrimiento, también puedes encontrar la libertad del sufrimiento. Al tratar de huir del sufrimiento actualmente te lanzas hacia él." ¡Y yo estaba segura de eso!

Llegué a casa y me puse a lavar los platos. 

Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
27 de enero de 2002



Lo Relativo y lo Absoluto - Relatos de la Vida Diaria
Por la Rev. Yin Zhi Shākyā, OHY



Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY (Hortensia De la Torre)
Corrector: Fernando Valencia (Zhèng Chún)

Relato #3

Serie: Caminatas #3

Era domingo y el día estaba precioso; mi esposo y yo nos dispusimos a dar un paseo, queríamos a ir a la Feria del Libro que se había inaugurado el día anterior. Allí se estaban exponiendo y vendiendo libros, pinturas y diferentes objetos de arte. Así que nos montamos en el automóvil y mi esposo guió hasta Coconut Grove, el lugar donde estaba la feria. Una vez allí, estacionamos, y nos dispusimos a caminar a través de las calles cerradas a los automóviles y abiertas al público; la temperatura, en estos días de enero en Miami, permite que se camine agradablemente. Los kioscos, con sus banderines de publicidad, brillaban con la luz del mediodía en todo su esplendor.

Había mucha gente, nos tropezábamos los unos con los otros. Cada kiosco representaba una editorial o una galería de arte diferente. Nos detuvimos delante de un kiosco pequeño, en el que había varias pinturas y algunas esculturas; nuestra vista se dirigió inmediatamente a un lienzo / óleo de más o menos 18 pulgadas de ancho y 12 de altura, un fondo completamente blanco y sobre ese fondo la silueta gris de una persona, casi imperceptible, con su cabeza hacia abajo, y nada más; su título era 'El Bodhisattva'.

Mi esposo comentó - No entiendo, ¿Qué es un bodhisattva?

Aunque estoy casada hace cuarenta y dos años y gran parte de ese tiempo he sido budista, eso no quiere decir que mi esposo profese la misma religión o esté enfocado en los mismos puntos de vista. Siempre nos hemos respetado nuestras formas de ver la vida y la tolerancia, de ambas partes, ha estado siempre presente. - Lo absoluto y lo relativo pueden estar en el mismo lugar, es más, están en el mismo lugar, ambos son uno y lo mismo; es sólo el activar el pensamiento para ver un punto de vista determinado. Cuando comprendes, cuando ves lo absoluto, lo relativo es lo absoluto, o mirándolo de otra forma, no existe. - Mi esposo y yo hemos estado juntos por más de cuarenta años, y no es que yo te esté diciendo que yo soy el absoluto y él es el relativo, sino que en nuestra relación, he podido entender lo absoluto y lo relativo, y por lo tanto, mi camino se ha abierto a percibir que solamente la unidad existe. - Así, que él no sabía lo que era un bodhisattva y estaba preguntando por ello, y en ese momento estaba dispuesta a responderle.

Le dije, - "Bodhisattva" es una palabra sánscrita que ha sido traducida, como las personas con el espíritu del Camino, y también como los seres con la conciencia despierta. El espíritu del Camino significa el siempre conducirse respetuosamente, respetando y amando universalmente a todas las criaturas, sin desdén.

- Y ¿qué es el Camino? - Preguntó.

El camino o Camino Último es un recurso, o una técnica, o un medio; los practicantes lo aceptan y sostienen por ese nombre. El Buda expone la enseñanza, para que a través de ella o ese recurso o esa técnica, originar en todas las personas el estar inspirado hacia la iluminación, realizar la verdad no-creada, y lograr el camino insuperable.

El Buda dice en el sutra diamante, que los falsos pensamientos en la naturaleza de los seres vivientes son numerosos. Esos falsos pensamientos, diría yo, son el mirar las cosas con puntos de vista relativos. Él sigue diciendo que todos los seres vivientes tienen su naturaleza búdica oscurecida por el incesante aparecer y desaparecer de los falsos pensamientos, y no logran la libertad. Si puedes verdaderamente y correctamente practicar la práctica sin forma y sin fijación de prajnaparamita - expuesta en el Sutra Diamante - en cada momento de pensamiento, realizas que las faenas mundanas de los falsos pensamientos no son otras que la pura naturaleza de la realidad. Como te dije antes, lo relativo y lo absoluto es lo mismo y la unidad.

Cuando no hay faenas mundanas en la mente, entonces este es el universo de Buda; si hay faenas mundanas en la mente, éste es el universo de los seres ordinarios."

- ¡Uh! Eso es mucho para mí. Explícaselo a otro que lo pueda entender mejor y sigamos caminando, quiero comprar un libro para leer esta noche, - me dijo.

Hice silencio pues no quise insistir en algo que es, que está ahí siempre vigente, y que no necesita ser visto desde el exterior: la naturaleza pura de la realidad. ¿Qué había que explicar? Nada. Pensé que esa verdad era, y nada más. Que la pura naturaleza de la realidad era el todo, la unidad; y que por lo tanto los trabajos o faenas mundanas no eran necesarios para comprender 'la verdad'. Que cuando no hay trabajos mundanos en la mente, buenos o malos, o sea que no hay dualidad, que no existe lo correcto ni lo incorrecto, ahí se experimenta la bienaventuranza constante, y que cuando las faenas mundanas existen, de cualquier clase, cuando la dualidad existe, la consecuencia es el sufrimiento y la felicidad, el ir y el venir, lo bueno y lo malo. Cuando aceptas y sostienes esta enseñanza, el velo (de la mente) se levanta y ves... Por lo tanto todo es y no-es. En otras palabras más comunes, todo es relativo y absoluto a la

vez. Lo relativo y lo absoluto es lo mismo. Es sólo la mente activándose en cada modo. Es sólo ella.

El Maestro Zen Hsuan Chuen de Yung Chia, el Sucesor del Dharma de Hui-Neng, dijo en su 'Himno a la Iluminación':

"Hay un bienestar,
Caminar en el Tao, más allá de la filosofía,
Sin evitar la fantasía, sin buscar la verdad.

"La naturaleza real de la ignorancia es la naturaleza búdica en sí;
El cuerpo vacío de la ilusión es el mismo cuerpo del Dharma.
Cuando el cuerpo del Dharma se despierta completamente,
No hay nada en absoluto.

"El origen de nuestra propia naturaleza
Es el Buda de la verdad inocente.
Las reacciones físicas y mentales vienen y van
Como nubes en el espacio vacío;
El egoísmo, el odio, y la ignorancia aparecen y desaparecen
Como burbujas en la superficie del océano.

"Cuando realmente lo realizamos,
No hay distinción entre la mente y la cosa
Y el camino al infierno instantáneamente se desvanece.
Si esto es una mentira para engañar al mundo,
Qué se corte mi lengua para siempre."

- Si las personas activan la mente viviendo en la forma, en el yo, en la persona, en el sonido, en el olor, etc., ellos viven en la dualidad y por lo tanto hacen surgir los sentimientos de objeción y atracción hacia los objetos de los seis sentidos, por esa deficiencia en activar la mente en la forma, esas personas almacenan innumerables ataduras de hábitos que no las dejan ver su naturaleza búdica verdadera. Incluso, si ellos trabajan en prácticas variadas, como mantras, rezos, caridades, etc., no tienen forma de salir de esa dualidad, de liberarse. Y el Buda ha dicho que, "Todo eso es debido a la fijación de la mente en la forma".

Seguimos caminando, mi esposo buscando libros para leer, y yo meditando internamente en todo lo que se había conversado y en como la conversación me había hecho pensar y comprender.

"La forma es vacío y el vacío es forma, la forma no es diferente al vacío", le dijo el Noble Avalokitesvara, el bodhisattva de la compasión, al Venerable Shariputra en el Sutra del Corazón del Prajnaparamita. "Nada aparece ni desaparece, ni es puro ni impuro, ni se aumenta ni se disminuye", siguió diciendo el Noble Avalokitesvara; puesto que no hay logro que obtener, vivamos de acuerdo al prajnaparamita.



Yo sé, me dije para mí misma, pensando acerca del significado del Prajnāparamita, que si practico constantemente, momento a momento, lo que el Sutra Diamante y el Sutra del Corazón dicen, o sea, imaginándome que todas las cosas son vacías [la forma es vacío] sin pensar asirme a los apegos, y en alerta constante y fijamente observando, sin tener ninguna negligencia, y nunca dándome por vencida, progresaré en mi propio momento a momento. Eso es vivir de acuerdo al prajnaparamita. Si conoces la verdad tienes que vivir de acuerdo a ella; si no lo haces es porque dudas, o porque la has tomado muy a la ligera, y si eso es así, es porque no la conoces verdaderamente. Entonces me acordé de lo que D. T. Suzuki dijo, "El Zen no es un pasatiempo, sino la tarea más seria de la vida".

De pronto oí una voz que me llamaba, - ¿en qué piensas?, ¿Estás ahí? - Me dijo mi esposo - Pareces un robot caminando y mirando sin mirar. ¿Has visto estos libros, los quieres comprar?

No - le respondí - si ya terminaste seleccionando tus libros, podemos irnos, se me ha ocurrido una gran idea que quiero escribir. - Entonces, después de haber pagado los libros que él había escogido, nos dirigimos al automóvil y fuimos directamente a casa a escribir lo que estoy comunicándoles a ustedes. ¡Oh, qué maravilloso es el Zen!

Ya eran como las cinco de la tarde y me dispuse a preparar la cena. 🌿

Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Martes, 05 de febrero de 2002

Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY (Hortensia De la Torre)
Corrector: Fernando Valencia (Zhèng Chún)

Relato #4

Relaciones - Los Estudiantes y el Maestro #1

Estaba trabajando en la ordenadora dándole los últimos toques a un ensayo que quería terminar lo antes posible, y de pronto escuché el sonido de un mensaje que entraba por el correo electrónico (un e-mail); guardé lo que había escrito, cerré el programa y abrí el mensaje.

En el mensaje venía una cartita muy cariñosa con preguntas de uno de mis estudiantes. Alguien que ya había entrado en el 'Camino Chan' y que estaba observando cuidadosamente los movimientos de su mente, para poder manejar con cautela las direcciones del ego y sus fosilizados arquetipos que lo llevaban, una y otra vez, a experimentar los mismos sufrimientos.

En los siguientes párrafos encontrarán el mensaje recibido con sus respectivas respuestas:

Carta #11 de un estudiante

Viernes, 25 de enero de 2002

Estimada Maestra:

Aquí le estoy enviando algunas preguntas que desearía me respondiera, preferiblemente dándome consejo.

Quiero llegar a liberarme de juzgar y clasificar a la gente (lo peor es que ni siquiera los conozco y ya los he condenado), y estoy haciendo un esfuerzo conciente para lograr este objetivo.

¿Cómo debo hacer? ¿Concentrar la mente en decir Amitaba?

Quiero poder mirar sin mis prejuicios. Ahora entiendo la belleza tan grande de un nombre como Nube Vacía. Quiero llegar a ese estado de vacío en el cual pueda vivir libre de todos estos prejuicios que hoy en día cargo conmigo.

Respuesta:



Usted mismo se está respondiendo la pregunta y no se da cuenta. Dice, “Quiero... Quiero... Quiero... ¿Y por qué no hacer lo que quiere? Y sí que lo puede hacer. ¡Propóngaselo!

Hay muchos métodos para practicar el Budismo, cada camino es diferente del otro aunque ninguno superior al otro, ya que finalmente todos nos llevan a una misma meta: a la iluminación, a los pensamientos y puntos de vista correctos y a la pureza mental. Si desea recitar ‘Amitaba’, eso está muy bien. El repetir el nombre del Buda Amitaba, meditando en él y practicando de acuerdo a las enseñanzas nos lleva a la iluminación, a los pensamientos correctos, a los puntos de vista correctos y a la pureza de mente; pero por otra parte, uno está completamente equivocado si repite o canta el nombre del Buda con la esperanza de ganar un ascenso o riqueza material. Eso es superstición y va en contra de las enseñanzas del Buda.

Lo más importante es “el aquí y el ahora”. La actitud Chan nos pide que vivamos el presente. No deje que su mente brinque de aquí para allá como un mono loco.

Si se trata de críticas, apártese sin ofender a nadie y haga otra cosa. Realmente Nube Vacía al que usted admira tanto, estaba vacío de lo relativo, de la ilusión, de lo creado, del ego, pero no de la Verdad, de lo Absoluto. Si mira a cada uno como un buda en potencia, mientras persona alguna le esté hablando, verá surgir en ella una bella flor de loto, floreciendo en todo su esplendor. Si es tolerante en cada instante de su vida con todos y con todo, si reconoce la Verdad en dondequiera, comenzando por usted mismo, podrá salir de ese ‘caos mental’ en que se encuentra; eso es vivir en el mundo de la realidad permanente y sin ego y que en el Budismo llamamos Nirvana, un mundo seguro y confiable.

Pregunta #2

De otra parte, sigo trabajando en el Chan, las festividades navideñas y de año nuevo las pasé sin alcohol, relajado, participé de los eventos familiares tranquilo, mi conversación estuvo sencilla, evité ser pretencioso. No tengo nada que demostrar a nadie. Hoy, pasados esos días agitados, me siento feliz.

Respuesta:

Eso es maravilloso. Es un gran avance. Lo felicito. ¡Excelente!

Pregunta #3

Me surgen preguntas:

Hay gente que quiero, familiares y amigos, con los cuales disfruto pasar unos ratos juntos. Como bien leí en el Séptimo Mundo o en Nube Vacía (no estoy seguro en cual), aprovecho parte de los fines de semana para ellos, la semana la dedico a mi práctica Chan y a mi familia (¡el teléfono es tortura!).

La pregunta es: ¿de qué les hablo? Tantas conversaciones de esta gente tan querida gira alrededor de juicios sobre otras personas, o figuras conocidas, política, etc. No quiero entrar en ese ‘opinadero’ sin fin.

Respuesta:

No hable. De todas formas a nadie le interesa lo que hablamos. A ‘ellos’ solamente les interesa lo que hablan ‘ellos’, juzgue por usted mismo. Así que use ese tiempo para aprender a escuchar y será el más querido de todos. Además, escuchar es una forma de meditar. Pero no diga lo que está haciendo, sería orgullo de su parte, y no lo apreciarían. No se debe humillar a nadie.

Pregunta #4:

Toda la vida he sido melómano. Mi gusto por la música ha sido muy propio y muy individual (Claro, pasando por etapas de bluff, como los que dicen, “¡cómo conozco de música! ¡O eso es bueno, eso es basura! etc...” El sabelotodo...) Hoy en día pienso que escucho cierta música por alimentar mi ego, tal vez por eso escuché en alguna parte de mi vida a Wagner. Hoy en día pienso que ojalá pudiera escuchar la música sin que pudiera saber quien es el compositor. Quisiera escuchar la música sin prejuicios, sin relaciones mentales que alimenten el ego, etc. ¿cómo desmonto toda esta estructura? Por ahora casi no escucho música, pero siento que la música es muy propia de mi existencia.

Respuesta:

En el Chan no hay nada que impida que escuchemos música. La música es un lenguaje del alma. Escuche la música sin prejuicios. Es su mente, que anda brincando de una cosa a otra, la que no le deja escuchar la música en sí, pensando ‘¿qué es esto, qué es aquello, quién es el compositor, cómo se llama la pieza y demás? Entonces, la solución es: deje pasar ese pensamiento y continúe escuchando la música, y así sucesivamente. Le tomará un tiempo para que su mente lo deje en paz. Después cuídese de que no le vuelva a pasar. No permita que el pensamiento vuelva de nuevo a lo mismo de antes. Eso, por si no lo sabe, es también meditación. ¿Por qué no escuchar música si le hace feliz? Hui-Neng dijo que el propósito de la vida es ‘ver’; y yo continuo diciendo que es “ver” para encontrar la felicidad que, al fin de cuentas, es la única verdad y es lo que buscamos todos.



En el Chan usted puede hacer lo que quiere si lo hace sin apego, sin egoísmo, sin fijación y sin orgullo. Ya que todos, absolutamente todos, somos Budas como le he dicho anteriormente. Déjeme citarle la primera estrofa del Himno del Zazen [que se encuentra en nuestras páginas Web de la Orden Hsu Yun, y que aquí se ha traducido para nuestros lectores hispano-hablantes]:

(El Himno del Zazen)

Por Hakuin

Traducido al Español por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY

Desde el principio todos los seres son Buda.

Es como el agua y el hielo, sin agua no hay hielo, fuera de nosotros no hay Budas.

Qué cerca tenemos la verdad, y sin embargo qué lejos la buscamos.

Es como uno que en el agua llora: “¡Tengo sed!”

Como el niño de un hombre rico que se ha extraviado en el mundo de la pobreza, así indefinidamente circumbulamos los seis mundos.

La causa de nuestro pesar es el engaño del ego.

De camino oscuro en camino oscuro nos hemos extraviados en la oscuridad,

¿Cómo podemos liberarnos de la rueda del Samsara?

El portón de entrada a la libertad es el zazen Samadhi.

Más allá de la exaltación, más allá de todos los rezos está el puro Mahayana.

Observar los Preceptos, el Arrepentimiento y la Caridad,

las incontables acciones buenas y el Camino del Recto Vivir, todo llega del zazen.

De esa manera un Samadhi verdadero extingue las tribulaciones. Purifica el karma, disuelve las obstrucciones.

Entonces, ¿dónde están los caminos oscuros que nos guían a la perdición?

La Tierra del Loto Puro no está lejos.

Escucha esta verdad, con el corazón humilde y agradecido.

El alabar, abrazar y practicar su Sabiduría,

trae bendiciones infinitas, montañas de méritos.

Y si nos dirigimos internamente para demostrar nuestra Naturaleza Verdadera, que

el Yo-verdadero es el no-yo y nuestro propio yo es el no-yo, vamos más allá del ego y excedemos las palabras intelectuales.

Entonces el portón a la unidad de la causa y el efecto se abre completamente.

Y ni dos ni tres, directamente delante está el único Camino.

Nuestra forma ahora, es la no-forma, cuando vamos y venimos nunca dejamos el hogar

Nuestro pensamiento ahora es el no-pensamiento, nuestros bailes y canciones son la Voz del Dharma.

¡Qué vasto es el cielo del Samadhi infinito!

¡Qué brillante y transparente es la luz de la luna de la sabiduría!

¿Qué hay ahí fuera de nosotros? ¿Qué hay ahí que carezcamos?

El Nirvana está abiertamente enseñándose a nuestros ojos.

¡Esta tierra donde estamos parados es la tierra del loto puro!

Y este mismo cuerpo, es el cuerpo de Buda.

Pregunta #5:

En el Chan, ¿existe algo así como el estudiante gourmet? ¿Se puede uno dedicar a recetas exquisitas y seguir el Chan?

Respuesta:

¿Recetas exquisitas? Cuando la palabra 'exquisita' va involucrada en algo parece fijación, parece deseo, y eso no es Chan.

¿Recetas? ¿Por qué no? Sírvales a todos su comida con amor, haciéndola lo mejor posible, y no más. No se enorgullezca de ser el mejor cocinero, ¿entiende? No orgullo, no deseo, no fijación, no apego. Esa es la verdadera 'receta'.

Vuelvo a expresarle como le cité en mi mensaje anterior:

Un hombre Chan es un veterano del cambio y tiene las cicatrices que lo prueban. Sabe que la religiosidad no es substituta para el combate. Aquellos que se deshacen con fervor sentimental debido a que han sobrevivido a la lectura de un poema, no están en el ejército de nadie.

La adecuada actitud Chan podría consistir entonces en no decir insensateces, en no hacer muestra pública de nuestra piedad, en reservar nuestra devoción para aquellas veces en que estemos solos y podamos expresarla adecuadamente; en no separarnos de nuestro camino para por una parte ser vulgares, y por la otra no afectar a aquellas refinadas sensibilidades que se imaginan que creemos que defecar y orinar son extrañas costumbres del proletariado, sobre las que una vez leímos en la biblioteca de papá. El Chan es una disciplina extremadamente dura. Tenemos que sacar nuestro interior al exterior, y analizar con un escalpelo disector nuestros más privados pensamientos y actos. La gente que es demasiado delicada o elegante para utilizar el lenguaje de los hombres comunes no tiene agallas para el Chan.

La actitud Chan requiere que abandonemos nuestras orgullosas agendas, que trabajemos por consideración al trabajo y por el sentimiento de cumplimiento. Donde hay orgullo no puede haber una actitud amorosa y natural. No dejemos creer a nadie que solo porque no pueda hacer nada de valor de lo que sentirse orgulloso, podrá fácilmente tener éxito en ser humilde.

La actitud Chan también nos pide que vivamos el presente, que aceptemos lo que tenemos con buen ánimo, sin estar siempre haciendo planes para alterar los eventos con vistas a conseguir un futuro más provechoso o gozoso.

Y para finalizar y responderle en pocas palabras e integralmente sus preguntas, déjeme citarle lo que dice en el Capítulo 2 - Entrenamiento Chan - de las Enseñanzas de Hsu-Yun, Nube Vacía:



Mucha gente comienza el entrenamiento Chan con el pensamiento, "Bien, ya que todo es Maya o ilusión samsárica, no importa lo que haga o cómo lo haga. La única cosa importante es alcanzar el Nirvana. Así que como las cosas no son ni buenas ni malas, haré lo que quiera." Importa lo que hacemos. El Chan es una rama de la religión budista y como budistas debemos observar unos preceptos éticos. Sámsara o no Sámsara, debemos respetar los Preceptos. Y en adición a esto, también debemos seguir unas normas estrictas de disciplina que gobiernan nuestro entrenamiento. Vamos a comenzar con las normas de entrenamiento:

A pesar de que hay muchos métodos que pueden seguirse, antes de comenzar cualquiera de ellos, un practicante debe cumplir estos cuatro requerimientos básicos:

El o ella deben:

- □ Comprender la Ley de la Causalidad.
- □ Aceptar las normas de disciplina.
- □ Mantener una fe inquebrantable en la existencia del Yo Búdico.
- □ Estar determinado a tener éxito en cualquier método que escoja.

Si tiene alguna otra pregunta, aquí me tendrá siempre a su disposición.

Un último consejo, lea el Sutra de Hui-Neng y las Enseñanzas de Hsu-Yun o Nube Vacía otra vez y después hablaremos; y no se olvide que el Sámsara es el caos mental, y podrá reconocerlo fácilmente, cuando esté fortificado, fortalecido y preparado con las herramientas necesarias, en este caso, las lecturas que le estoy recomendando.

Su maestra que lo aprecia y le desea la Paz Divina. 🌿

Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Jueves, 21 de febrero de 2002

Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY (Hortensia De la Torre)
Corrector: Fernando Valencia (Zhèng Chún)

Relato #5

Serie: Caminatas #4

Subhuti, si los Bodhisattvas dicen,

“Las aflicciones de otras personas son removidas por mi enseñanza”, entonces este es el ego religioso. Si ellos dicen, “He liberado a seres vivientes”, entonces esto es dominio. Incluso si ellos liberan a seres, si ellos tienen sujeto y objeto en la mente y el sentido del yo y del otro no es removido, ellos no pueden ser llamados Bodhisattvas. Si ellos exponen toda clase de métodos convenientes y oportunos, educando y liberando a los seres vivientes, sin ningún sujeto y objeto en la mente, entonces ellos son Bodhisattvas.” - *Tomado de Los Comentarios de Hui-Neng sobre el Sutra Diamante*

Estábamos al borde de la carretera, en lo alto de la montaña, desde donde se divisaba la línea plateada del Río Asabón que descendía desde muy cerca del punto donde nos encontrábamos. Nos bajamos del automóvil para respirar el aire fresco de la mañana. Eran las nueve y media de un día de abril y el sol ya comenzaba a calentar sobre nuestras espaldas.

Cansados de estar sentados en el automóvil, nos bajamos y caminamos unos pasos divisando una gran piedra a la orilla de la carretera, donde podríamos sentarnos a descansar un rato en paz, estirar las piernas y tomar un poco de agua del termo que habíamos llevado en caso de emergencia.

Después de muchos años de ausencia, al fin estábamos de regreso en Puerto Rico. Allí habíamos vivido por un periodo de diez años, y tres de nuestros hijos habían nacido allí. Nos sentamos en la piedra a tomar agua y a coger fuerzas para seguir adelante con nuestro primer día de vacaciones. Estábamos felices.

Estando allí sentados, disfrutando en silencio del paisaje, escuchamos voces de alguien que venía caminando por la carretera. Por el tono de la conversación, parecía ser una madre discutiendo con su hijo. Más adelante, cuando pudimos divisarlos, observamos que era una señora de más o menos treinta y cinco años y un adolescente que estaría por los doce o trece años.

El muchacho decía:



- Pero mamá ¡siempre me estás sermoneando! Te pasas la vida diciéndome lo que tengo que hacer, no hay nada que me moleste más que ese sermón diario. ¡Te odio!

- Estás pasándote de la raya - replicó la mamá. Llegas tarde a casa sin permiso. Le contestas a tu padre como si no tuviera autoridad, y a mí me tratas muy mal. Yo soy tu madre, ¡oyelo bien! Yo soy tu madre... Y además de todo eso, quiero preguntarte algo, tu maestra me ha dicho que has estado faltando a la escuela... ¿Dónde te andas metiendo? ¿Estás en las drogas? ¿Qué andas haciendo vagando por ahí?

La señora se detuvo y comenzó a llorar. El muchacho continuó su camino riéndose y vociferando palabras obscenas.

Mi esposo y yo estábamos sorprendidos, no sabíamos que hacer, era un verdadero caos mental lo que esos dos seres estaban viviendo. Me vino a la mente, “¡Qué horrible es la vida en el Sámsara! ¡Qué triste es no ver la verdad!, y todo mi cuerpo se estremeció por un segundo. Inmediatamente después, una sensación de calma invadió mi cuerpo físico y mental. “Con la totalidad brillante de dhyana y prajna nunca pierdo mi ecuanimidad”, dijo el Maestro Zen Hsuan Chuen, y así mismo era.

Mi esposo se levantó y caminó hacia el joven que continuaba vociferando a medida que avanzaba hacia la curva de la carretera. Acto seguido, los vi desaparecer al final de la curva. Mientras tanto la señora continuaba llorando y parecía que estaba a punto de desmayarse. Me le acerqué y le dije:

- ¿Hay algo en que pueda ayudarla?

- No señora, gracias, es que no he sabido educarlo. ¡Ay bendito, se me ha ido de entre las manos! - me comentó.

- Cállese - le dije, ¿quiere un poco de agua?

Aceptó el agua con manos temblorosas y continuó:

- ¿Qué hago? ¿Qué hago? Míreme como estoy, hasta le pregunto a usted que no la conozco.

- No se preocupe - le dije, todos somos hermanos en esta tierra y aquí estoy para escucharla. Si quiere, cuénteme un poco más.

- No he sabido educarlo, no he sido buena madre, no tengo la menor idea cómo hacerlo y siento que es mucho mejor para mí morirme. Mi vida no tiene razón de ser. ¿Qué hago? Mi hijo me odia, no hay nada que hacer y lo peor de todo es

que él está cogiendo por muy mal camino. Y mi esposo... a ese no le importa nada; en fin, no tengo a nadie que me ayude, ni siquiera con un consejo - replicó.

Parecía que realmente quería una ayuda, 'un consejo' como ella misma decía, una guía, y yo estaba lista para escucharla, así que le dije:

- Me dices que no has sabido educarlo y que no has sido una buena madre. Si de ahora en adelante comprendes lo que significa "la educación" quizás puedas enmendar esto, pensar correctamente, dirigir tu vida de forma que puedas obtener el control sobre tu mente, y así, salir de ese estado de angustia y sufrimiento en que te encuentras.

- No creo que eso sea posible - dijo.

- He escuchado lo que te ha dicho cuando venían discutiendo por la carretera, que siempre lo estás sermoneando, que no lo dejas vivir - le contesté. Pero permíteme decirte que yo creo que eso es lo mejor que has podido hacer. El sermón es un arte, de pronto un arte perdido, sin embargo bien utilizado es algo que va directo a lo más profundo de las personas. Cristo pronunció su Sermón de la Montaña, Buda cuando hablaba lo hacía en forma de sermón o enseñanza. Tú lo has estado haciendo desordenadamente, y sin querer has generado más caos. Pero de ahora en adelante espero que aprendas la técnica de los grandes sabios, de Cristo, de Buda, de Confucio y lo utilices correctamente.

- De Cristo no sé mucho - prosiguió ella, sólo sé que El ya no puede arreglar mi vida, estoy metida en un hueco muy profundo, y el otro, Buda, ¿quién es y qué podría hacer por mí? ¿Es un gurú de esos que arreglan la vida de los demás por un módico precio? Nunca he creído en nada ni en nadie, pero ahora soy capaz de ir a cualquier persona y a cualquier lugar para que me solucionen mis problemas y dirijan mi vida, ya que yo misma no he sabido hacerlo, ni creo que sabré. Esta vida es una basura.

- Te entiendo - le dije - pero esa no es la solución. No podemos depender de espíritus errantes, de personas o de las estrellas para explicar y dirigir nuestros destinos. Las estrellas y los espíritus no pueden hacer lo que estamos obligados a hacer por nosotros mismos. Y con seguridad, no podremos liberarnos del sufrimiento si idolatramos a otro ser humano y le damos el poder de dirigir nuestra vida. Nuestra vida es nuestra responsabilidad y somos nosotros mismos los únicos que podemos tomar las decisiones sobre qué camino debemos seguir. Hay que armarse de valor, ser fuertes y enfrentar nuestros problemas.

Yo sabía que en la vida, las relaciones entre los seres humanos, así como las relaciones entre los seres humanos y el universo, no tienen valor ni significado



sin una educación correcta. El Maestro Jy Din dice en su libro ‘Las Enseñanzas de Hsu Yun’ en el capítulo dos, “la disciplina es el fundamento sobre el que descansa la iluminación; y que la disciplina regula nuestro comportamiento y lo hace estable. Entonces la constancia se transforma en firmeza y ésta es la que produce la sabiduría. Sin una educación y una disciplina adecuada, el ser humano sin comprender la ley de la causalidad, sin aceptar las normas de esa disciplina necesaria, sin mantener una fe inquebrantable en la existencia de su Yo Búdico y sin siquiera tener un método y mucho menos estar determinado a seguir alguno para tener éxito en la liberación de los sufrimientos, continúa ignorante de su verdadera identidad y por lo tanto su conducta es errática y egoísta, sufriendo consecuentemente los resultados de sus pensamientos y actos “ignorantes y erróneos” por supuesto”. Así que comencé diciéndole:

- Ese Buda del que te hablé y del que ahora me preguntas, no es un gurú ni nadie que por un precio módico te puede ayudar; él fue un hombre que ofreció al mundo un ‘Camino’ para que aquel que lo transitara pudiera terminar con todo este sufrimiento y angustia por la que estás pasando, lo cual, en otras palabras, llamamos la vida en el ego, ese caos mental en el cual te encuentras.

- ¿Y dónde está ese ‘Camino’? ¿Cómo puedo llegar a él? ¿Existe de verdad? - replicó.

- Para poder transitar por este ‘Camino’, es importante entender la relación entre los seres humanos, y una vez que se entiende, se aprende a amar a las personas. El ejemplo es la mejor forma de enseñanza en cuanto a conducta se refiere. La importancia del respeto mutuo, o sea, la importancia de la tolerancia, solamente puede enseñarse a través del ejemplo.

- Es muy importante también entender la relación entre los seres humanos y el medio ambiente, y una vez que se entiende, se aprende a cuidar el medio ambiente y a apreciar cada cosa de nuestro entorno. Eso solamente puede enseñarse a través del ejemplo. La importancia de cuidar todo lo que se encuentra a nuestro alrededor, y la importancia de la ayuda a quien lo necesita y a lo que lo necesita es, en otras palabras, la verdadera compasión.

- Y por último, es importantísimo entender la relación entre los seres humanos y el cielo, y una vez que se entiende, aprendemos a respetarnos a nosotros mismos y a los demás, porque en cada uno, comenzando por nosotros mismos, veremos al todo poderoso, o a tu Buda interno, o a tu Cristo salvador, él cual se encuentra en todos y cada uno de los seres vivos. Esa es la instrucción que se ofrece a través de la educación, y que llega a cada uno de nosotros a través del ejemplo de un buen maestro, ya sean los padres o cualquier otra persona que sirva de modelo. José de la Luz y Caballero un conocido educador cubano dijo, “Instruir puede cualquiera; educar sólo el que sea un evangelio vivo. Y eso no es difícil si hay amor”.

- La paz individual, la paz de tu familia, y hasta la paz del mundo pueden ser logradas si la mente y el cuerpo están bien entrenados, la familia está bien orientada, y el país bien gobernado; y todo eso se hace a través de la educación y la disciplina, de esa auto-educación budista de la que te estoy hablando.

El Venerable Maestro Chin Kung dice, “Sufrimos porque nuestras mentes están llenas de pensamientos erráticos y preocupaciones que se derivan de la codicia, la cólera, la ignorancia y la arrogancia.”

- ¿Entiendes lo que te estoy tratando de decir? - le pregunté.

- ¿Quién eres tú? - respondió.

- Un caminante en el camino - le contesté. Alguien para quien es un verdadero placer escucharte y hablar contigo.

- ¿Y qué tengo que hacer? Ya había imaginado tirarme de un barranco, desaparecer... realmente no sé que hacer - me dijo.

Entonces escúchame - el Venerable Maestro Chin Kung dice en uno de sus trabajos: “Las enseñanzas de Buda contienen tres puntos principales: disciplina, meditación y sabiduría. La sabiduría es la meta; La meditación profunda o concentración es el proceso crucial para alcanzar la sabiduría; La disciplina alcanzada a través de observar los preceptos, es el método que nos ayuda a lograr la meditación profunda. Así se llega de forma natural a la sabiduría. La enseñanza completa de Buda como se transmite en los Sutas nunca se aparta de esos tres puntos”.

- Pero tengo tan poco tiempo para aprender, este problema se me ha salido de las manos, ni siquiera sé quién eres y ya es tarde. Mi hijo se ha ido y no estoy preparada para enfrentar la situación con las pocas palabras que me has dicho. Has abierto en mí un camino, pero necesito ayuda para caminarlo. ¿Dónde vives? ¿Dónde puedo conseguirte? ¿Dónde estarás mañana? ¿Qué hago... qué hago? - me dijo compungida y con apremio.

Entonces le dije - nadie puede hacer por ti el trabajo que debes y tienes que hacer por ti misma. Esto no es un problema para que alguien te saque del atolladero. Eres tú y solamente tú la única persona que puede solucionarlo, por así decirlo, porque eres tú la que está mirando el cuadro con los lentes equivocados. Alguien dijo, “Nada es verdad ni es mentira, todo es según del color del cristal con que lo miras”. Y eso es lo que aquí está pasando.

- ¿Y que lentes me pongo entonces? - preguntó.



- Si me permites decirlo, lo que necesitas son los lentes de la mente búdica que es imparcial, a través de los cuales has de mirar el problema o los problemas, no desde tu punto de vista, con tu susceptibilidad, egoísmo, apego y atribuyéndote toda la culpa o parte de ella. Tú y tu hijo se necesitan mutuamente para crecer en la comprensión y en el entendimiento, para poderse liberar de este sufrimiento del que se culpan mutuamente y de esa misma forma, liberar a todos los que tengan contacto con ustedes en cualquier forma. El amor es contagioso, cuando se libera continua expandiéndose infinitamente.

Has de hablarle con firmeza y a la vez con amor. Pero sobre todo tienes que tranquilizar tu mente, aplacarla. Todo va a salir bien, ya verás. Todas las soluciones llegan a su debido tiempo cuando verdaderamente son buscadas con honestidad, sin recelos y con una mente abierta para poder recibirlas, analizarlas y aplicarlas. Este será ahora tu trabajo.

Antes de irme te voy a dar un libro que traje conmigo y que quiero que lo aceptes como un regalo y lo leas detenidamente; se llama 'Las Enseñanzas de Xu Yun' o 'Nube Vacía'. Son las enseñanzas de las que te hablé y la forma de ponerlas en práctica. Léelo, aplícalo y verás.

Cada individuo se comunica con 'Dios' a su manera. Pero todos, absolutamente todos, si de verdad quieren una respuesta de 'Ese Dios', tienen que dirigirse a su interior, 'a su cámara interna', ya que, Dios es visto cuando la mente está tranquila. Cuando los mares mentales están agitados por los pensamientos de los deseos, no pueden reflejar a Dios. Sabes, a la mente no le gusta desprenderse de sus creencias". Así que para tranquilizar esa mente loca, es necesaria la meditación.

- ¡Cuánto la necesito! - exclamó. Parecía mucho más calmada. En eso aparecieron al borde de la carretera mi esposo y su hijo; los dos venían caminando con un refresco en la mano y parecía que los ánimos estaban mucho más calmados.

Mi esposo les preguntó si querían que los dejáramos en su casa y contestaron que no, que muchas gracias por el ofrecimiento. Entonces subimos al automóvil y nos alejamos para continuar con nuestras vacaciones. Miré hacia atrás por el cristal y los vi caminando cogidos de la mano. No sé que habrá pasado después, pero estoy segura que algo había sucedido ahí, en ese momento, una energía maravillosa me envolvió dándome seguridad.

Para terminar el relato, los dejo con dos estrofas pertenecientes al [Himno a la Iluminación](#) del Maestro Zen Hsuan Chuen y con el poema del Gran Maestro Hsu

Yun “El Perro Ladrador”¹. Quizás después de leerlos puedan darle un significado más exacto a esta narración.

“En la multiplicidad del mundo relativo,
No puedes encontrar tal libertad.”
“Si el sol llega a enfriarse, y la luna a calentarse,
La maldad no puede quebrantar la verdad.”

Y con las mismas palabras del Gran Maestro Zen, Hsu Yun en su poema ‘El Perro Ladrador’

Subimos al cerro por simple placer.
No necesitábamos empaquetar más vino.
Se abrieron, risueñas, las flores del precipicio.
En el río los sauces se mostraban radiantes.
Con la llovizna el humo del pueblo se congeló, se ocultó.
El viento era suave y la hierba estaba húmeda.
Entre los matorrales de los árboles, sorprendidos,
Escuchamos de pronto el ladrar de un perro.
Quería que supiéramos que el Maestro estaba alerta.



Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Martes, 5 de febrero de 2002

¹ <http://www.hsuyun.org/Dharma/zbohy/HsuYun/sixpoems/poem2.html>

Lo Relativo y lo Absoluto - Relatos de la Vida Diaria
Por la Rev. Yin Zhi Shākya, OHY



Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY (Hortensia De la Torre)
Corrector: Fernando Valencia (Zhèng Chún)

Relato #6

Relaciones - Los Estudiantes y el Maestro #2

Estimados Lectores:

Este relato es un ejemplo de la relación entre un maestro Zen y un estudiante a través del correo electrónico. El nombre civil del estudiante en el relato ha sido ocultado para mantener la privacidad de maestro-alumno. Espero los consejos les sirvan de guía en cualquier camino que escojan. En la primera carta encontrarán la nota del estudiante con su petición y la respuesta de la maestra. La segunda carta es una aclaración de la maestra al estudiante ampliando la respuesta. Las palabras del estudiante son exactas al igual que las respuestas de la maestra.

El estudiante ha dado permiso para que la carta se publique de esta forma.

Deseándoles a todos la Paz Divina.

Carta #1

Amigo y Estudiante Nombre:

He recibido su nota en la que me dice:

Estimada Maestra y Amiga:

- Me gustaría comprometerme más con la orden no sé si pidiendo mas preceptos o juramentos. Firma
Aquí le respondo con todo mi corazón:

Para empezar, estimado amigo y estudiante (Nombre), comenzaré aclarando el significado de la palabra 'comprometerme' que usted usa en su nota.

'Comprometer' según el diccionario de la lengua española Aristos significa "obligarse a algo".



Cuando uno escoge un camino, cualquiera que sea, no se obliga uno mismo a nada; solamente se da. Se abre a la aventura del descubrimiento de ese camino. Cuando uno escoge un camino, uno se da uno mismo con una esperanza y una seguridad (fe) de que tarde o temprano logrará la meta deseada. En este caso, el camino que usted ha escogido es el "camino" a la liberación del ego y de la vida en el Samsara. El "camino" que lo llevará a la realidad. El Camino Zen. El "camino" que lo dejará "ver". Como dijo Hui-Neng, "ver" es el propósito de la vida.

Usted, desde el momento que escribió pidiendo recibir los preceptos de un maestro, que en este caso he sido yo, ya tuvo la idea de querer transitar por el camino Zen, y me imagino, que aunque no sabía todo lo que implicaba el camino, tendría más o menos una idea de lo que eso implicaba para usted mismo, para con su forma de vida y para con sus hábitos. Si no fue así, está muy confuso en lo que quiere decir escoger un camino. Le voy a poner un ejemplo.

Usted, por ejemplo, escoge casarse con determinada persona. Me imagino que usted sabrá todo lo que eso implica para con usted, con su forma de vida y para también con los hábitos que ha adquirido hasta ese momento. Pues bien, este camino, el camino del Zen, el camino de la liberación del ego y del Samsara, es también un camino y tiene sus implicaciones.

También, cuando usted se casa no se obliga usted mismo a nada; usted va feliz y contento a la aventura del matrimonio. Que después pasen otras cosas, eso ya es diferente y sería el motivo de otra explicación en otro momento, pero no ahora.

Ahora bien, pongamos que en su mente usted hizo de verdad un compromiso con usted mismo de estudiar para tratar de entender los sutras y poner en práctica en su vida diaria las enseñanzas del Buda Shakyamuni. Es ahora su deber y próximo paso, hacer realidad ese compromiso practicando en su vida diaria las enseñanzas del Buda Shakyamuni, y es por eso que yo enfatizo tanto la lectura de todos los artículos que se encuentran en nuestra [Página Web de la Orden Hsu Yun](http://www.xuyun.org/Spanish/Dharma/Home/home-index-sp.html). [<http://www.xuyun.org/Spanish/Dharma/Home/home-index-sp.html>]

¿Se ha aprendido 'Las Enseñanzas de Hsu Yun? ¿Cuántas veces ha leído 'El Séptimo Mundo del Budismo Chan para asimilarlo mejor? ¿Ha leído "El Sutra de Hui Neng? Todos ellos conllevan los preceptos.

La palabra compromiso no implica adoración, ni sumisión, ni que cuando usted se compromete o jura algo, ya se va a sentir bien y se va a liberar inmediatamente de todos los sufrimientos y angustias que conlleva la vida en el Samsara - al igual que cuando se compromete en un matrimonio.

La palabra compromiso implica que usted tiene consigo mismo una responsabilidad y obligación de mantenerse alertar todo el tiempo, de momento a momento, observando sus pensamientos, conducta, forma de vida, esfuerzo, lenguaje y entendimiento para que de esa forma pueda "ver" la Realidad. En eso va incluido el comprender la Cuatro Nobles Verdades:

1. La universalidad del sufrimiento.
2. La causa del sufrimiento enraizado en el deseo.
3. Terminando el deseo, el sufrimiento llega a su final.
4. El camino para terminar el deseo y en lo sucesivo terminar el sufrimiento, es seguir el Noble Camino Óctuplo.

Los Ocho pasos del Camino Medio u Óctuplo, son imprescindibles, uno no es mejor que el otro:

Correcto entendimiento
Correcto pensamiento
Correcto lenguaje
Correcta acción
Correcta vida
Correcto esfuerzo
Correcta atención
Correcta concentración

¿Qué es fácil? ¡No! ¿Qué es factible? ¡Sí! Todos los que entran en el Camino del Zen lo han hecho, lo hacen y lo seguirán haciendo, pues es la única forma de abrirse a la realidad.

Ahora bien, si lo que me está pidiendo es una responsabilidad material para con la Sangha, o sea, la Orden Hsu Yun del Budismo Chan, eso es otra cosa. Pero eso implicaría un trabajo extra, un tiempo extra, además de todo lo anteriormente nombrado, que usted tendría que dedicarle a lo que fuera que se le designara, si es que eso se hiciera así, y sería como tener un hijo, una responsabilidad que no se puede aludir, primero que todo, y yo diría que antes que su familia. ¡Un Gran Compromiso Dharmático! ¿Está listo para eso?

En el capítulo dos de las Enseñanzas de Hsu Yun, como fueron recopiladas de las notas y recuerdos de Jy Din Shakya y relatadas a la Rev. Ming Zhen Shakya de la Orden Hsu Yun, el Maestro Jy Din dice, "A pesar de que hay muchos métodos que pueden seguirse, antes de comenzar cualquiera de ellos, un practicante debe cumplir estos cuatro requerimientos básicos:

El o ella deben:

Comprender la Ley de la Causalidad.

Aceptar las normas de disciplina.

Mantener una fe inquebrantable en la existencia del Yo Búdico.



Estar determinado a tener éxito en cualquier método que escoja.”

Yo le aconsejaría, que se prepare primero para después poder ayudar a otros, ya que todo lo que hacemos es para llegar a la meta, la cual es la ayuda a todos los seres sintientes para que se liberen del sufrimiento e ignorancia al igual que nosotros. No podemos dar lo que no tenemos. Hay que adquirir la preparación para con ella enfrentarse a la tarea de ayudar.

Los preceptos todos, están en el Sutra de Hui-Neng, en el Séptimo Mundo del Budismo Chan y en las Enseñanzas de Hsu Yun. Si los lee detenidamente, escudriñándolos, 'sacándoles el jugo' diríamos, habrá una comprensión mejor de lo que verdaderamente es necesario hacer para caminar en el "Sendero o Camino". Ahí están los preceptos que usted está pidiendo y que yo con mucho gusto después que usted los lea detenidamente estoy dispuesta a aclarárselos detalladamente.

Su nombre en la Orden [*nombre*] implica: demostrar o probar con evidencia concluyente el ser una ayuda para la familia y el cultivo de los buenos hábitos para todos.

¿Está perfeccionando su tolerancia, o su paciencia, o la forma de ver a cada uno de los seres que lo circundan en su vida diaria?

Para poder ayudar, hay que estar preparado, y muy bien preparado; y entonces cuando se presente esa gran ocasión, o sea, la oportunidad que nos da el hecho de haber trabajado aprendiendo y practicando en nuestra propia vida y por lo tanto haber ganado por nuestro propio esfuerzo el auto-control de nuestra mente, la cual es el origen de todo sufrimiento, será un gran honor poder ayudar; y a la vez sabremos que no existe ese gran honor, porque todos, absolutamente todos somos los budas de la luz. Es sólo nuestra mente en su ignorancia la que nos impide ver la Realidad. El Señor Buda dijo: "El depender en otros para la salvación es negativo, así como el depender en uno mismo es positivo." La dependencia en otros significa la rendición de los esfuerzos de uno. También dijo: "Sean una isla para ustedes mismos; sean un refugio en ustedes mismos; no busquen refugio en otros." Attadipâ viharatha, attapatisaranâ, anaññasaranâ. Digha Nikâya, Mahâparinibbâna Sutta Vol. 2, p. 100. Cita de: El Buda y sus Enseñanzas. Capítulo 3; página 41.

Ahora bien, piense y medite en lo que le he dicho, es solamente de esa forma que podrá llegar a su propia conclusión. Somos nosotros mismos los responsables de nuestra ignorancia y confusión.

Aquí me tiene siempre a su orden para poderlo guiar en este bello, firme y duro camino del Zen. Lea bien esta carta que acabo de escribirle y que está escrita

con toda mi compasión y cariño y déjeme saber que obtuvo de ella, ¡porque no la he escrito para herirlo, sino para levantarlo!

Su Maestra que lo aprecia,

Rev. Yin Zhi Shakya, OHY

Aquí le envió la carta que usted recibió por correo dándole su nombre en la Orden para refrescarlo:
20/11/01

Amigo y Estudiante [Nombre y Apellido]:

Adjunto a esta carta le estoy enviando el Certificado / Recordatorio de haberle entregado los Preceptos Budistas de la Orden Hsu Yun del Budismo Zen.

Como podrá ver le he otorgado un nombre en la Orden, Zhèng yang que significa demostrar o probar con evidencia concluyente el ser una ayuda para la familia y el cultivo de los buenos hábitos para todos.

Medite en las cualidades que implica su nombre.

Qué nunca pierda de vista tu Buda interno para que pueda brillar con su ejemplo, en la ayuda de los buenos hábitos para todos los que se encuentran a su alrededor. Deje que su Buda interno irradie para todos.

Su amiga, servidora y maestra en el Dharma,

Rev. Yin Zhi Shakya, OHY

Carta #2

Carta de aclaración al siguiente día:

Amigo y Estudiante (Nombre) [Zhèng yang]:

Continuando mi carta anterior, ha venido a mí la idea de que quizás usted no sabe lo que quiere decir "la preparación para la vida sacerdotal", ese es el período en él que usted se encuentra.

Después de haber seleccionado el camino a seguir, en este caso, el Camino Zen, usted tiene que prepararse. El elegir un camino no es como usted se imagina. Muchas personas dicen, yo soy católico, cristiano, evangelista, budista, mahometano, etc. y por lo que nos damos cuenta no es una elección

sino una tradición de familia. Ellos verdaderamente no profesan esa religión como de verdad debe hacerse, viviéndola en su vida propia.

Tomemos por ejemplo, para ponerle una muestra aparte del Budismo, la biografía del sacerdote católico San José Calasanza, fundador de los Padres Escolapios y Patrón de todas las escuelas cristianas católicas, nacido el 11 de septiembre de 1556 en el castillo de Calasanza, cerca de Petralta de la Sal, Aragón (España), fue un sacerdote católico. Los religiosos lo instruyeron desde su niñez para la vida sacerdotal.

Desde muy pequeño su gran deseo era poder alejar el mal y el pecado de las almas de los demás. Después de sus estudios clásicos en Estadilla, estudió filosofía y leyes en Lérida, recibiendo el doctorado en leyes. Posteriormente, completó con honores cursos de teología en Valencia y Alcalá de Henares (España).

Tras la muerte de su madre y hermano, su padre quiso que José fuera militar y se casara para perpetuar la familia. Eso nunca se realizó porque una enfermedad en 1582 llevó a José al borde de la muerte. El joven le prometió a Dios que si le concedía la curación, se dedicaría únicamente a trabajar por la salvación de las almas. El joven se salvó, y entonces su padre le permitió cumplir su promesa, siendo ordenado sacerdote el 17 de diciembre de 1583.

San José comenzó su ministerio sacerdotal en la Diócesis de Albarracín, donde fue enviado a una región montañosa donde los lugareños eran personas que desconocían la doctrina de la Iglesia. El santo se propuso visitar familia por familia para llevarle a Dios y su Evangelio.

Sin embargo dice la iglesia católica, que por revelación divina, el santo, tras repartir entre los pobres lo heredado de sus padres, se dirigió a pie a Roma en 1592. Entró en la Cofradía de la Doctrina Cristiana que se dedicaba a enseñar catecismo a los niños, dándose cuenta de la falta de escuelas para que los niños tuvieran educación e instrucción durante la semana y no solo el domingo. En noviembre de 1597, abrió la primera escuela pública gratuita en Europa. El Papa Clemente VIII dio una contribución anual y muchos otros compartieron en esta gran obra.

En corto tiempo, José tenía mil niños bajo su cuidado. Funda los Escolapios y las "Escuelas Pías". En 1602 alquiló una casa en San Andrea della Valle y comenzó la vida comunitaria con otros religiosos. Después de un par de años ya había "Escuelas Pías" en muchos lugares de Italia y en muchos países.

El 25 de agosto del año 1648, a la edad de 92 años pasó este gran apóstol a la eternidad, a recibir el premio de sus grandes obras apostólicas y de sus

muchísimos sufrimientos. Fue beatificado el 7 de agosto de 1748, y canonizado por Clemente XIII, el 16 de julio del 1767.

Éste es un solo ejemplo de vida sacerdotal. Si fuera a contarle cuando miles y millones de ejemplos hay en cada una de las diferentes religiones, no terminaría nunca. Y como ve en éste ejemplo, y le diría que en todos los demás, la persona se tiene que preparar primero. Esa es la etapa en la que se encuentra usted. Pero, ¿lo está haciendo? [No le importe lo que digan los demás, usted está en preparación y eso es todo.]

Yo no digo que nosotros los sacerdotes Zen tenemos que experimentar las mismas experiencias de los sacerdotes católicos o de las otras diferentes religiones, cada camino tiene su forma y su vía, pero todas las personas que desean recorrer el 'el camino' hacia la liberación, lo cual significa el amor desinteresado hacia todo ser viviente, tienen que pasar por ese período de estudio y preparación, un período de maduración interna. Si queremos obtener un fruto tenemos que esperar que el árbol crezca, que sus ramas den flores y que las flores se conviertan en frutos, al igual que todo lo demás en esta vida, téngalo siempre presente.

Cuando esté listo para ello, si todavía está decidido a seguir en el Camino Zen, se ordenará como todos nosotros y seguirá dando de usted mismo cada vez más para que todos los seres sintientes puedan también liberarse de este mundo samsárico o el mundo del ego como pudiéramos también llamarle. [Aunque le recuerdo que 'realmente' no hay nada que liberar y nadie que libera.]

Por favor, déjeme saber si ha entendido mi mensaje y si está listo a seguir "su" camino de la forma que usted mismo lo ha escogido, con amor, paciencia, tolerancia y una visión real de lo que es "El Camino". El Camino no nos lleva a un fin, ya que el fin es el Camino en sí, y hay que recorrerlo con alegría, contento, amor, paciencia, desapego, y una vigilancia o atención constante de toda entrada de pensamiento, forma de hablar, acción y forma de vida, y esperando siempre encontrar en cada esquina diríamos, la señal maravillosa individual y personal de su Buda interno, percibida a través de su meditación. No desaproveche la oportunidad que usted mismo se ha dado. Es un honor para mí ser su maestra.

Con todo mi cariño, su maestra que lo aprecia y le desea la Paz Divina, 

Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Jueves, 21 de febrero de 2002



Lo Relativo y lo Absoluto - Relatos de la Vida Diaria
Por la Rev. Yin Zhi Shākyā, OHY



Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY (Hortensia De la Torre)
Corrector: Fernando Valencia (Zhèng Chún)

Relato #7

La Renovación del Templo

... Y entró Jesús en el templo de Dios, y echó fuera todos los que vendían y compraban en el templo, y trastornó las mesas de los cambiadores, y las sillas de los que vendían palomas; Y les dice. Escrito está: Mi casa, casa de oración será llamada, mas vosotros cuevas de ladrones la habéis hecho. La Santa Biblia. Mateo 21:12-13

Uno mismo es su propio refugio. ¡Qué otro refugio podría haber! Habiéndose controlado uno mismo, se obtiene un refugio difícil de conseguir. Dhammapada - Capítulo 12 - Autocontrol - Párrafo 160

Pero aquel que toma refugio en el Buda, la Enseñanza y la Orden y ve con recta comprensión las Cuatro Nobles Verdades; tal es en realidad el refugio seguro; ése es en verdad el refugio supremo. Recurriendo a este refugio, uno se libera de todo sufrimiento. Dhammapada - Capítulo 14, El Buda - Párrafos 190-191-192

A veces las personas se preguntan si no están asistiendo al templo o a la iglesia o al tabernáculo lo suficiente para sentirse que han cumplido con su deber religioso. Creen que asistir al templo es lo único que tienen que hacer para estar bien con Dios... No saben quienes son... No hay conciencia de su Buda Interno todavía...

¿Es esta una forma correcta de pensar? ¿Es absolutamente necesario el asistir a un templo o una iglesia para cumplir el deber de conciencia hacia todos los seres? ¿Para cumplir con nuestro deber de seres humanos? ¿Para formular lo que hemos venido a expresar en esta vida? ¿Para comunicarnos con lo Divino? ¿Para experimentar la tranquilidad, la serenidad y felicidad que tanto añoramos y buscamos constantemente? Y... ¿Para buscar un refugio donde podamos experimentar una pausa en el sufrimiento de esta vida en el Sámsara?

Cuando asistimos a una iglesia o un templo nos sentimos muy bien porque allí encontramos personas que tienen la misma línea de pensamiento que nosotros. Además, podemos obtener ayuda espiritual de los sacerdotes que se

encuentran en él. También podemos practicar el rezo y la meditación conjuntamente, o lo que es lo mismo hablar con la divinidad y escuchar su Voz Verdadera. Asimismo podemos resguardarnos físicamente de cualquier calamidad. Pero el hecho de asistir no nos exime de la responsabilidad personal que tenemos con nosotros mismos. La responsabilidad de comprender de dónde venimos, hacia dónde vamos y quienes somos en relación con el resto del universo para así poder actuar, fuera de la Ignorancia, de acuerdo con las leyes universales, en la armonía del verdadero refugio donde nada nos toca... el refugio que ofrece nuestro Buda Interno.

Para ser más explícitos y poner un ejemplo, de cómo muchas veces el templo material es necesario, el [Maestro Han Shan nos cuenta en su Autobiografía](#) de la necesidad en cierto momento de su vida de ir al templo, él nos dice: "Quise refugiarme en mi Yo-Búdico. Me levanté y fui al templo a postrarme frente al altar..."

Pero como dijo Jesús y como el Buda Gautama lo demostró con su Iluminación, el verdadero templo es uno mismo. La verdadera iglesia es uno mismo. El verdadero tabernáculo es uno mismo. Y nuestro deber es renovarlo constantemente. Limpiarlo de las impurezas de la ignorancia, adornarlo con las flores de la compasión, del no-egoísmo y la bondad, perfumarlo con el incienso ardiente de la fe inquebrantable en nuestro Yo Búdico, regirlo con el Principio Divino y sobre todo, cuidar y estar alerta de que el Portón de Entrada no esté abierto a los ladrones - o sea, a la Ignorancia en todas sus formas - que puedan entrar y llevarse nuestro más preciado tesoro: la visión de nuestro Buda Interno.

Siempre, en todas las razas y culturas, la humanidad ha creado y sigue creando templos que envejecen con el paso del tiempo o se destruyen pero que finalmente, en la mayoría de los casos, son renovados. ¿Por qué? Por la necesidad básica, constante y oculta del ser humano de integrarse a la unidad, y el templo es el símbolo del espacio divino que aparece una y otra vez en la historia del mundo como elemento fundamental para la realización de lo que sentimos y que necesitamos expresar aún sin saber como.

¿Cuál es la función del templo?

El templo es el lugar de resguardo, donde encontramos refugio, amparo, protección y seguridad incondicional, también consejo y compañía apropiada. Eso nos dice mucho. A través del tiempo las personas que huían por diferentes causas se refugiaban en ellos.

Pero, nos preguntamos una y otra vez ¿es el edificio material el verdadero templo? ¿Es el único al que debemos asistir para comunicarnos con el origen y

el Principio, para poder satisfacer esa necesidad interior y para refugiarnos del sufrimiento del Samsara?

No es que diga que no tengamos o no debemos asistir a un templo, iglesia, tabernáculo, no, no es eso, porque allí, en esos templos simbólicos como los he llamado, encontramos el mensaje, encontramos un poco de paz, encontramos nuestros sacerdotes con los consejos espirituales que tanto necesitamos y nuestra sangha con la intercambiamos pensamientos divinos, practicamos la meditación y el rezo y experimentamos una serenidad y tranquilidad transitoria, en fin, encontramos refugio temporal. No, no es eso, es que tenemos y debemos hacer conciencia de lo que es el verdadero templo, el real, donde se encuentra al Sacerdote Principal - tu Buda Interno - y donde podemos refugiarnos completamente sin que nada ni nadie pueda perturbarnos. Donde el Dharma se te presenta espléndido en toda su extensión y donde la Sangha, la Unidad Universal, con todos los seres o pensamientos que existen y que puedan existir, vive perennemente.

La Historia nos narra que desde tiempos inmemorables ha existido la renovación de todos esos templos del mundo entero para la continuación de la práctica, el mantenimiento de la Sangha, el cumplimiento del Dharma y la posibilidad de refugio para el caminante cansado por las amarguras de la vida en el Samsara. También nos narra, en otras palabras, la renovación del templo personal de muchos seres que más tarde, gracias a dicha renovación, se han convertido en sabios y santos. Pero no nos dice que lo primero es simbólico y lo segundo es una necesidad apremiante, un deber del caminante y el camino en sí.

Catedrales, capillas, iglesias, parroquias, templos, santuarios, oratorios, ermitas, tabernáculos, abadías... ejemplos de todos ellos hay a lo largo y ancho de la faz de la tierra, desde la catedral de 'Notre Dame' en Paris hasta la ermita de la aldea más pequeña y pobre en los Himalayas, todos se han construido, han envejecido e incluso han sido destruidos y después han sido renovados y restaurados. Se han mantenido como símbolo de la 'renovación espiritual' que debe llevarse a cabo en cada uno de nosotros. Todos vamos allí una y otra vez a buscar lo que ya tenemos dentro... Y la raza humana continúa construyéndolos. Ellos nos han estado ayudando a visualizar el Camino con el lenguaje silencioso de sus estructuras, el lenguaje de amor y la guía de sus sacerdotes.

Pero... el templo, el verdadero templo, como dijo Cristo, (... Porque vosotros sois el templo del Dios viviente... La Santa Biblia. 2ª Corintios 16:6) está al interior de cada uno de nosotros. En nuestro corazón y nuestra mente. **El Maestro Han Shan** en su Máxima #8 dijo - Hay momentos en que actuamos con una fe inquebrantable en el Dharma, incluso aunque no entendamos la situación. Hay otros en que entendemos la situación pero tememos ser completamente fieles. En el primer ejemplo actuamos desde el corazón y en el



segundo desde la mente. Pero nuestro deber es unirlos los dos: el entendimiento y la fe. - Es allí donde está el refugio verdadero, donde se encuentra nuestro Yo Búdico, desde donde podemos trabajar diligentemente por nosotros mismos y por todos los seres del universo. Es allí donde está la puerta a la armonía para que la mente actúe en obediencia a la ley; ley que está por encima de ella... *la Ley de la Unidad.*

Pensé:

- ¡Qué tan lejos... y qué tan cerca!
¡Qué tan cerca... y que tan lejos!
La lejanía y la proximidad no se relacionan con el tiempo ni el espacio,
Es sólo la comprensión verdadera,
El aquí y ahora de la Verdad Divina - ¡La Unidad!
El ver con nuestro Ojo Búdico,
El actuar de nuestro Buda Interno.

Y para terminar como comenzamos, citando a la Santa Biblia y el Dhammapada, aquí les dejo unos pasajes acompañados de un pensamiento del Gran Maestro No Ajahn Chah y un breve recordatorio:

No sabéis que sois templo de Dios, y que el Espíritu de Dios mora en vosotros" (1ª Corintios 3:16)

El templo es la morada de Dios - (Éxodo 25:8) Y han de hacerme un santuario y Yo habitaré entre ellos.

Uno mismo es su propio protector; uno mismo es su propio refugio. Por lo tanto, que uno mismo se cuide de la misma forma que el vendedor de caballos cuidará al buen caballo. Dhammapada - Capítulo 25 - El Monje - Párrafo 380

Algunas veces he viajado a ver los lugares religiosos con los templos antiguos. En algunos lugares han estado destruidos. Quizás algunos de mis amigos dirían, - ¡Qué pena! ¿No es cierto? Están destruidos. - Yo respondería, - Si no estuvieran destruidos, no habría tal cosa como el Buda. No habría Dharma. Están así destruidos porque ellos están perfectamente en acuerdo a la enseñanza del Buda. - No Ajahn Chah

- Me refugio en el Buda, deseando que todos los seres sintientes despierten al Gran Camino y hagan la Resolución Suprema.
- Me refugio en el Dharma, deseando que todos los seres sintientes penetren los sutras y su sabiduría tan profunda como el océano.

- Me refugio en la Sangha, deseando que todos los seres sintientes se unan en una Gran Armonía, sin obstrucción de ninguna clase.

Como siempre, las puertas de nuestro templo están abiertas, y el incienso virtual está quemándose...

Amitaba, Amitaba, Amitaba 🌿

Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Domingo, 1° de septiembre de 2002

Lo Relativo y lo Absoluto - Relatos de la Vida Diaria
Por la Rev. Yin Zhi Shākya, OHY



Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY (Hortensia De la Torre)
Corrector: Fernando Valencia (Zhèng Chún)

Relato #8

La Dualidad y la Unidad

- Ananda, todavía no has entendido que todos los objetos corruptos que aparecen, todo el fenómeno ilusorio y efímero, surge en el mismo punto donde también llega a su final. Sus aspectos fenoménicos son ilusorios y falsos, pero su naturaleza es en verdad la sustancia brillante de la iluminación maravillosa. Por lo tanto, eso es desde el principio hasta el final, desde las cinco skandhas y las seis entradas, hasta los doce lugares y los dieciocho dominios, la unión y la mezcla de las variadas causas y condiciones, que se consideran por su existencia, falsas e ilusorias; y la separación y dispersión de las causas y condiciones resultan en la extinción ilusoria y falsa. ¡Quién habría pensado que tal producción y extinción, llegando y partiendo, es fundamentalmente la luz maravillosa del Tathagata, la perfección inamovible que todo lo penetra, la maravillosa naturaleza de la Semejanza Verdadera! Si en la naturaleza verdadera y eterna uno busca el ir y venir, la confusión y la iluminación, o el nacimiento y la muerte, nunca los encontrará. - Dijo el Honorable del Mundo en el Sutra Shurangama.

¡Qué maravillosa descripción de la mente ilusoria... todo es y no-es; pero es! Queridos amigos, este Sámsara en que vivimos, es y no-es. Estos sufrimientos que nos aturden, son y no-son. Este amor que sentimos es y no-es. El odio que creemos estar expresando, es y no-es. Y así sucesivamente... Pero entonces... ¿cuál es la realidad? ¿Qué es y que no-es?

Para poder responder a estas preguntas tenemos que tener en cuenta que los elementos del recto raciocinio son tres: La observación directa, la razón intuitiva y el testimonio fidedigno o inequívoco. Cada uno de estos elementos, expresa un poder espiritual que nos conduce en el camino hacia la verdad. La observación directa representa la forma más externa de la pura visión espiritual. La razón intuitiva descansa en los grandes principios de la continuidad y la correspondencia, y estos a su vez, descansan en la verdad suprema de que 'toda vida forma parte de una única vida'. El testimonio fidedigno, la participación de un ser en el conocimiento que otro posee, nace de la unidad fundamental de todos los seres.

La Meditación, ese estado de estar alerta, de concentración consciente, nos ayuda a encontrar la respuesta, a ver la realidad. Deben aprender a desarrollar su concentración, a hacer uso de la meditación en su vida diaria y aprender a aplicar dicho estado de estar alerta en su diario vivir. La meditación verdadera



es simplemente desarrollar y hacer uso de este estado, de poder concentrarnos en las experiencias comunes y corrientes que vivimos cada día. La meditación nos ayuda a entender la realidad.

Si desarrollan su concentración y su 'estado de estar alerta', y se las arreglan para ser fuertes, claros y constantes en todo momento y en cada instante de sus vidas cotidianas, entonces su 'concentración-alerta', su verdadero maestro, los guiará en el camino hacia la realidad, hacia la iluminación brillante e insuperable.

A través de la meditación 'nos ejercitamos' en estar conscientes y alertas en todo momento, observando como aparece en nuestra mente todo tipo de emociones conflictivas para transformarlas, de modo que los actos individuales sean siempre correctos y así, abrir el portón maravilloso hacia la realidad insuperable donde la verdad aparece brillante, clara y maravillosa ante nosotros.

Tenemos que dominar nuestras actividades psíquicas, la mente saltadora e ilusoria que crea al ego embustero, farsante y patrañero. El dominio de esas actividades psíquicas se logra por medio del ejercicio acertado de la voluntad y dejando de ser indulgentes con nosotros mismos.

Estos poderes y estas energías psíquicas, diríamos, aún en cosas tan 'malas' como la pasión, el odio y el miedo, no son otra cosa que poderes espirituales pervertidos o venidos a menos. Entonces la pregunta que nos surge es: ¿Qué podemos hacer para liberarlos y así poder restaurarlos? Para esto tenemos dos medios a nuestro alcance: Primero, el despertamiento de la voluntad espiritual y segundo, la purificación de la mente.

El uso apropiado de la voluntad es el esfuerzo firme por mantenerse en la vida espiritual, en el 'Camino Medio'.

El desterrar la indulgencia para con nosotros mismos es el dominio consciente, en este preciso instante y para siempre, de nuestra sed de placeres sensuales y el anhelo de estímulos.

Llevarlo a cabo es liberarse de la ansiedad de todas las formas de la actividad psíquica a través de la afirmación en nosotros mismos del hombre espiritual.

Por medio de la lectura y la práctica espiritual, el discípulo logra la comunión con el Poder Divino donde pone su corazón y su empeño.

No dejemos escapar la Inspiración Divina y comencemos a lograr el equilibrio poderoso, resistiendo los choques de la petulancia y el dolor [que como bien

sabemos son inventos de la mente], con el esfuerzo moderado y constante de colocar nuestro corazón en lo eterno.

Vivamos en la verdad, en la realidad, en la paz y así, bajo estas condiciones, avanzar en la barca de nuestra práctica hacia la otra orilla, desde donde contemplaremos la dualidad inexistente como la danza ritual de la Naturaleza.

Repitamos conscientemente alertas y por medio del ejercicio acertado de la voluntad, dejando de ser indulgentes con nosotros mismos para poder lograr la liberación y la iluminación, el mantra maravilloso de *Prajnaparamita* o 'La Perfección de la Sabiduría' como dice en el siguiente párrafo:

"OM GATE GATE PARAGATE PARASAMGATE BODHI SVAHA"

(Vamos, vamos, vamos más allá, vamos a la otra orilla, ¡iluminación! ¡Gozo!) 🌿

Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Viernes, 15 de noviembre de 2002

Lo Relativo y lo Absoluto - Relatos de la Vida Diaria
Por la Rev. Yin Zhi Shākyā, OHY



Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY (Hortensia De la Torre)
Corrector: Fernando Valencia (Zhèng Chún)

Relato #9

La Persecución del Amor Incondicional

Tarde o temprano, más temprano que tarde diría yo, todos, pero absolutamente todos, perseguimos el 'amor incondicional'.

De niños, cuando nuestros padres nos reprendían por algo que se considerara mal hecho, siempre esperábamos ser perdonados de manera incondicional. Sin importar lo que hiciéramos, o cómo nos hubiéramos portado, mamá y papá nos "debían" perdonar. Que alegría tan grande saber que no habría castigo sino comprensión y amor al final de cada una de nuestras actividades - ¡por muy mal que nos hubiéramos portado! Sin embargo, cabe preguntar si verdaderamente existe ese amor incondicional que todo lo resiste. Lamentablemente parece que para algunas personas sí existe: para aquellos pobres malcriados que se pasan la vida destruyendo y agrediendo a otros y de esa manera, a sí mismos.

Pero la vida no es así, como tampoco lo es el amor relativo. Primero, porque si así fuera, el desenfreno total nos llevaría al caos, al libertinaje y a una gran desorientación. Tenemos que tener un límite, cierto control, una disciplina. El comportamiento de los seres humanos en este momento es todavía rudimental y por lo tanto, no nos podemos dar el lujo de ofrecer alegremente ese amor incondicional, ese mismo que a su vez tanto buscamos, ya que todavía pensamos de una forma y actuamos de otra, mentimos, somos incorrectos en muchos aspectos, y estamos confundidos respecto de lo que es verdadero y de lo que no lo es. Un ser en tal condición no puede llevar consigo el amor incondicional al que hacemos referencia, porque realmente está pensando en el 'amor incondicional samsárico' y no en el verdadero amor divino, el insuperable, ese que siempre hemos tenido con nosotros. Porque es solo en la concepción de lo que es el amor incondicional en lo que estamos errados, concepción, además, en la cual nos basamos para desearlo y reclamarlo. El 'amor' nos lo da todo, pero no podremos verlo así al verlo a través de la forma, del nombre, de sujeto, del objeto, del ser.

Ese es precisamente el problema, nos equivocamos, creemos que vivimos en la 'forma', que tenemos un nombre, que somos un sujeto separado de los objetos y que somos un 'ser'. Con esto en mente pedimos, exigimos y demandamos el amor incondicional de cuantos nos rodean: papá y mamá, el amigo, el jefe, el



sacerdote, nuestras mascotas, y así sucesivamente. Pero no logramos obtenerlo porque la forma, el nombre, el sujeto, el objeto y el ser 'no existen'. La verdad absoluta es que lo que existe es la Semejanza, la Unidad, la Mente Divina, el Amor Divino, la Vida Divina y el Principio Divino, y todos ellos son el 'Yo Soy' Divino.

Una amiga de nuestra familia me dijo un día - siempre busqué el apoyo, el amor y la atención de todos a mi alrededor, pero nunca lo he obtenido... - ¡Ella lo que quería era el amor incondicional!

Es un deseo que todavía cargo conmigo - continuó diciendo - y realmente nunca lo he encontrado, en nada ni en nadie. - Todos ponen condiciones para amarme, algo a cambio, cualquier cosa, pero algo a cambio: amor, consideración, lealtad, compromiso, en fin, cualquier cosa. - ¡Pero, 'nuestra amiga' no lo quería así, lo quería incondicional! A mi entender, ¡quería el perdón divino! Ya que desde el punto de vista relativo, el amor incondicional es 'el perdón divino. ¡No es poco a lo que aspira! ¡Creo que todos aspiramos a eso!

Ese amor incondicional que estás buscando - le dije - no está en el Samsara, no lo busques ahí, está más allá. Tenemos que hacerlo brotar en nuestros corazones, y de ahí, darlo; esa es la función del amor incondicional: darlo no recibirlo. Es difícil de entender y hasta de explicar, pero fácil de dar cuando se manifiesta, porque una vez que ha brotado, es generoso y abundante. Nosotros somos los instrumentos dadores de ese amor. El recipiente maravilloso que lo contiene, 'el templo de Dios donde mora el espíritu', dice San Pablo en su Primera Epístola A los Corintios, capítulo 3, versículo 16. ¡Y no lo vemos y no lo entendemos!

Para hacerlo brotar - no para obtenerlo, atraparlo o poseerlo, ya que eso sería apego y ahí nunca encontrarás amor - tenemos que tenerlo en mente 'todo el tiempo', y debo insistir, 'todo el tiempo'. Pero es ahí precisamente donde fracasamos. La mente nos esclaviza con sus pensamientos inútiles y de ahí que sea muy difícil enfocarnos constantemente en 'el Amor Incondicional' o Amor Divino.

Tenemos el recurso de la meditación y de la concentración para poder controlar esa mente que nos aparta de nuestro privilegio maravilloso de experimentar el amor incondicional, pero estamos tan ocupados pensando en cómo alcanzarlo que no vemos que está tan solo a una meditación de distancia, y se los digo por experiencia propia. He llegado a comprender que todo, absolutamente todo, está a una meditación de distancia. De hace un tiempo para acá, esa es mi nueva unidad de medida. ¡Simplemente ensáyala!

Supongamos por ejemplo que hemos sido rechazados en cualquier circunstancia, dura o injusta, en la cual sentimos que hemos sido maltratados y

que queremos experimentar 'ese amor incondicional', para sentir algo de seguridad ante lo adverso de la situación. Por favor, ¡Qué infantiles podemos llegar a ser! ¡Nadie nos puede dar eso, y mucho menos otro ser humano que está igual de engañado creyendo tener la razón! Pero recuerden, la respuesta y la paz se encuentran a tan solo una meditación de distancia. ¡Meditemos! Hagámoslo en este instante, conjuntamente, aquí y ahora.

Ahora leamos el siguiente párrafo del Sutra Shurangama:

El Buda, el Honorable del Mundo, dijo así a Ananda estando cerca de Shravasti, en el bosque de Jeta, en el estado de Anathapindika, frente a una asamblea de magníficos Bhiksus, mil doscientos cincuenta por todos.

- Ananda, todavía no has entendido que todos los objetos corruptos que aparecen, todo el 'fenómeno ilusorio y efímero', surge en el mismo punto donde también llega a su final. Sus aspectos fenoménicos son ilusorios y falsos, pero su naturaleza es en verdad la sustancia brillante de la iluminación maravillosa. Por lo tanto, eso es desde el principio hasta el final, desde las cinco skandhas y las seis entradas, hasta los doce lugares y los dieciocho dominios, la unión y la mezcla de las variadas causas y condiciones que se consideran por su existencia, falsas e ilusorias; y la separación y dispersión de las causas y condiciones resultan en la extinción ilusoria y falsa. ¡Quién habría pensado que tal generación y extinción, llegando y partiendo, es fundamentalmente la luz maravillosa del Tathagata, la perfección inamovible que todo lo penetra, la maravillosa naturaleza de la Semejanza Verdadera! Si en la naturaleza verdadera y eterna uno busca el ir y venir, la confusión y la iluminación, o el nacimiento y la muerte, nunca los encontrará.

Primero dice - Ananda, todavía no has entendido. - Ananda está confundido, no ve 'la naturaleza verdadera y eterna' en los objetos corruptos, es decir, el sufrimiento y la muerte 'en el fenómeno ilusorio y efímero', aquello que estamos tratando de comprender y que es un obstáculo para 'ver' el verdadero amor incondicional que vive en nosotros.

Y continua diciendo: "Todo aquello ilusorio o no-verdadero surge en el mismo punto donde también llega a su final. O sea, surge y termina, nace y muere, es algo creado y no verdadero, algo creado por la 'mente', por lo tanto, no tiene sustancia y se extingue".

El Honorable del Mundo repite de nuevo para hacer hincapié, que los aspectos del 'fenómeno' son ilusorios y falsos, diciendo entonces, en su gran revelación, que la naturaleza o esencia de todo eso, diría yo, de lo que surge y muere, es 'también' en verdad la sustancia brillante de la iluminación maravillosa. Y que por lo tanto, es la unión y la mezcla de las variadas causas y condiciones, o sea, desde el principio hasta el final, desde los cinco skandhas o agregados y las seis entradas, hasta los doce lugares y los dieciocho dominios, es [y de nuevo repito] la unión y la mezcla de las variadas procedencias y estipulaciones o estados que se consideran por su existencia falsos e ilusorios porque son creados o nacidos y separados o dispersos. Y la separación y dispersión de las causas y condiciones o procedencias y estipulaciones resultan en la extinción



de la ilusión y la falsedad. ¿No es eso lo que estamos buscando? ¿Destruir el obstáculo para llegar a la comprensión y la visión suprema? ¿Y no es la separación y dispersión de esa concepción errónea lo que hemos de aplicar para librarnos de los obstáculos aparentes y así poder ver la realidad suprema?

Más adelante continua diciendo: "¡Quién habría pensado que tal generación y extinción, el llegar y el partir, es fundamentalmente la luz maravillosa del Tathagata, la perfección inamovible que todo lo penetra, la maravillosa naturaleza de la Semejanza Verdadera! Si en la naturaleza verdadera y eterna uno busca el ir y venir, la confusión y la iluminación, o el nacimiento y la muerte, nunca los encontrará. - Y yo agrego - ¡son imposibles de encontrar porque son ilusorios y falsos! ¡No existen!"

¿Cómo entonces podemos afirmar que no tenemos ese amor incondicional? ¿Cómo entonces lo estamos reclamando si ya lo poseemos? ¿Qué estamos mirando?... ¡Y todavía tenemos el valor de sentirnos alienados por el Dios Divino! ¡Adónde hemos llegado! A la ceguera total. No en balde dijo Hui Neng que 'ver es el propósito de la vida'.

Queridos lectores, la visión relativa es falsa, engañosa y todos sabemos que es así. En la Biblia nos narran del hombre que confundió una sogá por una serpiente, y de como en un momento dado, comprendió que era una sogá y ya no hubo más temor. Igualmente tenemos que tener presente que 'el amor incondicional' siempre ha estado con nosotros y siempre lo estará. Miremos correctamente, y si nos parece ver la serpiente y no la sogá, detengámonos, meditemos y no nos dejemos engañar por la falsedad y la ilusión.

El Buda dijo:

- "A través de muchos nacimientos busqué en vano
El constructor de esta casa de Dolor.
Ahora, Constructor, te veo claramente,
Y de esta Casa, finalmente estoy libre;
Quemé las vigas, el techo y las paredes,
Y vivo en la Paz más allá de todo."

Hemos perdido la capacidad de conectarnos con la vida, de conectarnos con la realidad. No la perdamos aún más. No sea que al perderla y de nuevo comenzar a buscarla, perdamos también el momentum, el aquí y el ahora, que es cuando todo tiene su lugar. Aprendamos a poner en contexto los mensajes que llegan del interior y el exterior: haz hecho mal esto... no te quiero... no sabes hacerlo... no puedo... no comprendo...

¡No dejemos correr la mente a su gusto! Recuerden que es falsa y engañosa. Hay que proteger nuestro mundo interior, y así, de esa manera, generar conductas positivas. Conductas que nos conduzcan a entender que ese amor

incondicional no está en el exterior; que no tiene forma, ni nombre, ni sujeto, ni objeto, ni es un ser en particular ni muchos en general.

¡Descubramos nuestro universo interior y realicemos así el Amor Incondicional!

Y tengamos siempre presente lo que el Buda le dijo a Ananda en el Sutra Shurangama, entendiéndolo y asimilándolo:

- Ananda, (en este caso, cada uno de nosotros, querido lector), todavía no has entendido que todos los objetos corruptos que aparecen, (interiores y exteriores), todo el 'fenómeno ilusorio y efímero', surge en el mismo punto donde también llega a su final. Sus aspectos fenoménicos son ilusorios y falsos, pero su naturaleza es en verdad "la Sustancia Brillante de la Iluminación Maravillosa".

Y para concluir citemos también las palabras del Buda en otros de sus sermones:

"Está el 'yo' y está la verdad. Donde está el 'yo', no está la verdad. Donde está la verdad, el 'yo' no está. El 'yo' es el error fugaz y efímero del samsara; es la separación individual y el egoísmo que engendra la envidia y el odio. El 'yo' es el ansia de placer y el anhelo vehemente de vanidad. La verdad es la comprensión correcta de las cosas. Es lo permanente y duradero, lo real en toda la existencia, la bienaventuranza de la rectitud.

La existencia del 'yo' es una ilusión, y no hay nada erróneo en este mundo, no vicio... no maldad... excepto eso que fluye de lo que el 'yo' hace valer. El logro de la verdad es posible solamente cuando al 'yo' se le reconoce como una ilusión. La rectitud puede ser practicada solamente cuando hemos liberado nuestra mente de las pasiones del egoísmo. La paz perfecta puede vivir solamente donde toda la vanidad ha desaparecido.

Bienaventurado es aquel que entiende el Dharma. Bienaventurado es aquel que no daña a sus semejantes. Bienaventurado es aquel que vence el error y está libre de pasiones. Porque la bienaventuranza mayor la ha obtenido aquel que ha conquistado todo el egoísmo y la vanidad. Ha llegado a ser el Buda, el Perfecto."

¡No tengan la menor duda de que si llenan sus mentes con la verdad podrán abrir sus ojos y observar cuan cerca han tenido ese amor incondicional, ese amor que tanto han buscado a través de todas sus vidas!

OM, OM, OM... ✨



Lo Relativo y lo Absoluto - Relatos de la Vida Diaria
Por la Rev. Yin Zhi Shākya, OHY

Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Viernes, 29 de noviembre de 2002

Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Corrector: Fernando Valencia (Zhèng Chún)

Relato #10

La Búsqueda de la Verdad

¿Qué significa la palabra religión? Muy probablemente todos nos hemos hecho esta pregunta una y otra vez, y las respuestas llegan a centenares de acuerdo a cada una de las innumerables religiones que existen en el mundo. Yo en particular no he estado nunca satisfecha con ninguna de las respuestas. El diccionario de la Real Academia Española nos dice que es un conjunto de creencias o dogmas acerca de la divinidad, de sentimientos de veneración y temor hacia ella, de normas morales de conducta y de prácticas para rendir culto. || Profesión de la doctrina religiosa. || Obligación de conciencia, cumplimiento de un deber. || Orden, instituto religioso.

Si eso es la religión, no cabe duda que es un medio, un recurso o un expediente para llegar a un logro... un camino.

Y es debido a que sus mentes están confundidas que las personas luchan en este camino. Creyendo que la religión, esa institución creada por el hombre como medio para llegar a Dios (como así le llaman muchos, o lo que verdaderamente es, la Realidad Absoluta) le puede ofrecer una salida segura a todos los sufrimientos mundanos, por no decir samsáricos. Es así como los hombres buscan ciegamente maestros que les enseñen y les guíen, con la falsa pretensión de que hay un 'camino en particular', que ellos [los maestros] conocen y que les puede dar la paz y el bienestar que necesitan. Pero no saben que es mejor trabajar e investigar para encontrar dónde nace la confusión que hay en ellos mismos para así poder eliminarla.

El hombre, en su búsqueda por la verdad y a través de su desarrollo espiritual, ha inventado el recurso de la religión, como también ha inventado la filosofía, la ciencia, la política, etc. Conceptos que él mismo ha creado para poder venerar eso que siente y no puede explicar, y para encontrar un camino hacia esa felicidad que quiere alcanzar, pero que no sabe en qué consiste ni dónde está. Y de ahí que en su búsqueda a través de la historia de la humanidad, vaya creciendo en conocimiento hasta llegar al 'portón divino', donde puede vislumbrar esa verdad o conocimiento supremo y darse cuenta que la puerta abre hacia adentro... ¡Hacia su interior! ¡Quién lo hubiera pensado!



Pero la mayoría, en lugar de usar la religión, la filosofía, la ciencia, la política, etc., como lo que verdaderamente son, recursos o expedientes que ayuden al logro o búsqueda de la verdad suprema e insuperable, un camino para buscar la felicidad, los han venerado, por así decirlo, como la verdad *per se*.

Todo lo que es creado tendrá un final. Y hasta la religión, creada por el hombre tiene que extinguirse. Habrá otros medios, otros recursos, ya que el Samsara es una rueda interminable de inventos. Pero, la verdad, la Verdad Absoluta, siempre estará ahí, presente, no como símbolo, sino como la Realidad Absoluta, que abarca todo el tiempo y todo el espacio; y cuando comenzamos a verla en nuestro interior, apoyados en la llama de nuestra búsqueda individual, que trae luz al recinto oscuro de la ignorancia, finalmente llega el momento en que nos damos cuenta que lo es 'todo en Todo'. ¡Quién lo hubiera pensado!

Ese hombre, que ha avanzado en la búsqueda de lo que 'cree' no conocer y que ha crecido lo suficiente por medio de su esfuerzo, deseará ayudar a los demás a ver esa verdad que él ha vislumbrado y que lo ha hecho feliz. En parte, ya la conoce y ahora la quiere compartir. Quiere seguir su introspección ampliando a la vez el campo de visión de otros; y a ese hombre que quiere ampliar - repitiendo lo anterior - la visión de todos los seres vivos para ayudarlos en su Iluminación o comprensión de la Verdad, lo llamamos Bodhisattva. Su camino ahora no es un camino de sufrimientos, es un camino de verdad, de claridad, de discernimiento; no ha llegado aún, no es un Buda todavía, pero tiene el poder de la ayuda, del amor y el entendimiento. Un Bodhisattva es aquel que aspira a la Iluminación Suprema y a la Budeidad, para él mismo y para todos los seres. La palabra Bodhisattva puede por lo tanto significar un ser realizado tal como Avalokitesvara o Samantabhadra, pero también cualquiera que haya desarrollado la mente Bodhi, y valga la redundancia, esa es la meta a alcanzar para salvarse a sí mismo y a otros.

El Bodhisattva busca la paz, la felicidad, en fin, la verdad para él y para todos. [Nota Aclaratoria: Es importante comentarles que en el Budismo primitivo el término Bodhisattva fue usado para identificar a Siddharta Gautama, el Buda histórico y se asumió que solamente los Budas históricos futuros ameritarían esta designación con anterioridad al logro de su Budeidad. En el Budismo Mahayana, a este término se le dio una interpretación más radical y novedosa, usándose como una designación para cualquiera que aspire a completar la Iluminación perfecta, la Budeidad.]

Ahora bien, no hace mucho fui a visitar un templo Budista que abrieron cerca a mi casa, cuya inauguración había sido previamente anunciada en los periódicos. El día estaba esplendoroso y me pareció que era una buena ocasión para conocer al abate. Cuando llegué allí, había tantas personas que comprendí que sería imposible conversar con él. Entonces me senté en un rincón del salón de meditación a contemplar el hermoso Buda que habían traído desde muy lejos

para que fuera la figura principal de la habitación, que por cierto tenía unos bellos ventanales que daban a un jardincito muy bonito. Desde allí, escuché la siguiente conversación que sostenía el abate con uno de los concurrentes, que con gran acento extranjero le insistía que le aclarara en un minuto todo el Pensamiento Budista.

El hombre comenzó diciendo:

- Señor sacerdote quisiera que me aclarara unos puntos que me vienen preocupando hace mucho tiempo.

- Diga usted, diga usted - respondió el abate.

Bueno - comenzó el visitante - he sido instruido desde pequeño en que el 'yo' es el ego de la mente y el creador de todos los hechos. Aprendí que las almas de los hombres malos tienen que sufrir renaciendo en hombres de castas inferiores, en animales o en el infierno, mientras que aquellos que se purifican a sí mismos por medio de ofrendas, sacrificios religiosos y auto-mortificaciones, llegarán a ser Reyes, Brahmanes, o Devas, y así ascenderán cada vez más alto en los grados de la existencia. Eso es lo que sé acerca de la trasmigración de las almas y de la ley del karma, pero según lo que leí en el libro que usted me prestó hace unos días cuando vine a instalarle las ventanas del templo, me parece que el Buda tenía una opinión diferente. De niño estudié las encantaciones, las ofrendas y los métodos por los cuales, en estados de éxtasis, se logra la liberación del ego de la existencia material.

Había planeado meditar, pero la conversación me atrajo tanto que me puse a escuchar atentamente.

El hombre continuó hablando:

Quiero que me aclare, ¿qué es ese 'yo' que percibe las acciones de las cinco raíces de la mente: el tacto, el olor, el gusto, la vista y el oído? ¿Qué es eso que es activo en las dos formas de movimiento, en las manos y en los pies? Siempre he creído que el problema del alma aparece en las expresiones 'yo digo', 'conozco y percibo', 'vengo', y 'voy' o 'estaré aquí'. Que nuestra alma no es nuestro cuerpo, ni nuestros ojos, ni las orejas, ni la nariz, ni la lengua, ni siquiera la mente. El 'yo' es el que siente el toque en el cuerpo. El 'yo' es el que huele en la nariz, el que degusta en la lengua, el que mira en los ojos, el que oye en la orejas y el que piensa en la mente.

Después de leer su libro me siento confundido. Y aún diría más, francamente, ¡no entiendo nada!

Yo creía que el 'yo' mueve tus manos y tus pies; que el 'yo' es tu alma. Y que dudar de la existencia del alma va en contra de la religión, y por lo tanto, sin comprender esa verdad no hay forma de salvación. Mis padres siempre me dijeron que la verdadera liberación solo es posible apartándose de la multitud y llevando una vida de ermitaño, dependiendo enteramente de la caridad para la comida. Es por eso que me he sentido siempre tan culpable, ellos querían que me dedicara al sacerdocio, dejando de lado todos los deseos y reconociendo claramente la no-existencia de la materia, para alcanzar el estado del vacío perfecto. Y yo, que aspiro a la verdadera liberación, que siempre lo he creído, no lo he ejecutado y todavía soy un esclavo.

Hubo un silencio prolongado y creí que se habían retirado a otra parte. Cuando me estaba preparando para una corta meditación, repentinamente el abate comenzó a hablar diciendo:

Hijo, las personas permanecen esclavizadas porque todavía no han removido de sus vidas la idea del ego. La cosa y sus cualidades las percibimos separadas en nuestros pensamientos, pero no en la realidad. El calor es diferente al fuego en nuestro pensamiento, pero en la realidad no puedes remover el calor del fuego. Los que no saben dicen que pueden remover las cualidades y dejar la cosa intacta, pero si lo piensan bien, encontrarán que eso no es así.

¿No es el hombre un organismo compuesto de muchos agregados? ¿No estamos compuestos de diversos atributos? Al hombre le constituye su forma material, las sensaciones, el pensamiento, la disposición y por último el entendimiento. Eso que los hombres llaman Ego cuando dicen - yo soy - no es una entidad detrás de los atributos; se origina en la relación entre los atributos mismos. Hay una mente, hay una sensación, hay un pensamiento y hay una verdad; y la verdad es la mente cuando camina en el camino de la rectitud. Pero no hay un ego-alma separado, afuera o detrás del pensamiento del hombre. Aquel que cree que el ego es un ser distinto tiene un concepto equivocado. La búsqueda en sí misma del ego o del 'yo' es incorrecta; es una forma errónea de comenzar a buscar la verdad y nos guiará en una dirección falsa.

¿Cuanta confusión de pensamiento viene de nuestro interés en el 'yo' y de nuestra vanidad cuando pensamos - soy muy importante o he hecho una acción maravillosa? El pensamiento de tu ego se interpone entre tu naturaleza racional y la verdad; bórralo y entonces verás las cosas como son. Aquel que piensa correctamente se desprenderá por sí mismo de la ignorancia y adquirirá la sabiduría. Las ideas de 'yo soy' y 'seré' o 'no seré', no ocurren en un pensador claro.

El parroquiano parecía que estaba mudo, porque no se le oía. El sacerdote continuó:

- Además, si nuestro ego permanece, ¿cómo puede ser lograda la verdadera liberación? Si el ego renaciera en cualquiera de los tres mundos, ya sea en el infierno, en la tierra o inclusive en el cielo, nos encontraríamos una y otra vez en el mismo e inevitable destino pesaroso. Permaneceríamos encadenados a la rueda de la individualidad, implicando en ella el egoísmo y el error. Toda la combinación está sujeta a la separación sin poder escapar del nacimiento, la enfermedad, la vejez y la muerte. ¿Es éste el escape final?

Hubo un silencio y el feligrés comenzó hablar. Ahora parece que quería más aclaraciones. - Señor Sacerdote, consideremos la unidad de las cosas. Tengo entendido, que las cosas no son sus partes, sin embargo ellas existen. Los miembros y los órganos de nuestro cuerpo no son nuestro ego, pero nuestro ego posee todas esas partes. ¿Qué, por ejemplo, ese río que pasa por atrás del templo? O para ponerle un ejemplo más budista [se rieron], ¿Qué es el río Ganges? ¿Es el Ganges la arena? ¿Es el Ganges el agua? ¿Es el Ganges el banco cercano? ¿Es el Ganges el banco lejano? El Ganges es un río enorme y poderoso y posee todas esas muchas cualidades. Exactamente así es nuestro ego. O por lo menos, siempre lo he creído [Su voz sonó firme, como si tuviera la verdad y se la estaba mostrando al sacerdote].

Pero el Sacerdote replicó - ¡No de esa forma, señor! ¡No de esa forma! Si removemos el agua, la arena, la orilla cercana y la lejana, ¿dónde podemos encontrar el Ganges? En la misma forma observo las actividades del hombre en su unión armoniosa, pero no hay campo ni fundamento para el ego fuera de sus partes.

Sin embargo, el buscador, insistió en la existencia del ego, diciendo - El ego es el hacedor de nuestras acciones. ¿Cómo puede haber karma sin un 'yo' que lo ejecute? ¿No vemos a nuestro alrededor los efectos del karma? ¿Qué hace a los hombres diferentes en carácter, rango, posesiones y destino? Es su karma, y el karma incluye los méritos y los deméritos. La transmigración del alma está sujeta a su karma. Heredamos de nuestras existencias anteriores los efectos diabólicos de nuestras acciones diabólicas y los buenos efectos de nuestras buenas acciones. Si así no fuera, ¿cómo podíamos ser diferentes?

El sacerdote dijo - El Tathagata meditó profundamente en los problemas de la transmigración y el karma, y encontró la verdad que descansa en ellos.

- La doctrina del karma - dijo - es innegable, pero la teoría del ego no tiene fundamento. Como todo lo demás en la naturaleza, la vida del hombre está sujeta a la ley de la causa y efecto, eso es indiscutible. El presente recoge lo que el pasado sembró, y el futuro es el producto del presente. Pero no hay evidencia de la existencia de un ser-ego inmutable, de un 'yo' que permanece igual y emigra de cuerpo en cuerpo. Hay un renacimiento pero no una transmigración. ¿No es esta individualidad mía una combinación, tanto material



como mental? ¿No está hecha de cualidades que brotan en el ser a través de una evolución gradual? Las cinco raíces de las percepciones sensoriales en el organismo han venido de los ancestros que ejecutaron esas funciones. Las ideas que surgen en mí, me llegan en parte de otros que las pensaron, y que parcialmente aparecieron de las combinaciones de las ideas en mi propia mente.

Aquellos que han usado los mismos órganos sensoriales, y han pensado las mismas ideas antes que yo estuviera compuesto en esta individualidad mía, son mis existencias previas; ellos son mis ancestros tanto como el 'yo' de ayer es el padre del 'yo' de hoy, y el karma de mis acciones pasadas afecta el destino de mi existencia presente.

Supongamos que hubiera un ego o un 'yo' que ejecutara las acciones de los sentidos, entonces si la puerta de la vista se tumbara y los ojos se sacaran, el atman sería capaz de echar un vistazo a través de la gran apertura y ver las formas del contorno inmediato mejor y más claro que antes. Sería capaz de oír los sonidos mejor si las orejas fueran quitadas; oler mejor si la nariz se cortara; gustar mejor si la lengua se sacara; y sentir mejor si el cuerpo se destruyera.

Observo la preservación y la transmigración del carácter; percibo la verdad del karma, pero no veo ningún 'yo' quien tu doctrina hace que sea el hacedor de sus acciones. Hay un renacimiento sin la transmigración del 'yo'. Porque ese ego, ese 'yo' en el 'yo digo' y el 'yo diré' es una ilusión. Si ese 'yo' fuera una realidad, ¿cómo podría haber un escape de 'él' o del 'yo mismo'? El terror del infierno sería infinito, y ninguna clase de liberación podría ser garantizada. Las perversidades de la existencia no serían debido a nuestra ignorancia y malas acciones, sino constituirían la misma naturaleza de nuestro ser.

El Sacerdote continuó - El Buda dijo:

- La ignorancia solamente puede hacer que los hombres preparen festivales y sostengan largas reuniones para hacer sacrificios. Es mucho mejor reverenciar la verdad que tratar de apaciguar a los dioses derramando la sangre de animales inocentes. ¿Qué amor puede poseer un hombre si cree que la destrucción de la vida purga las acciones diabólicas? ¿Puede un error nuevo expiar o enmendar uno viejo? ¿Y puede la matanza de una víctima inocente borrar el acto diabólico de la humanidad? Esto es practicar la religión desatendiendo la conducta moral. Purifiquen sus corazones y cesen de matar; esa es la verdadera religión. Los rituales no tienen eficacia; las oraciones son peticiones vanas; y los hechizos no tienen poderes de salvación. Pero, abandonar la codicia y la lujuria, llegar a ser libre de pasiones diabólicas, y renunciar completamente al odio y la voluntad enfermiza, ése es el sacrificio correcto y el verdadero culto.

Después hubo un silencio. Esta vez parece que se fueron caminando. No sé en que habrá terminado la conversación, pero yo seguí pensando y me dije:

Aspiremos a ser un bodhisattva, visualicémonos como tal, pongamos en práctica su forma de vida, caminemos su camino. No hay duda que la visualización es poderosa para acomodar la realidad relativa. Si la visualización junto con el esfuerzo se unen estoy segura que podremos dar el primer paso.

El Buda Shakyamuni dijo - Es por nuestro no-entendimiento y por no comprender cuatro cosas, que yo, queridos discípulos, al igual que todos ustedes, hemos vagado tanto tiempo en esta rueda de renacimientos. ¿Y que son esas cuatro cosas? Ellas son la Noble Verdad del sufrimiento, la Noble Verdad del origen del sufrimiento, la Noble Verdad de la extinción del sufrimiento y la Noble Verdad del Camino que nos guía a la extinción del sufrimiento. Mientras que el conocimiento verdadero y absoluto y el discernimiento al observar esas cuatro verdades no estuvieron completamente claros en mí, no estuve seguro si había logrado la Iluminación Suprema que es insuperable en todos los mundos, con sus seres celestiales, sus espíritus diabólicos y sus dioses, en el medio de todas las huestes de ascéticos y sacerdotes, seres celestiales y hombres. Pero tan pronto como el conocimiento de la verdad absoluta y el discernimiento referente a esas cuatro verdades llegaron a ser perfectamente claros en mí, surgió la seguridad de que había ganado esa Iluminación Suprema e Insuperable.

Descubrí esa verdad profunda tan difícil de percibir, difícil de entender, tranquilizante y sublime, que no se gana por el simple razonamiento y solamente es visible al sabio.

El mundo sin embargo, se ha dado al placer, deleitándose con placeres y encantándose con placeres. Verdaderamente tales seres difícilmente entenderán la ley de la Condicionalidad y del [Origen Dependiente](#) de cada cosa; incomprensible para ellos también será el final de todas las formaciones abandonando cada sustrato del renacimiento, la desaparición de los deseos, el desapego, la extinción y el Nirvana.

Sin embargo hay seres cuyos ojos están solamente cubiertos con 'un poco' de polvo: ellos entenderán la verdad. -

Querido lector, ahora te pregunto - ¿Te encuentras tú entre ellos? O ¿Quieres aspirar a encontrarte entre ellos?

La noche estaba cayendo y a través de las ventanas del salón de meditación los rayos del sol parecían retirarse poco a poco... Terminé de meditar y me fui como vine, imperceptiblemente, pensando en un segmento de prosa que había



leído hace tiempo y que se le atribuye al Buda Shakyamuni en el libro titulado 'La Palabra de Buda' editado por Nyanatiloka:

El Pensador Silente

"Yo soy" es un pensamiento insustancial; "yo no soy" es un pensamiento insustancial; "yo seré" es un pensamiento insustancial; "yo no seré" es un pensamiento insustancial. Los pensamientos insustanciales son una enfermedad, una úlcera, una espina. Pero después de vencer todos los pensamientos insustanciales uno es llamado un "pensador silente". Y el pensador, el Silente, no surge más, ya no se muere más, ya no tiembla más, ya no desea más. Porque no hay nada en él que pueda surgir otra vez. Y como no surge ya más, ¿cómo puede envejecer? Y como no puede envejecer, ¿cómo puede morir otra vez? Y como no puede morir ya más, ¿cómo puede temblar? Y como no puede temblar ya más, ¿cómo puede desear?

Yogui Swami Vivekananda dijo: 'La Religión es un entendimiento, no una plática, ni doctrinas, ni teorías, a pesar de lo bello que todo esto pueda ser. La religión es ser y llegar a ser, no oír y reconocer o admitir. No es un asentimiento intelectual; sino una transformación de la vida completa de uno.'



Rev. Yin Zhi Shākya, OHY
Sábado, noviembre 23, 2002

Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Corrector: Zhèng chún (Fernando Valencia)

Relato #11

La Soledad versus la Sociedad

¡Presten atención y escuchen bien!... a sus parientes, amigos, la televisión, el radio, y a todo lo que pueda brindarles información a su alrededor y encontrarán que, una y otra vez, el mensaje enviado es que 'la soledad no es bienvenida'.

¡Nadie quiere estar solo, somos una sociedad que le tenemos pánico a la soledad!

Analícemos qué es la soledad. ¿Por qué las personas desean vivir constantemente acompañadas? ¿Qué es lo que las impulsa incluso a la violencia con tal de tener alguien al lado, ya sean seres queridos o no tan queridos? ¿Por qué ese afán de participar constantemente en reuniones para no permitirse ni un segundo de soledad o de recogimiento?

Cuando hablamos de retiro, aislamiento, incomunicación, destierro, clausura, recogimiento, en fin, tantas palabras que tendemos a asociar con la palabra soledad, todas, absolutamente todas, insinúan tristeza, sufrimiento y depresión. Y es importante que nos detengamos a observar el por qué de esta tendencia.

He escuchado muchas veces a mi madre, a mi abuela y a todos los miembros adultos de mi familia decir: - No quiero vivir en soledad, prefiero la muerte' - ¿No es esto horrible?

Tiempo atrás, escuché en un programa de televisión, uno de esos populares 'talk-shows' en los cuales entrevistan personas y que van dirigidos a audiencias masivas en toda la América Latina y a la población hispana de los Estados Unidos, a una señora que llorando a mares decía - prefiero morir en las manos de mi hijo que a diario me masacra, me patea y me golpea por puro gusto, antes que quedarme sola, ya que en ocasiones me ha amenazado con irse de la casa. Lloraba, no por la violencia que experimentaba a diario, sino de imaginarse la soledad que iba a enfrentar cuando el hijo y la nuera cumplieran su amenaza de mudarse a otra parte, no sin antes recordarle que lo hacían



porque la odiaban. Quería vivir con ese par que la maltrataban, masacraban, humillaban y despreciaban. ¿A qué podía obedecer tal decisión?

Muy pocas son las personas con las que me he encontrado que me han dicho que les gusta la soledad.

El primo de un amigo de mi esposo, con un matrimonio de cuarenta años y separado hace cinco, ahora volver con su ex esposa, quien lo botó a patadas de la casa por una razón de menor cuantía (no fue adulterio, ni abuso, ni nada por el estilo). Espera que después de cinco años, ella lo acoja en su seno y le diga - nada ha pasado, todo sigue igual. Aunque los hijos ya sean adultos, los vamos a mantener aquí en casa. Yo me pregunto, ¿qué es lo que le pasa a toda esta gente?

Mi vecina vive con su hijo de sesenta y siete años, quien se ha divorciado cinco veces, sin duda porque la madre siempre ha querido vivir a su lado en todos sus matrimonios. ¿Qué es lo que está pasando aquí?

¿Y qué decir de los niños? El hijo de una amiga, tiene que dormir 'todas las noches' con papá y mamá, porque no puede estar solo en la habitación. La pregunta ahora sería... ¿Cómo estamos educando a nuestros hijos?

La soledad y el silencio son cosas prohibidas hoy en día. Cuando no hay nadie con quien hablar, con quien 'entretenerse', hay que poner la televisión, el radio o algo que mantenga el oído y la vista entretenidos. Si yo no fuera una budista decente, diría - ¡Al diablo con el entretenimiento!

El entretenimiento nos mantiene la mente embotada y la voluntad suprimida. Más que entretenernos buscamos distraernos, distracción que nos aparta de la posibilidad de iniciar una búsqueda individual verdadera.

Todas estas situaciones son resultado del apego. El apego a la madre, a la familia, a la comida, al entretenimiento, a la autocomplacencia, ¡Apego! ¡Apego! ¡Apego!

El apego es el deseo descontrolado de continuar con lo que creemos nos hace feliz; y entonces queremos más y más y más.

No hay nada malo en estar acompañados, pero tenemos que comprender que una compañía permanente la cual creemos nos produce felicidad, nos está separando de la práctica requerida para poder comprender la verdad.

Tenemos que usar nuestro tiempo valioso para crecer en la verdad y la luz.

Hablar y escuchar siempre lo mismo, como un disco rayado, es eso, un disco rayado.

Esa señora que prefiere estar al lado de su hijo abusador a estar sola, tiene que comprender que en ese caso la soledad sería para ella una bendición. Podría liberarse del abuso y llevar una vida en paz. Pero no lo comprende, tiene una gran dependencia y un fuerte apego hacia esa persona a la que ella llama 'hijo', pero que de eso no tiene nada. ¡Apego! ¡Apego! ¡Apego! Es todo lo que nos separa de la visión correcta.

En cuanto al primo del amigo de mi esposo, en lugar de rehacer su vida y dejar el pasado atrás, quiere traerlo de nuevo al presente. Pero eso es imposible. El apego a los cuadros mentales del pasado le hacen la vida miserable. ¡Apego! ¡Apego! ¡Apego! Es todo lo que nos separa de la visión correcta.

Respecto a los niños, espero que los que están leyendo este relato tomen conciencia. Los niños necesitan supervisión, ¡sí señor! ¡Todo el tiempo! Pero no necesitan entretenimiento todo el tiempo. Deben aprender a hacer actividades por ellos mismos. Actividades como leer, armar juguetes, ayudar en las labores del hogar y así actividades por el estilo. El entretenimiento para ellos debe ser medido. Un exceso de televisión o computadora sería separarlos de su yo interno. Aprenderían solamente a mirar al exterior. ¡Y eso sí que sería una pena! Su interior estaría vedado para ellos. Esa vida interior maravillosa que hay que desarrollar desde pequeños. Esa vida interior, que no solamente es un refugio, sino que sirve de pauta para la exterior. Una vida interior guiada por un buen padre y una buena madre es un regalo Divino.

"En el **Sutra del Corazón del Prajnaparamita** o 'El Sutra de la Esencia de la Perfección de la Sabiduría', influido por el Buda, el Venerable Shariputra le preguntó al Noble Avalokitesvara, - ¿Cómo debería proceder un hijo o hija de noble familia que desea ejercitar la profunda **prajnaparamita** o perfección de la sabiduría?"

"Consultado de este modo, el Noble Avalokitesvara, el bodhisattva de la compasión, le dijo al Venerable Shariputra, - Oh Shariputra, un hijo o hija de noble familia que desee ejercitar la profunda prajnaparamita, debería comprender que los cinco skandhas o los cinco agregados o componentes (la forma, el sentimiento, la concepción, el impulso y la conciencia) carecen de naturaleza. La forma es vacío, el vacío es forma. La forma no es diferente al vacío, el vacío no es diferente a la forma. De igual modo, las sensaciones, las percepciones, los impulsos y las emociones, y la conciencia también son vacío. Así, Shariputra, todos los dharmas están caracterizados por el vacío; no aparecen ni desaparecen, no son puros ni impuros, no aumentan ni disminuyen. Por lo tanto, Shariputra, en el vacío no hay forma, ni sensaciones, ni



percepciones, ni impulsos, ni emociones, ni conciencia; ni ojo, ni oído, ni nariz, ni lengua, ni cuerpo, ni mente; ni color, ni sonido, ni olor, ni sabor, ni tacto, ni dharmas; ni vista, y así hasta ni pensamiento; ni ignorancia, ni fin de la ignorancia, y así hasta ni vejez ni muerte, ni fin de la vejez ni fin de la muerte; ni sufrimiento, ni origen del sufrimiento, ni cesación del sufrimiento, ni camino; ni conocimiento, ni logro, ni no logro. Por lo tanto, Shariputra, puesto que los Bodhisattvas no tienen logro, viven de acuerdo a la **prajnaparamita**."

"Cuando no hay oscurecimiento de la mente, no hay miedo. Se trasciende la ilusión y se alcanza el nirvana completo. Todos los Budas de los tres tiempos, por medio de la prajnaparamita, despertaron totalmente a la iluminación insuperable, verdadera y suprema. Por lo tanto, el gran mantra de la prajnaparamita, el mantra de la gran comprensión, el mantra insuperable, el mantra inigualado, el mantra que calma todo el sufrimiento, deberá ser conocido como verdad, puesto que no hay engaño. El mantra de la prajnaparamita dice así:

"OM GATE GATE PARAGATE PARASAMGATE BODHI SVAHA"

"(Vamos, vamos, vamos más allá, vamos a la otra orilla, ¡iluminación! ¡Gozo!)"

Así que, ayudémonos tanto a nosotros mismos como a los que están bajo nuestra supervisión. Promovamos la visión y el oído, claro está, ambos internos. Oremos y meditemos con nuestros hijos y nuestros ancianos. Vivamos en el Prajnaparamita, en la Perfección de la Sabiduría. Estoy segura que después de una buena oración y una buena meditación habrá muchos que nos lo pidan de nuevo, y de esa forma no reclamaremos la compañía de otros, sino que la tendremos en abundancia.



Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Sábado, noviembre 23, 2002

Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Corrector: Zhèng chún (Fernando Valencia)

Relato #12

La Resolución Óptima

Todos nosotros en alguna ocasión hemos hecho resoluciones. De todo tipo, de adelgazar, de aprender a guiar un automóvil, de 'nunca más tropezar con la misma piedra', de nunca más tomarse un trago, en fin, enmendar una conducta que sabemos nos es perjudicial; porque las resoluciones son siempre para mejorar y poder reestablecer algo profanado o a alguien mancillado. Tenemos resoluciones de 'Fin de Año' y 'Año Nuevo', [que hasta tienen una frase en particular: Año Nuevo, Vida Nueva], de 'Cumpleaños', y de muchas otras cosas más, que incluso llegamos a escribirlas creyendo que así les imprimimos más seriedad. Pero, aunque todas o la mayoría de estas resoluciones son relativamente positivas y llenas de buenas intenciones, nunca nos preguntamos si hay un compendio que las reúna todas y nos facilite encontrar la que más necesitamos, o mejor aún, si existe una 'Resolución Óptima' que solucionaría todos nuestros problemas.

Pues bien, antes de hablarles de lo que he denominado 'La Resolución Óptima', quiero primero compartirles la siguiente historia que he traducido del "Evangélio de Buda - Su Vida y Sus Enseñanzas". Editado por Paul Carus.

La Renunciación del Bodhisattva

Era de noche. El príncipe no encontraba descanso sobre sus suaves cojines; se levantó y salió al jardín.

- ¡Ay! - sollozó, - el mundo entero está lleno de oscuridad e ignorancia; no hay nadie que conozca cómo curar las enfermedades de la existencia. - Y gimió de dolor.

Siddharta se sentó bajo el gran árbol de Jambu (Bo) y se entregó a pensar, reflexionando sobre la vida y la muerte y las perversidades de la decadencia. Concentrando su mente llegó a liberarse de la confusión. Todos los deseos bajos e inferiores desaparecieron de su corazón y se llenó de la perfecta tranquilidad.

En este estado de éxtasis vio con su ojo mental toda la miseria y sufrimiento del mundo; vio los dolores, los placeres y la certeza inevitable de la muerte que ronda sobre cada ser; sin embargo, a pesar de esto, los hombres no se despiertan a la verdad. Y una compasión profunda se aferró a su corazón.



Mientras que el príncipe estaba reflexionando sobre el problema de la maldad, contempló con el ojo de su mente, bajo el árbol Jambu, una figura sublime dotada de majestuosidad, calma y dignidad. - ¿De dónde has venido y quién puedes ser? - Preguntó el príncipe.

En respuesta, la visión dijo - Soy un samana. Perturbado con el pensamiento de la vejez, la enfermedad y la muerte, abandoné mi casa en busca del camino de la salvación. Todas las cosas se precipitan a la decadencia; sólo la verdad vive para siempre. Todo cambia y no hay permanencia; sin embargo las palabras del Buda son inmutables. Anhele la felicidad que no declina; el tesoro que nunca perece; la vida que no conoce principio ni final. Por lo tanto, he destruido todos los pensamientos mundanos. Me he retirado a una cañada apartada para vivir en soledad; y mendigando por comida, me dedico a la única cosa que es verdaderamente necesaria.

Siddharta preguntó - '¿Puede la paz ser lograda en este mundo agitado? Estoy unido al vacío del placer y me he llegado a repugnar con la codicia. Todos esto me oprime y la existencia misma me parece intolerable.'

El samana respondió - 'Donde encontramos calor, también está presente la posibilidad de refrescarnos; las criaturas sujetas al dolor poseen la facultad del placer; el origen de la maldad indica que la bondad puede ser desarrollada. Porque estos atributos son correlativos. Por lo tanto, donde hay mucho sufrimiento, habrá mucha bienaventuranza, solo tienes que abrir los ojos para verla. Al igual que un hombre que ha caído en un montón de basura por buscar el gran estanque recubierto de lotos: así debes buscar el gran lago de la inmortalidad del Nirvana para poder lavar las corrupciones del error. **Si no buscamos el lago, no es por culpa del lago.** Así, cuando hay un camino consagrado que guía al hombre hacia la salvación del Nirvana, que puede blandir el error rápidamente, si este camino no se camina, no es por culpa del camino, sino por equivocación de la persona. Y cuando un hombre que se encuentra oprimido con la enfermedad, existiendo un doctor que lo pueda sanar, no aprovecha su ayuda, no es por culpa del doctor. De la misma manera, cuando un hombre oprimido por la enfermedad de **'hacer el mal'** no busca la guía espiritual de la iluminación, no es precisamente por culpa de la maldad destructora por la cual se está dejando guiar.'

El príncipe escuchó las nobles palabras de su visitante y dijo - 'Me has traído buenas noticias, porque ahora sé que lograré mi propósito. Mi padre me aconseja que disfrute la vida y que me haga cargo de los deberes mundanos, tales como conquistar el honor para mi hogar y para mí. Me dice que estoy muy joven todavía, que mi pulso late muy rápido para llevar una vida religiosa.'

La venerable figura movió su cabeza y replicó - 'Deberías saber que para buscar una vida religiosa, ningún momento puede ser inoportuno.'

Un gozo estremecedor recorrió el corazón de Siddharta. - Ahora es el momento para buscar la religión - dijo; es el momento de cortar todas las ataduras que me impiden que alcance la iluminación perfecta; es el momento de vagar sin casa de ninguna clase y llevar una vida de mendigante y encontrar el camino a la liberación.

El mensajero celestial escuchó la resolución de Siddharta aprobándola. - Definitivamente ahora - agregó - es el momento de buscar la religión. Ve, Siddharta, y logra este propósito. **Porque tú eres el Bodhisattva, el Buda elegido; estás destinado a iluminar al mundo.** Eres el Tathagata, el gran maestro, porque lograrás la rectitud y serás el Dharmaraja, el rey de la verdad. Eres el Bhagavat, el Bendecido, porque estás llamado a llegar a ser el salvador y él que redime al mundo. Logra ahora la perfección de la verdad. **Aunque el rayo centelleante caiga sobre tu cabeza, no cedas nunca a las seducciones que engañan a los hombres del**

camino de la verdad. Como el sol en todas las estaciones sigue su propio curso y nunca cambia a otro, así, si no abandonas el camino de la rectitud, llegarás a ser un Buda. Persevera en tu búsqueda y encontrarás lo que indagas. Persigue tu meta firmemente y ganarás el premio. Lucha con sinceridad y conquistarás. Las bendiciones de todas las deidades, de todos los santos y de todo él que busca la luz te cubren, y la sabiduría celestial guía tus pasos. Serás el Buda, nuestro Maestro, nuestro Señor; iluminarás al mundo y salvarás a la humanidad de la perdición.

Habiendo dicho esto, la visión se desvaneció y el corazón de Siddharta se inundó de paz. Entonces se dijo a sí mismo - He despertado a la verdad y estoy resuelto a lograr mi propósito. Romperé todos los lazos que me unen al mundo y me iré del hogar en busca del camino de la salvación. Los Budas son seres que sus palabras no pueden fracasar: no hay una evasión de la verdad en sus palabras. Igual que una piedra que se arroja al aire vuelve a caer, y un mortal tiene que morir, y el sol sale solamente con la aurora, y el león ruge cuando deja su guarida, de igual manera que la mujer es la que da a luz un hijo, y como todas aquellas cosas que son ciertas, así la palabra de los Budas es segura y no puede fracasar. Verdaderamente llegaré a ser un Buda.

El príncipe regresó a la habitación de su esposa a despedirse de aquellos objetos que eran sus tesoros más grandes en la tierra. Deseó tomar en sus brazos al bebé una vez más y darle un beso de adiós. Pero el niño estaba acostado en los brazos de su madre y el príncipe no podía levantarlo sin despertar a ambos. Allí, de pie, Siddharta observó a su bella esposa y su querido hijo, y su corazón se apesadumbró. El dolor de partir lo subyugó poderosamente. Aunque su mente estaba determinada, de forma que nada, bueno o malo, podía hacerlo vacilar de su decisión, las lágrimas fluyeron libremente de sus ojos, y estuvo más allá de su poderlas contener. Pero el príncipe se despojó a sí mismo del corazón de hombre, suprimiendo sus sentimientos sin extinguir su memoria.

El Bodhisattva se montó en su noble alazán Kanthaka y al dejar el palacio, Mara lo paró en el portón y le dijo - No te marches, ¡Oh mi Señor! De ahora a siete días la rueda del imperio aparecerá y hará de ti el soberano sobre los cuatro continentes y las dos mil islas adyacentes. Por lo tanto, mi Señor, quédate.

El Bodhisattva replicó - Bien, sé que la rueda del imperio se me aparecerá; pero eso que deseo no es ser soberano. Llegaré a ser un Buda y haré que el mundo clame de felicidad.

Así que Siddharta, el príncipe, renunció al poder y a los placeres mundanos, declinó su reinado, rompió todas las ataduras y se fue a llevar una vida de mendigante. Cabalgó hacia la noche silenciosa acompañado solamente por Channa, su leal y fiel cochero de cuadriga.

La oscuridad cubrió la tierra, pero las estrellas brillaron resplandecientes en los cielos.

Como pueden apreciar, hacer resoluciones no es fácil. ¡En absoluto! Asuntos del día a día, hacer dieta para adelgazar, aprender algo que nos se nos dificulta, cambiar de actitud con determinada persona, casarnos, o incluso tener hijos y ayudarlos a crecer, no es fácil. Cuesta trabajo, pero una vez que se toma la decisión y se inicia el proceso, empezamos a ver los resultados, aunque sea poco a poco, y sentimos una alegría inmensa cuando podemos vencer ese determinado obstáculo que nos llevó a tomar tan firme resolución.

Bueno, todas estas resoluciones que hemos mencionado son loables, pero aun así adelgazando o engordando, aprendiendo a guiar, mejorando nuestras relaciones sociales, casándonos, o teniendo hijos, tenemos que morir, porque 'todo lo que nace, muere', 'todo lo que comienza, termina' y 'todo lo que aumenta, disminuye', 'Es la ley'. Todo en el Samsara, o si se quiere, el mundo de la 'verdad relativa', es impermanente, perecedero, transitorio y efímero.

¿Entonces, por qué no buscamos una resolución que nos conduzca a la perfecta felicidad, a la permanencia, a la Iluminación Brillante e Insuperable como lo hizo el Honorable del Mundo, el Señor Buda en la historia que acabamos de leer?

Siempre una resolución lleva consigo el acto de renunciar: renunciamos a algo para obtener otra cosa. Renunciamos a comer en exceso (e incluso los más exagerados a comer del todo) para lucir esbeltos o para mejorar nuestra salud; renunciamos a comprar ciertas cosas para comprar otras, porque ya nos hastiamos de lo que teníamos; renunciamos a nuestros hijos, porque nos enamoramos de otro hombre u otra mujer, y en la lucha egoísta por la 'felicidad' propia, creemos que él o ella nos van a dar 'lo que tanto habíamos ansiado', la felicidad insuperable. ¡Es cosa de risas! A lo único que este tipo de búsquedas nos puede llevar es el amor carnal; y efectivamente, como todo lo que comienza, termina, y llega el día que ya ni eso tenemos. Pero sigamos adelante.

Renunciamos a un trabajo pues hemos hecho la resolución de 'mejorar', de 'progresar' en la vida. Sin embargo, si esta decisión no se toma y se ejecuta sabiamente, terminamos en algo que nos disgusta incluso más que lo que teníamos anteriormente. ¿No han escuchado del dicho que dice: "más vale malo conocido, que bueno por conocer"? Pues éste es un caso que lo vivifica con creces.

Muchos renuncian a su patria con la resolución de ir en busca de fortuna a otros parajes, creyendo que allí encontrarán lo que decían no poder encontrar en su lugar natal. Pero generalmente lo que encuentran no es lo que esperaban. Si bien quizás algunos acumulan dinero como parte de ese algo que están buscando, no encuentran esa felicidad que se imaginaron. Con todo respeto, ¡Qué inocentes! ¡Qué ignorantes!

¿Y por qué no más bien renunciamos a lo que de verdad es el único obstáculo para llegar a la verdad? El ego. Ese ego que es el que nos trae la infelicidad, tanta desdicha, tanta amargura. ¿Por qué no renunciamos a ese 'ego' engañoso, falsario y patrañero que nos guía erróneamente a la ilusión y al error? ¿Por qué?... ¿Por qué?... ¿Es que acaso es tan difícil? ¿Es más difícil que renunciar a los hijos y a la patria?

Nuestro Buda, nuestro modelo a seguir, Siddharta Gautama, el príncipe, renunció al poder y a los placeres mundanos, renunció a su familia, declinó su reinado y rompió todas las ataduras. ¡Eso sí que fue una renuncia! Pero realmente a lo que él renunció para salvar al mundo fue a dejarse guiar por la mente falsaria y engañosa (el ego), de la que pudo percatarse y llegar a controlarla. Él dijo:

El Pensador Silente

"Yo soy" es un pensamiento insustancial; "yo no soy" es un pensamiento insustancial; "yo seré" es un pensamiento insustancial; "yo no seré" es un pensamiento insustancial. Los pensamientos insustanciales son una enfermedad, una úlcera, una espina. Pero después de vencer todos los pensamientos insustanciales uno es llamado un "pensador silente". Y el pensador, el Silente, no surge más, ya no se muere más, ya no tiembla más, ya no desea más. Porque no hay nada en él que pueda surgir otra vez. Y como no surge ya más, ¿cómo puede envejecer? Y como no puede envejecer, ¿cómo puede morir otra vez? Y como no puede morir ya más, ¿cómo puede temblar? Y como no puede temblar ya más, ¿cómo puede desear?

Y dice la historia, que después de renunciar a todo [La Gran Renuncia], cabalgando en la noche silenciosa, se fue a llevar una vida mendigante. ¿Es a eso a lo que tenemos miedo? ¿A la noche oscura y silenciosa?

¿No ven que la única forma de ver las estrellas resplandecientes y brillantes en los cielos es en una noche oscura y silenciosa? No teman. 'Oscura' y 'silenciosa' son palabras temibles únicamente en el sentido negativo que les imprime el sámsara o el mundo de la dualidad, en el que estamos viviendo en este momento, aquí y ahora, en nuestra mente, que por muy real que se proyecte, no deja de ser irreal y temporal.

Por eso me digo:

¡Oh, noche oscura y silenciosa, qué me dejas ver las estrellas resplandecientes!
Qué me haces comprender la verdad correcta de las cosas,
la sustancia brillante de la iluminación maravillosa,
Lo permanente y duradero, lo real en toda la existencia, la bienaventuranza de la rectitud.
¿Qué me deparas?
La alborada feliz de una mañana iluminada y pura.
¡El crepúsculo matutino de la Iluminación Perfecta e Insuperable!
¡Bienvenida seas!

Cuando era chica aprendí en la escuela un poema, que por cierto, no me acuerdo ni el autor ni el título, pero que lo aplico a mi vida en todo momento, ajustándolo, no para que rime mejor, sino para que me permita comprender la verdad en cada situación. De corazón lo recomiendo, aprehéndanlo y háganlo realidad en sus vidas:

Aunque recorras el 'mundo entero' - [Aunque recorras el sámsara de pie a cabeza]



Sobre la tierra no has de encontrar, - [en el sámsara no has de encontrar nada, porque es irreal y temporal],
Ni un gran palacio, ni alcázar regio - [nada que te haga feliz]
Que valga tanto como 'tu hogar'. - [Tu hogar es el refugio de la Budeidad y la Iluminación Perfecta e Insuperable]

Continuaba diciendo:

¿Guarda riquezas atesoradas? - [¿Guarda ese hogar riquezas materiales?]
Guarda un tesoro mucho mayor. - [Guarda algo maravilloso e insuperable.]
Guarda la dicha de tus hermanos - [la dicha de todos los seres del universo a través de tu comprensión de él]
Y de tus padres el tierno amor. - [Y el Amor Divino.]

Alguien dijo - Esta dimensión material es simplemente el Sámsara. Cuando la miras, estás mirando el Sámsara en toda su extensión. Pero, ¿qué significa? Nada más y nada menos que nombres y formas cambiantes. Pero cuando el ego se extingue, entonces experimentas 'ese Flujo'... y es bello, no sólo porque es deslumbrante, sino porque el hecho de que para verlo como es, requiere del olvido del ego. El Velo (del ego) se levanta y ves claramente.

Y Carl Gustav Jung [1875- 1961] dijo muy acertadamente, observando las necesidades del hombre como entidad, algo de lo que tenemos que hacer consciencia:

"Estamos atravesando la necesidad de una reorientación, un cambio de mente. Tocar la maldad trae consigo el gran peligro de sucumbir a ella. Debemos, por lo tanto, no sucumbir ya a nada más, ¡ni siquiera a la bondad! La llamada bondad a la que sucumbimos pierde su carácter ético. No que haya nada malo en lograr eso, sino que 'sucumbir' a eso puede crear problemas. Cada forma de adicción es mala, no importa si el narcótico, es el alcohol, la morfina o el idealismo".

Despertemos de ese sueño irreal y temporal que es el Sámsara. Levantemos el 'velo del ego' y declaremos firmemente la única y estupenda resolución que nos dará la Inmortalidad y la Iluminación Maravillosa e Insuperable:

"OM GATE GATE PARAGATE PARASAMGATE BODHI SVAHA"

"(Vamos, vamos, vamos más allá, vamos a la otra orilla, ¡Iluminación! ¡Gozo!)"



Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Miércoles, 4 de diciembre de 2002

Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Corrector: Zhèng chún (Fernando Valencia)

Relato #13

La Búsqueda de la Felicidad - La Aniquilación del Sufrimiento

La humanidad persigue constantemente la felicidad, y para ello todos los seres humanos se lanzan a la búsqueda de placeres, compañía, adquisición de bienes, poderes, y de cuanta cosa hay.

Muchos creen que el poseer un automóvil, o una casa, o una posición social determinada es la felicidad, pero el problema está en que están mirando las cosas al revés. No es buscar la felicidad, es aniquilar el sufrimiento de la felicidad ilusoria. La felicidad no está en ninguna parte ni la da nadie ni nada que puedas adquirir. La felicidad es. La felicidad es un estado mental iluminado. Un estado mental de comprensión. Un estado mental de compasión. La felicidad es visualizada y obtenida cuando se aniquila el sufrimiento que 'parece' perseguirnos constantemente.

La experiencia de mi propia vida me ha demostrado la relación directa que tienen el samsara y el sufrimiento. No hay vida sin sufrimiento. Sufrimiento es nacer, enfermarse, envejecer y morir. Eso es sufrimiento, y nada ni nadie pueden evitarlo. El que nace tiene que morir. El que nace se enferma a través del desarrollo de su vida. El que nace envejece. El que nace muere. Y no digamos, además, todos esos sufrimientos mentales que solamente uno los conoce y que otros no lo pueden percibir. Todo lo que se crea tiene que extinguirse. ¿Es que vamos a seguir así siempre? ¿Es que no hay una salida? Sí la hay, y realmente no es tan difícil como el sobrellevar las innumerables ansiedades y amarguras que a diario nos llegan: el trabajo, el hogar, los deseos que no se cumplen, la incapacidad para cualquier cosa o las frustraciones; esto, aquello y lo otro. Siempre hay algo. No hay vida sin sufrimiento.

Como sabemos que todo lo que se crea tiene que extinguirse, por deducción sabemos también que el sufrimiento al ser creado tiene que extinguirse. Todo lo que se crea se extingue. Sé que para cambiar ese punto de vista, que nos hace mirar lo que tenemos delante sin poder percibirlo por causa de la ignorancia, necesitamos hacer un gran esfuerzo. ¡Oh, sí, un gran esfuerzo! Porque la ignorancia que hemos acumulado durante todas nuestras vidas, nos continúa colocando obstáculos en nuestro camino. Nuestros patrones de conducta, los arquetipos famosos de que habla C. G. Jung, continúan surgiendo



sin que nos demos cuenta. Nuestras reacciones a cada situación siguen repitiéndose. Y nosotros, no hacemos nada para detener eso. ¡Somos ignorantes! Y lo peor es que nos complace serlo. ¡Qué horror!

Por eso vale la pena hacer el esfuerzo. Ya que si comparamos el esfuerzo que diariamente hacemos persiguiendo lo que creemos es nuestra felicidad, y que en realidad son etapas o períodos felices, este último no conduce a la felicidad terminal: a la Iluminación Perfecta e Insuperable. Solamente el esfuerzo constante de enfocar nuestro pensamiento y perspectiva en cada situación hacia una solución justa, tolerante y verdadera, un estado de alerta concentrado conciente en las experiencias comunes y eventos de cada día, es lo que nos guiará a 'ver' y experimentar la felicidad verdadera. Esa es la lucha del guerrero budista, del guerrero que desea conquistar, no mundos externos, sino su propia mente. Es ahí donde descansa el control para recorrer el 'Camino'.

¡Tenemos un maestro dentro de cada uno de nosotros! Y ese maestro para encontrar la felicidad es nuestro estado de alerta consciente.

Ejercitémonos a estar constantemente alerta en todo momento, observando en la mente el surgimiento de emociones conflictivas para transformarlas, de modo que los actos individuales sean siempre correctos. Ahí está la felicidad.

Aquí les he traducido algunas palabras del Buda, el Honorable del Mundo, que les aclarará mucho mejor lo que estoy tratando de decirles.

La Aniquilación del Sufrimiento

El Buda dijo - Mis amigos, ¿qué es la maldad? Matar es maldad; robar es maldad; ceder a las pasiones sexuales es maldad; mentir es maldad; calumniar es maldad; abusar es maldad; chismear es maldad; la envidia es maldad; el odio es maldad; aferrarse a las doctrinas falsas es maldad; todas esas cosas, mis amigos, es la maldad.

Y ¿cuál, mis amigos, es la raíz de la maldad? El deseo es la raíz de la maldad; el odio es la raíz de la maldad; la ilusión es la raíz de la maldad; todas esas cosas son las raíces de la maldad.

¿Qué, sin embargo, es la bondad? Abstenerse de matar es la bondad; abstenerse de robar es la bondad; abstenerse de la sensualidad es la bondad; abstenerse de la falsedad es la bondad; abstenerse de la difamación es la bondad; la eliminación de la violencia es la bondad; abandonar el chisme es la bondad; el dejar ir toda la envidia es la bondad; la destitución del odio es la bondad; la obediencia a la verdad es la bondad; todas esas cosas son la bondad.

Y mis amigos, ¿cuál es la raíz de la bondad? La libertad del deseo es la raíz de la bondad; la libertad del odio y la libertad de la ilusión; esas cosas, mis amigos, son las raíces de la bondad.

Sin embargo, ¡Oh hermanos! ¿Qué es el sufrimiento? ¿Cuál es el origen del sufrimiento? ¿Qué es la aniquilación del sufrimiento? El nacimiento es sufrimiento; la vejez es sufrimiento; la enfermedad es sufrimiento; la muerte es sufrimiento; el pesar y la miseria son sufrimientos; la aflicción y la desesperación son sufrimientos; el unirse con las cosas aborrecibles es sufrimiento; la pérdida de lo que amamos y el fracaso en lograr lo que deseamos son sufrimientos; todas esas cosas, ¡Oh hermanos!, son sufrimientos.

Y ¿cuál, Oh hermanos, es el origen del sufrimiento? ¡Es la lujuria, la pasión y la sed por la existencia que anhela por placer en todas partes, guiándonos al continuo renacimiento! Es la sensualidad, el deseo, el egoísmo; todas esas cosas, Oh hermanos, son el origen del sufrimiento.

Y ¿cuál es la aniquilación del sufrimiento? La aniquilación radical y total de esta sed y el abandono, la liberación, y la libertad de las pasiones, eso, Oh hermanos, es la aniquilación del sufrimiento.

Y ¿cuál, Oh hermanos, es el pasaje que nos guía a la aniquilación del sufrimiento? Es el noble camino óctuplo, él que nos guía a la aniquilación del sufrimiento, que consiste de correctas especulaciones o perspectivas, correctas decisiones, correcto hablar, correcta acción, correcto modo de vida, correcto esfuerzo, correctos pensamientos y correcta meditación.

Por lo tanto, amigos, a medida que el hombre bueno investiga y reconoce el sufrimiento y el origen del sufrimiento, a medida que reconoce la aniquilación del sufrimiento, y camina el pasaje que lo guía a la aniquilación del sufrimiento, radicalmente abandonando la pasión, subyugando a la ira, aniquilando la mentira vana del "yo soy", dejando la ignorancia y logrando la iluminación, le pondrá un final a todo el sufrimiento, incluso en esta vida.

Muchos psicólogos y psiquiatras han propuesto métodos para 'controlar la mente perturbada' y así aniquilar el sufrimiento. Por ejemplo: Freud dijo que la meta de su terapia era hacer consciente lo inconsciente. Y definió el inconsciente como algo muy desagradable. Me imagino que era para sacar todos nuestros obstáculos internos a la luz y darles solución.

Carl Jung, se dedicó a la exploración del espacio interno, diríamos, igualmente para entender todo tipo de conducta. También me imagino que trabajó en esto para sacar todos nuestros obstáculos internos a la luz y darles solución. Y llamó a los contenidos del inconsciente colectivo 'arquetipos'. Explicó que el arquetipo carece de forma en sí mismo, pero actúa como un principio organizador sobre las cosas que vemos o hacemos. Un arquetipo es un principio formativo de un poder instintivo. O sea, es un aspecto de nosotros mismos. Estos son ejemplos de la búsqueda del hombre para lograr la felicidad.

Jung planteó varias clases de arquetipos entre los cuales están: el arquetipo materno, el maná, la sombra, la persona, el ánima y ánimus, y otros más como 'padre', 'familia', etc. Dijo que no existía un número fijo de arquetipos que pudiéramos listar o memorizar, porque se superponen y combinan entre ellos según la necesidad, y su lógica no responde a los estándares lógicos que entendemos. Expliquemos uno de ellos:



El arquetipo materno: Todos nuestros ancestros tuvieron madres. Hemos evolucionado en un ambiente que ha incluido una madre o un sustituto de ella. Nunca hubiéramos sobrevivido sin la conexión con una persona que nos cuidara en nuestros tiempos indefensos de la infancia. Es obvio que hemos sido 'edificados' de forma que reflejamos nuestro ambiente evolutivo: venimos a este mundo, listos para desear una madre, la buscamos, reconocemos y lidiamos con ella.

De ese modo, el arquetipo de madre es una habilidad propia elaborada a través de nuestra evolución y dirigida a reconocer una cierta relación, de la 'maternidad'. Jung establece esto como abstracto, y todos los seres humanos proyectamos ese arquetipo a la generalidad del mundo y a personas en particular, usualmente a nuestras propias madres. Incluso, cuando un arquetipo no encuentra una persona real disponible, tendemos a personificarlo; esto es, lo convertimos en un personaje mitológico 'de cuentos de hadas', por ejemplo: la tierra madre de la mitología; Eva y María en las tradiciones de la iglesia. De acuerdo a Jung, alguien a quien su madre no ha satisfecho las demandas del arquetipo, se convertirá perfectamente en una persona que lo busca a través de la iglesia o identificándose con la 'tierra madre', o en la meditación sobre la figura de María o de una vida dedicada a la mar.

Debemos saber que estos arquetipos no son realmente cosas biológicas, como los instintos de Freud. Son demandas más precisas.

Estos arquetipos u obstáculos que hemos adquirido a través de nuestras vidas se fijan a través del uso repetitivo de ellos en cada situación. "A cada acción, determinada reacción". Tenemos que transformar esas reacciones instintivas e involuntarias que llegan, nos usan, diríamos, y nos conducen de nuevo a la conducta errónea y por lo tanto a la infelicidad, siguiendo la rueda constante de acción y reacción involuntaria. Es como muchos dicen en lenguaje común, 'tropezar de nuevo con la misma piedra'. Tenemos que integrar nuestros arquetipos para comprenderlos y utilizarlos sabiamente. Esa es la tarea del Budismo Zen: ver, transformar e iluminar.

El Rev. Chuan Zhi Shakya dijo en su ensayo 'La Integración Arquetípica' - ...Primero aprendemos sobre la sombra enemiga, la persona, el ego, la sombra amistosa; pero conforme nuestra conciencia se amplía, vamos aprendiendo sobre lo que llamamos 'arquetipos divinos': La sabiduría del anciano o la anciana, el Ánima o Ánimus, el Niño Voluble, y otros. Cada uno de ellos es un aspecto de nosotros, y cuando cultivamos el corazón Chan, nos esforzamos por integrar a cada uno de estos. Con cada éxito nos hacemos más completos en nuestra naturaleza humana. Progresamos de un estado fracturado a un estado de integridad... la unidad.

Entendamos la importancia de nuestro cambio de enfoque en la búsqueda de la felicidad. Ahí está la única forma de encontrarla.



Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Sábado, 21 de diciembre de 2002

Lo Relativo y lo Absoluto - Relatos de la Vida Diaria
Por la Rev. Yin Zhi Shākyā, OHY



Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shākya, OHY
Corrector: Zhèng chún (Fernando Valencia)

Relato #14

Las Leyes de la Conducta Pura

Mi vida, al igual que todas las vidas de los seres sintientes en el Sámsara, ha sido tocada por lo dual - lo irreal y lo temporal - por supuesto - las buenas y las malas de la felicidad y el sufrimiento, e indudablemente, por este último, mi búsqueda por la verdad ha sido, es y será incansable.

Nadie quiere sufrir y lo afirmo porque lo he vivido en carne propia, por así decirlo; pero, la experiencia del sufrimiento, esa misma que todos hemos vivido, es siempre causada por nuestra propia mente:

- Los puntos de vista erróneos, las aspiraciones erróneas, el enunciado incorrecto, la parcialidad en nuestras decisiones, la forma incorrecta de ganarse la vida, los esfuerzos incorrectos, los pensamientos incorrectos, y por último, la falta de la contemplación correcta, o sea, el oscurecimiento del pensamiento; todos pertenecen a la vida samsárica, al sufrimiento, y sin darnos cuenta, todos participamos en lo uno o en lo otro o en todos a la vez, pensando que somos unos expertos en vivir la vida, que el pecado es parte de ella y que es imposible buscar una salida. ¡Sin duda es un asunto para hacer reír!

Muchas veces nos excusamos a nosotros mismo diciendo que hacemos este o aquel sacrificio por tal o cual persona, pero la verdad es que es nuestro ego engañoso y patrañero el que nos hace creer en dicha mentira y en la ilusión de cada situación samsárica. El ego quiere mantener su identidad a toda costa: ¡Qué no podemos meditar porque ese tiempo es para alguien que lo necesita! ¡Mentira! Siempre hay tiempo para meditar, aunque sea un minuto. ¡Qué la posición es incomoda! ¡Mentira! Podemos cambiarla por una más agradable, sin embargo continuaremos con el tema de la incomodidad, pues es asunto de la mente, no de la incomodidad. ¡Qué esto, qué aquello, qué lo otro!... ¡Mentira! ¡Mentira! ¡Mentira!

Hay tantos ejemplos de decisiones incorrectas impulsadas por el ego como seres vivientes habitando el planeta. Mientras vives en el Sámsara, o sea, en la realidad relativa, no hay forma de hacer una decisión completamente correcta; el velo del ego cubre la respuesta o lo que es lo mismo, cubre 'el camino' y lo



nubla poniéndole obstáculos, uno tras otro. No podemos 'ver', lo cual, como dijo el Sexto Patriarca Hui Neng, es el propósito de la vida.

Para ilustrar lo anterior quiero compartirles un ejemplo de la vida real, relatado a esta servidora por un amigo en los siguientes términos: "Quisiera ordenarme, pero mi señora no me deja viajar a San Francisco o a Hawai porque con lo acontecido en septiembre 11 teme que se pueda presentar un inconveniente en el avión, y no he querido insistirle porque sufre de tensión alta y se puede poner mala o incluso morir en el peor de los casos". ¡Mentira! ¡Mentira! ¡Mentira! ¡Eso no es verdad! ¡Ese es el ego dominante! Este amigo puede que tenga que esperar eones para ordenarse, tan solo por la inutilidad de su decisión. Una decisión que está fundada en el desconocimiento de las leyes universales.

Aunque no es imposible, es muy difícil levantar el velo de la ignorancia de inmediato. Algunos dirán, bueno, de todas formas todo está pasando en nuestra mente la cual es irreal y temporal. Pero esa mente, aunque en efecto crea y destruye, surge y muere, porque es temporal, perecedera e ilusoria, nos hace sufrir, sufrir y sufrir. Un sufrimiento irreal... ¡pero igual, Sufrimiento! Es tan creíble, como si verdaderamente fuera real. Pertenece a la realidad relativa. Y es el deseo el que dispara la mente. Deseos ocultos de todas clases. Incluso el deseo de complacer a otros creyendo que eso los hará feliz. ¡Esa no es la felicidad! Cuando soltamos, cuando nos 'guiamos' por nuestro Buda interno, a través de nuestra meditación e introspección profunda, de nuestra motivación por cada una de nuestras acciones, sin importar como 'se presenten' las circunstancias, no hay sufrimiento, y lo más bello es que cuando tomamos la Gran Decisión, todos y todo, con sus conflictos y obstáculos, desaparecen, y... ¡la Realidad Absoluta surge frente a nuestros ojos con su luz inconfundible! ¡Qué tontos hemos sido! ¡Qué tontos somos! O como dijo Jesús, ¡Hombres de poca fe!

¿Qué es lo que hemos venido a aprender en esta vida? ¿Qué es lo que tengo que aprender? Par de interrogantes que me planteo a menudo, y la respuesta de mi Buda Interno siempre ha sido la misma, estás aquí para amar, y por medio de ese amor, el mismo que predicán todas las religiones y que lo han expresado, siguen expresando y siempre expresarán todos los seres iluminados, los Budas, los Bodhisattvas, los Santos... 'Ver' la pura, bella e insuperable Realidad Absoluta. Venimos a expresar lo que verdaderamente somos y para eso, todos los obstáculos deben ser eliminados y el hierro duro de nuestro ego tiene que ser derretido con el fuego Búdico. ¡No hay otra forma!

¿Cuál es el lazo que nos une universalmente a todos los seres? Ese lazo es el amor; y cuando lo expresamos en forma de compasión no hay manera de que se desate. Hay que distinguir muy bien entre el amor y la emoción. La emoción es dual; lo bueno y lo malo, lo agradable y lo desagradable, lo que nos parece que

va a ayudar a alguien en particular y lo que de verdad puede ayudar a 'todos'. El amor es unidad, no hay sentimiento ni resultados duales que lo contengan. El amor es 'Dar' y 'Recibir' sin egoísmo ni orgullo. Cuando des, olvida que diste; cuando recibas, acuérdate siempre con amor en tu corazón, para así poder continuar la cadena de dar y recibir. Este es el hábito de la compasión; esta es la fórmula. Tenemos que comprender la Verdad del sufrimiento para poderlo superar. Usando a mi estilo las palabras de San Pablo en el capítulo 13 de la 1ª Carta a los Corintios, les digo:

Aunque dieras tu casa, tus posesiones, tu voluntad e incluso hasta tu vida, si no expresas ese amor compasivo que hay en tu corazón y que hay que hacer surgir y expresarlo para bien de todos los seres vivientes - a través de la comprensión de las Cuatro Nobles Verdades y la ejecución del Camino Óctuple - el sacrificio que hayas hecho, por muy grande que sea, no servirá de nada.

Leamos lo que dijo el Honorable del Mundo en su Sermón de Benares:

El Sermón de Benares

Observando que su viejo maestro se acercaba, los cinco Bhikkhus acordaron entre ellos no saludarlo y no dirigirse a él como maestro, sino por su nombre solamente. Porque - dijeron ellos - había roto los votos y había abandonado la santidad. Él no es un Bhikkhu, sino Gautama, y Gautama se ha convertido en un hombre que vive en la abundancia y se gratifica con los placeres mundanos. - Pero cuando el Bendecido se acercó dignamente, ellos involuntariamente, a pesar de su resolución, se levantaron de sus asientos y lo saludaron. No obstante ellos lo llamaron por su nombre y se dirigieron a él como "amigo Gautama".

Habiendo recibido en esos términos al Bendito, él dijo - No llamen al Tathagata por su nombre ni se dirijan a él como 'amigo', porque él es el Buda, el Santo. El Buda mira igualmente, con su corazón gentil, a todos los seres vivientes, y ellos por lo tanto le llaman 'padre'. El no respetar a un padre es erróneo; el menospreciarlo es una debilidad. El Tathagata - continuó el Buda - no busca la salvación en las austeridades, ni busca la razón para gratificarse con los placeres mundanos, ni tampoco vive en abundancia. El Tathagata ha encontrado el camino medio.

Oh Bhikkhus, hay dos extremos, los cuales el hombre que ha renunciado al mundo no debe seguir, por una parte, la práctica habitual de la gratificación propia que es indigna, vana y le sirve solamente a la mente mundana, y por otra parte, la práctica habitual de la mortificación propia, que es dolorosa, inútil e ineficaz.

- Ni la abstinencia del pescado o la carne, ni ir desnudo, ni el afeitarse la cabeza, ni llevar el pelo enredado, ni vestir como pordiosero, ni cubrirse con mugre, ni hacer sacrificios a Agni, limpiará al hombre que no esté libre del error. Leer los Vedas, hacer ofrendas a los sacerdotes o sacrificios a los dioses, la mortificación propia por el calor o el frío y muchas otras penitencias ejecutadas por el bien de la inmortalidad, eso no limpia al hombre que no está libre de errores. La ira, la ebriedad, la obstinación, la intolerancia, el engaño y el fingimiento, la envidia, la alabanza propia, el enojo con otros, las intenciones arrogantes y diabólicas, constituyen el pecado y la impureza; no el comer carne, verdaderamente.



- Un camino medio, Oh Bhikkhus, evitando los dos extremos, ha sido descubierto por el Tathagata; ¡un pasaje que abre los ojos y que confiere el entendimiento que guía hacia la paz mental, la sabiduría suprema, la iluminación completa, y el Nirvana! ¿Cuál es el camino medio descubierto por el Tathagata, Oh Bhikkhus, que evita esos dos extremos, el pasaje que abre los ojos, confiere el entendimiento que guía a la paz mental, a la sabiduría suprema, a la iluminación completa y al Nirvana? Oh Bhikkhus, déjenme enseñarles el camino medio, el cual se mantiene apartado de ambos extremos. Sufriendo, el devoto emancipado produce pensamientos confusos y enfermizos en su mente. ¡La mortificación no conduce, ni siquiera, al conocimiento mundano, y mucho menos triunfa sobre los sentidos!

- Aquel que llena su lámpara con agua no desvanecerá la oscuridad, y él que trata de encender fuego con madera podrida, fracasará. ¿Y cómo puede cualquiera ser libre de uno mismo llevando una vida miserable si no triunfa en apagar el fuego de la lujuria y está todavía enredado con los placeres mundanos o celestes? Pero aquel en quien el 'yo' ha llegado a extinguirse es libre de la concupiscencia; no deseará ni placeres mundanos ni celestiales, y la satisfacción de sus deseos naturales no lo corromperá. No obstante, que sea moderado y que coma y beba de acuerdo a la necesidad del cuerpo.

- La sensualidad es enervante; el hombre que se gratifica a sí mismo es un esclavo de sus pasiones, y el placer que busca es degradante y vulgar. Porque el satisfacer las necesidades de la vida no es malo. Mantener el cuerpo saludable es un deber, ya que de otra manera no seríamos capaces de ajustar la lámpara de la sabiduría y mantener nuestras mentes fuertes y claras. El agua rodea a la flor del loto pero no moja sus pétalos. Oh Bhikkhus, este es el camino medio, que mantiene apartado a ambos extremos.

Y el Bendito habló gentilmente a sus discípulos, compadeciéndose de ellos por sus errores y señalándoles la inutilidad de sus tareas y el hielo de su voluntad enfermiza que congelaba sus corazones, derritiéndolo así bajo la tibia persuasión del Maestro.

En ese instante, el Bendito comenzó a poner en marcha la Rueda de la ley non-plus-ultra, haciéndola girar con su predicación a los cinco Bhikkhus, y así poder abriles la puerta de la inmortalidad y enseñarles la bienaventuranza del Nirvana.

El Buda dijo - Las barras o cabillas que se introducen en la rueda [que mueve continuamente a los seres vivientes y los envuelve en el ciclo de la existencia] para impedir que gire, son las leyes de la conducta pura: la justicia es la uniformidad de su extensión; la sabiduría es la llanta; la modestia y la consideración son la biela en la cual el eje inmovible de la verdad es fijado. Aquel que reconoce la existencia del sufrimiento, su causa, su remedio y su cesación ha comprendido, sondeado y penetrado las cuatro nobles verdades. Ese caminará por el camino correcto.

- Los puntos de vista correctos serán la antorcha que ilumine el camino. Las aspiraciones correctas serán la guía. El habla correcta será su morada en el camino. Su marcha será imparcial, porque es la conducta correcta. Sus refrigerios serán la forma correcta de ganarse la vida. Los esfuerzos correctos serán sus pasos: los pensamientos correctos su respiración; la contemplación correcta le dará la paz que le sigue a sus huellas.

Ahora, ésta, Oh Bhikkhus, es la noble verdad que concierne al sufrimiento: El nacimiento es asistido con dolor, la decadencia es dolorosa, la enfermedad es dolorosa y la muerte es dolorosa. La unión con lo desagradable es dolorosa, dolorosa también es la separación de lo placentero y cualquier deseo insatisfecho asimismo es doloroso. Esto entonces, Oh Bhikkhus, es la noble verdad concerniente al origen del sufrimiento.

Ahora, ésta, Oh Bhikkhus, es la noble verdad que concierne al origen del sufrimiento: Verdaderamente, es el deseo él que causa la renovación de la existencia, acompañado por la delicia sensual que busca satisfacción aquí y allá, el deseo por la gratificación de las pasiones, el deseo por la vida futura, y el deseo por la felicidad en esta vida. Esto entonces, Oh Bhikkhus, es la noble verdad que concierne al origen del sufrimiento.

Ahora, ésta, Oh Bhikkhus, es la noble verdad que concierne a la destrucción del sufrimiento: Verdaderamente es la destrucción en la que ninguna pasión permanece, de esta sed; es él apartar todo eso, él estar libre de todo eso, él no vivir ya más en el anhelo, el afán, el deseo y la vehemencia - en la sed. Esto entonces, Oh Bhikkhus, es la noble verdad que concierne a la destrucción del sufrimiento.

Ahora, ésta, Oh Bhikkhus, es la noble verdad que concierne al camino que guía a la destrucción del sufrimiento. Verdaderamente, este es el camino óctuplo; diríamos: Puntos de vista correctos; aspiraciones correctas; habla correcta; conducta correcta; modo de vida correcto; esfuerzo correcto; pensamientos correctos y contemplación correcta. Esto entonces, Oh Bhikkhus, es la noble verdad que concierne a la destrucción del sufrimiento.

Por la práctica de la compasión he logrado la liberación del corazón y por lo tanto estoy seguro que nunca regresaré en nuevos nacimientos. Incluso, ahora he obtenido el Nirvana.

Cuando el Bendito había puesto en movimiento las Ruedas de la Cuadriga Real de la verdad, un éxtasis estremeció todo el universo. Las devas dejaron sus moradas celestiales para escuchar la dulzura de la verdad; los santos que se habían marchado de la vida rodearon en multitud al gran maestro para recibir las buenas noticias; incluso los animales de la tierra sintieron la bienaventuranza del descanso que le había traído las palabras del Tathagata: y todas las criaturas de la hueste de los seres sintientes, los dioses, los hombres y las bestias escucharon el mensaje de liberación, y lo recibieron y entendieron en su propio lenguaje.

Y cuando la doctrina fue presentada, el Venerable Kondanna, el mayor entre los cinco Bhikkhus, discernió la verdad con su ojo mental y dijo - ¡Verdaderamente, Oh Buda, nuestro Señor, has encontrado la verdad! Entonces, los otros bhikkhus también, se unieron a él y exclamaron - ¡Verdaderamente, tú eres el Buda, y has encontrado la verdad!

Y los devas, los santos y todos los espíritus buenos de las generaciones anteriores que habían escuchado el sermón del Tathagata, recibieron felizmente la doctrina y exclamaron - ¡Verdaderamente, el Bendito, ha encontrado el reino de la rectitud! El Bendito ha movido la tierra; ha echado a andar la Rueda de la Verdad, la cual, nadie en el universo, hombre o dios, puede hacer retroceder en ningún momento. El reino de la verdad será predicado sobre la tierra; y la rectitud, la buena voluntad y la paz reinarán entre los hombres.

Aquí termina el Sermón de Benares, las palabras del Honorable del Mundo para la humanidad confundida y engañada. Así que resumiendo, cuando nos damos cuenta de las dos primeras Nobles Verdades (El sufrimiento existe y el sufrimiento surge del apego al deseo) ¡entonces comprendemos que la vida es amarga y dolorosa!

Y en tal caso - dijo el Gran Maestro Hsu Yun - a no ser que esta Verdad sea comprendida... no aceptada con fe, sino reconocida... no estudiada, sino testificada... no asumida por la razón, sino verificada por la experiencia,

absolutamente y sin matices, a no ser que una persona sepa desde la cabeza hasta los pies que la vida es en verdad amarga y dolorosa, no será hasta entonces siquiera un candidato para la liberación budista - A través de la abnegación, diría yo, ponemos a funcionar voluntariamente la tercera: La Verdad de la Cesación del Sufrimiento.

En general debemos llegar a un conocimiento profundo de nuestra mente y a la vez tener una claridad para entender y poder decidir si nuestra mente está percibiendo los fenómenos de una forma real o si simplemente está creando los fenómenos y con esta convicción, llegamos a la cuarta noble verdad.

Entonces, ahora mismo, con toda nuestra voluntad y corazón compasivo, comencemos a poner en movimiento las Ruedas de la Cuadrigea Real de la Verdad - las leyes de la conducta pura, el camino óctuplo - para generar la visión, que a su vez genera el conocimiento, que conduce a la paz, que conduce a la sabiduría y que conduce a la iluminación Perfecta e Insuperable. Dejemos atrás todo el sufrimiento temporal, comprendiendo completamente que está solamente en nosotros hacer el esfuerzo de seguir el Camino Óctuplo y levantar el velo de los obstáculos para ver la Realidad Absoluta.

Como dijo el Honorable del Mundo, el Señor Buda, el Tathagata en su Sermón de Benares:

Por la práctica de la compasión he logrado la liberación del corazón y por lo tanto estoy seguro que nunca regresaré en nuevos nacimientos. Incluso, ahora he obtenido el Nirvana.

"OM GATE GATE PARAGATE PARASAMGATE BODHI SVAHA"
"(Vamos, vamos, vamos más allá, vamos a la otra orilla, ¡iluminación!
¡Gozo!)"



Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Sábado, 21 de diciembre de 2002

Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Corrector: Zhèng chún (Fernando Valencia)

Relato #15

La Meta Correcta

Todos los días al levantarme mi primer pensamiento surge en conexión al camino que me he trazado y a la meta hacia la cual me dirijo. Del 'Camino' he hablado muchas veces en mis relatos anteriores, hoy voy a hablar de la meta, de la Gran Meta, de la Meta Correcta.

La palabra meta, como todos sabemos, significa - el final de una carrera; la llegada, el término. El fin a que se dirige una acción o deseo. La finalidad, la intención, el propósito y el objetivo. Bueno, por lo menos eso es lo que dice el diccionario de la lengua española.

Obtenemos esa meta a través de ocho factores (el Camino Óctuplo) que tenemos que poner en práctica nosotros mismos a través de nuestro esfuerzo y trabajo para liberarnos. Puede ser un proceso gradual o inmediato. Si lo vemos como un proceso gradual, a mi entender y como ha dicho el Reverendo Mahathera Piyadassi, hay cuatro etapas: la primera es la santidad, la segunda es la santidad, la tercera es la santidad y la cuarta es la santidad. Él las llama de santidad, yo he preferido nombrarlas de limpieza e integridad; ya que limpiamos e integramos, o al menos así lo veo yo. Porque, como se dice en '[El Despertar de la Fe en el Mahayana](#)'² (presione el enlace) "El proceso de actualización de la Iluminación no es otro que el proceso de integración de la identidad con la Iluminación Original" o en inglés³: [\[the process of actualization of enlightenment is none other than the process of integrating the identity with the original enlightenment\]](#) (presione el enlace original en inglés)

¡Los seres humanos tienen muchas corrupciones adquiridas a través de la ignorancia! Así que, en la primera etapa de limpieza, las corrupciones son removidas. Primero nos desprendemos de los rituales y ceremonias innecesarias. Segundo se remueven muchas dudas: acerca de Buda, del maestro y acerca de la enseñanza; y también, las dudas acerca del método de enseñanza, de los discípulos.

² http://www.acharia.org/downloads/el_despertar_de_la_fe.pdf

³ <http://www.hsuyun.org/Dharma/zbohy/Sruti-Smriti/Shastras/awakening-of-faith.html>



Entonces en la segunda etapa que podríamos llamarle también de limpieza, la persona atenuará los deseos por las cosas sensuales al igual que disminuirá el odio.

En la tercera etapa habrá una terminación completa de la sensualidad y el odio, y la persona estará integrando la nueva visión a su realidad.

Y en la cuarta etapa de limpieza e integridad, uno se desprenderá del deseo por los mundos superiores y el deseo de nacer en los dominios supremos. El orgullo y la arrogancia ya no existen. La inquietud ya no existe. La ignorancia, la corona corrupta de nuestra demencia ilusiva, es removida también. Uno experimenta la paz y la felicidad perfectas. Aquí las etapas de limpieza, integridad y por último santidad, (no 'santidad' en un sentido cristiano, sino santidad en un sentido de integridad) están cumplidas. La persona está consciente y alerta de su estado de santidad, sin involucrar el ego. No hay orgullo de ello sino que 've', se da cuenta de la realidad absoluta. Comprende que la mente nunca ha tenido una existencia verdadera; y no cree que sea mejor que nadie por haber llegado ahí. Al igual que un ciego que ve, no cree que sea mejor que los otros porque ha visto. Todo lo contrario, es humilde en su perspectiva y da gracias por ello.

Je Gampopa dijo - "Para aquel que ha realizado la conciencia a través de la dinámica de la mente y sus condiciones establecidas, toda lucha y búsqueda parecerá (la podrá ver) como un esfuerzo fútil de cosechar en el espacio." Esa es la cuarta etapa.

El Budismo no es solamente una religión, sino también es una civilización y por lo tanto un sistema educativo con su literatura, su arte, y su filosofía. El Budismo toca todos los aspectos de la vida humana (lo social, lo económico, lo ético, lo intelectual, lo espiritual y el desarrollo mental que nos guía a la Iluminación Perfecta e Insuperable). Esa es la meta del Budismo: el Nirvana, la Paz y Felicidad Perfecta, la Iluminación Insuperable. ¡Esa es la meta, consciente o inconsciente de todo ser viviente!

Leamos lo que el Honorable del Mundo, el Buda Shakyamuni dijo al respecto:

La Meta

Entonces el Bendito se dirigió a los bhikkhus:

- Es a través de no entender las Cuatro Nobles Verdades, Oh bhikkhus, que hemos tenido que vagar por tanto tiempo ambos, ustedes y yo, en el camino tedioso y soporífero del samsara.

- A través del contacto, el pensamiento nace de la sensación y renace por una reproducción de su forma. Comenzando de las formas simples la mente surge y desaparece de acuerdo a

las acciones, pero las aspiraciones de un Bodhisattvas persiguen el camino recto de la sabiduría y la rectitud, hasta alcanzar la iluminación perfecta en el Buda.

- Todas las criaturas son lo que son a través del karma de sus acciones hechas en las existencias pasadas y presente.

- La naturaleza racional del hombre es una chispa de la luz verdadera; es el primer paso en el camino ascendente. Pero los nuevos renacimientos son requeridos para asegurar una ascensión a la cima de la existencia, la iluminación de la mente y el corazón, donde la luz inconmensurable de la comprensión moral que es el origen de toda la rectitud, es obtenida. Habiendo obtenido ese nacimiento superior, he encontrado la verdad, y les he enseñado el noble camino que nos guía a la ciudad de la paz. Les he enseñado el camino al lago de la ambrosía, que limpia completamente todos los deseos diabólicos. Les he dado la bebida refrescante llamada la percepción de la verdad, y aquel que la beba, llegará a ser libre de la excitación, la pasión y el mal hacer.

- Los mismos dioses envidian la bienaventuranza de aquel que ha escapado del torrente de la pasión y que ha escalado las costas del Nirvana. Su corazón está limpio de toda corrupción y libre de toda ilusión. Es como una flor de loto que crece en el agua, y sin embargo ni una gota de ella se adhiere a sus pétalos. El hombre que camina en el camino noble vive en el mundo y a pesar de ello, su corazón no está corrupto por los deseos mundanos.

- Aquel que no ve las cuatro nobles verdades, aquel que no entiende las tres características de la existencia - la impermanencia, el sufrimiento y la abnegación - y no se ha establecido a sí mismo en lo no creado, todavía tiene un largo camino que atravesar, repitiendo los nacimientos a través del desierto de la ignorancia con sus espejismos de ilusión y a través de la ciénaga confusa y frustrante del error. Pero ahora que han obtenido la comprensión, la causa de las migraciones adicionales futuras y las aberraciones es removida. La meta es alcanzada. El deseo del egoísmo es destruido, y la verdad es lograda. Ésta es la verdadera liberación; éste es el cielo y la bienaventuranza de una vida inmortal.

Y para finalizar, diría yo, la comprensión de esas cuatro verdades debe surgir de la reflexión profunda que nos haga desarrollar una auténtica admiración por el Dharma que es el verdadero 'refugio', así como también la posibilidad de ponerlo en práctica [el Dharma] en nosotros mismos.

El Honorable del Mundo dijo:

La Meta Verdadera

De aquí, que el propósito de la vida santa no consiste en adquirir limosnas, ni honor, ni fama ni ganar moralidad, concentración o el ojo del conocimiento. El objeto de la vida santa, su esencia y su meta es la firme liberación y rescate del corazón.

Y aquellos que formalmente, en el pasado, eran Santos e Iluminados, aquellos Benditos también han señalado a sus discípulos esta meta propia, como ha sido señalada por mí a mis discípulos.

Sin embargo, Discípulos, puede que (después que yo muera) ustedes puedan pensar - La doctrina se ha ido con el Maestro. Ya no tenemos Maestro.



Pero, no deben pensar así; porque la Ley y la Disciplina que les he enseñado, después que yo muera, será su Maestro.

La Ley es su Luz,

¡La Ley es su refugio!

¡No busquen otro refugio!

Por lo tanto, Discípulos, la doctrina, que les he aconsejado que penetren, deben preservarla muy bien y deben guardarla muy bien, de forma que esta Vida Santa pueda tomar su curso y continuar por todas las edades, para el bienestar y la beneficencia de muchos, como consolución para el mundo y para la felicidad, prosperidad y beneficencia de los seres celestiales y los hombres.

"OM GATE GATE PARAGATE PARASAMGATE BODHI SVAHA"

"(Vamos, vamos, vamos más allá, vamos a la otra orilla, ¡Iluminación! ¡Gozo!)"



Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Sábado, 22 de diciembre de 2002

Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Corrector: Zhèng chún (Fernando Valencia)

Relato #16

La Fe

Las Tres Clases de Fe

Arjuna:

1. Dime, Oh Krishna, ¿cuál es la condición de aquéllos que no siguen los preceptos de las escrituras, mas realizan sus ofrendas con sincera y fervorosa fe? ¿Cuál es su condición: sáttvica, rajásica o tamásica (de luz, de fuego o de oscuridad)?

Krishna:

2. Entre los hombres mortales hay tres clases de fe, de acuerdo con su propia naturaleza, que son: de luz, de fuego o de oscuridad. Te explicaré esto.

3. La fe que tiene cada persona va siempre de acuerdo a su propia naturaleza; esta fe es lo que configura a cada hombre: según su fe, así es el hombre. - El Bhagavad Guíta. - Capítulo Decimoséptimo.

Sentada en la silla de mi oficina frente a la computadora, hice un alto a mis tareas de consejería y traducción, y decidí meditar. Eran las diez y media de la mañana y mi corazón necesitaba un poco del pan de cada día. Era la víspera de la Navidad y sentí esa necesidad más que nunca.

Comencé por colocarme en una posición cómoda y soltando todos los pensamientos cerré los ojos y me liberé de la continua discusión propia de esta mente repetitiva. La paz me invadió. Después de un rato, no sé cuanto tiempo estuve sumergida en esa paz profunda, me surgió un pensamiento que traía consigo una pregunta tan iluminante que la tomé de inmediato y comencé a trabajar en ella. La pregunta que me surgió era 'qué es la fe' - y de inmediato me dije a mi misma: La fe es confianza, es certidumbre, convencimiento, convicción, creencia, esperanza y seguridad. Lo sabía muy bien porque para reafirmarme en mi propia fe, leo continuamente una definición que copié del diccionario de la Real Academia Española la cual usó como fondo de pantalla de mi computadora.



Seguí mi reflexión: Si hay fe, hay testimonio. Si hay fe, hay constancia, evidencia y prueba. Si hay fe, hay honradez, lealtad y rectitud.

Entonces, - me dije - ¿no es la fe de primordial importancia?

La fe es la certeza de la existencia de las cosas que no se ven a simple vista... y me acordé de la Biblia, Hebreos capítulo 11, versículo 1, que dice así: "La fe es la sustancia de las cosas que se esperan, la demostración de las cosas que no se ven".

De nuevo, ¿no es la fe de primordial importancia en el recorrido del Camino?

Queriendo profundizar más en mis interrogantes, puse punto final a mi meditación y me puse a buscar lo que el Honorable del Mundo había dicho al respecto y me encontré con este pasaje que se los he traducido del Evangelio del Buda, su Vida y Enseñanza:

Caminando Sobre las Aguas

Al sur de Savatthi hay un gran río, sobre las márgenes del cual descansa una villa de quinientas casas. Pensando en la salvación de las personas, el Honorable del Mundo decidió ir a la villa y predicar la doctrina. Habiendo llegado a la orilla del río se sentó bajo un árbol. Los aldeanos viendo la gloria de su apariencia se acercaron a él con reverencia, pero cuando él comenzó a predicar, ellos no le creyeron.

Cuando el Honorable del Mundo, el Señor Buda, había dejado Savatthi, Shariputra sintió el deseo de ver al Señor y escuchar su prédica. Llegando al río, donde las aguas eran muy profundas y la corriente muy fuerte, se dijo a sí mismo - Esta corriente no me prevendrá. Cruzaré y veré al Bendito, y puso su pie sobre del agua, la cual estaba tan firme bajo sus pies como una baldosa de granito. Cuando llegó al lugar en el medio de la corriente donde las olas eran altas, el corazón de Shariputra se desalentó y comenzó a hundirse. Pero levantando su fe y renovando su esfuerzo mental procedió como antes y alcanzó la otra orilla.

Las personas de la villa estaban asombradas al ver a Shariputra, y todos le preguntaron cómo había podido cruzar la corriente donde no había ni siquiera un puente ni un transbordador. Shariputra replicó - Yo vivía en la ignorancia hasta que escuché la voz del Buda. Como estaba ansioso de escuchar la doctrina de salvación, crucé el río y caminé sobre sus aguas tormentosas porque tengo fe. Sólo la fe me ha capacitado para hacer eso, y ahora estoy aquí en la bienaventuranza de la presencia del Maestro.

El Honorable del Mundo añadió - Shariputra, has hablado correctamente. Solamente una fe como la tuya puede salvar al mundo de la corriente abierta y tormentosa de la migración, y capacitar a los hombres para caminar hasta la otra orilla. Entonces, el Bendito apremió a los aldeanos a la necesidad de avanzar en la conquista del sufrimiento rompiendo los grilletes para poder cruzar el río de lo mundanal y efímero, y así lograr la liberación de la muerte. Oyendo las palabras del Tathagata, los aldeanos se llenaron del gozo y creyeron en la doctrina del Bendito, abrazando sus cinco preceptos y tomando refugio en su nombre.

Todos los grandes Bodhisattvas del mundo han hablado y han demostrado su fe, y entre ellos se encuentra Jesús; y continuando con la Biblia encontramos en San Mateo 14:22-36, San Marcos 6:45-56 y San Juan 6:14-21 el relato de como Jesús caminó sobre las aguas para el bien de sus discípulos y así confirmar y aumentar su fe; y se dice que todos creyeron y sanaron.

Así que volviendo otra vez a nuestra pregunta principal, ¿no es la fe de primordial importancia en el recorrido del Camino? La fe, como citamos anteriormente, es la certeza de la demostración de las cosas que no se ven... es la sustancia de las cosas que esperamos.

En todo momento, mantengamos vivo el fuego de la fe. Alimentémosle constantemente con la madera dura y perfumada de los ocho palitos de incienso del Camino Óctuplo. Rompamos los grilletes de nuestra esclavitud; no dejemos que la ignorancia nos mantenga en el continuo flujo y reflujo de nacimientos y muertes. Sigamos el camino de Shariputra y crucemos el río del oscurantismo, de lo mundanal y lo efímero, y así lograremos la liberación de la muerte y la conquista del sufrimiento y el dolor.

Yo no soy nadie, soy sólo una voz en el desierto, oscuro y frío de la ignorancia. Pero si como yo, sus voces potentes y silenciosas surgen y se levantan en la meditación para ayudar a todo ser viviente a ver y comprender, habremos logrado el primer paso del propósito de la vida.

Antes de emprender el camino es preciso prepararse muy bien y es necesario la instrucción moral, la concentración y el conocimiento. Es importante darnos cuenta de que el camino verdadero, aquel que cada uno de nosotros ha de recorrer por su propia cuenta, depende de que profundicemos en él y del conocimiento que tengamos de la orientación de la sabiduría del camino. Esa sabiduría debe ser adquirida en el contexto de la meditación individual y la introspección.

El fundamento de la doctrina Budista es la compasión. La compasión es el asiento del Dharma. Cuando avivamos nuestro corazón y desarrollamos una mente generosa y bondadosa, profundizamos nuestra comprensión y estimulamos el potencial compasivo que todos poseemos inherentemente.

Por lo tanto, es de vital importancia cultivar nuestra fe, o sea, la confianza, la certidumbre, el convencimiento, la convicción, la creencia, la esperanza y la seguridad de que en nuestro corazón se encuentra la respuesta a todos nuestros interrogantes; y que a través del corazón, con su dadivosa compasión, podemos hacer la diferencia en nosotros mismos y en todos los seres vivientes.

Y para terminar, los dejo con una estrofa de una antigua oración que nuestra amiga Maritza Libaque Esaine nos ha enviado y un pequeño cuento que hemos sacado de nuestros viejos archivos, enviado por un viejo amigo, Estebaldo de Venezuela, el martes 7 de marzo del 2000.

Querida Hortensia: Aquí te envío una porción de una antigua oración de Fe, la aprendí de una tía monjita cuando era aún niña, aquí va:

Dame Señor, la Fe que no razona y que en todo Te ve,
esclarece los ojos de mi alma, dame Vida de Fe.
Yo no entiendo él por qué de muchas cosas, pero confío en Ti.
Cuando Tú lo permites y dispones, me convendrán así...

Archivo del martes 7 de marzo del 2000

Nuestro amigo Estebaldo nos ha enviado un bello cuento:

Cuenta una antigua leyenda, que en la Edad Media un hombre muy virtuoso fue injustamente acusado de haber asesinado a una mujer. En realidad, el verdadero autor era una persona muy influyente del reino, y por eso, desde el primer momento se procuro un "chivo expiatorio", para encubrir al culpable.

El hombre fue llevado a juicio ya conociendo que tendría escasas o nulas esperanzas de escapar al terrible veredicto: ¡La horca! El juez, también comprado, cuidó no obstante, de dar todo el aspecto de un juicio justo, por ello dijo al acusado: "Conociendo tu fama de hombre justo y devoto del Señor, vamos a dejar en manos de Él tu destino: Vamos a escribir en dos papeles separados las palabras 'culpable' e 'inocente'. Tu escogerás y será la mano de Dios la que decida tu destino".

Por supuesto, el mal funcionario había preparado dos papeles con la misma leyenda: 'CULPABLE'. Y la pobre victima, aun sin conocer los detalles, se daba cuenta que el sistema propuesto era una trampa. No había escapatoria. El juez ordenó al hombre tomar uno de los papeles doblados.

Este respiro profundamente, quedo en silencio unos cuantos segundos con los ojos cerrados, y cuando la sala comenzaba ya a impacientarse, abrió los ojos y con una extraña sonrisa, tomo uno de los papeles y llevándolo a su boca, lo engullo rápidamente. Sorprendidos e indignados, los presentes le reprocharon, "Pero, ¿qué hizo?, y ahora... ¿Cómo vamos a saber el veredicto?" "Es muy sencillo", respondió el hombre. "Es cuestión de leer el papel que queda, y sabremos lo que decía el que me trague". Con un gran coraje disimulado, tuvieron que liberar al acusado y jamás volvieron a molestarlo...

Por más difícil que se nos presente una situación, nunca dejemos de buscar la salida, ni de luchar hasta el último momento. Muchas veces creemos que los

problemas no tienen solución y nos resignamos a perder y no luchar, olvidando aquellas palabras de: "Lo que es imposible para el ser humano, es posible para Dios".



Y Jesucristo dijo: "Por lo tanto os digo: No os congojéis por vuestra vida, qué habéis de comer, o qué habéis de beber; ni por vuestro cuerpo, qué habéis de vestir: ¿no es la vida más que el alimento, y el cuerpo que el vestido? Mateo 6:25

Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Miércoles, 25 de diciembre de 2002

Lo Relativo y lo Absoluto - Relatos de la Vida Diaria
Por la Rev. Yin Zhi Shākyā, OHY



Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Corrector: Zhèng chún (Fernando Valencia)

Relato #17

El Esfuerzo Correcto - El Gran Esfuerzo

Observando cuidadosamente y con atención plena los movimientos de la mente y la ilusión del Sámsara, me he dado cuenta que toda artimaña que usa el ego para mantener distraída la motivación que inicia el primer paso a la liberación es una gran mentira. Pongamos por ejemplo las fiestas religiosas de todas o cualquier religión. Como vivo en América, la mayor de ellas es la Navidad. Maravilloso recordatorio del Nacimiento del Cristo, que una y otra vez surge en nuestros corazones para hacernos comprender la verdad, o lo que sería lo mismo para los Budistas, el despertar del Yo Búdico en cada ser viviente. Pero, ¿lo ve la humanidad desde ese punto de vista? ¡No lo creo!

En esta Navidades aquí en USA, en el medio de la locura de las compras 'inútiles' y la glotonería que todos parecemos tener con tanta comida, que por cierto otros carecen y no pensamos en ello, se me encendió de nuevo el bombillo de la comprensión: deseo, deseo, deseo... Con la excusa de la festividad, eso es todo lo que significan los días festivos para el mundo, cualesquiera que ellos sean. El deseo de entretenimiento, de comer hasta jactarse, de almacenar artículos inútiles que solo nos sirven para acumular y después ser esclavos de ellos ya que hay que limpiarlos y mantenerlos, y sobre todo el deseo de ser el centro de atención: Mi casa es la mejor decorada, mi jardín es el más iluminado, la comida que sirvo es la mejor, mi... mi... mi..., etc., etc., etc. ¿Es ese el verdadero significado de las fiestas de conmemoración, o es el sentido que el ego quiere implantarle a ellas?

No nos dejemos engañar. Cuidadosamente y con atención plena como dije antes, pensemos, por no decir meditemos, en la interpretación que le estamos dando. Si es esa, es una interpretación errónea.

Cada nueva Navidad, en lugar de ampliar nuestro conocimiento y motivación para lograr la paz, la comprensión, y la tolerancia, adquirimos un nuevo hábito, que con el nombre de 'tradición' lo incorporamos a nuestra conducta. Y así en nombre de la tradición, compramos, compramos, compramos. Si no le regalamos a mengano y zutano, no estamos en nada. Y algunos van a la ruina por eso. ¡Qué horror! Hay que comprar a toda costa. Adquirir, adquirir, adquirir... no para suplir nuestras necesidades ni la de nuestros semejantes,



sino para satisfacer lo que se le llama 'tradición'. No creo que eso sea tradición, sino locura. La locura de la mente repetitiva que engañosamente nos convence que así es como se debe celebrar las festividades.

Si de verdad queremos celebrar correctamente las festividades religiosas haciendo ofrecimientos, debemos ejercer la caridad como Jesús y el Buda predicaron, dándole lo que necesita a quien lo necesita, y así estaremos moralmente limpios. Hemos hecho, por así decirlo, una obra de caridad. Pero... comprar artículos inútiles, que cuando son recibidos, muchas veces o nunca se hará uso de ellos es, valga la redundancia, una inutilidad, y yo diría si me lo permiten, una aberración.

Estamos educando a nuestros hijos en esa cultura, la cultura de comprar, de obtener, de desear, la cultura del 'ego', la cultura de la satisfacción propia. Y mientras nosotros mismo no cambiemos nuestros puntos de vista, el resultado será desastroso. 'La caridad bien entendida comienza en casa', dice el dicho; y es en nosotros mismos donde tenemos que empezar. Yo no quiero decir que hay que pasar necesidades, que no se deba comprar regalos, que se haga dieta permanente; no, no es esa mi intención; sino que 'la codicia' es una cosa que nace, se alimenta, se desarrolla y crece, al igual que todo en el Samsara o la realidad relativa. Primeramente, no la dejemos nacer, pero si ya está aquí, no la alimentemos y evitemos con toda nuestro esfuerzo que se desarrolle y crezca. Rehusemos a toda costa que eso suceda, ya que seremos nosotros mismos quien pagaremos las consecuencias arrastrando a otros hacia nuestra ignorancia.

El esfuerzo correcto es uno de los pasos en el Camino Óctuplo; y me pregunto, ¿estamos haciendo el esfuerzo necesario y correcto para alcanzar la 'verdadera felicidad'? - La felicidad que no se compra.

El esfuerzo correcto requiere que nosotros simplifiquemos nuestras vidas, que la reestructuremos y reformemos de forma que nos conduzca a la actuación, realización y desempeño de nuestra práctica, creando así, una atmósfera en la que ella puede florecer y desarrollarse. Porque la práctica es el recurso principal que nos conduce a la liberación.

Se ha dicho: "Por Esfuerzo Correcto se entiende el crear un ambiente en el cual la práctica Chan pueda florecer. Reduciremos nuestras cargas sociales y monetarias, cesaremos de competir y nos permitiremos practicar más tiempo. El sentido irresistible de bienestar que derivamos de eso, nos induce al hábito de la práctica. La simplicidad del Budismo es una de las maravillosas recompensas de él".

El siguiente pasaje se le atribuye al Tathagata, al Bendito, al Honorable del Mundo; leamos:

Los Cuatro Grandes Esfuerzos

Según el Honorable del Mundo, hay cuatro grandes esfuerzos, el esfuerzo de evitar, el esfuerzo de vencer y hacerse superior, el esfuerzo de desarrollarnos y el esfuerzo de mantenernos.

¿Cuál es el esfuerzo de evitar? Es el esfuerzo con el cual el discípulo incita a su mente a evitar la maldad, las cosas demeritorias que todavía no han surgido; y lucha por poner toda su energía y su fuerza en fortalecer su mente. Evitar todo lo que lo pueda apartar del camino.

Por lo tanto, cuando se percibe la forma con los ojos, el sonido con los oídos, el olor con la nariz, el gusto con la lengua y el contacto con el cuerpo, o un objeto con la mente, uno no se adhiere a su totalidad ni a sus partes. Y lucha por repeler eso que a través de la maldad y las cosas demeritorias, hará surgir la avaricia y el sufrimiento si permanece con los sentidos en un estado de no-alerta. De lo contrario si uno está en guardia y alerta, restringirá los sentidos y así podrá controlarlos.

Poseyendo ese noble control sobre los sentidos, él experimentó interiormente un sentimiento de gozo, en el cual ninguna cosa diabólica podía entrar. Esto se llama el esfuerzo de evitar.

Ahora bien, ¿qué es el esfuerzo de vencer y hacerse superior? Ahí, el discípulo incita a su mente a vencer la maldad, las cosas demeritorias que ya han surgido; y lucha, poniendo toda su energía en controlar sus sentidos.

Él no retiene ningún pensamiento de codicia sensual, voluntad enfermiza, o tristeza, o cualquier otro estado diabólico y demeritorio que puedan surgir; los abandona, los hace desaparecer, los destruye, y hace que desaparezcan.

Según el Honorable del Mundo hay cinco métodos de expulsar los pensamientos diabólicos. Si mientras se mira a cierto objeto, por su causa surge en el discípulo pensamientos diabólicos y demeritorios conectados con la codicia, la cólera y el engaño, entonces el discípulo debe, mirar a otro objeto que promueva el bienestar moral; o debe reflexionar en la infelicidad de esos pensamientos: ¡Verdaderamente estos pensamientos no son beneficiosos! O no debe prestarle atención a esos pensamientos. O debe considerar la naturaleza compuesta de esos pensamientos. O con sus dientes apretados y la lengua haciendo presión sobre la parte interior de sus encías, debe con su mente, arrancar y suprimir la raíz de esos pensamientos, y haciendo esto, esos pensamientos diabólicos y demeritorios de codicia, cólera y engaño, se disolverán y desaparecerán; y la mente, interiormente llegará a asentarse y a calmarse, a sosegarse y a concentrarse. A esto se le llama el esfuerzo de vencer.

¿Qué es, entonces, ahora el esfuerzo de desarrollar? Aquí, el discípulo estimula su voluntad para hacer surgir las condiciones meritorias que todavía no han surgido; luchando por poner toda su energía en fortalecer su mente y guerrear. Y así, desarrolla los 'Elementos de la Iluminación' inclinados hacia la privacidad, al desapego, la extinción, y terminando en la liberación, nombrándolos: Atención, Investigación de la Ley, Energía, Arrobamiento, Tranquilidad, Concentración y Ecuanimidad. Esto es llamado el Esfuerzo del Desarrollo.

Y ahora ¿qué es el esfuerzo del mantenimiento? Aquí el discípulo incita a su voluntad a mantener las condiciones meritorias que ya han surgido, haciéndolas crecer y madurar a la

completa perfección del desarrollo, para no dejarlas desaparecer; y lucha con toda su energía, fortaleciendo su mente y guerreando para lograrlo.

Así, por ejemplo, mantiene su mente firmemente en un objeto favorable de concentración que ha surgido, como la imagen mental de un esqueleto o un cadáver infectado de gusanos, o un cadáver de color azul y negro o un festejo de cadáveres o un cadáver hinchándose. Éste es llamado el esfuerzo de mantener.

Verdaderamente el discípulo que posee la fe y ha penetrado la enseñanza del Maestro, está lleno del pensamiento que dice: ¡Aunque la piel, los huesos y la resistencia se desaparezcán, y la carne y la sangre de mi cuerpo se sequen, no desistiré de mis esfuerzos mientras que no haya obtenido, lo que sea que haya que obtener, a través principalmente de la perseverancia, la energía y el trabajo! A esto se le llama: el Esfuerzo Correcto.

El esfuerzo de Evitar y de Vencer,
De Desarrollar y Mantener:

Esos cuatro Grandes Esfuerzos han sido demostrados
Por él, 'el descendiente del sol'.
Y aquel que firmemente se aferre a ellos
Podrá finalizar todo sufrimiento.

Uno debe esforzarse por abandonar el entendimiento incorrecto [esfuerzo de evitar] y por entrar en el entendimiento correcto [esfuerzo de vencer]: este es el esfuerzo correcto.

Con atención plena uno abandona el entendimiento incorrecto [esfuerzo de vencer] y con atención plena uno entra y permanece en el entendimiento correcto [esfuerzo de desarrollar y mantener]: esta es la propia atención correcta.

De forma que estos tres estados: entendimiento, esfuerzo y atención actúan y transitan juntos, teniendo al entendimiento correcto como centro, alrededor del cual el esfuerzo correcto y atención correcta marchan.

Aquel que haya obtenido y dominado el esfuerzo correcto, el esfuerzo incorrecto se extinguirá en él. ¡Esforcémonos a esforzarnos! Mantengamos la atención plena a toda entrada. ¡Cerremos la puerta a la Ilusión del Sámbara!
¡La Felicidad verdadera no se encuentra allí, se encuentra en nuestro Buda Interno!

"OM GATE GATE PARAGATE PARASAMGATE BODHI SVAHA"

"(Vamos, vamos, vamos más allá, vamos a la otra orilla, ¡iluminación! ¡Gozo!)"



Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Domingo, 29 de diciembre de 2002

Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Corrector: Zhèng chún (Fernando Valencia)

Relato #18

¿Celebrar qué?

En la locura de las Celebraciones de Año Nuevo, cuando las personas lanzan fuegos artificiales, se emborrachan, gritan desafortunadamente, hacen promesas de la unión familiar para siempre... beben champaña en nombre de lo que sea, bailan, se besan, se abrazan, etc., me puse a pensar - ¿Qué estamos celebrando? ¿Es que vale la pena celebrar esta vida pesarosa? ¿Un año más? ¿Un año menos? ¿De qué? Dice la canción y yo estoy de acuerdo - ¡Cómo quiera que te pongas tienes que llorar! Y agrego, en el Sámsara...

Esta víspera de Año Nuevo, les cuento - en cada casa del mundo entero - se volvió a repetir una vez más el 'Sagrado y Enigmático Rito' del Año Nuevo. Unos minutos antes, todos estaban discutiendo sobre política, cómo educar a los hijos, los artistas más sobresalientes del momento, y en una que otra esquina del salón, los chismes de unos y otros no faltaban: Qué si me miró de esta forma; qué si no debía hacer esto o aquello; qué si está flaca o gorda; qué si toma mucho y 'yo' sí que sé controlarme; qué si es un irresponsable, etc., etc., etc. De repente, porque el reloj está a punto de marcar cierto número, todos comienzan su 'Sagrado y Enigmático Rito' del Año Nuevo. ¿Es que estamos locos? Solamente nos queda reírnos.

En la casa de al lado, la familia había recibido visita del extranjero para los festejos, y el vuelo de regreso a su país de origen salía a las siete de la mañana del día primero teniendo el grupo que estar en el aeropuerto a las cinco, por lo tanto, decidieron, para tener tiempo de dormir un poco, que el 'Sagrado y Enigmático Rito' se iba a hacer a las once de la noche; lo adelantaron una hora. Ahora me pregunto, ¿si tan importante es ese rito, adelantarlo una hora no sería un sacrilegio? De nuevo riámonos...

Si nos ponemos a pensar qué estamos celebrando nos moriríamos de risa. Celebramos las aversiones y los apegos que nos son imposibles de controlar y mucho menos de satisfacer... Celebramos que nuestros hijos no sean como queremos y que nuestros padres ya no parezcan como cuando éramos chicos... Celebramos nuestras enfermedades imposibles de erradicar completamente... Celebramos que estamos a un paso menos de la muerte... Celebramos que las arrugas están saliendo... Celebramos la infidelidad del marido o la esposa...



Celebramos que tenemos dinero creyendo que va durar para siempre... Y hasta, diría yo, celebramos la clonación de todas estas imposibilidades... ¿No estamos en el proceso de clonar a un ser humano? ¡Válgame Dios! Celebramos... Celebramos... Celebramos... Eso es lo que celebramos.

Si me dicen - pero... esta celebración no es en serio, es solamente una 'celebración'. - Les digo - La vida es muy seria. Es la oportunidad que tenemos para comenzar a arreglar nuestro karma, y cuando la oportunidad pasa sin siquiera pensar en ella, hay que repetir de nuevo 'el curso'. Hemos reprobado la asignatura: 'La Verdad'. De eso se trata la rueda del samsara.

La Celebración, cualquiera que ella sea, es una cosa muy seria. Celebrar es honrar y en el sentido profundo de la palabra es alabar. Y me pregunto, ¿honrar a quién con todo eso? ¿Al ego, a la mente engañosa, a la ilusión del Samsara, a Mara? Todos ellos, aunque irreales y temporales y como diríamos los Budistas impermanentes, piden el sacrificio del 'Sagrado y Enigmático Rito'; así que a ellos no tenemos que honrarlos, ni celebrarlos y mucho menos reconocerlos. Honremos sí, pero ni de esa forma ni por esas razones. Así que la pregunta sigue en pie: ¿honrar a quién? Pues la respuesta es muy simple: ¡Honrar a la Verdad! ¡Honrar y reverenciar la Sagrada Verdad! La única que nos puede guiar a conocernos a nosotros mismos y al universo entero, para actuar correctamente hacia todo y hacia todos. Honrar la Vida y la oportunidad de haber nacido como seres humanos con el propósito de ayudar a otros a ver esa verdad que vislumbramos pero que todavía no tenemos. Honrar la compasión, a través de la cual se nos concede el ver esa verdad buscada. Y honrarnos a nosotros mismos - a nuestro Yo Búdico que está ahí en nuestro corazón esperando nuestro reconocimiento. ¿Y... para todo eso hay que ejecutar el 'Sagrado y Enigmático Rito'? ¡No! Esa Verdad - ese Yo Búdico - no quiere los reconocimientos de esa forma. Ella solamente pide el reconocimiento a través de nuestra práctica diaria y el desarrollo de la compasión. Eso es todo.

Sí, las celebraciones son parte de nuestra vida, pero ejecutémoslas correctamente, con nuestra práctica de todo corazón, y sobre todo ofrendémoslas a quienes realmente lo merecen. No al ego vanidoso y patrañero, ni a la mente voluntariosa, ni a las situaciones insubstanciales, sino a la Gran Verdad que se encuentra en todas partes, en todo momento y en todos los escenarios, para recordarnos a cada instante quienes somos: El Yo Búdico.

El Príncipe Siddharta, que lo tenía todo por así decirlo, hizo su viaje histórico cuando tenía veintinueve años de edad, después de ordenarle a su auriga, Channa, que le preparara su caballo Kanthaka, dejando atrás a media noche su palacio real, en la luna llena de Vesakha. Él cruzó el río Anoma, se rapó la cabeza e hizo regresar a Channa de nuevo al Palacio. En ese momento, cuando renunció a la verdad relativa, se convirtió en un Bodhisattva ascético sin

ninguna residencia permanente. Todo lo que poseía era una escudilla de mendigante y un manto para cubrir su cuerpo.

La renuncia de la visión relativa para implantar la visión absoluta, lleva en sí tristeza y alegría a la vez; tristeza al comprender la futilidad de las antiguas costumbres, y alegría a causa de la visión más amplia que empieza a desplegarse cuando se es capaz de abandonarlas. Ésta no es una alegría común; es una alegría que da origen a una nueva y profunda fuerza, una confianza, un estímulo permanente que proviene de descubrir que no estamos condenados a nuestros hábitos, que realmente podemos liberarnos de ellos, que podemos cambiar y hacernos cada vez más libres.

Para poder comprender esa renuncia de la que hablo, y que verdaderamente no es 'renuncia' sino cambio de perspectiva, leamos el siguiente ensayo de la Madre, compañera de Aurobindo, donde describe la actitud firme y poderosa de la visión correcta:

"LA PODEROSA INMOVILIDAD DE UN ESPÍRITU INMORTAL"

Por Mirra Alfassa (1878-1973)

Transmitido el 21.2.1998 con ocasión de la Celebración del 120º Cumpleaños de La Madre (Mirra Alfassa). Archivo Sri Dines Shanti Nibash - Académie Science de l'Ambiance Consciente 81700 Puylaurens, France

Traducido al Español por Miguel Bordera Pascual
Desde La Coruña, España

Preguntas y respuestas:

Dulce Madre, no entendí "la poderosa inmovilidad de un espíritu inmortal".

"Síntesis de los Yoga, Vol. 1, pp.150-151)

¿Qué es lo que no entendiste? ¿Que un espíritu inmortal tiene una poderosa inmovilidad? Ya contiene el significado de por sí. Un espíritu inmortal es necesariamente inmóvil y poderoso, por el hecho mismo de que es inmortal.

Pero entonces Sri Aurobindo dice: "Su regla (del Guiíta) no es el dominio de la mente sobre los impulsos vitales, sino la poderosa inmovilidad de un espíritu inmortal."

Sí. Pero es una consecuencia, hijo mío; debes leer la frase desde el principio si quieres entender... ¡Ah! (dirigiéndose a un discípulo) " Give me the light and the book." (Madre busca) Ahí esta, dice: "El Guiíta apunta a un absoluto sin mezclas, sin compromiso, a una conversión, una actitud que cambia todo el equilibrio del alma. Su regla no es el dominio de la mente sobre los impulsos vitales, sino la poderosa inmovilidad de un espíritu inmortal."

Esta claro como el agua. El Guiíta exige la poderosa inmovilidad de un espíritu inmortal - todo lo otro es accesorio. Lo que el Guiíta quiere, es que el espíritu tenga consciencia de su inmortalidad y como consecuencia tenga una poderosa inmovilidad.

Porque es un hecho, es así. Cuando el espíritu es consciente de la inmortalidad, llega a una inmovilidad hecha en totalidad de potencia. La inmovilidad. Es decir, ya no se mueve, pero



es una inmovilidad potente que es una base para la acción, es decir que todo lo que hacemos se apoya sobre esa poderosa inmovilidad, todopoderosa, del espíritu que es inmortal.

Pero, sin embargo, no hay ninguna explicación que os pueda dar eso; hay que tener la experiencia. Mientras no tenemos la experiencia, no podemos entender lo que quiere decir... Y para todo es lo mismo: la cabeza, ahí, el pequeño cerebro, no puede entender. Desde el momento que tenemos la experiencia, entendemos - antes no. Se puede tener una especie de imaginación, pero no es entender. Para entender hay que vivir. Cuando seas consciente de tu espíritu inmortal, sabrás lo que es su poderosa inmovilidad - no antes. Mientras tanto, serán solamente palabras.

No entiendes como se puede ser inmóvil y poderoso a la vez, ¿eso es lo que te molesta? Pues yo te respondo que la mayor potencia está en la inmovilidad. Es la potencia soberana.

Y hay una pequeña aplicación superficial que a lo mejor entenderás. Si alguien viene a insultar o decir cosas desagradables, si vibramos al unísono de esa ira o de esa mala voluntad, nos sentimos totalmente débiles y despojados, y generalmente hacemos tonterías. Pero si logramos guardar en nuestro interior, y especialmente en su cabeza, una completa inmovilidad que se niega a recibir esas vibraciones, entonces al mismo tiempo sentimos una gran fuerza, y el otro no puede molestaros. Si se permanece tranquilo, incluso físicamente, y que la violencia se acerca y si sois capaces de permanecer muy tranquilo, muy silencioso, muy inmóvil, pues, eso tiene un poder no solo sobre vosotros pero también sobre el otro. Si no tenéis todas esas vibraciones de respuesta interior, si podéis permanecer absolutamente inmóvil en vuestro interior, en todo, tiene una acción para así decirlo inmediata sobre el otro.

Esto te da una idea de lo que es el poder de inmovilidad. Y es un hecho corriente, que puede producirse todos los días; no es una gran cosa de la vida espiritual, es una cosa material, exterior.

Hay un poder formidable en la inmovilidad: la inmovilidad mental, la inmovilidad sensorial, la inmovilidad física. Si podéis permanecer como una pared, absolutamente inmóvil, todo lo que el otro envía le será devuelto automáticamente. Y tiene una acción inmediata. Puede parar el brazo del asesino, entiendes, tiene esa fuerza. ¡Sin embargo no hay que parecer inmóvil y por dentro estar hirviendo! Eso no es lo que quiero decir. Quiero decir la inmovilidad integral. - La Madre

Es lo que el Honorable del Mundo le llama 'El Pensador Silente' cuando dice "Y como no puede temblar ya más, ¿cómo puede desear?". Él que comprende y ejecuta. Leamos:

El Pensador Silente

"Yo soy" es un pensamiento insustancial; "yo no soy" es un pensamiento insustancial; "yo seré" es un pensamiento insustancial; "yo no seré" es un pensamiento insustancial. Los pensamientos insustanciales son una enfermedad, una úlcera, una espina. Pero después de

vencer todos los pensamientos insustanciales uno es llamado un "pensador silente". Y el pensador, el Silente, no surge más, ya no se muere más, ya no tiembla más, ya no desea más. Porque no hay nada en él que pueda surgir otra vez. Y como no surge ya más, ¿cómo puede envejecer? Y como no puede envejecer, ¿cómo puede morir otra vez? Y como no puede morir ya más, ¿cómo puede temblar? Y como no puede temblar ya más, ¿cómo puede desear?

Celebremos, sí, pero no el año nuevo, ni el año viejo, ni esto ni lo otro, que al fin son inventos y creaciones del ego; sino que celebremos [en cada momento de nuestra vida de ahora en adelante] el surgimiento de nuestro Yo Búdico en nuestros corazones, la visión de la Iluminación Perfecta e Insuperable y la poderosa inmovilidad de nuestro espíritu inmortal.

Y para finalizar les deseo un 'Feliz Año Nuevo', en donde hemos de poner todo nuestro esfuerzo para hacer surgir el motor de empuje hacia nuestra liberación del samsara y comprensión de la Verdad'. Un año nuevo que no esté comprendido en el tiempo ni el espacio, sino que sea de luz y de paz, y donde la celebración se establezca, no con fuegos artificiales, sino con el regocijo del recogimiento espiritual. Ahora, los dejo con una cita muy a propósito de C. G. Jung:

"Si entendemos y sentimos que aquí en esta vida ya tenemos una unión con lo infinito, los deseos y las actitudes cambian. En el análisis final, nosotros contamos solamente por lo esencial que representamos, y si no personificamos eso, la vida se ha perdido. En nuestras relaciones con los otros hombres, también la pregunta crucial es, si un elemento de lo sempiterno es expresado en ellas."

"OM GATE GATE PARAGATE PARASAMGATE BODHI SVAHA"

"(Vamos, vamos, vamos más allá, vamos a la otra orilla, ¡Iluminación! ¡Gozo!)"



Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Miércoles, 1º de enero de 2003

Lo Relativo y lo Absoluto - Relatos de la Vida Diaria
Por la Rev. Yin Zhi Shākyā, OHY



Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Corrector: Zhèng chún (Fernando Valencia)

Relato #19

Los Caminos hacia la Verdad Absoluta

Queridos Lectores, cuando nos decidimos a emprender la gran tarea de transformar nuestras vidas, por la razón que sea: la soledad; la confusión de pensamientos; el haber caído muy bajo en nuestra búsqueda de la felicidad; el no estar satisfechos con lo que tenemos; por las aversiones que no podemos vencer o los apegos que no podemos satisfacer; o porque se nos haya encendido el bombillo, por así decirlo, de la comprensión, o lo que es lo mismo, que estemos listos para recibir el mensaje o como muchos lo llaman: hemos sido llamados o tocados; etc., etc., etc., la mayoría de las personas comienzan a buscar sin tener una guía para ello, y por lo tanto siguen tan confusas como antes. Caminan ciegos en la oscuridad de la ignorancia pidiendo ayuda a todos. Muchas veces quizás se la pedirán a otro que también es ciego, y ahí está el problema grave.

- No es suficiente con cesar de creer en la realidad del Superhombre. No podemos continuar transfiriéndole el control de nuestras vidas a cruzados con capa. No podemos depender de espíritus errantes, o de las estrellas para explicar y dirigir nuestros destinos. Estrellas y espíritus no pueden hacer por nosotros lo que estamos obligados a hacer por nosotros mismos. Y con más seguridad no podremos alcanzar al Bodhisattva/Salvador si idolatramos a otro ser humano.

Quieren que la religión o el sistema que están buscando, cualquiera que sea, les solucione ese vacío que todos sentimos cuando no vislumbramos siquiera una lucecita pequeña de la verdad. Muchos comienzan regresando a la religión que habían heredado de sus familias y otros van al psiquiatra o al psicólogo, creyendo que así pueden solucionar el problema, y por lo tanto, se encuentran que la primera opción no ha cambiado en lo más mínimo para ayudarlos en lo que anteriormente falló, viéndolo ahora más claramente. La segunda opción la del psiquiatra y psicólogo es más o menos lo mismo, nos recetan pastillas que tomamos a millón y que al final en lugar de quitarnos el problema, nos crean otros peores; nos hacen regresiones, usan el hipnotismo y muchas otras técnicas más, y al final, saben lo que tenemos, pero no tienen la menor idea de cómo cambiarlo: las recetas son muchas pero las soluciones son casi nulas. Y



muchos acuden a brujos y hechiceros que no tienen la menor idea de cómo ayudarse ellos mismos. Ya se podrán imaginar por lo que pasarán.

En ese estado de ánimo, muchas de esas personas me han escrito desde hace mucho tiempo con innumerables preguntas de todas clases:

1. Me gustaría saber un poco más sobre yoga y en que se relaciona con el budismo.
2. Hace tiempo que estoy dedicada a buscar en mi interior mi propio conocimiento y si bien hay cosas que logré fueron pocas. No logro entender que es la meditación o si la entiendo pero no sé llevarla a la práctica. ¿Podrían ayudarme?
3. Hola, quería pedirles por favor algún texto por Internet sobre el yoga y la psicología dado que tengo que realizar un trabajo para el profesorado con mencionada información, muchas gracias.
4. "Escribo este mensaje por curiosidad que fundamentalmente es lo que guía mi vida. He encontrado su página buscando información de Rumi y no he podido evitar ojearla."
5. ¿Pueden ayudarme a meditar?
6. Mi nombre es (nombre omitido). Soy estudiante del Zen de (un país latinoamericano), deseo información sobre los requisitos para la participación en el Templo Virtual para el estudio del Zen.
7. Deseo orientación y asesoramiento de meditación, por favor atiendan mi solicitud.
8. El motivo de mi mensaje es que estoy últimamente con unos ataques de celos hacia mi marido, es muy feo y no se como superarlo, pensé que algunas máximas o lecturas sobre el tema me podían ayudar. Por favor envíeme algo si lo tienen.
9. Preguntas Múltiples:
 - A. Estoy muy interesado en el budismo pero no se como empezar.
 - B. Por favor, ¿me podría explicar un poco en que consiste?
 - C. ¿Cómo poder empezar a practicar?

D. También me gustaría saber quienes son ustedes y si tienen algún sitio donde ir a practicar en (omitido el país).

10. Me gustaría recibir sus consejos sobre la meditación...

11. ¿Podría ser posible un contacto con vosotros?

12. Muchas gracias por crear tan importante página. Mucho le agradeceré que me enseñen a meditar, ya que no tengo equilibrio en muchas cosas de mi vida.

13. Hola: Mi nombre es (nombre omitido) y me interesaría saber cómo contactarme con ustedes, y saber si realizan profesorados o algo parecido de yoga.

14. Me ayudarían a escoger la religión que sea más conveniente para mí, [y la persona continúa describiéndose a sí misma...

15. Convéncame y hágame Budista...

Y así seguiría hasta la cifra de mil o más... Como pueden observar 'la búsqueda' es urgente. Pero no saben como empezar.

Así que lo que concluyo acerca de todo eso listándolo es:

1. Me gustaría saber un poco más
2. No logro entender ni puedo hacer la práctica
3. Necesito información; mi vida fundamentalmente está guiada por la curiosidad
4. Deseo participar en el estudio
5. Cómo quitarme los ataques de celos
6. Me gustaría saber dónde viven y quienes son; saber si se realizan profesorados de yoga o "algo por el estilo"
7. ¿Cuál es la religión que me asienta más? (¿Cómo puedo yo saber? La introspección es necesaria para responder esa pregunta.)
8. Etc., etc., etc.



Todos quieren saber o enterarse de cómo salir de este mundo repetitivo del Samsara. Este caos que el ego crea por el deseo constante de cualquier cosa... Creen que los recursos o expedientes que cada religión usa para su práctica, es la religión per se; y que cambiando esos recursos a otros diferentes la solución vendrá rápidamente. Sin saber que la respuesta está dentro de cada uno de nosotros en la forma y perspectiva con que 'vemos', entendemos y por lo tanto actuamos en la vida. Siempre hago hincapié en lo que tan simple y eficazmente dijo Hui Neng: 'Ver es el propósito de la vida'.

Realmente no hay en ninguna de estas misivas ninguno que tenga la menor idea de quién es y qué desea: El Buda Interno, el Cristo escondido. Pero quieren que los ayude a encontrarse a sí mismo al igual que cada ser humano en el planeta; al igual que todos nosotros; y por lo tanto me dediqué a la búsqueda de algunas de las preguntas y he escrito este ensayo para que nos sirva a todos de guía o mapa para comprender en donde estamos situados y de ahí, seguir adelante.

Todas las personas, o mejor diríamos, 'todos nosotros', los cristianos, los budistas, los hinduistas, los mahometanos, los musulmanes, los islamitas, los ateos e inclusive los psicólogos y psiquiatras, tengan la religión que tengan o si no tienen ninguna, ven la realidad - mientras no estén iluminados, o lo que es lo mismo, mientras no comprendan que hay una verdad absoluta y una verdad relativa - desde su punto de vista, ya sea religioso o científico. Su visión es limitada.

Por lo tanto cada uno de esos grupos les diría que su forma y sus conceptos son 'los verdaderos', y que él de ellos, es el camino único para solucionar los problemas, ya que están convencidos que tienen la Verdad en sus puños. Yo aquí he querido hacer una exposición sin prejuicios, de 'algunos' de los caminos hacia la 'Verdad', porque como dice Sri Aurobindo en Cartas Sobre Yoga, Parte II, Sección I, página. 506 - "Hay muchos caminos y cada uno tiene una meta y una finalidad delante de ellos". Ni quiero 'venderles' el Budismo, al cual pertenezco por mis convicciones y evidencias personales, ni ninguna otra religión ni tampoco la ciencia o inclusive los encantamientos, sino que es mi intención que cada uno de ustedes, en su propio camino, llegue a la conclusión de que existe una verdad absoluta, la cual debemos buscar si queremos ser felices. Que el sufrimiento existe; que la causa del sufrimiento está enraizada en el deseo; que terminado el deseo, el sufrimiento llega a su final; y que hay un camino para terminarlo. Eso es todo. De ahí en adelante, ustedes escogerán su propio camino.

He copiado para ustedes de la Internet algunas definiciones de todos esos conceptos. Cada uno de ellos definidos por sus propios participantes.

- Veamos primeramente lo que parece ser el yoga según los yoguis:

El yoga se puede definir, como un sistema de vida saludable a través del cual se estimula el propio equilibrio físico, mental y emocional. El yoga es fundamentalmente una experiencia y una vivencia, por lo cual, implica la práctica regular de los ejercicios yóguicos. En cuanto a los aspectos teóricos, estos son apenas una pequeña ayuda para orientarse al principio, pero luego todo lo demás, debe hacerse exclusivamente con la práctica. Es, algo así, como los hábitos de higiene personal que uno adquiere en la infancia y que le son enseñados por los padres a través de la constante insistencia y repetición hasta que el niño los incorpora, y ya le resulta natural realizarlos diariamente. De la misma forma hay que repetir los ejercicios de yoga una y otra vez, hasta que se hacen parte normal de nuestra vida cotidiana y nos aportan un enorme bienestar.

- Continuamos ahora con el Cristianismo. He sacado de la Internet una de las definiciones de **Cristianismo** según los católicos, ya que como saben hay muchos pensamientos cristianos plasmados en diferentes iglesias, y ahí se la expongo:

El cristianismo es el nombre bajo el que se agrupa a todos los cristianos. A través de más de 2.000 años de Historia, los cristianos nos hemos ido agrupando en familias más o menos bien avenidas, dependiendo del tiempo histórico. Hoy las relaciones entre las distintas familias son de hermandad y tal y como proclama el Catecismo de la Iglesia Católica, los puntos de unión son cada vez más sólidos ya que las diferencias son cada vez más pequeñas.

...Mejor que preguntar "qué es el cristianismo" sería preguntar "¿Qué es ser Cristiano?"

Cristianas somos las personas que creemos en Cristo. Unas son auténticas personas santas, con una maravillosa devoción hacia sus hermanos que nos admira a los demás como los sacerdotes, los religiosos (esos frailes y monjitas que tanto ayudan) y muchos laicos que se sienten parte plena del Pueblo de Dios y que dedican buena parte de sus vidas a que el mensaje de Cristo siga divulgándose día a día con renovada ilusión.

Durante dos milenios la gente se ha preguntado por el cristianismo, generalmente los que dicen "no creer". Para la mayoría de ellos el cristianismo es un movimiento social... Eso lo dicen los que no entienden nada de nada y de esto menos. El cristianismo les cae más o menos simpático porque habla de amor, de solidaridad y de esas cosas que están tan de moda hoy pero que forman parte de nuestro ser como cristianos ¡desde hace dos milenios! El cristianismo no es un movimiento social, político o sindical. Y yo tampoco creo que sea "un movimiento religioso" como lo perciben algunos en una clave de estadística de creyentes de tal o cual confesión ya que nosotros nos unimos en una sola Fe.

Para nosotros la religión no es una liga de fútbol donde los equipos compiten entre sí. Creemos en Dios, en Jesucristo y en el Espíritu Santo y ese es el motor de nuestra vida. Lo que los cristianos hacemos el domingo es acudir a la iglesia para celebrar la Resurrección de Cristo. Y no para otra cosa. Nosotros no recibimos consignas políticas ni laborales porque nuestras iglesias son casas de oración y de celebración y porque nuestra doctrina separa inconfundiblemente lo divino de lo humano como señala el Evangelio (Lucas capítulo 20 versículo 25):

Él les dijo: "Pues bien, lo del César devolvédsele al César, y lo de Dios a Dios.

Los cristianos celebramos la venida de Cristo y la proclamación de su mensaje, de la Buena Nueva...



...Y nada más (por mucho que a algunos les cueste entenderlo).

Tal y como Santo Tomás sabía, todos los cristianos tenemos en la cabeza una imagen fija: Jesús crucificado. Dios hecho hombre para anunciarnos la Buena Nueva, y también para ser sacrificado, y con su sacrificio perdonar nuestros pecados. La imagen de Cristo en la Cruz es la imagen suprema del amor, del amor de Dios entregado a los hombres. Es el sacrificio supremo que todos los cristianos debemos llevar en la cabeza y en el corazón... sobre todo en el corazón. Porque para ser cristiano no basta ser bautizado ni recibir el Cuerpo de Cristo. Para ser cristiano hay que sentirse cristiano, sentirse parte de la Buena Nueva, sentir cómo cala en nosotros el Mensaje de Amor de Cristo, saber perdonar las ofensas y entregar el corazón a Cristo para sentir el espíritu Santo.

...Y sentirlo cada uno de los días de nuestra vida.

- Ahora continúo con el **Islamismo**, y según el grupo mismo y sacado de la Internet tenemos:

Hay ocho palabras en árabe que resumen la creencia central de los musulmanes de todo el mundo: "No hay más Dios que Alá, y Mahoma es su profeta". Pero el Islam no está unido como considera Occidente. Es una comunidad dividida, con muchas caras y escuelas.

La gran aspiración unitaria del Islam -la comunidad islámica ("umma")- se frustró poco después de la muerte de Mahoma, cuya sucesión provocó el cisma político entre la ortodoxia (sunní), ganadora en el enfrentamiento y mayoritaria (90 por ciento de los musulmanes), y la heterodoxia (chiita), rama minoritaria (excepto en Irán, el sur de Irak y parte de Líbano), que agrupa a los que creen que Alí, primo y yerno de Mahoma, era el sucesor legítimo para convertirse en califa.

El Corán, el libro sagrado del Islam, contiene las palabras de Dios dictadas al profeta Mahoma por el arcángel Gabriel, y los chiitas consideran que también cabe la interpretación del Corán a la luz de los cambios que se operan en el mundo.

- Continúo con el **Budismo**, no desde mi punto de vista, sino que he tomado la cita del mismo lugar que he tomado las anteriores: de la Internet.

El Budismo no es solamente una compilación de enseñanzas abstractas y teóricas. Es una guía dinámica para una mejor vida, una forma de vivir más humanamente, y de aprender cómo reformarnos.

Mientras que es cierto que el Budismo corporifica una profunda filosofía de la vida, y no debemos despreciar su aspecto intelectual, esencialmente las doctrinas budistas exponen la Iluminación del Buda-Iluminación que sólo puede ser lograda mediante la práctica. - Daisaku Ikeda

El Budismo ha existido por más de 2 500 años y ha sido una de las principales influencias religiosas, artísticas y sociales de Oriente. Su inicio fue al norte de India con el nacimiento de su fundador, Siddharta Gautama, el Buda, quien alcanzó lo que se conoce como "Un estado de ver perfectamente la naturaleza de las cosas". A este estado se le denomina Iluminación.

Dijo Sosan: "Penetrar la Vía no es difícil, pero no hay que amar ni odiar, ni elegir ni rechazar. Basta con que no haya ni amor ni odio para que la comprensión aparezca, espontáneamente clara, como la luz del día en una caverna.

Y ahora, terminemos con las definiciones, con la del **Ateísmo** tomada también de la Internet:

El ateísmo se caracteriza por una ausencia deliberada de creencia en la existencia de dioses. Algunos ateístas van más allá y creen que los dioses no existen. La primera posición es definida como ateísmo débil mientras que la segunda como ateísmo fuerte.

La primera posición es simple escepticismo, descreimiento en la existencia de Dios mientras que la posición dura significa una creencia positiva acerca de la no-existencia de Dios. Algunos ateístas creen en la no-existencia de todos los Dioses mientras que otros limitan su ateísmo a la no-existencia de ciertos Dioses, tal como el Dios Cristiano.

No creer en Dios no es lo mismo que creer que Dios no existe. Descreer en una proposición significa que uno no cree que sea cierta mientras que no creer que algo es cierto no es equivalente a creer que es falso, simplemente significa que no tiene idea si es verdadero o no. Esta posición lleva entonces al agnosticismo, término acuñado por *T.H. Huxley* en una reunión de la Sociedad Metafísica del año 1876: alguien que rechaza a ambos, al ateísmo y al teísmo y que cree que la cuestión de si existe o no una alta potencia es en sí un problema insoluble.

- Creo que les he dado una pequeña idea del significado de cada uno de esos caminos hacia la Verdad que he expuesto. Cada uno de los indagadores, cuando llega el momento de la búsqueda ha de escoger uno o ninguno [que por cierto es una forma de escoger] de acuerdo a su libre albedrío y a su karma. Pero la vida no es 'palabras ni significados'. La vida es la expresión de lo Divino en desarrollo. Yo no estoy aquí para seducir o convencer a nadie lo que debe hacer para responderse esas preguntas que me han estado haciendo constantemente por tanto tiempo - Cada uno es el dueño de su camino y de sus decisiones. Yo sólo estoy para alentar el despertar de la ignorancia en cada uno de los seres que busquen mi ayuda. Informándoles el hecho irrefutable, a cada momento y a cada instante, ya sean de una u otra religión, o si no tienen ninguna, o sustentan solamente el pensamiento científico: "Que el sufrimiento existe; que la causa del sufrimiento está enraizada en el deseo; que terminado el deseo, el sufrimiento llega a su final; y que hay un camino para terminarlo". Y de esa forma que abran los ojos para que persigan esa felicidad que existe y que nos está vedada por la ignorancia, a través del camino que hayan escogido para hacerlo. Ya que como dije antes, "Las estrellas y los espíritus no pueden hacer por nosotros lo que estamos obligados a hacer por nosotros mismos. Y con más seguridad no podremos alcanzar interiormente el estado de Bodhisattva / Salvador si idolatramos a otro ser humano." Eso es todo. De ahí en adelante, ustedes tienen la última palabra.

La meta de la vida es la trascendencia de la dualidad, para que cada aspecto de nuestra personalidad se exprese en una forma equilibrada. Según Carl Jung, el arquetipo que representa esa meta - la trascendencia de todos los opuestos -



es el 'Yo'. Expresándolo en un término Budista, él Yo Búdico. Por lo tanto al trascender los opuestos [no estoy hablando materialmente sino de los arquetipos, de los contenidos del inconsciente colectivo, de las tendencias innatas a experimentar las cosas de una forma determinada] no seríamos masculinos ni femeninos, seríamos ambos, y también exactamente para todos los arquetipos que están incorporados a nuestra personalidad: el bien y el mal, el consciente y el inconsciente, lo individual y lo colectivo - la creación en su totalidad. Y continúa él - por supuesto si no hay opuestos, no hay energía y dejamos de funcionar, [Yo diría: de funcionar erróneamente]. Evidentemente ya no necesitamos actuar, [Y también diría: de actuar erróneamente].

Comprendiendo esto, sería entonces recomendable que nos situáramos en una postura más centralista y equilibrada de nuestra mente; un Camino Medio. Sabemos que cuando jóvenes nos inclinamos hacia el yo, así como hacia las trivialidades de la vida. Cuando envejecemos (asumiendo que lo hemos hecho apropiadamente), nos dirigimos hacia las consideraciones más profundas sobre el 'yo' y nos acercamos más a las personas, hacia la vida y hacia el universo. Como vemos, la persona que ha evolucionado - que ha desarrollado su concepto de la vida - es de hecho menos egocéntrica. Y esa es la postura que deberíamos tomar para comenzar nuestra tarea de transformación.

"OM GATE GATE PARAGATE PARASAMGATE BODHI SVAHA"

"(Vamos, vamos, vamos más allá, vamos a la otra orilla, ¡Iluminación! ¡Gozo!)" 🌿

Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Sábado, 5 de enero de 2003

Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Corrector: Fernando Valencia (Zhèng chún)

Relato #20

Amitaba, la Luz Infinita

Durante todo este tiempo que hemos hablado del Buda, del Budismo, de las Cuatro Nobles Verdades, del Camino Óctuplo y de la Meditación, muchas personas me han preguntado acerca de Amitaba, de cómo comprender lo que significa en el Budismo y como debemos observar el concepto.

Bueno comencemos con Amitaba como palabra:

La palabra Amitaba es usada para representar dos términos Sánscritos: Amitaba (Luz Infinita) y Amitayus (Vida Infinita). Amitaba es el nombre más usado para el Buda de la Luz Infinita y la Vida Infinita, "el arquetipo de la compasión cósmica" [un arquetipo es un principio formativo de un poder instintivo, o sea, es un aspecto de nosotros mismos]; el Buda más allá de la historia, venerado por todas las escuelas Mahayanas. Preside sobre la Tierra Pura del Occidente (la Tierra de la Bienaventuranza Última) donde todos pueden renacer a través de pronunciar sinceramente la recitación de su nombre, particularmente a la hora de la muerte.

Asociados con Amitaba hay dos grandes Bodhisattvas, **Mahasthamaprapta** (el Bodhisattva de la Comprensión), y **Avalokitesvara** (Guan Yin el Bodhisattva de la Compasión que obtuvo la Iluminación a través de la facultad del oído. Su nombre significa 'Observador del Sonido').

Amitaba es el nivel o noúmeno más alto de representación de la Mente Verdadera - la Esencia de la Mente - común a todos los Budas y seres sintientes - infinitamente brillante y perdurable.

Entendiendo nuevamente que Amitaba es "el arquetipo de la compasión cósmica" y que un arquetipo es un principio formativo de un poder instintivo, o sea, es un aspecto de nosotros mismos, podemos entender mucho mejor como llegar a Él. Amitaba se encuentra en nosotros mismos, es un 'poder instintivo' que tenemos que cultivar con nuestra práctica diaria. La práctica diaria de: Prevenir que surjan las cualidades malas; Apartar las cualidades malas que ya han surgido; Producir las buenas que todavía no existen; Y aumentar las buenas que ya existen.



Al Buda Shakyamuni se le atribuye el siguiente sermón que les he traducido del 'Evangelio del Buda', leamos:

Amitaba, la Luz Infinita

Con su corazón temblando y su mente llena de duda, uno de los discípulos se acercó al Bendito y le preguntó:

- Oh Bendito, Oh Buda, nuestro Señor y Maestro, ¿en qué forma debemos renunciar a los placeres de este mundo si nos has prohibido que trabajemos milagros y que logremos lo supernatural? ¿No es Amitaba la luz infinita de la revelación y el origen de los innumerables milagros?

Y el Bendito, viendo la ansiedad de una mente indagadora de la Verdad dijo - Oh savaka, eres un novicio entre los novicios, y estás nadando en la superficie del samsara. ¿Cuánto tiempo te tomará que comprendas la verdad? No has entendido las palabras del Tathagata. La ley del karma es inquebrantable, y la suplicas no tienen efectos porque son palabras vacías.

El discípulo dijo entonces - ¿No has dicho que no hay milagros ni cosas maravillosas?

El Bendito replicó -- ¿No es una cosa maravillosa, misteriosa y milagrosa para los mundanos, que el hombre que comete acciones malas pueda llegar a ser un santo, que por obtener la verdadera iluminación encuentre el sendero de la verdad y abandone las formas diabólicas del egoísmo? El Bhikkhu que renuncia a los placeres transitorios del mundo por la bienaventuranza eterna de la santidad, ejecuta el único milagro que verdaderamente puede ser llamado milagro. Un hombre santo cambia el curso del karma en bendiciones. Pero el deseo de ejecutar milagros surge de la codicia o de la vanidad. El mendigante hace lo correcto cuando no piensa: "Las personas deben saludarme"; el cual aunque despreciado por el mundo todavía no fomenta mala voluntad hacia él. Ese mendigante hará el bien a quien le presagie meteoros y sueños, y todas las cosas serán abolidas; él es libre de todas esas maldades. Amitaba, la luz infinita, es el origen de la sabiduría, de la virtud y de la Budeidad. Las acciones de los magos y los vendedores de milagros son fraudes, pero... ¿qué es más maravilloso, más misterioso y más milagroso que Amitaba?

Pero Maestro - continuó el savaka -- ¿es la promesa de una región feliz una habladería vana y un mito?

¿Cuál es la promesa? - Preguntó el Buda; y el discípulo replicó - En el occidente hay un paraíso llamado la Tierra Pura, exquisitamente adornado con oro, plata y piedras preciosas. Con aguas puras, arenas doradas y rodeado de placenteras alamedas cubiertas con grandes flores de loto. Tres veces al día llueven flores y se escucha una música alegre. También hay pájaros que cantan y cuyas notas armoniosas proclaman las alabanzas a la religión, y en las mentes de aquellos que escuchan sus sonidos dulces, surge recuerdos del Buda, la ley y la hermandad. Allí, ningún nacimiento diabólico es posible e incluso el nombre del infierno es desconocido. Aquel que fervientemente y con la mente piadosa repite las palabras 'Buda Amitaba', será transportado a la región feliz de la tierra pura, y cuando la muerte esté cercana, el Buda con la compañía de todos sus santos seguidores, estarán parados frente a él y habrá una tranquilidad perfecta.

- En Verdad - dijo el Buda - existe ese paraíso feliz. Pero el país es espiritual y es asequible solamente a aquellos que son espirituales. Dijiste que se encuentra en el occidente. Eso significa que busques por él donde reside aquel que ilumina el mundo. El sol se pone y nos deja en una oscuridad total, las sombras de la noche pasan furtivamente sobre nosotros, y

118



Mara el maligno, entierra nuestros cuerpos en las tumbas: el ocaso sin embargo no es una extinción, y donde imaginamos que vemos la extinción hay luz infinita y vida inagotable.

- Entiendo - dijo el savaka - que la historia del Paraíso Occidental no es literalmente verdadero.

- Tu descripción del paraíso - continuó el Buda - es bella; sin embargo es insuficiente y le hace muy poca justicia a la gloria de la tierra pura. Los mundanos pueden hablar de eso en una forma mundana; ellos usan símiles mundanos y palabras mundanas. Pero la tierra pura, es donde la vida pura es más bella que lo que se puede decir e imaginar. Sin embargo la repetición del Buda Amitaba es meritoria solamente si lo pronuncias con una actitud mental devota a medida que limpias tu corazón y armonizas tu voluntad, haciendo tus trabajos con rectitud. Sólo aquel que está lleno con la luz y la verdad infinita puede alcanzar la tierra pura. Solamente aquel que ha obtenido la iluminación puede vivir y respirar la atmósfera espiritual del Paraíso Occidental. Te digo que el Tathagata vive en la tierra pura de la eterna bienaventuranza, incluso ahora mientras todavía está en su cuerpo. El Tathagata predica la ley de la religión a ti y a todo el mundo, así que tú y todos los hermanos pueden lograr la misma paz y la misma felicidad.

Dijo el discípulo - Oh Señor, enseñame las meditaciones a las cuales debo dedicarme para que mi mente entre en el paraíso de la tierra pura.

El Buda dijo - Hay cinco meditaciones. La primera meditación es la meditación del amor a la cual debes ajustar tu corazón con el deseo vehemente de la felicidad y el bienestar de todos los seres vivientes, incluyendo la felicidad de todos tus enemigos.

- La segunda meditación es la meditación de la compasión en la que piensas en todos los seres que sufren, vividamente representando en tu imaginación sus tristezas y sus ansiedades de forma que surja en tu alma una compasión profunda hacia ellos.

- La tercera meditación es la meditación de la bienaventuranza en la que piensas sobre la prosperidad de los otros y el júbilo de sus regocijos.

- La cuarta meditación es la meditación sobre la impureza en la que consideras las consecuencias de la corrupción, los efectos de las faltas y las malevolencias. ¡Qué trivial es frecuentemente el placer del momento y que fatales son sus consecuencias!

- La quinta meditación es la meditación sobre la serenidad, en la que te levantas más allá del amor y el odio, la tiranía y el dominio total, la riqueza y lo que deseamos, y miramos nuestro destino con una calma imparcial y una perfecta tranquilidad.

- Un verdadero seguidor del Tathagata no pone su confianza en austeridades o rituales sino que renunciando a su yo descansa todo su corazón en Amitaba que es la luz infinita de la verdad.

El Bendito después de haber explicado su doctrina sobre Amitaba, la luz inmensurable que hace al que la recibe un Buda, miró dentro del corazón de su discípulo y vio todavía algunas dudas y ansiedades. Y el Bendito dijo - hijo mío, pregúntame las interrogantes que te pesan en tu alma.

El discípulo dijo -- ¿Puede este humilde monje, a través de su santificación adquirir los talentos de la sabiduría sobrenatural llamados Abhinna y los poderes sobrenaturales llamados Iddhi? Enseñame el Iddhi-pada, el pasaje de la sabiduría superior. Ábreme los jhānas, los cuales son los medios de adquirir el samadhi, la fijación de la mente que extasia el alma.



Y el Bendito dijo - ¿Cuáles son los Abhinnas?

El discípulo replicó - Hay cinco Abhinnas: el ojo celestial; el oído celestial; la voluntad del cuerpo o el poder de la transformación; el conocimiento del destino de las vidas pasadas de forma que se conoce los estado anteriores de existencia; la facultad de leer los pensamientos de otros; y el conocimiento de comprender y finalizar la corriente de la vida.

Y el Bendito replicó - Estas son cosas maravillosas; pero verdaderamente cada hombre puede lograrlas. Considera las habilidades de tu propia mente; naciste más o menos a cinco kilómetros de aquí y ¿no puedes en tu pensamiento viajar en un instante allí y recordar los detalles de la casa de tu padre? ¿No has visto con tu ojo mental las raíces del árbol que está sacudido por el viento sin haber sido abatido? ¿No ve el coleccionista de yerbas con su visión mental lo que desea, cualquier planta con sus raíces, sus tallos, sus frutos, sus hojas e incluso el uso que le podría dar? ¿No puede el hombre que entiende lenguajes recordar en su mente cualquier palabra que le parezca conociendo su significado e importancia exactos? Qué mucho más puede conocer el Tathagata de la naturaleza de las cosas: él mira en los corazones de los hombres y lee sus pensamientos. Conoce la evolución de los seres y prevé sus términos.

Dijo el discípulo - Entonces el Tathagata enseña que el hombre puede lograr a través de los jhānas la bienaventuranza de Abhiñña.

Y el Bendito preguntó en respuesta - ¿Cuáles son los jhānas a través de los cuales el hombre alcanza a Abhiñña?

El discípulo replicó - Hay cuatro jhānas. La primera Jhana es el retiro en la que uno debe liberar su mente de la sensualidad. La segunda Jhana es la tranquilidad de la mente llena de gozo y felicidad. La tercera Jhana es deleitarnos en las cosas espirituales. La cuarta Jhāna es el estado del estado de perfecta pureza y paz en el cual la mente está más allá del gozo y la pena.

- Bien, hijo mío - ordenó el Bendito - se moderado y abandona las prácticas erróneas que solamente sirven para embrutecer la mente.

El discípulo dijo - Tenga paciencia conmigo, Oh Bendito, porque tengo fe sin entendimiento y estoy buscando la verdad. Oh Bendito, Oh Tathagata, mi Señor y Maestro, enséñame el Iddhipada.

El Bendito dijo - Hay cuatro medios a través de los cuales el Iddhi se adquiere:

1. Prevenir que surjan las cualidades malas;
2. Apartar las cualidades malas que ya han surgido;
3. Producir las buenas que todavía no existen;
4. Y aumentar las buenas que ya existen.

Busca con sinceridad y persevera en tu busca. Al final encontrarás la verdad.

"OM GATE GATE PARAGATE PARASAMGATE BODHI SVAHA"

"(Vamos, vamos, vamos más allá, vamos a la otra orilla, ¡Iluminación! ¡Gozo!)" 🌿

Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Sábado, 11 de enero de 2003

Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Corrector: Zhèng chún (Fernando Valencia)

Relato #21

La Cárcel de la Ignorancia y El Camino Hacia la Liberación

Hace unos días, cuando mi esposo y yo íbamos hacia el supermercado en el automóvil, comenzamos a hablar sobre uno de sus amigos que, según él, después de contarme lo que percibía me dijo que estaba preso en su ignorancia, yo hubiera dicho mejor en la 'Cárcel de su Ignorancia'. La frase me impactó tanto que me quedé pensando, no sólo en la actitud de su amigo, sino en lo que verdaderamente era 'estar preso en cárcel de la ignorancia'.

Me dije - La liberación o la emancipación o en términos más específicos la 'Iluminación' es la meta de todo budista - la condición espiritual de un Buda o un Bodhisattva. Lograr la Iluminación Suprema es desprenderse de todas las aflicciones y descartar todos los sedimentos. Solamente entonces uno puede confiar en su mente y sus acciones. Antes de eso uno debe adherirse a los preceptos y observar bien de cerca la mente y sus pensamientos para de esa forma estar listo para agarrar el pensamiento diabólico tan pronto como surja.

El Buda le dijo a Ananda en el Sutra Shurangama:

- Si puedes dejar atrás todas las condiciones que mezclan y unen tanto como aquellas que no mezclan ni unen, entonces, puedes también extinguir y expulsar las causas del nacimiento y la muerte y lograr el Bodhi perfecto, la naturaleza que no produce ni extingue. Esa es la mente básica clara y pura, la iluminación fundamental eterna.

¿Cómo alguien puede vivir preso toda su vida en la Ignorancia? Esa es la pregunta que me estuve haciendo todo el resto del día después de haber tenido esa conversación con mi esposo. Pues creámoslo o no, me dije, todos estamos presos en nuestra ignorancia mientras habitemos en los pensamientos egocéntricos y duales de odio y amor, malo y bueno, feo y bello, agradable y desagradable, correcto e incorrecto, etc.

Estamos presos del ego tirano. Ese ego que tan sutilmente nos hace creer que somos nosotros los que hacemos las decisiones, cualesquiera que sean. Es de vital importancia saber que las situaciones que se nos presentan en la vida están ahí para ser iluminadas y resueltas por nuestro Buda Interno, no por el



ego. El ego sólo busca su beneficio sin contar con nada más, no sabiendo - por su propia ignorancia irreal - que todos somos una unidad, y que las partes de una unidad ya sean incluso las más mínimas, si están corruptas y podridas, no dejan que ella funcione en toda su capacidad. Entonces nos preguntamos (todos) - ¿qué hacer? Bueno, comencemos pensando lo que pensaría el 'hombre Chan':

- El hombre Chan es un veterano del cambio y tiene las cicatrices que lo prueban. Sabe que la religiosidad no es substituta para el combate. Aquellos que se deshacen con fervor sentimental debido a que han sobrevivido a la lectura de un poema, no están en el ejército de nadie.

La adecuada actitud Chan podría consistir entonces en no decir insensateces, en no hacer muestra pública de nuestra piedad, en reservar nuestra devoción para aquellas veces en que estemos solos y podamos expresarla adecuadamente; en no separarnos de nuestro camino para por una parte ser vulgares, y por la otra no afectar a aquellas refinadas sensibilidades que se imaginan que creemos que defecar y orinar son extrañas costumbres del proletariado, sobre las que una vez leímos en la biblioteca de papá. El Chan es una disciplina extremadamente dura. Tenemos que sacar nuestro interior al exterior, y analizar con un escalpelo disector nuestros más privados pensamientos y actos. La gente que es demasiado delicada o elegante para utilizar el lenguaje de los hombres comunes no tiene agallas para el Chan. Lin Ji no habría podido hacer mucho con ellos...

La actitud Chan requiere que abandonemos nuestras orgullosas agendas, que trabajemos por consideración al trabajo y por el sentimiento de cumplimiento. Donde hay orgullo no puede haber una actitud amorosa y natural. No dejemos creer a nadie que solo porque no pueda hacer nada de valor de lo que sentirse orgulloso, podrá fácilmente tener éxito en ser humilde. La humildad debería ser - aunque no lo es - un logro sencillo.

El Maestro **Han Shan** dijo en su máxima 63:

63. Aquéllos que son serios sobre el Dharma buscan los destellos de la sabiduría en todo lo que hacen. Ya sea ocupados o en reposo, solos o en grupo, se esfuerzan por permanecer conscientemente atentos. Tal vigilancia no es fácil. Pero una vez se acostumbran a la práctica, se vuelve tan natural la actividad, que nadie a su alrededor sospechará de lo que están alcanzando.

Es cierto que a veces ya no podemos ni sabemos cómo hacerlo... el corazón nos duele porque no podemos imaginar una salida (la liberación es la palabra correcta), y entonces comenzamos a pensar en estrategias materiales, absurdas y mentirosas, gastando toda nuestra maravillosa energía en cosas relativas, sin darnos cuenta que con sólo hacer surgir en nuestra mente el vislumbre de la verdad, podríamos inmediatamente comenzar a cambiar la situación, no desde

el punto de vista relativo, sino con el poder de la voluntad de nuestro Buda Interno que nos capacita para 'ver' la Verdad detrás de todo esto. Esa Verdad que parece escondida, que el ego quiere velarla, pero que está ahí resplandeciente e imperecedera e imposible de ocultar para siempre. Las nubes, por muy grandes que sean, no pueden ocultar el sol por mucho tiempo; y el aquí y ahora de la urgencia para entrar en el Sendero nos hace estar alerta a cada una de las señales que percibimos.

Entonces, quizás el segundo paso sería buscar un maestro... Siempre hemos pensado, en el nivel relativo, que un maestro es lo indicado para aprender y salir de la ignorancia... pero no siempre es fácil encontrar uno calificado. Siempre lo he repetido una y otra vez; y siempre he seguido mis palabras diciendo: pero recuerden que un maestro es solamente una guía, él no puede liberarnos, ni meditar ni tampoco realizar la iluminación por nosotros. Sin embargo, si desarrollamos una 'concentración' y un 'estado de alerta', nos las podemos arreglar para que ser fuertes, claros y constantes en todo momento y en cada instante de nuestras experiencias comunes y eventos de cada día, entonces nuestra concentración alerta es 'nuestro maestro'. ¡Nuestro maestro está dentro de nosotros mismos! Es el Maestro imperceptible que no conocemos. Él que se desvanece después de administrar su enseñanza.

Muchos han hablado de ese maestro, porque lo han visto, o lo han oído, o lo han sentido. A ese maestro es a quien hay que acudir.

Comenzaremos con una cita de **Jeddu Krishnamurti** de su libro 'A los Pies del Maestro' y dice así acerca de Él en el primer párrafo:

"Estas palabras no son mías: son del Maestro que me enseñó. Sin Él no hubiera podido hacer nada, pero con Su ayuda he puesto los pies en el Sendero. Vosotros también deseáis penetrar en el Sendero; y así las mismas palabras que Él me dijo os ayudarán si queréis obedecerlas. No basta decir que esas palabras son bellas y verdaderas; quien desee lograr el éxito debe hacer exactamente lo que ellas entrañan. Mirar la comida y decir que es sabrosa no satisfaría a un hambriento: ha de comerla. Así pues no basta escuchar al Maestro: debéis practicar lo que Él aconseja, atendiendo a cada palabra y fijándoos en cada insinuación. Si no advertís una indicación, si no atendéis una palabra, queda perdida para siempre, porque Él no las repite."

El Honorable del Mundo, también habló muchas veces acerca del Maestro Desconocido (desconocido porque todavía no hemos podido percibirlo). Acuérdense que 'Ver' es el propósito de la vida. Y es por esa empresa por la que tenemos que trabajar diariamente en el cultivo, desarrollo y despertar de nuestro Buda Interno. Aquí les he traducido un pequeño relato que se le atribuye al Honorable del Mundo:



El Maestro Desconocido

El Bendito le dijo a Ananda: Oh Ananda, hay varias clases de asambleas; asambleas de nobles, de Brahmanes, de familias, de bhikkhus, y de otros seres. Cuando yo he entrado en una asamblea, siempre me he convertido, antes de sentarme, al mismo color y voz que la de mi audiencia. Le he hablado a ellos en su lenguaje y entonces, en el discurso religioso, les he instruidos pronta y gozosamente.

- Mi doctrina es como el océano, teniendo las mismas ocho cualidades maravillosas de él. Ambos, el océano y mi doctrina, gradualmente llegan a ser profundos. Ambos preservan su identidad bajo todos los cambios. Ambos arrojan los cuerpos muertos hacia la tierra seca. Al igual que los grandes ríos cuando desembocan a la mar pierden su nombre y desde ese momento se les reconocen como el gran océano, así mismo todas las castas, habiendo renunciado a su linaje y entrado en la Sangha, llegan a ser hermanos y son reconocidos como hijos de Shakyamuni. El océano es la meta de todas las corrientes y de la lluvia que cae de las nubes; sin embargo, nunca se desborda y nunca se vacía: así el Dharma es abrazado por millones de personas y sin embargo ni aumenta ni disminuye. Al igual que el gran océano tiene solamente un sabor, el sabor de la sal, así mi doctrina tiene solamente un sabor, el sabor de la emancipación. Ambos, el océano y el Dharma están llenos de gemas, perlas y joyas, ambos proporcionan un habitat para los seres poderosos. Hay ocho cualidades maravillosas en las que mi doctrina se asemeja al océano.

- Mi doctrina es pura y no hace discriminación entre el noble y el innoble ni el rico ni el pobre. Mi doctrina es como el agua que limpia todo sin distinción. Mi doctrina es como el fuego que consume todas las cosas, grandes y pequeñas, que existen entre el cielo y la tierra. Mi doctrina es como los cielos, porque hay espacio amplio en ella para la recepción de todos; para hombres y mujeres, niños y niñas, poderosos y humildes.

- Pero cuando hablé, no me conocieron y dijeron - ¿Quién puede ser éste que habla, un hombre o un dios? Entonces, habiéndolos instruido pronta y gozosamente con el discurso religioso, me desvanecí. Pero ellos no me reconocieron incluso al desvanecerme.

Todos tenemos nuestro Yo Búdico. Él Maestro Desconocido que poco a poco se da a conocer con su voz persistente para despertarnos e iluminarnos. Es nuestra tarea dejarlo surgir, escucharlo y seguirlo. Ese maestro, no necesariamente llega como una voz interna, podemos percibirlo de muchas formas. Puede ser una voz interna, un amigo que nos habla, un libro que leemos, una página de la Internet que bajamos a nuestra ordenadora, una intuición, un sacerdote, etc. Hay muchas maneras de percibir al 'Maestro'.

Si como dice Krishnamurti no lo escuchamos o prestamos atención, no practicamos lo que aconseja, no atendemos cada palabra y nos fijamos en cada insinuación; si no advertimos su indicación, su enseñanza queda perdida para siempre... porque Él, no las repite. Se desvanecerá como en el relato del Honorable del Mundo y si no ponemos nuestra atención plena, ni siquiera lo reconoceremos.

Es en la meditación principalmente en donde nos ponemos en contacto con Él. Cuando el contacto está hecho es mucho más fácil reconocerlo al escucharlo y

sentirlo. No lo dejemos pasar, porque quizás, en esta vida, no volvamos a encontrarnos con Él... y continuemos encerrados en la cárcel de la Ignorancia que el ego nos ha impuesto.

"OM GATE GATE PARAGATE PARASAMGATE BODHI SVAHA"

"(Vamos, vamos, vamos más allá, vamos a la otra orilla, ¡Iluminación! ¡Gozo!)" 🌿

Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Domingo, 12 de enero de 2003

Lo Relativo y lo Absoluto - Relatos de la Vida Diaria
Por la Rev. Yin Zhi Shākya, OHY



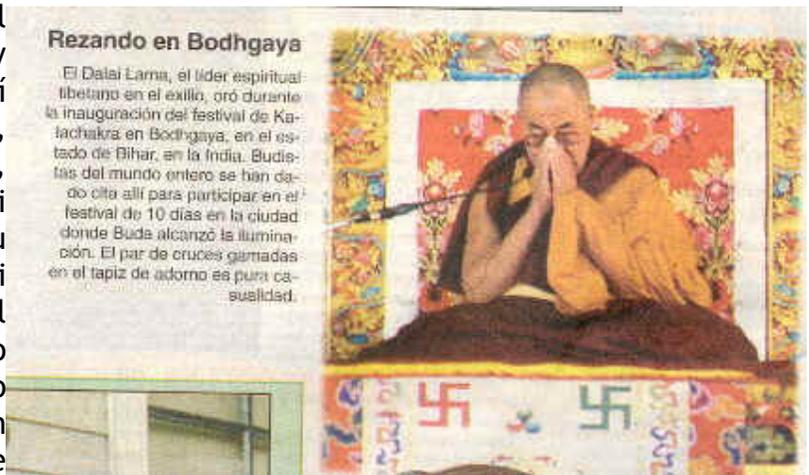
Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shākya, OHY
Corrector: Zhèng chún (Fernando Valencia)

Relato #22

La Svástica - El más Antiguo de los Símbolos Conocidos

Eran las 8:00 de la mañana del día 13 de enero del 2003, y después de levantarme salí afuera a recoger el diario, como lo hago usualmente, entregándoselo después a mi esposo para que lo leyera - su ritual favorito. Después, me fui a la computadora a bajar el correo electrónico y cuando estaba leyéndolo mi esposo llegó a mí con una gran carcajada en su boca. Y así me dijo:



- ¿Podrías creer lo que he leído en unos de los periódicos más acreditados en los Estados Unidos? - Y me enseñó el siguiente artículo que se los he copiado aquí textualmente y fotografiado para su verificación.

Al lado izquierdo de la foto del Dalai Lama, se lee el siguiente párrafo:

Rezando en Bodhgaya El Dalai Lama, el líder espiritual tibetano en el exilio, oró durante la inauguración del festival de Kalachakra en Bodhgaya, en el estado de Bihar, en la India. Budistas del mundo entero se han dado cita allí para participar en el festival de 10 días en la ciudad donde Buda alcanzó la iluminación. *El par de cruces gamadas en el tapiz de adorno es pura casualidad.*

Ahora bien, la parte que nos interesa explicar - ya que podemos ver con este ejemplo que hay muchas personas - no importa la educación que hayan adquirido - que desconocen su significado, y por la cual mi esposo y yo nos reímos a carcajadas, es la que dice:

"El par de cruces gamadas en el tapiz de adorno es pura casualidad."

Yo no estoy aquí para criticar ni mi postura es controversial, por lo contrario, el propósito de mi palabra siempre ha sido, es y será iluminar, y esta última palabra conlleva el significado de informar. Así, que aquí les expongo el resultado de una pequeña búsqueda sobre el verdadero y original significado de la palabra. Del 'Poder de la Historia' y otras páginas más en la Internet, hemos sacado la siguiente información:

Para comenzar les diré, que una cruz gamada es una svástica [卐] siendo ese signo propio del Budismo. No estaba ahí por casualidad sino muy a propósito; ya que para el Budismo representa: lo infinito.

La svástica es un símbolo antiguo que data de 3,000 años atrás, encontrado mucho antes del símbolo antiguo Egipcio [𓀀] llamado Ankh. Aproximadamente hace tres mil años la svástica era usada comúnmente, ya que han sido encontradas en muchos artefactos tales como objetos de cerámica y monedas que vienen de la antigua Troya (2500 a. C.).

En las épocas remotas de la humanidad el Sol era representado en principio como círculo, luego doble círculo y para terminar se le grabó a este una cruz; de ello resultó una rueda solar de un rayo. A veces el círculo era sólo esbozado brevemente, a veces el sol representado simplemente como cruz. Ahora bien, ¿qué relación tiene éste con la svástica? En las excavaciones que el arqueólogo alemán **Schiemann** realizó en la segunda ciudad de Troya (2500 a. C.) encontró urnas con dibujos en que la svástica estaba asociada con la rueda crucífera y más concretamente, los dos símbolos tenían un mismo significado: ambos eran el símbolo sagrado del Sol.

Sobre su significado **Dechelette** afirma: "No puede, en nuestra opinión, subsistir ninguna duda sobre su significado primitivo: el emblema del Sol en movimiento. Para **Ludwig Müller**, en la Edad de Hierro, la svástica representaba al dios supremo. Para **René Guènon** tuvo un significado diferente: como símbolo del Polo, sería el centro de la acción del Principio sobre el Universo. No obstante, la interpretación más generalizada en la edad media, es la que corresponde a la fuerza solar (visión que es asumida por **Dechelette** y la mayoría de los autores).

En la Edad Media, la svástica fue muy conocida y aunque no fue comúnmente usada, su símbolo fue llamado por muchos nombres en diferentes países: China - **wan**; Inglaterra - **fylfot**; Alemania - **Hakenkreuz**; Grecia - **tetraskelion** y **gammadion**; India - **svástica**.

Aunque no se conoce por cuanto tiempo, los Nativos Americanos la usaron también.

La palabra svástica viene de la palabra Sánscrita svastika - "su" que significa "bueno", 'asti" que significa "ser", y "ka" como sufijo o terminación.

Hasta que lo Nazis se apoderaron de este símbolo, la svástica era usada por muchas culturas a través de los últimos 3,000 años para representar, como hemos dicho antes, el sol, la vida, el poder, la fuerza y la buena suerte.

Incluso al principio del siglo veinte, la svástica todavía era un símbolo con connotaciones positivas. Por ejemplo, la svástica era una decoración común que frecuentemente adornaba las cajetillas de cigarrillos, las tarjetas postales, las monedas y los edificios. Durante la Primera Guerra Mundial, la svástica podía incluso encontrarse en las insignias de los hombros de la División 45ª de Infantería y en la Fuerza Aérea Finlandesa hasta después de la Segunda Guerra Mundial, sirviendo como distintivo en la aviación (en azul sobre fondo blanco) y en las tropas femeninas (las llamadas 'Lottas').



Para los budistas e hinduistas, la cruz gamada o svástica, es un símbolo muy religioso que se usa comúnmente. En el Tíbet se marca con ella el pecho de los muertos (aun después del régimen de Mao) antes de enterrarlos. Entre los budistas simboliza 'lo infinito' y muchas estatuas de Budas llevan la cruz gamada pintada o grabada en el pecho.

Desgraciadamente los Nazis fueron tan efectivos en el uso del emblema de la svástica que muchos hoy en día ni siquiera conocen su verdadero significado.

¿Podría haber dos diferentes y opuestos significados de un mismo símbolo?



En los tiempos antiguos la dirección de la svástica era intercambiable como se puede ver en los dibujos antiguos Chinos.

Algunas culturas en el pasado han diferenciado entre los dos símbolos como los opuestos de salud y enfermedad, buena suerte y mala suerte. Pero dado que los Nazis la usaron, algunas personas tratan de diferenciar los dos significados variando su dirección - diciendo que la versión de los Nazis - o sea la versión primera, o a la izquierda, expuesta arriba - contiene el significado de odio y muerte y la otra versión - y que la versión segunda, o a la derecha, expuesta arriba - contiene el significado antiguo y original del símbolo, o sea, el sol, la vida, el poder, la fuerza y la buena suerte.

En su macabro libro 'Mi Lucha', Adolfo Hitler describió la bandera Nazi diciendo que el color rojo era la idea del movimiento social y el blanco la idea nacionalista; que la svástica era la misión de la lucha por la victoria del 'hombre ario', y debido a eso, la victoria de la idea del trabajo creativo, que como siempre ha sido y siempre será antisemita [fanática, intolerante y genocida.] (Pág. 496-497).

Por causa de la bandera Nazi, la svástica pronto llegó a ser el símbolo de odio, antisemitismo, violencia, muerte y asesinato. Es por eso que parece llevar consigo tal connotación "para muchos que no conocen su verdadero significado". Pero el verdadero significado de tal símbolo, el original, él que tuvo por objeto cuando fue creado, y él que todavía los budistas le damos, es el símbolo de lo infinito, del sol, de la vida, del poder, de la fuerza y de la buena suerte.

Y para cerrar este ensayo informativo, les reitero que, 'el par de cruces gamadas en el tapiz de adorno, no era pura casualidad; estaban allí muy a propósito; ya que para el Budismo la cruz gamada representa 'lo Infinito'.

"OM GATE GATE PARAGATE PARASAMGATE BODHI SVAHA"

"(Vamos, vamos, vamos más allá, vamos a la otra orilla, ¡Iluminación! ¡Gozo!)" 🌿

Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Martes, 14 de enero de 2003

Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Corrector: Fernando Valencia (Zhèng chún)

Relato #23

Las Ataduras y los Apegos

En mi posición de Sacerdote Budista de la Orden Hsu Yun del Ministerio de la Internet, he recibido innumerables cartas con miles de preguntas, que la mayoría no hubieran tenido razón de ser si esas personas comprendieran que la vida es sufrimiento, que el sufrimiento lo causa el deseo, que cuando el deseo desaparece el sufrimiento se desvanece, y que hay un camino para lograr la extinción del sufrimiento: El Camino Óctuplo.

En el Budismo al igual que cualquiera otra religión el Camino es uno y si se quiere llegar a la meta hay que caminarlo, no hay otra forma. Algunos caminan más rápidos que otros, pero no hay remedio, tenemos que caminar si queremos llegar.

¡Cuánto énfasis siempre pongo en que el 'deseo' y los 'apegos' son las causas del sufrimiento y no entienden! No desear y no apegarse es la Gran Respuesta. ¿Quién nos liberará del poder del 'yo'? ¿Quién nos salvará del sufrimiento? ¿Y cómo lo hemos de hacer? Me preguntan todos... Ahí está la clave... cómo lo hemos de hacer. Somos nosotros los únicos que podemos ponerle fin a este valle de lágrimas. Nada ni nadie, ni dioses ni formulas ni espíritus con poderes especiales ni hombres de ninguna clase pueden hacer por nosotros lo que es nuestra responsabilidad, o sea, lo que es ineludible que hagamos por nosotros mismos.

Hay muchas formas de ver un mismo problema; hay muchos modos de acercarnos para solucionarlo. Como maestra de Matemática puedo decirles con autoridad que eso es así. Pero si deseamos solucionarlo tenemos que escoger uno y ponerlo en práctica con nuestra volición o voluntad.

Muchos buscadores de la Verdad han leído incontables libros, ido a psicólogos y psiquiatras y examinado recetas de todas clases en busca de ayuda para ponerle fin al sufrimiento que en palabras budista es el Sámsara. Pero si no ponen su esfuerzo personal no hay forma de salir de él; ni un libro, ni un psiquiatra ni recetas de ninguna clase ayudará a extinguir el sufrimiento porque el sufrimiento es parte de la vida en el sámsara. Vuelvo a decir - somos



nosotros los hacedores de nuestro destino y también somos nosotros los que tenemos en la mano la respuesta para transformarlo.

El 'yo' o el ego es la causa de todos los males; del egoísmo, del odio y de la separación. En nombre de ese 'yo' se han cometido tantas atrocidades que serían imposibles de contar. Atrocidades personales y colectivas como guerras, injusticias y abusos en todos sus niveles. El 'yo' nos ata al deseo sensual, a la existencia sutil e inmaterial, a la aversión, a la vanidad, a las concepciones erróneas, a los ritos y ceremonias - muchos de ellos horribles como la matanza de animales - a la duda, a la agitación y a la ignorancia.

Las ataduras son factores mentales insanos o enfermizos que encadenan a los seres al ciclo de la existencia. Las diez ataduras son:

1. La atadura del deseo sensual
2. La atadura del apego a la existencia material sutil
3. La atadura del apego a la existencia inmaterial
4. La atadura de la aversión
5. La atadura de la vanidad
6. La atadura de las concepciones erróneas
7. La atadura de la adherencia a ritos y ceremonias
8. La atadura de la duda
9. La atadura de la agitación
10. La atadura de la ignorancia

El Buda dijo:

"- Las cosas del mundo y sus habitantes están sujetas al cambio. Son combinaciones de elementos que existieron antes, y todas las criaturas vivientes son el producto de sus acciones pasadas; porque la ley de 'causa y efecto' es uniforme y sin excepción.

Pero en las cosas cambiantes hay una constancia de ley, o cualidad que permanece igual, a pesar de la variación de las otras cosas, y cuando la ley es vista, hay verdad. La verdad descansa escondida en el samsara como la permanencia en sus cambios.

La verdad desea aparecer, presentarse; la verdad desea llegar a ser consciente; la verdad lucha por conocerse a sí misma.

Hay verdad en la piedra, porque la piedra está aquí; y ningún poder en el mundo, ni dios, ni el hombre, ni el demonio pueden destruir su existencia. Pero la piedra no tiene conciencia. Hay verdad en la planta y su vida puede expandirse; la planta crece, florece y lleva los frutos. Su belleza es maravillosa, pero no tiene conciencia. Hay verdad en el animal; él se mueve y percibe sus contornos; distingue y aprende a escoger. Hay una conciencia, pero todavía no es una conciencia de la Verdad. Es una conciencia del yo solamente.

La conciencia del 'yo' nubla los ojos de la mente y esconde la verdad. Es el error original, es el origen de la ilusión, es el germen de la maldad. El 'yo' es la causa del egoísmo. No hay maldad que no fluya del 'yo'. El 'yo' es el principio de todos los odios, las iniquidades y las difamaciones, la desfachatez y la indecencia del ladrón y el robo y de la opresión y derramamiento de sangre. El 'yo' es Mara, el temperamento, el hacedor de la maldad, el

creador de lo malévolo y la injuria. El 'yo' tienta con placeres. El 'yo' promete un paraíso de hadas. El 'yo' es el velo de Maya, el encantador. Pero los placeres del 'yo' son irreales; su laberinto paradisiaco es un camino de miseria, y su belleza marchita enardece las llamas del deseo que nunca puede ser satisfecho.

¿Quién nos liberará del poder del 'yo'? ¿Quién nos salvará de la miseria? ¿Quién nos regresará de nuevo a la vida bendita?

Hay miseria en el mundo del samsara; hay mucha miseria y mucho dolor. Pero mucho mayor que toda esa miseria es la bienaventuranza de la verdad. La verdad proporciona paz a la mente anhelante; ella conquista el error; ella extingue las llamas del deseo; ella nos conduce al Nirvana. Bienaventurado es aquel que ha encontrado la paz del Nirvana. Él descansa de las luchas y tribulaciones de la vida; está por encima de todos los cambios y del nacimiento y la muerte; y él permanece inafectado ante las malignidades de la vida.

Bendito es aquel que ha encontrado la iluminación. Él conquista, aunque puede ser herido; él es glorioso y feliz, aunque pueda sufrir; él es fuerte, aunque pueda quebrarse bajo la carga del trabajo; él es inmortal, aunque muera. La esencia de su ser es pureza y bondad. Bendito aquel que ha obtenido el sagrado estado de Budeidad, porque está preparado para trabajar la salvación de sus semejantes. La verdad ha morado en él. La sabiduría perfecta ilumina su entendimiento, y la rectitud sostiene el propósito de todas sus acciones. La verdad es el poder viviente para el bien, lo indestructible y lo invencible. Trabaja la verdad en tu mente y disemínala en la humanidad, porque la verdad solamente es el salvador de la maldad y la miseria. ¡El Buda ha encontrado la verdad y la verdad ha sido proclamada por el Buda! Bendito sea el Buda."

Jesucristo dijo - "¡Levántate y anda!" Y esta frase la he encontrado muy a propósito para todos nosotros. Desprendámonos ahora mismo de ese 'yo' patrañero, engañoso y sobre todo irreal, que no nos deja compartir la vida, la bienaventuranza y la paz, que son innatas por derecho inalienable a todos los seres vivientes.

Y para terminar leamos este [artículo Budista que nos define el apego](#)⁴ y cómo desprendernos de él:

El Apego es una actitud que sobrestima las cualidades de un objeto o persona y después se aferra a ella.

Cuando tenemos apego, proyectamos sobre las personas y los objetos cualidades que no poseen, o exageramos las que poseen.

Buda dijo en el Dharmapala:

El apego surge de concepciones erróneas
Por tanto, reconócelas como su raíz
Evita las conceptualizaciones y el apego no surgirá

Hay ciertas ideas erróneas básicas que alimentan nuestro apego:

⁴ http://www.acharia.org/absolutorelativo/el_apego.htm

- a) que las cosas, las personas y las relaciones no cambian
- b) que nos pueden proporcionar felicidad duradera
- c) que son puras
- d) que poseen una esencia real y brillante

Estas ideas erróneas funcionan siempre que estamos apegados a algo o a alguien, tomando como ejemplo nuestro cuerpo, consideremos las siguientes preguntas:

- ¿Nuestro cuerpo cambia y envejece?
- ¿Nuestro cuerpo nos proporciona felicidad duradera?
- ¿Es nuestro cuerpo puro y atractivo?
- ¿Nuestro cuerpo posee esencia real?

La mayoría de nosotros estamos básicamente preocupados por la felicidad en esta vida presente. Buscamos felicidad para gratificar nuestros sentidos. Siempre queremos ver personas atractivas u objetos hermosos, oír música que nos guste o escuchar palabras de elogio, oler perfumes maravillosos, gustar comida deliciosa y tocar objetos agradables.

La búsqueda de la felicidad de esta forma exclusiva en esta vida trae como consecuencia el resultado opuesto. Actuaremos de forma egoísta siempre que tratemos de asegurar los objetos a los que estamos apegados y librarnos de los que nos producen aversión. Por ejemplo, ¿por qué criticamos con ira a otras personas? Apegados a nuestra propia felicidad, arremetemos contra los que pueden destruirla. En ese momento, no nos importa si herimos sus sentimientos.

Otro ejemplo es cuando robamos. No nos sentimos a gusto con nosotros mismos. O cuando tenemos relaciones extramaritales, nos preocuparemos, mentiremos y pondremos excusas para ocultarlo.

Apegados a esta vida, tendemos a exagerar la importancia de ciertas cosas, pensamos cosas como "tengo que ganar tanto dinero para ser feliz", y no descansamos hasta que conseguimos esa meta, y si no la conseguimos nos frustramos y nos sentimos intranquilos. Sobrestimamos la importancia del dinero y no nos damos cuenta de todas las cosas buenas de nuestra vida.

Cuando tratamos de dejar de anhelar a una persona u objeto hacia la que sentimos apego, nos enfrentamos a una difícil disyuntiva: nuestras emociones dicen: "quiero esto" y nuestro intelecto dice: "¡No, eso te perjudica!". Esa batalla interna es inútil. En vez de librar esa lucha, podemos tomarnos un respiro, examinar nuestra vida y concluir que el apego hace que nos sintamos insatisfechos e infelices. Con esa prueba irrefutable de sus desventajas no queremos vernos envueltos en ello por más tiempo.

El apego sienta las bases para la insatisfacción. Cuando tenemos apego muy fuerte hacia algo o alguien, el pensar en su pérdida nos puede producir miedo o pánico. Debemos pensar que es nuestra mente la que proyecta a esa persona o cosa cualidades de belleza, pureza, perfección, etc.

Cuando entendemos los inconvenientes del apego, tomamos la determinación de liberarnos del aferramiento a la felicidad de esta vida y a todos los sufrimientos que trae consigo. Desde luego, aún queremos ser felices aquí y ahora, pero no estaremos obsesionados con obtener todo lo que pensamos que necesitamos y queremos.

Debemos reconocer que podemos experimentar una felicidad mayor que la que sentimos cuando estamos cerca de objetos maravillosos y personas atractivas, la Felicidad Suprema, la cual proviene de la transformación de nuestra mente. El desapego es diferente de ser ascético, indiferente o descuidado. El desapego es un estado mental equilibrado, en el cual somos libres y enfocamos nuestra atención hacia lo que es realmente valioso.

Trabajando con el apego

Es verdad que todos tenemos un auto centrismo innato que inhibe nuestro amor por los otros. Por lo tanto, como deseamos la felicidad verdadera que sólo una mente en calma puede obtener, y como esa paz se obtiene únicamente con una actitud compasiva; ¿cómo podemos desarrollar esto? Obviamente, pensar en lo que es la compasión no nos es suficiente, debemos hacer un esfuerzo conjunto por desarrollarla; tenemos que utilizar todos los hechos de nuestra vida diaria para transformar nuestros pensamientos y comportamientos.

Ante todo tenemos que tener claro que queremos decir con compasión. Muchas formas del sentimiento compasivo están mezcladas con el deseo y el apego; por ejemplo, el amor de los padres a los hijos está a menudo fuertemente asociado con sus propias necesidades emocionales, por lo tanto no es completamente compasivo; en el matrimonio, el amor entre la mujer y el hombre depende más del apego que del amor genuino, particularmente al principio.

La verdadera compasión no es simplemente una respuesta emocional, sino un firme compromiso fundado en la razón. Por lo tanto, la actitud compasiva sincera hacia los otros, no cambia ni siquiera si éstos se comportan negativamente.

OM MANI PADME HUM

Bibliografía del Artículo:



Chodron, Thubten. "Corazón Abierto, Mente Lúcida". Ediciones Dharma. España
Gyatso, Tenzin (XIV Dalai Lama). "Un Buen Corazón es la Mejor Religión".
Editorial Troquel. Buenos Aires, Argentina

"OM GATE GATE PARAGATE PARASAMGATE BODHI SVAHA"

"(Vamos, vamos, vamos más allá, vamos a la otra orilla, ¡iluminación! ¡Gozo!)" ✨

Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Martes, 20 de enero de 2003

Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Corrector: Zhèng chún (Fernando
Valencia)

Relato #24

¡Sí, sí, ya sé!

73 - Cuando la Sabiduría llega, la primera lección es "No hay tal cosa llamada Sabiduría, sólo hay un discernimiento o un vislumbrar revelador (un aperçu o percepción) de la Deidad Infinita. Pág. 135 de Los Aforismos y Pensamientos de La Madre - Mirra Alfassa (1878-1973)



Cuando era chica, en mi clase de tercer grado, en el libro de lectura que usábamos en la escuela, había una lección titulada "Sí, sí, ya sé", en la que se contaba sobre una niña que estaba tomando clases de piano y que cada vez que su maestra le enseñaba como colocar los dedos en las teclas, y el nombre y la situación de cada nota, ella respondía - ¡Sí, sí, ya sé! Como podemos imaginar, nunca aprendió nada. Aunque decía que todo lo sabía en realidad no sabía nada. Esa actitud es muy conocida en todas las situaciones, incluso en las religiones y a través de mi experiencia en particular en el Budismo. El "¡Sí, sí, ya sé!" se me ha repetido una y otra vez cuando trato de enseñar o aclarar algo. ¡Ese es el ego que no quiere dejarnos aprender para salir de 'su' ignorancia!

Aquí les he traducido una pequeña historia que se le atribuye al Buda Shakyamuni y que nos expone el ejemplo de un estudiante que se las creía saber todas, pero realmente era su apego al 'yo' o ego él que no lo dejaba 'ver' un poco más allá. Podemos percibir eso cuando le dijo al Bendito - Todo lo que me interesa es la continuación del 'yo' en el otro sentido, el cual hace de cada hombre, ya sea idéntico a mí o no, una persona diferente en su totalidad. - Y el Bendito le respondió - Muy bien, eso es lo que deseas y eso es lo que te ata al 'yo'. Ese es tu error. Todas las cosas compuestas son transitorias: ellas crecen y se deterioran. Todas las cosas compuestas están sujetas al dolor: ellas estarán

separadas de eso que aman y unidas a lo que aborrecen. Todas las cosas compuestas carecen de un 'yo', de un atman y de un ego. Leamos:

La Identidad y la No-Identidad

"Habiéndose acercado respetuosamente al Bendito, Kutadanta, el Guía de los Brahmanes en la Villa de Danamati, lo saludó y dijo - Se me ha dicho, Oh samana, que eres el Buda, el Santo, el conocedor de todo, el Señor del mundo. Pero si fueras el Buda, ¿no vendrías como un rey en toda su gloria y poder?

El Bendito dijo - Tus ojos están encarcelados. Si el ojo de tu mente estuviera claro podrías ver la gloria y el poder de la verdad.

Kutadanta dijo - Enséñame la verdad y la veré. Pero tu doctrina no tiene consistencia. Si fuera consistente, sería fija, pero como no lo es, pasará.

El Bendito replicó - La verdad nunca morirá.

Kutadanta dijo - Se me ha dicho que eres el maestro de la ley, sin embargo destruyes la religión. Tus discípulos menosprecian los ritos y abandonan la inmolación - porque la reverencia hacia los dioses sólo puede ser demostrada a través del sacrificio. La misma naturaleza de la religión consiste en adoración y sacrificio.

El Buda dijo - Mucho más grande que la inmolación de los bueyes es el sacrificio del yo. Aquel que ofrece a los dioses sus deseos diabólicos verá lo inservible de la matanza de animales en el altar. La sangre no tiene poder limpiador, más bien la erradicación de la lujuria es la que purificará el corazón. Mucho mejor que idolatrar a los dioses es la obediencia a la ley de la rectitud.

Kutadanta, teniendo disposición religiosa y preocupado acerca de su destino después de la muerte, había sacrificado incontables víctimas. Ahora había visto el desatino de su expiación a través de la sangre. Sin embargo, todavía insatisfecho con la enseñanza del Tathagata, continuó - Oh Master, tú crees, que los seres renacen; que migran en la evolución de la vida; y que sujetos a la ley del karma debemos recoger lo que sembramos. ¿Sin embargo enseñas la no-existencia del alma! Tus discípulos definitivamente honran la extinción propia como la mayor bienaventuranza del Nirvana. Si fuera simplemente una combinación de los sankharas [los karmas acumulados] mi existencia cesaría cuando muriera. Si simplemente fuera un compuesto de sensaciones, ideas y deseos, ¿dónde puedo ir cuando este cuerpo se disuelva?

El Bendito dijo - Oh Brahmán, eres religioso e intensamente sincero. Estás seriamente interesado en el alma. Sin embargo tu trabajo es en vano porque careces de una cosa que es muy necesaria. Hay renacimiento de carácter, pero no hay trasmigración del 'yo'. Tus formas de pensamientos reaparecen, pero no hay ninguna entidad egótica que se transfiera. El poema pronunciado por el maestro renace en el escolar que repite las palabras.

Sólo a través de la ignorancia y el error del engaño los hombres se complacen en el sueño de que sus propias almas están separadas y son entidades existentes por sí mismas. Tu corazón, Oh Brahmán, está apegado al 'yo'; te preocupas acerca del cielo pero buscas los placeres del 'yo' en él mismo, no pudiendo ver la bienaventuranza de la verdad y su inmortalidad.

Te digo a ti que - el Bendito no ha venido a enseñar la muerte, sino la vida, y que no has discernido la naturaleza del vivir y morir. Este cuerpo se disolverá e innumerables sacrificios no lo salvará. Por lo tanto, busca la vida que está en la mente. Donde el 'yo' está, la verdad no puede estar. Porque cuando la verdad llegue el 'yo' desaparecerá. Por lo tanto, deja que tu mente descansa en la verdad; propaga la verdad, pon toda tu voluntad en eso y deja que se propague. En la verdad vivirás para siempre. El 'yo' es muerte y la verdad es vida. El apego al 'yo' es una muerte perpetua, mientras que moviéndote en la verdad estás participando en el Nirvana que es vida eterna.

Entonces Kutadanta dijo - Oh Venerable Maestro, ¿dónde está el Nirvana?

El Nirvana está donde quiera que los Preceptos son obedecidos - replicó el Bendito.

- ¿Te estoy entendiendo correctamente? - replicó el Brahmán - El nirvana no es un lugar y como no está en parte alguna, no tiene realidad.

No me has entendido correctamente - dijo el Bendito. Ahora escucha y responde estas preguntas: ¿Dónde vive el viento?

- En ninguna parte - fue la respuesta.

Buda replicó - Entonces, señor, no hay tal cosa llamada viento.

Kutadanta no respondió; y entonces el Bendito le preguntó otra vez - respóndeme, Oh Brahmán, ¿dónde habita la sabiduría? ¿Es la Sabiduría un lugar?

La Sabiduría no tiene un lugar donde habitar - replicó Kutadanta.

Dijo el Bendito -- ¿Estás diciendo que no hay sabiduría, ni iluminación, ni rectitud, ni salvación porque el Nirvana no tiene lugar? Así como pasa el gran y poderoso viento sobre el mundo en el calor del día, así el Tathagata llega a soplar sobre las mentes de la humanidad con el aliento de su amor, tan fresco, tan dulce, tan calmado y tan delicado; y aquellos atormentados por la fiebre mitigan su sufrimiento y se regocijan con la brisa fresca.

Kutadanta dijo - Oh Señor, siento que estás proclamando una gran doctrina, pero no puedo entenderla. Ten paciencia conmigo cuando te pregunto de nuevo: Dime Oh Señor, si no hay atman (alma), ¿cómo puede haber inmortalidad? La actividad de la mente pasa y nuestros pensamientos se van cuando terminamos de pensar.

El Buda replicó - Nuestro pensar se va pero nuestros pensamientos continúan. El razonamiento cesa, pero el conocimiento permanece.

Dijo Kutadanta - ¿Cómo es eso? ¿No es lo mismo el razonamiento y el conocimiento?

El Bendito explicó la diferencia ilustrándola como sigue:

Es como cuando un hombre quiere enviar una carta durante la noche y después de haber llamado a su secretario, enciende una lámpara para escribir la carta. Entonces, cuando ha terminado, apaga la luz de la lámpara. Pero aunque lo escrito ha sido finalizado y la lámpara está apagada, la carta todavía está ahí. Así que, cuando el razonamiento cesa, el conocimiento permanece; y en la misma forma, la actividad mental cesa, pero la experiencia, la sabiduría y todos los frutos de nuestros actos perduran.



Kutadanta continuó - Dime, Oh Señor, te imploro me digas, dónde, si los sankharas están disueltos, está la identidad del 'yo'. Si mis pensamientos se propagan, y mi alma migra, mis pensamientos cesan de ser mis pensamientos y mi alma cesa de ser mi alma. Ilústreme, Oh Señor, te ruego que me digas dónde está la identidad de mi 'yo'.

El Bendito dijo - Suponte que un hombre fuera a encender el pabilo de una lámpara de aceite; ¿La flama sería la misma toda la noche?

Kutadanta titubeó. Pensó - Sí, es la misma llama... (Pero temiendo las complicaciones del significado escondido y tratando de ser exacto) corrigió - No, no lo es.

Entonces, el Bendito continuó - Hay dos llamas, una en el primer pabilo, y la otra en el segundo.

No Señor - dijo Kutadanta - En un sentido, no es la misma llama, pero en otro sentido es la misma. La llama quema la misma clase de aceite, emite la misma clase de luz, y sirve para el mismo propósito.

Muy bien - dijo el Buda, - ¿y llamarías a esas llamas, la misma? La que se quemó ayer y que se está quemando ahora, en la misma lámpara, llena con el mismo aceite, e iluminando la misma habitación.

- Ellas pueden haberse extinguido durante el día - sugirió Kutadanta.

Dijo el Bendito - Suponte que la llama del primer pabilo ha sido extinguida durante el segundo pabilo, ¿la llamarías la misma si la encendieras de nuevo en el tercer pabilo?

Replicó Kutadanta - En un sentido, es una llama diferente, y en otro no lo es.

El Tathagata le preguntó de nuevo - ¿Tiene relación el tiempo transcurrido durante la extinción de la llama con su identidad o su no-identidad? - No, Señor - dijo el Brahmán - no tiene nada que ver. Hay una diferencia y una identidad, ya sean si han transcurrido muchos años o solamente un segundo, y también si la lámpara ha sido apagada a mediado del tiempo o no.

Bien, entonces estamos de acuerdo que la llama de hoy es en cierto sentido la misma de ayer y en otro sentido es diferente en cada momento. Además, las llamas de la misma clase que iluminan con el mismo poder la misma clase de habitación, son en cierto sentido la misma. - Sí, Señor - replicó Kutadanta.

El Bendito continuó - Ahora, suponte que hay un hombre que siente como tú, piensa como tú y actúa como tú, ¿no es ese hombre el mismo que tú? - No, Señor - interrumpió Kutadanta.

Dijo el Buda - ¿Niegas que la misma lógica que te sostiene, sostenga todas las cosas del mundo?

Kutadanta evocó y replicó lentamente - No, no lo niego. La misma lógica sostiene universalmente a todo; pero hay una peculiaridad acerca de mí mismo la cual lo interpreta todo diferente de todo lo demás y también de los otros seres. Habrá otro hombre que sienta exactamente como yo, piense como yo y actúe como yo; y supongamos que tenga el mismo nombre y la misma clase de posesiones, pero él no sería yo.

- Eso es verdad, Kutadanta - dijo el Buda - él no sería tú. Ahora dime - ¿Es la persona que va a la escuela una y la que ha finalizado sus estudios otra? ¿Es uno él que comete un crimen y otro al que castigan cortándole las manos y los pies?

- Son el mismo. - Fue la respuesta.

Entonces ¿es la igualdad constituida por la continuidad solamente? - Preguntó el Tathagata.

- No solamente por la continuidad, - dijo Kutadanta - sino también, y principalmente, por la identidad de carácter.

- Muy bien - concluyó el Buda - entonces, estás de acuerdo que las personas pueden ser la misma, en el mismo sentido que dos llamas de la misma clase son llamadas iguales; y debes reconocer que en este sentido otro hombre del mismo carácter y producto del mismo karma es el mismo que tú. - Bien, lo reconozco - dijo el Brahmán.

El Buda continuó - Y en ese mismo sentido solamente tú eres hoy él mismo que ayer. Tu naturaleza no está constituida de la materia en que consiste tu cuerpo, sino por los sankharas, las formas del cuerpo, las sensaciones y del pensamiento. Las personas son una combinación de los sankharas. Lo que sea que ellas sean, así eres tú. A cualquier lugar que ellos vayan, tú vas. Por lo tanto, reconocerás en cierto sentido una identidad de ti mismo y en otro sentido, una diferencia. Pero aquel que no reconoce la identidad deberá negar toda identidad y deberá decir que el que pregunta ya no es más la misma persona que fue un minuto antes de recibir la respuesta. Ahora considera la continuación de tu personalidad, la que es preservada en tu karma. ¿La llamas muerte y aniquilación o vida y vida continua?

La llamo vida y vida continua - replicó Kutadanta - porque es la continuación de mi existencia, pero no me interesa esa clase de continuación. Todo lo que me interesa es la continuación del 'yo' en el otro sentido, el cual hace de cada hombre, ya sea idéntico a mí o no, una persona diferente en su totalidad.

- Muy bien - dijo el Buda - eso es lo que deseas y eso es lo que te ata al 'yo'. Ese es tu error. Todas las cosas compuestas son transitorias: ellas crecen y se deterioran. Todas las cosas compuestas están sujetas al dolor: siempre estarán separadas de eso que aman y al mismo tiempo, siempre unidas a lo que aborrecen. Todas las cosas compuestas carecen de un 'yo', de un atman y de un ego.

- ¿Cómo es eso? - Preguntó Kutadanta.

- ¿Dónde está tu 'yo'? - Preguntó el Buda. Y cuando Kutadanta no respondió, él continuó - tu 'yo' al que te aferras tanto, está en constante cambio. Hace muchos años eras un pequeño bebé, entonces te convertiste en un muchacho, más adelante en un adolescente y ahora eres un hombre. ¿Hay alguna identidad del bebé en el hombre? Hay una identidad en cierto sentido solamente. Definitivamente hay más identidad entre las llamas del primer y el tercer pabito, incluso aunque la llama hubiera sido extinguida durante el segundo pabito. Ahora bien, ¿Cuál es tu verdadero 'yo', para la preservación por la cual clamamos? Él de ayer o él de hoy o él del mañana.

- Kutadanta estaba aturdido y perplejo. - Señor del Mundo - dijo - veo mi error, pero todavía estoy confundido.

El Tathagata continuó - Es por un proceso de evolución que los sankharas surgen. No hay ningún sankhara que haya surgido y sea, sin ningún devenir o acontecer gradual. Tus Sankharas son el producto de tus acciones en las existencias anteriores. La combinación de tus sankharas es tu 'yo'. Donde quiera que ellos estén impresos, en esa dirección tu 'yo' migra. En tus sankharas continuarás viviendo y recogerás en las futuras existencias lo que has sembrado ahora y en el pasado.



- Oh Señor, verdaderamente - respondió Kutadanta - ésta no es una justa retribución. No puedo reconocer la justicia donde otros después que yo recogerán lo que estoy sembrando ahora.

El Bendito esperó un momento y entonces replicó - ¿Es que toda la enseñanza ha sido en vano? ¿No entiendes que esos otros son tú mismo? Tú mismo recogerás lo que sembraste, no otros. Piensa en un hombre que es inculto e indigente y está sufriendo de las miserias de su condición. Cuando niño fue holgazán e indolente y al crecer no aprendió ningún arte u oficio para ganarse la vida. ¿Dirías que su miseria no es el producto de sus propias acciones porque el adulto ya no es más la misma persona que fue cuando niño?

Te digo, que ni en los cielos, ni en el medio del océano, ni escondido en las grietas de las montañas encontrarás un lugar donde puedas escapar del fruto de tus acciones diabólicas. Al mismo tiempo, ten la completa seguridad de que has de recibir las bendiciones de tus buenas acciones. Aquel hombre que ha viajado por mucho tiempo y que regresa a casa sano y salvo, le espera la bienvenida de todos sus parientes, amigos y conocidos. Así que el fruto de sus buenos trabajos le ofrece la bienvenida a quien ha caminado el pasaje de la rectitud cuando pasa más allá, de la vida presente a la futura.

Kutadanta dijo - Tengo fe en la gloria y la excelencia de tus doctrinas. Mi ojo todavía no soporta la luz; pero entiendo ahora que la verdad despunta frente a mí, que no hay 'yo'. Los sacrificios no pueden salvar y las invocaciones son palabras vanas. Pero, ¿cómo encontraré el camino de la vida imperecedera? Conozco todos los Vedas de memoria y no he encontrado la verdad.

El Buda dijo - Aprender es una cosa buena; pero no es productiva. La verdadera sabiduría solamente puede ser adquirida por la práctica. Practica la verdad de que tu hermano es el mismo que tú. Camina el noble sendero de la rectitud y entenderás que mientras hay muerte en el 'yo', hay inmortalidad en la verdad.

Kutadanta dijo - Déjeme refugiarme en el Bendito, en el Dharma y en la Sangha. Acéptame como tu discípulo y déjame participar en la Bienaventuranza de la inmortalidad."

Comprendamos nuestra ignorancia y despertemos a la verdad, a través de la práctica del Camino Óctuplo, para así poder participar en la Bienaventuranza de la inmortalidad. Por muy difícil que parezca, hagamos el esfuerzo para abrir nuestros ojos a la luz, ella no ciega, sino que nos da la visión de la perpetuidad e infinitud de la vida eterna.

Como dijo el Gran Maestro Jy Din - La humildad y la paciencia son monedas de oro. Intenten encontrar un Buda en cada hombre y podrán pagar la cuenta por miles. Y... ¡Cuándo se trate de amar, sean generosos! Esa es la receta.

"OM GATE GATE PARAGATE PARASAMGATE BODHI SVAHA"

"(Vamos, vamos, vamos más allá, vamos a la otra orilla, ¡Iluminación! ¡Gozo!)" 🌿

Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Miércoles, 29 de enero de 2003

Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shākya, OHY
Corrector: Fernando Valencia (Zhèng chún)

Relato #25

La Vanidad Mundana

El camino en que nos encontramos todos los seres sintientes - el camino de la rueda de sufrimientos del Sámara - no nos conduce a ninguna meta, es un círculo vicioso donde, si no hay una tribulación, hay otra. Cuando no estamos en guardia, las sacudidas y los derrumbes emocionales siempre están al doblar de la esquina. Quién no ha dicho "Ya esto se arregló", y quién no ha vuelto a decir "volví a tropezar con la misma piedra".

El Sámara es así, doloroso, extenuante, fatigante. Y la mente en su ignorancia no puede iluminarse por sí sola. Necesita de nuestra ayuda. Necesita de una disciplina para controlarla y luego de una guía para encaminarla. ¡Es grande la tarea que tenemos por delante! Y lo más triste es que la mayoría no lo ve así. Buscan la felicidad o la tranquilidad, o los tantos otros nombres que el ser humano da a la meta de su búsqueda interminable, creyendo además que cuando la alcancen, ésta será permanente.

Unos dicen, si tuviera dinero... Otros se preguntan, si tuviera amor... muchos desean la salud... Pero ni el dinero ni el amor ni la salud son permanentes. ¡Nada en este Sámara o verdad relativa es permanente! Así que, si entendiéramos completamente esta última afirmación, creo que despertaríamos, aunque sea un poco. ¡Pero no hay entendimiento, ni comprensión, ni siquiera se cree en esto!

Si lo que el ego te está ofreciendo no es permanente, y así lo has visto, y lo has comprobado en carne propia una y otra vez; o a través de una simple vistazo a la historia de la humanidad, pueblos enteros, con todas sus luchas y sufrimientos, muertes y tragedias absurdas, no resultaría del todo extraño preguntarnos qué cosa es lo que nos ata a ese estado de sufrimiento interminable creado por nuestros deseos y aberraciones, que llega y se va, una y otra vez, haciendo de nuestras vidas una experiencia invivible, sin que puedas abrir los ojos y así verla en su verdadera expresión (o más bien, ver el engaño de esa de esa ilusión que nos parece tan real). Pero nos negamos a ello.

El ego, que lo sentimos propiedad física y mental de lo que creemos es nuestro cuerpo y que realmente no existe como tal, sino que son los cinco agregados



llamados forma, sentimiento, percepción, voluntad y consciencia, ha de perecer, no hay duda de eso; es una creación de la mente y como tal debe extinguirse. Jesús murió; Buda también; y todos los santos y patriarcas no se quedaron atrás, al igual que todo mortal común y corriente. Así que si este cuerpo, que adornamos y alimentamos como algo maravilloso y único, ha de extinguirse, ¿para qué luchar tan tenazmente por obtener algo que es (y bien sabido lo tenemos) efímero, volátil, transitorio y perecedero: impermanente? ¿Por qué insistimos en luchar por tener más y más y más? ... y más... ¡de cualquier cosa!

Para poner un ejemplo escuchen lo siguiente. Durante los recientes festejos del mes de diciembre me encontraba afuera regando las flores cuando un grupo de jóvenes mujeres pasó frente a mí. Eran las vecinas de una cuadra más arriba y me saludaron contándome que estaban haciendo ejercicio porque habían comido mucho en estos últimos días. De repente llegó corriendo otra señora que se dijo ser la hermana de una de mis interlocutoras. Ya en el sitio donde estábamos intercambiando opiniones, sin saludar y muy agitada dijo:

- ¡Tenemos que salir ahora mismo! ¡Me han dicho que hay una venta en la tienda de la esquina que están dando los vestidos de \$700.00 en \$9.99! Todas ellas de repente salieron corriendo sin despedirse como alma que lleva el diablo. Me quedé sonriendo y pensé: ¿van en busca de qué?... corriendo de un lugar a otro en busca de qué... con seguridad no tenemos ni idea, pero igual, ¡corremos!...

'Ver' es el propósito de la vida - dijo Hui Neng, y seguimos ciegos. Ni siquiera hacemos el esfuerzo para entender que sí lo estamos. Ni siquiera uno pequeñito. ¿Qué es lo que nos está pasando? ¡Despertemos! ¿Por qué no buscar lo permanente e imperecedero? Ni siquiera queremos tocar el tema. Creemos que evadiéndolo, desaparecerá. Nadie quiere hablar de la muerte. ¡Qué inocentes! Es lo único cierto desde el momento en que nacimos. Lo que nace, muere. El ego no existe (aunque hay que reconocer que es una creación fantástica y de ahí la dificultad para extinguirlo). El cuerpo esta formado de agregados que desaparecerán. Y, ¿qué nos queda? Lo que no queremos ver, lo imperceptible, la luz de la Verdad, la expresión Búdica, el hombre verdadero. Él que conoce, él que ve, él que sabe. Está aquí, aquí mismo en tu corazón, pero... ¡no lo queremos ver! ¡No lo queremos buscar! Así que seguimos mirando el espejismo de una realidad inexistente... Buda dijo, "Tus talentos pueden alcanzar los cielos, tu riqueza puede ser inexpresable, pero todo es en vano a menos que obtengas la paz del Nirvana".

Vemos las miserias de los otros y ni siquiera nos tocan. En las noticias, salen a diario los millones de problemas que los seres vivientes experimentan en este planeta y... cambiamos de canal creyendo que al hacerlo todo desaparecerá,

sin saber que lo que de verdad desaparecerá es este cuerpo que vanidosamente tratamos de conservar a toda costa. ¡No hay compasión!

Para poder aspirar a lo que no muere y a la felicidad infinita, a la Iluminación Perfecta e Insuperable, a la Verdad Absoluta, es necesario comenzar con la compasión y mantenerla todo el tiempo que permanezcamos en el camino de la búsqueda. Esa es la fórmula. Ese es el requisito.

La llave del portón hacia la Verdad Absoluta es la compasión, sin ella, aunque tengamos todo lo demás - la inteligencia, la tolerancia, el deseo de llegar, el estudio de las escrituras, etc., etc., etc. - no podremos abrirlo. Esa es la 'prueba' que hemos de pasar. ¡O todos, o nadie! ¡Quién lo hubiera pensado! ¡Y qué difícil! La aversión y el apego nos lo impiden... Nos apegamos a unos y rechazamos otros... Estos nos parecen bien, y aquellos no... Amamos a unos y odiamos a otros... Nos caen bien unos y nos molestan otros... Pero ahí está la prueba, esperando eternamente a que nos rindamos y accedamos. ¡O todos, o nadie! ¿No se acuerdan?: ¡Ama a tu enemigo como a ti mismo! Eso es todo. ¿Difícil?

¡Qué vanidad! Nunca se han preguntado quién es ese ego, que pretendemos sea nuestro 'yo', para tomar una decisión tan significativa y trascendental. Si no existimos, ¿cómo hemos de escoger?

Permítanme compartir con ustedes un cuento que he traducido al español y que se le atribuye al Honorable del Mundo. Dice así:

La Vanidad Mundana

Hubo una vez un poeta que adquirió el ojo immaculado de la verdad. Él creía en el Buda, cuya doctrina le había dado paz de mente y consuelo en las aflicciones. Sucedió que una epidemia acabó con el país en que él vivía, así que muchos murieron y las personas estaban aterrizadas. Algunas de ella temblaban de miedo anticipando que su destino fuera afectado con todos los horrores de la dolencia antes de morir, mientras que otros comenzaron a festejar gritando a toda voz "Disfrutemos hoy porque no sabemos si mañana viviremos"; sin embargo su felicidad no era genuina, era solamente una simple pretensión emotiva.

El poeta Budista vivía calmado e imperturbable, entre todos esos hombres y mujeres mundanos que temblaban con ansiedad por la pestilencia, ayudando en lo que podía y trabajando su ministerio con los enfermos, aliviándoles sus dolores a través de la medicina y la consolación religiosa. Entonces, un hombre vino a él y le dijo:

- Mi corazón está nervioso y agitado porque estoy mirando a las personas morir. Mi ansiedad no es por los otros sino que el temblor es por mí mismo. Ayúdeme a curarme del temor.

El poeta replicó - Hay una ayuda para aquel que tiene compasión hacia los otros, pero no para ti, mientras te apegues solamente a ti mismo. Los tiempos y las situaciones difíciles



prueban a los hombres y les enseñan la rectitud y la caridad. ¿Cómo puedes observar esos cuadros tristes alrededor de ti y todavía estar lleno de egoísmo? ¿Cómo puedes ver a tus hermanos, hermanas y amigos sufrir y todavía no olvidar los deseos y la codicia mezquinos y despreciables de tu propio corazón? Notando la desolación en la mente del hombre mundano, el poeta Budista compuso este himno y se lo enseñó a los hermanos en el vihara:

A menos que tomes refugio en el Buda y encuentres descanso en el Nirvana,
Tu vida es sólo vanidad - vacío y engreimiento desolado.
El ver el mundo es vano, y disfrutar la vida es el vacío.
El mundo, incluyendo al hombre, es como un fantasma, y la esperanza del cielo es un espejismo.

Los mundanos buscan placeres, engordándose ellos mismos como un ave de corral,
Pero el Budista santo vuela alto hacia el sol como la grulla salvaje.
El ave de corral en el gallinero tiene comida pero pronto será hervido en la cazuela;
Ninguna provisión se le da a la grulla salvaje, pero los cielos y la tierra son suyos.

El poeta dijo - los tiempos difíciles enseñan una lección a las personas; sin embargo ellos no le prestan atención. - Entonces compuso otro poema sobre la vanidad del mundo:

Es bueno reformar y es bueno exhortar a las personas a que reformen.
Las cosas del mundo, todas desaparecerán.
Deja que los otros se ocupen y se entierren con cuidado.
Mi mente íntegramente clara y sin enfado, será pura.
Apeteciendo los placeres ellos no encuentran satisfacción;
Siendo ricos, ellos codician y nunca sienten que tienen lo suficiente.
Son como marionetas sostenidos por cuerdas.
Cuando las cuerdas se rompen, se derrumban en una sacudida.
En el dominio de la muerte no hay grande ni pequeño;
Ni el oro ni la plata son usados, ni tampoco prendas preciosas.
Ninguna distinción se hace entre lo alto y lo bajo.
Y diariamente la muerte es enterrada bajo la tierra fragante.
Observa el sol poniéndose en el occidente detrás de las cumbres.
Te acuestas a descansar pero pronto el gallo anunciará la mañana.
Refórmate hoy y no esperes hasta que sea muy tarde
No digas que es temprano, porque el tiempo pasa rápido.
Es bueno reformar y es bueno exhortar a las personas a que reformen.
Es bueno llevar una vida correcta y refugiarse en el nombre del Buda.
Tus talentos pueden alcanzar los cielos, tu riqueza puede ser inexpressable
- Pero todo es en vano a menos que obtengas la paz del Nirvana.

No hay duda de que el sufrimiento del mundo lo sentimos todos. No hay duda que nuestros corazones se acongojan, la mayoría de las veces sin que sepamos por qué. Son las aflicciones emotivas. Es la ignorancia de la mente. No nos dejemos engañar. Superemos nuestras creencias falaces y visualicemos la Iluminación Insuperable que tenemos el derecho inalienable de obtener y que

existe aquí mismo en nuestro corazón. Solamente tenemos que hacer un esfuerzo para encontrarla. Erich Fromm dijo muy acertadamente:

- Básicamente, sólo puede haber dos respuestas. Una es superar los obstáculos de la separación y encontrar la unidad regresando al estado de unidad que existía antes de que la consciencia surgiera, esto es, antes de que el hombre naciera. La otra es, nacer de nuevo completamente, desarrollar la consciencia alerta, la razón, y la capacidad para amar de uno, a tal punto, que uno trascienda su propia participación egocéntrica, y llegue a una nueva armonía, a una nueva unidad con el mundo.

Y en palabras diferentes diríamos:

Las oscuridades mentales son:

1. Las aflicciones emotivas: no deponerlas, significa la imposibilidad de alcanzar la paz mental, a la vez que velan el entendimiento.
2. El anhelo de saberlo todo: se trata de otra forma de apego acumulativo. En realidad sólo hay que saber distinguir entre el Bien y el Mal. La omnisciencia se da, entonces, por añadidura.

La práctica de la Doctrina consiste en entregar sus Enseñanzas a la vida cotidiana. Si se fracasa en esto, ni siquiera la recepción sobrenatural de conocimientos puede tener sentido alguno, ya que toda Enseñanza no es sino un medio o expediente para lograr el desenvolvimiento humano y, si éste se haya obstaculizado por impedimentos personales, no tendrá lugar la transformación hacia estados superiores del ser.

Deseándoles a todos la Paz Divina,

"OM GATE GATE PARAGATE PARASAMGATE BODHI SVAHA"

"(Vamos, vamos, vamos más allá, vamos a la otra orilla, ¡Iluminación! ¡Gozo!)" 🌿

Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Sábado, 1º de febrero de 2003

Lo Relativo y lo Absoluto - Relatos de la Vida Diaria
Por la Rev. Yin Zhi Shākya, OHY



Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Corrector: Zhèng chún (Fernando Valencia)

Relato #26

El Sámsara y el Nirvana

Cuando se vive en la Verdad, no hay nada que temer. Esta es una afirmación escueta e indiscutible. Muchos han hablado de eso en su propia forma:

"Y conoceréis la Verdad y la Verdad os hará libres", dijo Jesús.

El Buda, el Bendito, el Honorable del Mundo dijo:

- Feliz es aquel que ha cesado de vivir por el placer y descansa en la verdad. Verdaderamente su compostura y tranquilidad de mente son la bienaventuranza suprema.
- La Verdad cura nuestras enfermedades y nos redime de la perdición.
- Los cuerpos se convertirán en polvo, pero la verdad de la mente nunca se destruirá.
- Alcanzarás la inmortalidad llenando tu mente con la verdad.

"Si quieres salvar al Mundo, no lo hagas con la intransigencia o el fanatismo, ni con la condescendencia o la aprobación de todo; de esas dos cosas se encarga el ego. Él es un experto en eso. Nunca triunfarías. Mantén firme tu vista en la Verdad y sigue tu camino", dijo la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY.

"¿Cuál es el sentido de nuestra vida?: Resolver el problema de la existencia. A pesar de poseer la naturaleza Budica, hasta ahora hemos andado a ciegas en la oscuridad. Creo que la verdadera libertad es que ni la sociedad y ni el ego te estorben. Esa libertad es aprehender el no-miedo", dijo Kodi Sawaky [Zen]

"Aunque nuestras palabras sean justas, aunque nuestros pensamientos sean exactos, esto no es aún conforme a la Verdad". - Sosan

"El hombre verdadero tiene la capacidad para ser un puro espectador, completamente inafectado. Es sólo en esa forma que podemos verdaderamente ver. Cualquier otra manera de ver, afectaría lo que es visto. Y entonces, al mirarlo de esa forma, afectado, sería erróneo", dijo Ernest Wood.

"Si quieres lograr tu verdadera naturaleza, debes tener una Gran Fe, un Gran Valor y una Gran Duda". Dijo el Gran Maestro Seung Sahn.



"Todos los métodos en la búsqueda de la Verdad, en lugar de ser metas en sí mismos y verdades absolutas, deben ser considerados como expedientes o recursos," dijo Thich Nhat Hanh.

"La Verdad nos pondrá la Toga Viril", dijo José de la Luz y Caballero.

"La verdad carece de caminos y en eso reside su belleza. Y mientras la contemplemos a través de la imagen distorsionada o de las proyecciones de nuestros pensamientos condicionados, o de los pensamientos de otros, no hay posibilidad ninguna de llegar a ella", dijo Jiddu Krishnamurti.

"Solamente la mano que borra puede escribir la verdad", dijo Meister Eckhart.

Y por último Hui Neng, el Sexto y Último Patriarca Zen proclamó en su Sutra:

"Para lograr la suprema iluminación, uno debe ser capaz de conocer espontáneamente su propia naturaleza o Esencia de la Mente, la cual ni es creada ni puede ser aniquilada. De Ksana a Ksana (sensaciones momentáneas) uno debe ser capaz de darse cuenta de la Esencia de la Mente todo el tiempo. Entonces todas las cosas serán libres de restricciones (por ejemplo, emancipadas). Tan pronto como conocemos el Tathagata (la Semejanza es otro nombre para la Esencia de la Mente) estaremos libres de la falsa ilusión; y en todas las circunstancias, la mente de uno estará en un estado de 'Semejanza'. Tal estado de mente es la Verdad Absoluta. Si puedes ver las cosas en ese estado de ánimo mental, habrás conocido la Esencia de la Mente, que es la iluminación suprema".

Hoy les he traducido para su lectura, un pequeño ensayo sobre el Sámsara, el Nirvana y la Búsqueda de la Verdad, que se le atribuye al Buda. ¡Qué la enseñanza les aproveche!

[El Sámsara y el Nirvana](#)

¡Miremos y contemplemos la vida! Todo es transitorio y nada perdura. Hay nacimiento y muerte, crecimiento y decadencia; hay combinación y separación. La gloria del mundo es como una flor: en la mañana florece fresca y lozana, y con el calor del día se marchita.

En cualquier cosa que observes hay precipitación, lucha, y anhelo de perseguir el placer. Hay un pánico que evade el dolor y la muerte; y las llamas de los deseos fogosos son candentes. El mundo es una Feria de Vanidad, lleno de cambios y transformaciones. Todo es Sámsara, la rueda giratoria y voluble de la existencia.

¿Hay algo permanente en el mundo? ¿Hay en el tumulto universal algún lugar en donde descansar nuestro corazón perturbado para que pueda encontrar paz? ¿No hay nada que sea permanente? ¡Oh, eso que nos hiciera cesar nuestra preocupación, eso que extinguiera nuestros deseos ardientes! ¿Cuándo la mente se tranquilizará y compondrá?

El Buda, nuestro Señor, gimió con las enfermedades de la vida. Vio la vanidad de la felicidad mundana y buscó la salvación en una cosa que no se marchita ni perece, sino que vive para siempre.

Tú que anhelas por vida, aprende que la inmortalidad está escondida en lo transitorio. Tú que desea la felicidad sin el aguijón del arrepentimiento, vive una vida íntegra y correcta.

Tú que anhelas por riquezas, recibe los tesoros eternos. La Verdad es la riqueza, y una vida de verdad es la felicidad.

Todo lo compuesto se disolverá otra vez, pero las verdades que determinan todas las combinaciones y separaciones, como las leyes de la naturaleza, perdurarán para siempre, ¡Oh sí! Los cuerpos se convertirán en polvo, pero las verdades de la mente no se destruirán.

La verdad no conoce ni nacimiento ni muerte; no tiene principio ni final. ¡Bienvenida sea la verdad! La verdad es la parte inmortal de la mente. Establece la verdad en tu mente porque ella es la imagen de lo eterno; ella representa lo inmutable y revela lo imperecedero; ella ofrece a los mortales la gracia y la bendición de la inmortalidad.

El Buda ha proclamado la verdad. Dejen que la verdad del Buda habite en sus corazones, extinguiendo en ustedes mismos cada deseo que antagonice con el Buda; y en la perfección de vuestro crecimiento espiritual lleguen a ser como Él. Esa parte de sus corazones, que no pueda desarrollarse o no se desarrolle en el Buda debe perecer, porque es una simple ilusión e irrealidad; es el origen de tu error y la causa de tu miseria.

Obtengan la inmortalidad llenando sus mentes con la verdad. Por lo tanto, lleguen a ser como vasijas preparadas para recibir las palabras del Maestro. Límpiense a sí mismos de la maldad y santifiquen sus vidas. No hay otro camino para alcanzar la verdad.

Aprendan a distinguir entre el 'Yo' y la Verdad. El 'Yo' es la causa del egoísmo y el origen de la maldad; la verdad no se ata a ningún 'Yo'; ella es universal y nos guía a la justicia y a la rectitud. El Yo que les parece ser su propio 'ser' a aquellos que aman sus yoes, no es el sempiterno, imperecedero e inmortal. No busquen al 'Yo', sino a la Verdad.

Si liberamos nuestras almas de nuestro miserable 'yo', deseando ninguna maldad hacia otros y llegando a ser claros como un diamante irradiando la luz de la verdad, aparecerá en nosotros una radiante imagen reflejando las cosas como realmente son; sin el ingrediente adherido de los deseos quemantes, sin la distorsión de la ilusión errónea y sin la agitación del apego y el estrés.

No obstante, ustedes aman su 'yo' y no abandonan ese amor. Pues así sea. Pero entonces, verdaderamente, deben aprender a distinguir entre el falso 'yo' y el verdadero 'yo'. El ego, con todo su egoísmo, es el falso 'yo'. Es la ilusión irreal y la combinación perecedera. Aquel que sólo identifica su 'yo' con la verdad, obtendrá el Nirvana; y aquel que ha entrado en el Nirvana ha obtenido la Budeidad; aquel que ha adquirido la bondad suprema, ese ha llegado a ser eterno e inmortal.

Todas las cosas compuestas se disolverán otra vez, los mundos se romperán en pedazos y nuestras individualidades serán esparcidas; pero las palabras del Buda permanecerán para siempre.

La extinción del 'yo' es la salvación; la aniquilación del 'yo' es la condición de la iluminación; el suprimir el 'yo' es el nirvana.

Feliz es aquel que ha cesado de vivir por el placer y descansa en la verdad. Verdaderamente su compostura y tranquilidad de mente son la bienaventuranza suprema.

Tomemos refugio en el Buda porque ha encontrado lo eterno y lo transitorio. Tomemos refugio en eso que es inmutable en los cambios de la existencia. Tomemos refugio en la verdad que está establecida a través de la Iluminación del Buda. Tomemos refugio en la comunidad de aquellos que buscan la verdad y trabajan para vivir en ella.



"OM GATE GATE PARAGATE PARASAMGATE BODHI SVAHA"

"(Vamos, vamos, vamos más allá, vamos a la otra orilla, ¡Iluminación! ¡Gozo!)" 🌿

Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Sábado, 5 de febrero de 2003

Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Corrector: Zhèng chún (Fernando Valencia)

Relato #27

El Orgullo y la Arrogancia

El orgullo y la arrogancia, en otras palabras, la vanidad y el engreimiento, son manifestaciones del ego. Donde hay orgullo y arrogancia el señorío del ego predomina.

Hace algún tiempo conocí a una señora que decía ser muy sabia en cuestiones de religión. He pasado por todas - me dijo - y las he practicado también, así que me puedo sentir como una verdadera experta en esos asuntos. No dejo un domingo sin ir a la iglesia, es más, a veces asisto a dos servicios en el mismo día.

La escuché y me mantuve callada. Ella continuó... a mi casa han venido a almorzar todos los sacerdotes de las diferentes religiones que se practican en mi vecindad. A todos sin excepción, les he brindado regalos y grandes sacrificios que he dedicado a todos los santos y dioses. No hay nada que yo haya dejado de ofrecerles. Y acto seguido me preguntó - ¿qué opina de esto? ¿Voy para el cielo o no?

Me quedé pensando por unos segundos y le dije: ¿Conoce usted a Henry Miller? Ante su respuesta negativa le comenté que había sido un escritor americano muy famoso del siglo XX que vivió entre los años 1891 y 1980, al cual le debemos la siguiente cita: "La tarea del hombre es esculpirse en una obra maestra". Y esa es precisamente nuestra tarea - le enfatice a mi interlocutora.

Entonces continué - déjeme relatarle un famoso cuento llamado 'Las Cuatro Clases de Méritos' que se le atribuye al Buda o sea al Honorable del Mundo. De esa forma podrá juzgar por usted misma. Y comencé:

'Las Cuatro Clases de Méritos'

Había un hombre rico que invitaba a todos los Brahmanes del vecindario a su casa, entregándoles regalos costosos y ofreciendo grandes sacrificios a los dioses.



Pero el Bendito dijo - Si un hombre cada mes repite mil sacrificios y suministra ofrendas sin cesar, no es igual a aquel que por un momento fija su mente en la rectitud.

- El Buda continuó - Hay cuatro clases de ofrendas:

Primero, cuando los regalos son grandes y el mérito es pequeño.

Segundo, cuando los regalos son pequeños y el mérito es pequeño.

Tercero, cuando los regalos son pequeños y el mérito es grande.

Y por último, la cuarta clase, cuando los regalos son grandes y el mérito es grande también.

El primero, es el caso del hombre ilusivo que toma la vida con el propósito de hacer sacrificio a los dioses, acompañados de banquetes y festejos. Aquí los regalos son grandes, pero definitivamente el mérito es pequeño.

En el segundo caso, los regalos son pequeños y el mérito también es pequeño, cuando desde un corazón codicioso y diabólico un hombre se guarda para él mismo una parte de lo que intenta ofrecer.

Sin embargo, en el tercer caso, cuando el mérito es grande mientras que el regalo es pequeño, es cuando un hombre hace su ofrenda desde amor y con un deseo de crecer en sabiduría y bondad.

Y por ultimo, cuando el regalo es grande y el mérito es grande, es cuando un hombre opulento, en un espíritu inegoísta y con la sabiduría de un Buda, da donaciones y funda instituciones, por el bien de la humanidad, para iluminar las mentes de sus hermanos y para disponer de sus necesidades.

Terminado mi relato permanecimos en silencio. Su cara se transformó. Estaba pálida lo cual denotaba su cambio de actitud. De sus ojos comenzaron a escurrir lágrimas de desconsuelo y después de un rato preguntó - ¿Entonces, qué es lo que he estado haciendo todo este tiempo? Y se apresuró a contestarse a sí misma... parece que nada, absolutamente nada... ¿Pero cómo puede ser esto posible? ¡Que pérdida de tiempo y cuanto trabajo delante de mí! ¿No es cierto?

No le respondí. Ahora un profundo y prolongado silencio marcaba la pauta. Lentamente se calmó, se secó las lágrimas y se levantó. Entonces me dijo:

- Ha sido un placer conocerla - comentó - ¿podemos seguir hablando de este asunto más adelante? Es muy interesante y quisiera llegar a comprenderlo mejor.

Le respondí afirmativamente y le dije que estaba a su disposición en cualquier momento. Nos despedimos, le entregué mi dirección y cada una se fue por su lado.

Como ya les había contado, esto aconteció hace algunos años. El mes pasado me la encontré en una conferencia a la cual me habían invitado. Estaba sentada a mi lado pero parecía no reconocermé; así que me presenté recordándole quien era yo. Su mirada cambió, pareció sorprendida y entonces me dijo - ¡Cuanto he deseado volverla a ver! Perdí su dirección así que pensé que nunca más nos íbamos a encontrar de nuevo. No sabe cuánto bien me ha hecho, mi vida ha cambiado radicalmente después de aquel encuentro que tuvimos hace unos años. Ahora comprendo muchas cosas. Soy muy feliz con mi familia. Le apreté la mano en señal de comprensión y en eso el conferencista salió a la tribuna. Cuando la conferencia terminó insistió en volver a hablar conmigo y de nuevo le di mi dirección. Nos despedimos y al ver que mi esposo me estaba llamando me apuré a reunirme con él. Mi corazón se sintió (y todavía se siente) regocijado. ¡La mayoría de las veces el espíritu del Dharma se transmite en pocas palabras!

Quizás ustedes, amigos lectores, puedan sacar provecho de este episodio de mi vida.

"OM GATE GATE PARAGATE PARASAMGATE BODHI SVAHA"

"(Vamos, vamos, vamos más allá, vamos a la otra orilla, ¡Iluminación! ¡Gozo!)" ✨

Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Sábado, 7 de febrero de 2003



Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Corrector: Zhèng chún (Fernando Valencia)

Relato #28

El Espejo de la Verdad

Cuando uno decide poner todo su esfuerzo en la lucha divina contra el ego para abrirse camino entre los sufrimientos y consternaciones del Sámsara y así poder 'ver' la verdad, cuando el guerrero interno, defensor de la verdad, está consciente de los recursos que puede utilizar para romper el velo de la ilusión creado por el 'yo' ficticio, los obstáculos comienzan a surgir en todas partes. El ego ilusorio que nuestra mente ha fabricado no quiere dejarse aniquilar. Pero realmente, como dijo *Seng Ts'an*:

"No hay ninguna dificultad cuando se trata del Camino Perfecto. Solamente debemos evitar hacer discriminaciones. Cuando estamos libres del odio y el amor, 'Eso' se revelará a sí mismo tan claro y amplio como la luz del día".

En la Biblia, el Salmo 23 describe ese nivel de entendimiento o estado de ánimo muy claramente:

El Señor es mi pastor; nada me faltará.
En lugares de delicados pastos me hará yacer;
Junto a aguas de reposo me pastoreará.
Confortará mi alma;
Me guiará por sendas de justicia por amor a su nombre.
Aunque ande en valle de sombra de muerte,
No temeré mal alguno; porque tú estarás conmigo:
Tu vara y tu cayado me infundirán aliento.
Aderezarás mesa delante de mí, en presencia de mis angustiadores:
Ungiste mi cabeza con aceite: mi copa está rebosando.
Ciertamente el bien y la misericordia me seguirán todos los días de mi vida:
Y en la casa del Señor viviré para siempre.

Siempre les he recomendado a mis estudiantes que desarrollen la 'fe'. Fe, como la que encontramos en el episodio narrado por San Mateo en su Evangelio [San Mateo 8: 5-10], donde Jesús al entrar en Cafarnaum recibió la visita de un centurión romano quien le suplicó que curara a su siervo paralítico y atormentado que yacía en su casa.

Y Jesús le dijo - iré y lo sanaré.



Y respondió el centurión diciendo - Señor, no soy digno de que entres debajo de mi techado; más solamente di la palabra y mi mozo sanará.

Porque también yo soy hombre bajo de potestad, y tengo bajo de mí soldados: y digo a este: Ve, y va; y al otro: Ve, y viene; y a mi siervo: haz esto, y lo hace.

Y oyendo Jesús se maravilló y dijo a los que le seguían: de cierto os digo, que ni aun en Israel he hallado fe tanta.

Es esa fe en la Verdad la que hemos de ejercitarnos constantemente. El Honorable del Mundo habló en una ocasión del Camino y del conocimiento propio o sea de la fe en nuestro Buda Interno, diciendo:

El Espejo de la Verdad

El Bendito procedió hacia la villa Nadika con una gran compañía de la Sangha, y una vez allí se quedó en el Salón Ladrillo. Entonces, el Venerable Ananda se dirigió al Bendito y le mencionó los nombres de los hermanos y hermanas que habían muerto, acuciosamente preguntándole acerca de su destino después de la muerte, ya sea si renacieran en animales, en los infiernos, como fantasmas, o en algún lugar de sufrimiento.

El Bendito le replicó a Ananda diciendo - Aquellos que han muerto después de la destrucción completa de los tres vínculos: la lujuria, la codicia y de la adhesión egoísta a la existencia, no necesitan temer del estado después de la muerte. Ellos no renacerán en un estado de sufrimiento; sus mentes no continuarán con un karma de acciones diabólicas o pecados, sino que estarán seguros de su salvación final.

Cuando ellos mueren, nada permanecerá de ellos, sino sus buenos pensamientos, sus actos correctos, y la bienaventuranza que proviene de la verdad y la rectitud. Como el río debe finalmente alcanzar su origen distante, así sus mentes renacerán en estados superiores de la existencia y continuarán avanzando hacia su meta última, la cual es el océano de la verdad y la eterna paz del Nirvana. Los hombres se inquietan acerca de su muerte y su destino después de ella; pero considera, Ananda, que no es del todo extraño que un ser humano muera. Sin embargo, no deberías haber preguntado sobre ellos. Para el Bendito es muy molesto, que tú, habiendo escuchado la verdad, todavía estás preocupado acerca de la muerte. Por lo tanto, te enseñaré el espejo de la verdad y deja que el discípulo fiel y leal lo repita:

- 'El infierno al igual que el renacer como animal, o fantasma, o en cualquier lugar de sufrimiento es destruido por mí. Estoy transformado; ya no estoy expuesto a renacer en un estado de sufrimiento y estoy seguro de mi salvación final.' [Nota de la Traductora: Lo que la certeza interna de la Verdad destruye, es decir, lo que 'la Iluminación' destruye, es el concepto falso de la vida absoluta, o lo que es lo mismo, destruye 'la vida relativa', aquella mente ilusa y errática].

- ¿Qué es entonces, Ananda este espejo de la verdad, esto que te he dicho y has de repetir? Es la consciencia de que el discípulo elegido está en este mundo poseído por la fe en el Buda, creyendo que el Bendito es el Santo, el Iluminado totalmente, el Sabio, el Correcto, el Feliz, el Concedor del Mundo, el Supremo, la Rienda del Camino del Corazón de los hombres, el Maestro de dioses y hombres y el Buda Bendito. Es más, adicionalmente es, la consciencia inmortal de la fe en la verdad que el discípulo posee, creyendo que la verdad

ha sido proclamada para todos por el Bendito, para el beneficio del mundo, guiándolos hacia la salvación, la cual los sabios obtendrán por su propio esfuerzo a través de la verdad.

- Y finalmente es la consciencia que el discípulo posee de la fe en la orden, creyendo en la eficacia de una unión entre los hombres y mujeres que se preocupan en caminar el noble camino óctuplo; creyendo que este templo de Buda, es rectitud, probidad, justicia, donde habita la ley, meritorio y digno, hospitalario, de regalos y de reverencia; siendo la tierra suprema que siembra el mérito para el mundo; que posee las virtudes apreciadas por la bondad; las virtudes indómitas, intactas, intachables, íntegras y puras que hacen a los hombres verdaderamente libres; virtudes que son loables por el sabio e imposibles de agraviar por el deseo de las metas egoístas, ni ahora ni en las vidas futuras; y también creyendo en la eficacia de los actos externos que nos conducen a los pensamientos santos y superiores. Este es el espejo de la verdad que nos enseña la forma correcta hacia la iluminación que es la meta común de todas las criaturas vivientes. Aquel que posee el espejo de la verdad está libre del temor, encontrando el confort en las tribulaciones de la vida; siendo así su vida una bendición para todos sus hermanos y seres vivientes.

Y para cerrar este mensaje, los dejo con la palabra de Jesús, de Lucas 9: 59-62:

59. Y Jesús le dijo a otro - Sígueme. -

Y él dijo - Señor, déjame que primero vaya y entierre a mi padre.

60. Y Jesús dijo - Deja que los muertos entierren a sus muertos y tú ve y anuncia el reino de Dios.

61. Entonces también dijo otro - Te seguiré, Señor; más déjame que me despida primero de los que están en mi casa.

62. Y Jesús dijo - Ninguno que poniendo su mano al arado mira atrás, es apto para el reino de Dios.



Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Sábado, 7 de febrero de 2003

Lo Relativo y lo Absoluto - Relatos de la Vida Diaria
Por la Rev. Yin Zhi Shākyā, OHY



Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Corrector: Zhèng chún (Fernando Valencia)

Relato #29

La Concentración. La Meditación. La Transformación.

Mientras perdure el espacio
Mientras persistan los seres sensibles
Que hasta ese entonces también yo permanezca
Y disipe las miserias del mundo.
- Dalai Lama

Todos queremos ser felices. Y en la búsqueda de esa felicidad que tanto añoramos, perseguimos todo lo que pensamos pueda contenerla. Corremos detrás de amor, dinero y salud. Detrás de un amor permanente, de una riqueza inextinguible y de una salud constante y continua. Y así, ofuscados por la búsqueda de la felicidad perecedera, vamos obteniendo pequeñas dosis de dicha 'felicidad', las cuales se agotan por cualquier circunstancia y nos dejan más tristes y frustrados de lo que estábamos en un comienzo. Para muchos, estas dosis son mayores que para otros, pero de todas formas siempre se acaban, son pasajeras y efímeras, porque en este mundo dual del Sámsara, después de una felicidad viene una tristeza y después de una tristeza viene una felicidad. La cantidad y la calidad de cada una de ellas dependen de la Ley de la Causalidad. Esta ley la explica detalladamente el Gran Maestro Jy Din en su obra 'Las Enseñanzas de Hsu Yun' como sigue:

Ley de la Causalidad

Primero, la Ley de la Causalidad explica simplemente que el mal produce mal y el bien produce bien. Un árbol venenoso da un fruto venenoso, mientras que un árbol sano da uno bueno.

Conceptualmente esto parece simple; pero en realidad es bastante complejo.

Los malos actos son una horrible inversión. Garantizan una ganancia en dolor, amargura, ansiedad y remordimiento. No hay ganancia para las acciones que nacen de la codicia, la lujuria, la cólera, el orgullo, la pereza o la envidia. Todas estas motivaciones sirven simplemente a las ambiciones del ego. Los actos o acciones malas nunca pueden desarrollar la realización espiritual. Solo garantizan penuria espiritual.



Por otra parte están los actos buenos, siempre que no sean realizados condicionalmente - como una inversión que dará una futura recompensa - traerán al que los haga paz y realización espiritual.

Un buen acto libre de ego es muy diferente de un buen acto artificial. En apariencia, el efecto puede parecer el mismo; es prestada la ayuda o atención necesarias. Pero la persona que ayuda a otra con la esperanza secreta de recibir algún beneficio futuro, por regla general hace el mal, no el bien. Permítanme que ilustre este punto:

Hubo una vez en China un príncipe al que le gustaban mucho los pájaros. Siempre que encontraba un pájaro herido, lo alimentaba y lo cuidaba hasta que recobraba la salud; y entonces, cuando el pájaro había recobrado su fuerza, lo dejaba en libertad con mucho regocijo.

Naturalmente, el príncipe se hizo bastante famoso debido a su capacidad de sanador amoroso de los pájaros heridos. Siempre que alguien se encontraba un pájaro herido, en cualquier lugar del reino, rápidamente se le llevaba, y él expresaba su gratitud a la persona considerada que se había ocupado de eso.

Pero entonces, para tratar de conseguir el favor del príncipe, la gente comenzó a atrapar pájaros y a lesionarlos deliberadamente para así poderlos llevar al palacio.

Fueron asesinados tantos pájaros en el curso de la captura y su posterior mutilación, que el reino se convirtió en un infierno para los pájaros.

Cuando el príncipe vio el daño que estaba causando su bondad, decretó que nunca más se ayudara a ningún pájaro herido.

Cuando la gente vio que ya no obtenía beneficio por ayudar a los pájaros, dejaron de dañarlos.

A veces sucede que nuestras experiencias son como las de este príncipe. A veces, cuando pensamos que estamos haciendo lo más adecuado, nos damos cuenta para nuestro disgusto que en realidad estamos causando el mayor perjuicio.

¡Realicen un buen acto en silencio y en el anonimato! Olviden el regocijo. Un buen acto debería tener una vida muy corta, y una vez muerto, debería ser rápidamente enterrado. No intenten resucitarlo. Demasiado a menudo intentamos convertir un buen acto en un fantasma que ronda a la gente, que recuerda constantemente nuestro maravilloso servicio - solo en caso de que comenzaran a olvidarlo.

¿Pero qué sucede cuando somos receptores de la bondad de otra persona? Bueno, entonces debemos permitir que el buen acto alcance la inmortalidad. Dejar vivir el buen acto de otra persona es mucho más difícil que permitir que nuestro buen acto muera. Permítanme también que ilustre esto.

Hubo una vez un tendero, un hombre bondadoso y decente que apreciaba a todos sus clientes. Cuidaba y quería que todos estuviesen sanos y bien alimentados. Mantenía sus precios tan bajos que no ganaba mucho dinero, ni tan siquiera para contratar a alguien que lo ayudara en su pequeña tienda. Trabajaba muy duro en su honesta pobreza, pero era feliz.

Un día vino una clienta y le contó una historia. Su marido se había lesionado y no podría trabajar en varios meses. No tenía dinero para comprar comida ni para él ni para sus niños. "Sin comida - lloró - todos morirán."

El tendero se compadeció de ella y acordó extenderle un crédito. "Cada semana te proporcionaré arroz para siete días y vegetales para cuatro, y esto con seguridad será suficiente para mantener la salud de tu familia; después, cuando tu marido vuelva a trabajar, podrás mantener el mismo menú mientras liquidas tu deuda. Y antes de que te des cuenta, ya estarás comiendo vegetales siete días a la semana."

La mujer se lo agradeció mucho. Cada semana recibía arroz para siete días y vegetales para cuatro.

Pero cuando su marido volvió a trabajar tuvo que decidir entre liquidar su vieja deuda, mientras continuaba comiendo vegetales cuatro días a la semana, o comprar a otro tendero y comer vegetales siete días a la semana. Escogió lo último y justificó su falta de pago diciendo a la gente que su anterior tendero le había vendido vegetales podridos.

¿Con cuánta frecuencia, cuando queremos algo con muchas ganas, prometemos que si se cumplen nuestros deseos dedicaremos nuestras vidas a demostrar nuestra gratitud? Pero entonces, una vez recibido lo que tan ardientemente buscábamos, nuestra promesa se debilita y muere casi automáticamente. La enterramos rápidamente, sin ceremonia. Este no es el camino Chan.

Y así, como un granjero que siembra frijoles de soja no espera cosechar melones, no debemos esperar, cuando cometemos acciones egoístas, inmorales o perjudiciales, cosechar pureza espiritual. Ni podemos esperar escondernos de nuestras fechorías mudándonos del lugar en que las hemos cometido, o asumir que el tiempo borre su recuerdo. Nunca podemos suponer que si ignoramos nuestras fechorías durante el tiempo suficiente, la gente a quien hemos perjudicado morirá oportunamente, llevándose a la tumba nuestra necesidad de expiar el daño que hemos causado. Son nuestros buenos actos los que debemos enterrar... no nuestras víctimas o promesas rotas.

No podemos pensar que debido a la falta de testigos no tendremos que responder de nuestras fechorías. Muchas viejas historias budistas ilustran este principio. Déjenme que les cuente algunas de mis favoritas:

Durante la generación que precedió a la vida del Buda Shakyamuni en la tierra, muchos de los miembros de su clan, Shakya, fueron brutalmente masacrados por el malvado Rey Virudhaka, también llamado "Rey Cristal".

¿Qué hizo que sucediera esta terrible acción?

Bueno, también sucedió que cerca de Kapila, la ciudad de los Shakya donde nació el Buda, había un gran estanque, y en la orilla de este estanque una pequeña aldea. Nadie recuerda su nombre.

Un año hubo una gran sequía. Los cultivos se secaron y a los aldeanos no se les ocurrió nada mejor que matar y comer los peces que había en el estanque. Los atraparon a todos menos a uno. Este último pez fue atrapado por un niño que jugaba con la pobre criatura tirándola sobre su cabeza. Esto es lo que estaba haciendo cuando los aldeanos se lo quitaron y lo mataron.



Entonces volvieron las lluvias y la normalidad a todo el reino. La gente se casaba y tenía hijos. Uno de estos niños fue Siddharta, el Buda, que nació en la ciudad de Kapila, cerca de la aldea y del estanque.

Siddharta creció y predicó el Dharma, teniendo muchos seguidores. Entre los seguidores estaba el rey de Shravasti, el Rey Prasenajit. Este rey se casó con una chica del clan de los Shakyas y tuvieron un hijo: el príncipe Virudhaka - el anteriormente nombrado "Rey Cristal". La pareja real decidió criar al príncipe en Kapila, la ciudad del Buda.

Al principio todo iba bien. Virudhaka era un niño sano y poco tiempo después se hizo un chico guapo y fuerte. Pero antes de estar listo para entrar en la escuela ocurrió un hecho trascendental.

Ocurrió que un día, durante una ausencia del Buda de Kapila, el joven príncipe subió a la Honorable Silla del Buda y empezó a jugar allí. El no pretendía estropearla - solo era un juego de niños. Pero ¡Oh! - cuando los miembros del clan del Buda vieron al príncipe jugando en este lugar sagrado se enfadaron mucho, le reprendieron, y le hicieron bajar de la silla, humillándole y maltratándole.

¿Cómo puede un niño comprender la imbecilidad de los fanáticos? Los adultos no se lo pueden explicar.

Verdaderamente es bastante misterioso. Su cruel trato solo sirvió para envenenar al príncipe y hacer que odiara a todos los miembros del clan del Buda. Fue su trato cruel el que lo inició en su carrera de crueldad y venganza.

Finalmente, se dice que el príncipe mató a su propio padre para poder ascender al trono de Shravasti. Entonces, como Rey Virudhaka, el Rey Cristal, finalmente pudo tomar venganza contra el clan Shakyas. Conduciendo a sus propios soldados, comenzó a atacar la ciudad de Kapila.

Cuando los miembros del clan del Buda fueron a contarle la inminente masacre, le encontraron con un terrible dolor de cabeza. Le suplicaron que interviniera y rescatara a la gente de Kapila del brutal ataque del Rey Cristal, pero el Buda, gimiendo de dolor, se negó a ayudar, diciendo, "Un karma establecido no puede ser cambiado".

Entonces los miembros del clan fueron a Maudgalayana, uno de los más poderosos discípulos del Buda, y le suplicaron su ayuda. Les escuchó y se compadeció, y movido por la compasión decidió ayudar a los sitiados ciudadanos de Kapila.

Utilizando sus habilidades sobrenaturales, Maudgalayana alargó su cuenco maravilloso a los amenazados Shakyas y permitió a quinientos de ellos que subieran al mismo. Entonces levantó el cuenco en el aire, pensando que los alzaba a la seguridad. Pero cuando lo bajó, los quinientos hombres se habían convertido en un charco de sangre.

El terrible signo alarmó tanto a todos que el Buda decidió revelar la historia de sus antepasados, aquellos aldeanos que habían matado a todos los peces durante la sequía.

"Este ejército de soldados intrusos que ahora está atacando Kapila eran aquellos peces - explicó-. La gente de Kapila que ahora está siendo masacrada fue la gente que asesinó a aquellos peces. El mismo Rey Cristal, fue ese último gran pez. Y ¿quién pensáis - preguntó el Buda manteniendo un paño frío contra su frente - que era ese chico que tiraba el pez sobre su cabeza?"

Así que, por matar a los peces, la gente padeció la muerte. Y por herir esa cabeza de pez, el Buda estaba importunado con un tremendo dolor de cabeza.

Y ¿qué paso con Virudhaka, el Rey Cristal? Naturalmente, renació en el infierno.

Con este ejemplo podemos ver que no hay final a la causa y al efecto. Una causa produce un efecto que se convierte en sí mismo en la causa de otro efecto. Acción y reacción. Tributo y retribución. Esta es la Ley de la Causalidad. Más tarde o más temprano nuestros malos actos nos alcanzarán. La única forma de prevenir el efecto es prevenir la causa.

Debemos aprender a perdonar, a dejar pasar el daño y el insulto, a no buscar nunca venganza y ni siquiera albergar ningún rencor. Nunca nos debemos volver fanáticos santurriones y estar orgullosos de nuestras vanas nociones de piedad y deber, y sobre todo, debemos ser siempre benévolos, especialmente con los niños.

Déjenme que les cuente otra historia de causa y efecto. Esta concierne al Maestro Chan Bai Zhang quien en efecto pudo liberar un salvaje espíritu-zorro. ¡Muy pocas personas son capaces de hacer esto!

Parece ser que una noche, después de que una reunión Chan hubiera terminado y todos sus discípulos se hubieran retirado, el Maestro Bai Zhang se dio cuenta de que un anciano permanecía fuera de la Sala de Meditación.

Bai Zhang se acercó al hombre y le preguntó, "Dígame, señor, ¿a quién o qué está buscando?"

El anciano respondió, "No, no 'señor'. No soy en absoluto un ser humano. Soy un zorro salvaje que simplemente habita el cuerpo de un hombre."

Bai Zhang naturalmente se quedó sorprendido y curioso. "¿Cómo adquiriste esta condición?", preguntó.

El anciano hombre-zorro explicó, "Hace quinientos años, era el monje prior de este monasterio. Un día, un joven monje se acercó y me preguntó, '¿Cuando un hombre consigue la iluminación sigue sujeto a Ley de la Causalidad?' y atrevidamente le contesté, 'No, está exento de la Ley.' Mi castigo por esta falsa y arrogante respuesta fue que mi espíritu se cambió por el espíritu de un zorro salvaje, y por eso corrí a las montañas. Como hombre-zorro no puedo morir, y mientras persista mi ignorancia debo continuar viviendo en esta desdichada condición. Durante quinientos años he estado paseando por el bosque en busca del conocimiento liberador. Maestro, le suplico que se apiade de mí y me ilumine a la verdad."

El Maestro Bai Zhang le habló amablemente al hombre-zorro. "Hazme la pregunta que el joven monje te hizo, y obtendrás la respuesta correcta."

El hombre-zorro obedeció. "Maestro, deseo preguntarle esto: ¿Cuándo un hombre alcanza la iluminación está sujeto a la Ley de la Causalidad?"

Bai Zhang respondió, "Sí. Nunca está exento de la Ley. Nunca podrá cerrar sus ojos a las posibilidades de la causa y el efecto. Debe seguir atento a todas sus acciones pasadas y futuras."

De repente el anciano hombre-zorro obtuvo la iluminación y quedó libre. Se postró ante el maestro y le agradeció profusamente, "¡Al fin - dijo- estoy liberado!" Entonces, cuando se estaba marchando, se volvió y le preguntó a Bai Zhang, "Maestro, ya que soy un monje,

¿podría concederme amablemente los ritos funerarios usuales para un monje? Vivo cerca, en una guarida en la montaña que hay detrás del monasterio, ahora iré allí para morir."

Bai Zhang aceptó, y al día siguiente fue a la montaña y encontró la guarida. Pero en vez de encontrar allí un viejo monje, Bai Zhang solo vio un bulto en el barroso suelo de la guarida. Tanteó el bulto con su bastón y descubrió ¡un zorro muerto!

Bueno, ¡una promesa es una promesa! El Maestro Bai Zhang condujo los ritos funerarios acostumbrados para un monje sobre el cuerpo del zorro. Todo el mundo pensó que Bai Zhang estaba loco, especialmente cuando condujo una solemne procesión funeral... con un ¡zorro muerto en el féretro!

De ese modo pueden ver, queridos amigos, que incluso haber alcanzado la Budeidad no libra a uno de la Ley de la Causalidad. Si incluso el Buda pudo sufrir un dolor de cabeza por haber sido cruel con un pez, qué gran necesidad tenemos de seguir atentos al principio de que un acto nocivo, más tarde o más temprano, nos traerá una retribución nociva. ¡Sean cuidadosos en lo que dicen y hacen! ¡No se arriesguen a convertirse en el espíritu de un zorro!

La causante de nuestra infelicidad es la mente con sus patrones de conducta o 'arquetipos' que nos imponen, una y otra vez, el tener que repetir el mismo error que nos ha causado y nos seguirá causando todas nuestras tribulaciones. Por lo tanto, para poder llegar a eliminar o reducir esos patrones erróneos de conducta, tenemos que transformar la mente trabajando en esas reacciones instintivas que Jung llama 'arquetipos' o principios formativos del poder instintivo.

El 'Camino' como le llamamos los budistas, es el proceso del cambio de la mente dual a la mente iluminada. Es el desarrollo de la mente a través de la transformación de nuestras actitudes y modos de pensar. Para esto hay que (como en todo trabajo) adoptar un método consciente que nos ayude a hacer el esfuerzo, para así poder reducir las emociones negativas y promover e impulsar las positivas. En el plano físico, si queremos ser musculosos tenemos que levantar pesas; en el plano mental, si queremos tener cierto control sobre nuestra mente, tenemos que adoptar un método que nos ayude a alcanzar dicho objetivo. Una técnica que nos ayude a cultivar los hábitos positivos y a desarrollar el amor y la compasión, y de esa forma llegar a nuestra meta. En el budismo ese recurso es la meditación.

Citando a Sri Aurobindo tenemos:

"El objeto del sadhana es abrir la conciencia al Divino y cambiar la naturaleza. La meditación o contemplación es un medio para eso, pero sólo un medio; bhakti es otro; el trabajo es otro más. Chitta-shuddhi fue predicado por los yoguis como el primer medio hacia la realización, y a través de eso, ellos obtuvieron la santidad o la quietud y santidad del sabio, pero la transformación de la naturaleza de la cual nosotros hablamos es algo más que eso, y esta transformación no llega por la contemplación solamente; **los trabajos** son

necesarios, el yoga en acción es indispensable." - Sri Aurobindo. Tomo II, Sección II - El Método Sintético y el Yoga Integral⁵

Citando al Buda al respecto, tenemos la siguiente definición sacada del libro 'La Palabra del Buda':

La meditación corresponde al octavo paso del Camino Óctuple: a la Correcta Concentración. ¿Qué es entonces, la Correcta Concentración? Concentración es fijar la mente en un solo objeto.

La Correcta Concentración tiene dos grados de desarrollo:

1. "La Concentración en los Alrededores" que se aproxima al primer arrobamiento de ánimo o éxtasis sin obtenerlo todavía.
2. "Logro de la Concentración" que es la concentración presente en los cuatro arrobamientos. [Más adelante se explican los Cuatro Arrobamientos de Ánimo].

El logro de los arrobamientos, sin embargo, no es requisito para la realización de los Cuatro Caminos Ultramundanos de la Santidad; ni tampoco la Concentración en los Alrededores ni el Logro de la Concentración, como tal, en ninguna forma posee el poder de conferir la entrada en los Cuatro Pasajes Ultramundanos; dado que en ellos no hay realmente ningún poder para liberarse uno mismo de las cosas diabólicas. La Realización de los Cuatro Pasajes Ultramundanos es posible solamente en el momento del discernimiento dentro de la impermanencia, la naturaleza miserable, y la impersonalidad del proceso fenomenal de la existencia. Este discernimiento se logra solamente durante la Concentración en los Alrededores no durante el Logro de la Concentración.

Aquel que ha realizado uno u otro de los Cuatro Pasajes Ultramundanos sin haber obtenido nunca los arrobamientos de ánimo es llamado 'Visionario Seco' o él que sus pasiones 'se han secado por el discernimiento'. Aquel, sin embargo, que después de cultivar los arrobamientos ha alcanzado uno de los Cuatro Pasajes Ultramundanos es llamado 'uno que ha obtenido la tranquilidad en su vehículo'.

Los Cuatro Arrobamientos

Con el desapego de los objetos sensuales y el desapego de lo insano, el discípulo entra en el primer arrobamiento que es acompañado por 'pensamientos verbales' y 'reflexiones' que son nacidas del desapego y llenas con 'Éxtasis' y 'Felicidad'.

Este primer arrobamiento es libre de cinco cosas, y cinco cosas están presentes. Cuando el discípulo entra en el primer arrobamiento los cinco obstáculos se han desvanecido: 1. la lujuria, 2. la voluntad enfermiza, 3. el letargo y la estupidez, 4. la Inquietud y la Preocupación Mental y, 5. las Dudas; y están presentes: 1. el pensamiento verbal, 2. la Reflexión, 3. la Euforia, 4. la felicidad y 5. la Concentración.

Ulteriormente, después de asentarse el pensamiento verbal y la reflexión y a través de ganar la tranquilidad interior y la unidad de la mente, él entra en un estado libre de pensamiento verbal y reflexión - el segundo arrobamiento, que es nacido de la Concentración, y lleno con Euforia y Felicidad.

⁵ <http://www.acharia.org/yoga/cartasyoga-II-2-1.html>

Más tarde, después que la Euforia ha desaparecido, él vive en ecuanimidad, atento, con una consciencia clara; y experimenta en su persona ese sentimiento, del cual el Noble dice: - "Feliz vive el hombre de una mente ecuánime y atenta" - así él entra en el tercer arrobamiento.

Y posteriormente, después de renunciar a los placeres y al dolor y a través de la desaparición del previo gozo y sufrimiento, entra en un estado más allá del placer y el dolor, entra en el cuarto arrobamiento, que está purificado por la ecuanimidad y la atención.

[Los cuatro Arrobamientos pueden ser obtenidos por medio de la Observación del conteo de la inhalación, sostenimiento y exhalación al respirar, tanto como a través de la cuarta meditación sublime, 'la Meditación de la ecuanimidad' y otras.

Las tres otras meditaciones sublimes, 'la del Amor Gentil', 'la Compasión', 'el Gozo Compasivo' puede guiar a la obtención del primero de los tres arrobamientos. 'La Meditación del Cementerio' tanto como la meditación sobre lo 'Repulsivo', producirá solamente el primer arrobamiento.

El 'Análisis sobre el Cuerpo' y la 'Contemplación sobre el Buda, la Ley, la Hermandad Santa, la Moralidad, etc. solamente producirá la Concentración en los Alrededores.]

Desarrolla tu concentración: porque aquel que tiene concentración entiende las cosas de acuerdo a su realidad. ¿Y qué son esas cosas? El surgimiento y el desvanecimiento de la corporeidad, del sentimiento, de la percepción, de las formaciones mentales y de la consciencia.

Por lo tanto, estos cinco Grupos de la Existencia deben ser: penetrados sabiamente; el error y el deseo deben ser abandonados sabiamente; la Tranquilidad y el Discernimiento deben ser desarrollados sabiamente.

Este es el Camino Medio que el Perfecto ha descubierto, que hace a uno ver y saber, y que guía a la paz, al discernimiento, a la Iluminación y al Nirvana. Y que siguiéndolo, le pondrán fin al sufrimiento.

La meditación es una disciplina espiritual que nos permite tener cierto grado de control sobre nuestros pensamientos y emociones desordenadas, para así poder controlarlas y dirigir las.

Tenemos dos clases de meditación las cuales pueden ser combinadas entre si: la unifocal o de permanencia tranquila y la de penetración o analítica.

Cuando el meditador permanece exclusivamente centrado en una idea, estamos en la meditación unifocal, mientras que si medita en el razonamiento vinculado a esa idea en particular que ha escogido, está practicando la meditación analítica.

Por ejemplo, si el meditador se centra en la idea de que todo es impermanente, nos encontramos ante un ejemplo de meditación unifocal, pero

si razona con todo lo que esté relacionado con la impermanencia, está practicando la meditación analítica.

La Respiración Saludable pertenece a la meditación unifocal porque permanecemos enfocados en el conteo de la inhalación, sostenimiento y exhalación al respirar. Esta meditación, o como la llamamos nosotros los Budistas Zen, "Respiración Saludable", es la base de toda meditación.

Es posible combinar ambas - la meditación unifocal y la meditación analítica - y en mi experiencia personal comienzo con la unifocal y ésta me lleva a la analítica.

La meditación analítica es la más efectiva para transformar el corazón y la mente.

Siempre antes de comenzar una meditación analítica comienzo con la Respiración Saludable que me conduce a un estado de alerta 'calmado'; y de ahí sigo con el tema que haya escogido para analizar.

De mi experiencia puedo comentarles que es de gran ayuda la meditación en la impermanencia y transitoriedad de todo lo creado, y esto nos llevará al desapego y a un estado claro y preciso de lo que debemos analizar en nuestra vida diaria; o sea, el problema que tengamos que resolver en ese momento particular.

Según la mayoría de los textos budistas hay principalmente cuatro obstáculos para la meditación que necesitamos superar, a saber:

1. La distracción mental; en donde la mente hace que nuestros pensamientos se dispersen.
2. El embotamiento o letargo; la tendencia a quedarnos dormidos.
3. El relajamiento mental; ya que nuestra mente es incapaz de permanecer lucida y clara.
4. La agitación mental; que se origina en la naturaleza oscilante y variable de nuestra mente.

El aspirar a la felicidad es fundamental en el ser humano. Entonces, ¿a qué se debe el que suframos en repetidas ocasiones experiencias dolorosas de todo tipo? ¿Por qué nos enfrentamos una y otra vez al dolor? Las respuestas a estos interrogantes radican en las perspectivas defectuosas de la realidad. Por favor, tengan en cuenta lo siguiente:

1. Conceptuamos que todos los hechos que en realidad son transitorios y pasajeros, son eternos, permanentes e inmutables.
2. Consideramos agradables y verdaderas fuentes de felicidad los hechos y las cosas que en realidad son fuentes de insatisfacción y sufrimiento.



3. Frecuentemente creemos que las cosas impuras son puras e deseables.
4. Tenemos la tendencia a proyectar la noción de que hechos que carecen de autonomía o independencia tienen existencia real.

Hay cuatro principios en el budismo que debemos comprender en toda su extensión si queremos poder apreciar claramente las cuatro afirmaciones anteriores:

1. Todos los fenómenos compuestos son transitorios. Todo lo que surge de causas y condiciones es transitorio y está en un proceso de fluir continuo y constante.
2. Todos los fenómenos contaminados son insatisfactorios. Fenómenos contaminados son los acontecimientos y experiencias que surgen del influjo de impulsos negativos o de nuestros pensamientos y emociones aflictivos; se llaman contaminados porque están manchados por los contaminantes de la mente.
3. Todos los fenómenos carecen de existencia autónoma. [No debe interpretarse de manera nihilista o que nada existe]. Son fenómenos creados por la mente por lo tanto no tienen existencia real.
4. El nirvana es la paz verdadera. La naturaleza esencial de la mente es pura y luminosa. Las percepciones falsas y los pensamientos y emociones negativos no residen en la naturaleza esencial de la mente. En este axioma aprendemos que la naturaleza fundamental de la realidad carece de existencia intrínseca. Todos los fenómenos resultantes de otros factores carecen de existencia intrínseca e independiente, pero los percibimos falsamente como autónomos. Cuando se habla del Nirvana nos referimos a la eliminación completa de la totalidad de nuestros pensamientos y emociones negativos y a las percepciones falsas que le sirven de fundamento.

El Dalai Lama en su libro 'Transforma tu Mente' nos presenta 'Los Ocho Versos para la Transformación de la Mente y el Corazón', en donde se describe el proceso para esa tarea. Leamos y apliquemos su sabio consejo:

Los Ocho Versos para la Transformación de la Mente

Yo, con la determinación de alcanzar el propósito máximo
En beneficio de todos los seres sensibles,
Que supera incluso la piedra preciosa que cumple los deseos,
Espero apreciarlos siempre.

Que cada vez que influya en otros
Me considere el más humilde de todos
Y, desde lo más profundo de mi corazón,
Los vea respetuosamente como superiores.

Que en todos mis actos examine mi mente
Y en cuanto surjan aflicciones mentales y emocionales
Por la que los demás o yo corramos peligro...
Que pueda afrontarlas con firmeza y evitarlas.

Cuando vea seres de carácter desagradable,
Oprimidos por la negatividad y el sufrimiento intensos,
Que pueda apreciarlos, ya que son difíciles de encontrar,
¡Cómo si hubiera descubierto un tesoro en joyas!

Cuando por envidia
Otros me maltraten con insultos, calumnias y desdén,
Que pueda asimilar la derrota
Y concederles la victoria.

Cuando alguien a quien he ayudado
O en él que he depositado grandes esperanzas
Me maltrate de forma muy hiriente,
Que todavía pueda considerarlo mi apreciado maestro.

En síntesis, que pueda ofrecer beneficios y alegrías
A todas mis madres directas e indirectas;
Que pueda cargar sobre mis espaldas
Las heridas y los sufrimientos de mis madres.

Que todo lo dicho permanezca a salvo
De las tachas de las ocho preocupaciones mundanas
Y que, al reconocer que todo es ilusorio
Y carece de asideros, me vea libre de la esclavitud.

Ahora terminemos esta exposición repitiendo estos versos del Dalai Lama que
tiene el propósito de generar la mente iluminada:

Con el deseo de liberar a todos los seres
Siempre me refugiare
En el Buda, el Dharma y la Sangha,
Hasta alcanzar la Iluminación Plena.

Entusiasmado por la sabiduría y la compasión
Hoy, en presencia del Buda,
Genero la mente del despertar pleno
En beneficio de todos los seres sensibles.

Mientras perdure el espacio,
Mientras perduren los seres sensibles,
Y hasta entonces también que yo permanezca
Y disipe las miserias del mundo.



Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Sábado, 24 de febrero de 2003

Lo Relativo y lo Absoluto - Relatos de la Vida Diaria
Por la Rev. Yin Zhi Shākyā, OHY



Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Corrector: Fernando Valencia (Zhèng chún)

Relato #30

La Transmisión de la Mente

Todos nosotros en una forma u otra hemos abusado y hemos sido abusados, sin querer o con toda intención, sin saberlo o con pleno conocimiento de lo que estamos haciendo. No obstante, el hecho de ser ignorantes no nos da el derecho a pasarnos la vida actuando de manera errada, más aún cuando las consecuencias de nuestros actos pueden ser delicadas o incluso nefastas.

Pero antes de adentrarnos en el tema de este relato, miremos como se define la palabra abusar. Abusar según el diccionario de la Real Academia Española es "usar mal, excesiva, injusta, impropia o indebidamente de una cosa". Así que abusamos del alcohol, de las drogas, de la comida, de las diversiones, de pedir favores (incluso a Dios), de dormir, de no dormir, de las relaciones, de los hijos, de los padres, de los amigos, de... de... de... ya que usamos mal, excesiva, injusta, impropia e indebidamente cada acción que realizamos, sin estar alerta de las consecuencias que conllevan cada una de ellas. Nos vamos siempre a los extremos, abusando de los demás o de nosotros mismos. Esa es la mente errónea y confusa que no nos deja ver el camino correcto y por ende nos imposibilita iniciar nuestro recorrido.

También abusar es "atropellar, violar, maltratar, profanar, forzar, obligar, violentar y pasar por arriba de una cosa o una decisión". ¿Quién no ha sido abusado alguna vez? ¿Quién no ha sido forzado u obligado a hacer algo en contra de su voluntad y para su detrimento? ¿Quién no ha sido blasfemado? Si observamos la sociedad en todos sus aspectos, incluyéndonos a nosotros mismos como parte integral de ella, vemos toda clase de abusos. Y el más común de los abusos es aquel que comentemos individualmente en contra de nosotros mismos. Sin el abuso, esta sociedad no funcionaría. Es muy triste decirlo pero es así, ya que el Sámsara no conoce nada mejor... ¡Y nunca lo conocerá! Siempre va hacia los extremos. El mecanismo mental - los arquetipos o principios formativos del poder instintivo - no se puede imaginar que existe un Nirvana ¡No tiene la menor idea al respecto! Créanlo o no, en el Sámsara hay abusos 'buenos' y abusos 'malos', todo depende de las normas que la mente errada e ilusoria, irreal y temporal, quiera imponer. Todo depende de que lado de la 'dualidad' se encuentre.



La transformación solamente puede ocurrir a través de un desarrollo autónomo ayudado por la fuerza de la voluntad, después de haber obtenido un destello de la felicidad que nunca imaginamos podía existir - un destello del Nirvana. Y... ¿cómo podemos obtener ese destello? Con seguridad no será por pura casualidad, hay que trabajar arduamente, tenemos que moldear nuestro carácter para así suprimir la malignidad y las ofensas tontas que inferimos por ignorantes, con el único propósito de gratificar la vanidad y el orgullo propio, y ver que los afectados no tienen poder alguno sobre nosotros, sobre nuestro verdadero 'yo', el Yo Búdico.

El maltrato o abuso tanto físico como mental es una característica del Sámsara ilusorio y erróneo. Tanto el abusador como el abusado están en un error porque los dos están viviendo en la dualidad: en lo bueno y lo malo, lo agradable y lo desagradable, lo correcto y lo incorrecto y así sucesivamente. El que maltrata y el maltratado, se encuentran en un círculo vicioso del cual es muy difícil salir a menos que comprendan las Cuatro Nobles Verdades: 1. La Universalidad del Sufrimiento. 2. Que la Causa del Sufrimiento está enraizada en el deseo. 3. Terminado el deseo, el sufrimiento llega a su final. 4. El Camino para terminar el deseo y en lo sucesivo terminar el sufrimiento, es seguir el Noble Camino Óctuplo.

Tocando el tema del abuso, observando las formas de la Sociedad, el Honorable del Mundo, el Buda, ofreció el siguiente Sermón:

El Sermón sobre el Abuso

Observando El Bendito las formas de la Sociedad, notó cuanta miseria llegaba de la malignidad y de las ofensas tontas, hechas solamente para gratificar la vanidad y el orgullo propio. Y el Buda dijo - Si un hombre tontamente me hace daño, le devolveré la protección de mi amor ilimitado; mientras más maldad llegue de él, más bondad le daré; la fragancia de la bondad siempre viene a mí y el aire dañino de la maldad va hacia él.

- Un hombre tonto advirtiéndole que el Buda observaba el principio del amor inmenso que glorifica el regreso del bien por el mal, llegó y comenzó a abusarlo. El Buda permanecía en silencio, apiadándose de su tontería. Cuando el hombre terminó su abuso, el Buda le preguntó:

- Hijo, si un hombre declina el aceptar un regalo que le han hecho, ¿a quién pertenecería el regalo entonces?

- Y él respondió - En ese caso, pertenecería al hombre que lo ofreció. - Hijo - dijo el Buda - me has injuriado, pero renuncio a aceptar tu insulto y te pido que te lo guardes. ¿No sería una causa de miseria para ti? Como el eco pertenece al sonido y la sombra a la sustancia, así la miseria se apoderará sin fracasar del hacedor del mal.

El abusador no respondió, y Buda continuó - Un hombre maligno que vitupera a un virtuoso es como alguien que mirando hacia arriba escupe a los cielos; su escupitajo no ensucia el cielo sino que regresa y mancha su propia persona. El difamador es como alguien que lanza polvo a otro cuando el viento sopla en su contra; el polvo regresará a aquel que lo ha lanzado. El hombre virtuoso no puede ser herido y la miseria que el otro le trate de infringir rebotará hacia él mismo.

El abusador se retiró avergonzado, pero regresó otra vez y tomó refugio en el Buda, el Dharma y la Sangha.

Y para aclaración, quiero comentarles lo siguiente: El Discípulo tiene que estar entrenado filosóficamente, con todas sus experiencias e intuiciones, para tener un entendimiento claro, lógico y penetrante de la 'Esencia de la Mente'. Cuando este entrenamiento se dirige apropiadamente, no tendrán más ideas confusas.

Porque la Mente no es otra que el Buda y el Buda no es otro que los seres sintientes. No hay Buda fuera de la Mente, ni hay mente fuera de Buda.

Ernest Wood dijo: "Llega a ser necesario realizar que el cuerpo no es consciente, sino que nosotros estamos conscientes del cuerpo; también que la mente no es consciente, sino que nosotros somos conscientes de ella".

En el Sermón de Obaku (Huang Po) del Tratado sobre los 'Esenciales de la Transmisión de la Mente' este concepto está claramente expuesto. Leamos como sigue:

El Sermón de Obaku (Huang Po)

Del Tratado sobre los Esenciales de la Transmisión de la Mente.
(Denshin Hoyo)

El Maestro le dijo a Pai-hsiu:

- Ambos, los Budas y los seres sintientes surgen de la Mente, y no hay otra realidad que esta Mente. Ella ha existido desde el pasado sin principio; ella no conoce nacimiento ni muerte; ni es azul ni amarilla; ni tiene figura ni forma; está más allá de la categoría de ser y no-ser; no se puede medir por edad, vieja o nueva; ni es larga ni corta; ni grande ni pequeña; porque trasciende todos los límites, palabras, indicaciones y opuestos. Debe tomarse justamente como es en ella misma; cuando tratamos de agarrarla en nuestros pensamientos, se elude. Es como el espacio donde todos sus límites están más allá de la medida; ningún concepto se puede aplicar aquí.

Esta Mente Única es el Buda que no se puede separar de los seres sintientes. Pero porque la buscamos exteriormente en el mundo de la forma, mientras más la buscamos más lejos se aparta de nosotros. Hacer que el Buda se busque a sí mismo o hacer que la mente se agarre a sí misma - es una imposibilidad hasta el final de la eternidad. No nos damos cuenta que tan pronto como nuestros pensamientos cesen y todos los intentos de formar ideas son olvidados el Buda se revela él mismo ante nosotros.



Esta Mente no es otra que Buda, y el Buda no es otro que los seres sintientes. Cuando la Mente asume la forma de todos los seres sintientes, no ha menguado; cuando llega a ser un Buda, no se ha añadido nada a ella. Incluso cuando hablamos de las seis virtudes de la perfección (paramitas) y otras diez mil acciones meritorias iguales al número de granos de arena del Ganges, todas ellas están en el ser de la Mente misma; ellas no son algo que se le pueda agregar a la Mente por alguna disciplina. Cuando las condiciones están trabajando, se establece; cuando las condiciones cesan de operar, permanece en quietud. Aquellos que definitivamente no tiene fe en esto, que la Mente es Buda, y tratan de lograrlo por medio de una disciplina apegada a la forma, se rinden a una fantasía o imaginación incorrecta; se desvían del camino correcto.

La Mente no es otra que el Buda; no hay Buda fuera de la Mente, ni hay ninguna mente fuera de Buda. Esta Mente es pura y al igual que el espacio, no tiene formas específicas [por lo cual puede ser distinguida de otros objetos]. Tan pronto como hagas surgir un pensamiento y se comienza a formar una idea de él, arruinas la realidad misma, porque entonces te apegas a la forma. Si buscas la Budeidad practicando las seis virtudes de la perfección y otras diez mil acciones meritorias, esto es calificar [el logro de la Budeidad]; porque desde el pasado sin comienzo no hay Buda que su logro haya sido calificado así. Cuando ustedes obtienen un discernimiento en la Única Mente encuentran que no hay una realidad particular [que pueda llamarse Mente]. Esta imposibilidad de logro no es otra que el Buda verdadero mismo.

Los Budas y los seres sintientes surgen de la Mente Única y no hay diferencia entre ellos. Es como el espacio donde no hay complejidades, ni está sujeto a la destrucción. Es como el gran sol que ilumina los cuatro mundos: cuando se levanta, su luz penetra por el mundo entero, pero el espacio mismo no logra ninguna iluminación. Cuando el sol se pone la oscuridad reina en todas partes, pero el espacio mismo no comparte su oscuridad. La luz y la oscuridad se empujan la una a la otra para tomar el lugar prevaleciendo alternativamente, pero el espacio mismo es un vacío vasto y no sufre vicisitudes.

Lo mismo puede decirse de la mente que constituye la esencia del Buda tanto como la de los seres sintientes. Cuando tomas a Buda por una forma de pureza, luz y emancipación y a los seres sintientes por la corrupción, la oscuridad y la trasmigración, nunca tendrás la ocasión, aunque sea por mucho tiempo, [que tu lucha continúe] de lograr la iluminación; mientras te adhieras a este camino de entendimiento, estarás apegado a la forma. Y en esta Mente Única no hay una forma de particularidad para que pongas tus manos sobre ella.

Esa Mente que no es otra que Buda no es entendida por los budistas de hoy en día; y por esa inhabilidad de ver dentro de la Mente como ella es, ellos se imaginan una mente al lado de la Mente misma y buscan a Buda exteriormente en la forma. Esta forma de disciplina es un error, no es el camino de la Iluminación.

Es mucho mejor hacerle ofrendas a un hombre espiritual que está libre de apegos mentales que hacer ofrendas a todos los Budas en las diez regiones. ¿Por qué? Porque ser libre de los apegos de la mente significa ser libre de todas las formas de imaginación.

Como La Semejanza se expresa a sí misma interiormente puede ser como madera o roca, permaneciendo ahí inmóvil y firme; mientras externamente es como el espacio, nada es obstruido o reprimido. Como La Semejanza es libre de actividad y pasividad, no conoce orientación, no tiene forma, ni hay ganancia ni pérdida. Aquellos que corren (salvajemente) ni se atreven a entrar en el Camino ya que tienen temor de caer en un vacío donde no hay sostén para mantenerlos aguantados. Ellos aventajan el retiro a medida que lo hacen. Son los buscadores que ponen la pauta para el aprendizaje y el entendimiento intelectual. Muchos son definitivamente estos buscadores, tantos como

cabellos tenemos; mientras que aquellos que buscan la verdad son unos pocos así como cornamenta hay en el mundo.

Manjushri corresponde a li (razón o principio) y Samantabhadra a hsing (vida y acción). Li es el principio del verdadero vacío y la no- obstrucción, hsing es una vida de desapego de la forma, e inagotable. Avalokitesvara corresponde al amor perfecto y Sthamaprapta a la perfecta sabiduría. Vimalakirti significa 'nombre incorrupto'; la incorrupción es la Esencia y el nombre es la forma. La Esencia y la forma no son dos cosas diferentes dado que el nombre es Vimala-kirti ("nombre puro"). Todo eso que es representado por cada uno de los grandes Bodhisattvas está presente en cada uno de nosotros, porque es el contenido de la Única Mente. Todo estará bien cuando despertemos a la verdad.

Los budistas de los días presentes miran al exterior en lugar de interiormente y dentro de sus propias mentes. Ellos se apegan por su propia voluntad a la forma y al mundo - que es la violación de la verdad.

El Buda se refiere a las arenas del Ganges en esta forma: estas arenas son pisadas y caminadas por todos los Budas, Bodhisattvas, Sakrendra, y otro devas, pero las arenas no están felices por eso; de nuevo ellas son pisadas y andadas por las vacas, las ovejas, los insectos, y las hormigas, pero las arenas no se irritan; puede que ellas escondan toda clase de tesoros y sustancias perfumadas, pero no las codician para sí mismas; ellas pueden que estén manchadas con toda clase de suciedades y materiales fétidos, pero ellas no sienten hastío. Una actitud mental de esta naturaleza es la del que ha realizado el estado de mushin ("estar libre de los apegos mentales").

Cuando una mente es libre de toda forma, ella ve [dentro del hecho] que no hay distinción entre los Budas y los seres sintientes; cuando este estado de mushin es logrado, se completa la vida Budista. Si los budistas son incapaces de ver en la verdad del mushin sin nada que se interponga, todas sus otras disciplinas de eones no los capacitarán para obtener la iluminación. Siempre estarían prisioneros con la noción de disciplina y mérito como lo fomentan los seguidores del Triple Vehículo, nunca lograrían la emancipación.

Para lograr este estado de mente (mushin), algunos son más rápidos que otros. Hay algunos que logran el estado de mushin al momento solamente escuchando un discurso sobre el Dharma, mientras que hay otros que lo logran solamente después de ir a través de todos los grados de la Bodhisattvada, tales como las diez etapas de la fe, las diez etapas de la permanencia, las diez etapas de disciplina y las diez etapas de convencimiento. Puede que se requiera más o menos tiempo en el logro del mushin, pero una vez obtenido, finaliza toda la disciplina y todo el entendimiento y sin embargo realmente no hay nada que se haya obtenido. Es la verdad y no la falsedad. Ya sea si ese mushin es logrado en un pensamiento o a través de ir por las diez etapas, su trabajo práctico es el mismo y no hay ninguna duda de que uno sea más o menos profundo que el otro. Sólo ese que ha pasado a través de largos tiempos y dura disciplina.

Cometer malignidades o practicar la bondad, ambos son el resultado del apego a la forma. Cuando las maldades son cometidas por estimar el apego a la forma uno tiene que sufrir la trasmigración; cuando la bondad es practicada por estimar el apego a la forma, uno tiene que ir a través de una vida de penalidades. Es mucho mejor por lo tanto ver todo al instante en la esencia del Dharma a medida que la oyes y percibes cuando se expone.

Por Dharma entendemos la Mente, porque no hay Dharma aparte de la Mente. La Mente no es otro que el Dharma, porque no hay Mente aparte del Dharma. Esta Mente en sí misma es no-mente (mushin), y no hay no-mente tampoco. Cuando la no-mente es buscada por una mente, esto la hace un objeto particular de pensamiento. Hay solamente el testimonio del silencio, y va más allá del pensamiento. Por lo tanto se dice que [el Dharma] corta el



camino a las palabras y pone final a toda la forma de actividad mental, especialmente el pensar.

Esta Mente es el Origen, el Buda absolutamente puro en su naturaleza, y está presente en cada uno de nosotros. Todos los seres sintientes ya sean viles y degradados no son en este asunto en particular diferentes de los Budas y los Bodhisattvas - ellos son todos de una sustancia. Sólo por sus imaginaciones y discriminaciones falsas, los seres sintientes trabajan su karma y recogen su resultado, mientras que en la esencia misma de su Buda, no hay nada que corresponda a ello; la Esencia está vacía y deja que todo pase a través, está en quietud y descanso, está iluminando, es paz y productora de bienaventuranza.

Cuando interiormente tienes un profundo discernimiento acerca de esto, de inmediato te das cuenta que todo lo que requieres está ahí en perfección y en abundancia y no necesitas nada. Puede que te hayas disciplinado formal y diligentemente por los tres asamkhyeya kalpas pasados y hayas pasado a través de todas las etapas de la Bodhisattvadad; pero cuando se llega a tener el entendimiento en un solo pensamiento, éste no es otro que ese que dice que eres del primer Buda mismo y ningún otro. El entendimiento o la realización no te han añadido nada sobre esta verdad. Cuando miras hacia atrás y evalúas todas las medidas disciplinarias que has pasado a través, solamente encuentras que ellas han sido no más que las muchas cosas inútiles que has hecho en un sueño. Por lo tanto, el Tathagata ha dicho que él no ha obtenido nada cuando se hubo iluminado, y que si hubiera logrado realmente algo, el Buda Dipankara nunca lo habría testificado.

De nuevo el Tathagata dijo que este Dharma es perfectamente imparcial y libre de irregularidades. Por Dharma se entiende el Bodhi. Esto es, esta Mente pura formando el origen de todas las cosas es perfectamente imparcial en todos los seres sintientes, en todas las tierras del Buda, y también en todos los otros mundos juntos con montañas, océanos, etc., cosas con forma y cosas sin forma. Todas ellas son imparciales, y no hay marcas de distinción entre este objeto y eso. Esta Mente pura, el Origen de todas las cosas, es siempre perfecta, iluminadora y toda penetrante. Las personas son ignorantes de esto y toman que lo que ven, oyen, piensan y conocen por la Mente misma; y su discernimiento es entonces velado e incapaz de penetrar en la sustancia misma que es clara e iluminadora. Cuando entiendas o realices el mushin sin ninguna intervención [esto es, intuitivamente], la sustancia misma se te es revelada. Es como el sol revelándose a sí mismo en el cielo, su iluminación penetra las diez potestades y no hay nada que interfiera con su travesía.

Por esta razón, cuando los seguidores del Zen fracasan en ir más allá de sus sentidos y pensamientos, todas sus acciones y movimientos no tienen significado alguno. Pero cuando los sentidos y los pensamientos son aniquilados, todos los pasajes de la Mente son bloqueados y ninguna entrada entonces llega a ser posible. La Mente original se debe reconocer junto con los trabajos de los sentidos y pensamientos, solamente que no pertenecen a ellos ni son independientes de ellos. No construyan sus puntos de vista sobre sus sentidos y pensamientos, no lleven a cabo su entendimiento basado en sus sentidos y pensamientos; pero al mismo tiempo no busquen la Mente fuera de sus sentidos y pensamientos, no agarren el Dharma a través de rehusar sus sentidos y pensamientos. Cuando ni estas apegado ni desapegado de ellos, cuando no habitas ni te agarras a ellos, entonces disfrutas tu libertad sin obstrucción perfecta, entonces tienes tu asiento en la iluminación.

Cuando las personas aprenden que lo que es transmitido de un Buda a otro es la Mente misma, ellos se imaginan que hay un objeto en particular conocido como mente la cual intentan agarrar o entender o realizar; pero esto es buscar algo fuera de la Mente misma, o crear algo que no existe. En realidad, sólo existe la Mente. No puedes perseguirla erigiendo otra mente; por mucho tiempo que la hayas buscado, a través de cientos de miles de kalpas, no llegará nunca el tiempo que puedas decir que la tienes. Sólo cuando tengas el

despertar inmediato al estado de mushin tendrás tu propia Mente. Es como la búsqueda del hombre fuerte por su propia gema escondida en su frente: mientras que la busque fuera de él en los diez dominios, nunca la encontrará; pero deja que el sabio señale donde está escondida, y el hombre instantáneamente percibirá su propia gema que ha estado allí desde el mismo principio.

El fracaso de los seguidores del Zen en reconocer al Buda es debido a su reconocimiento incorrecto de dónde está su propia Mente. Ellos la buscan exteriormente, preparan toda clase de ejercicios que esperan dominar gradualmente, y trabajan diligentemente a través de las edades. Sin embargo fracasan en alcanzar la iluminación. Ningún trabajo se puede comparar con el despertar inmediato al mismo estado de mushin.

Cuando llegas al entendimiento más determinado al efecto de que todas las cosas en su naturaleza no tienen posesiones, ni apegos, ni dependencias, ni habitación, ni condiciones mutuas, llegarás a ser libre de albergar imaginaciones, lo cual es la realización del Bodhi. Cuando el Bodhi es realizado, tu propia Mente, que es el Buda, es realizada. Entonces se encuentra que todas las acciones de todos los tiempos y edades no han sido nada más que disciplinas. Cuando el hombre fuerte recobra su propia gema en su frente, la recuperación no tiene nada que ver con todos sus esfuerzos gastados en su búsqueda externa. Así dijo el Buda: "Yo no he tenido ningún logro al obtener la Iluminación". Estando ansioso acerca de que no creamos esto, él se refiere a los cinco ojos y las cinco declaraciones. Pero esa es la verdad, no la falsedad, porque esa es la primera declaración verdadera.

"OM GATE GATE PARAGATE PARASAMGATE BODHI SVAHA"

"(Vamos, vamos, vamos más allá, vamos a la otra orilla, ¡iluminación! ¡Gozo!)" 

Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Lunes, 3 de marzo de 2003



Lo Relativo y lo Absoluto - Relatos de la Vida Diaria
Por la Rev. Yin Zhi Shākya, OHY



Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Corrector: Zhèng chún (Fernando Valencia)

Relato #31

'Ver' es el Propósito de la Vida

Hace poco me encontré con una vieja 'amiga cibernética' que vino a este país en busca de la ayuda de sus familiares ya que en el suyo se encontraba sola, con una hija y en mala situación económica. Cuando se enteró de que yo era sacerdote del Budismo Zen, comenzó a confesarme todas sus tristezas y frustraciones, creyendo que así yo la podía ayudar.

Me decía, "Mi mundo está convulsionado, por primera vez me siento y me encuentro sin horizonte. Hoy en día solo creo en el dolor y los desencantos de la vida, pero no puedo negar que también voy por la vida con la certeza de que 'Él' ha permitido todo esto, 'por algo' y 'para algo'...

Pregunté quién era ese Él a que ella hacía referencia y me respondió - ¡El Todopoderoso!

Callé y ella siguió hablando - Los momentos de renegar, reprochar y reclamar se han presentado, pero la respuesta de mi hija, su fe a pesar de todo, me ha dado valor. Sin embargo, la situación humana es más difícil, ¡porque he llegado aquí por error! Creí que mi familia sería nuestro soporte, pero el grupo familiar está por hoy tan golpeado y deshecho en sus estructuras que pasará mucho tiempo antes de que pueda recobrar su fortaleza. Quiero otra vez volver a mi patria, talvez nunca debí salir de allí, pero las cosas ya están hechas y todo lo que ha sucedido ya es asunto del pasado, ¿no es cierto?

Nunca imaginé cómo sería el peso de la soledad hasta hoy que la vivo mineralmente. Vivir solas - mi hijita y yo - en un apartamento ajeno, en esta selva inmensa de concreto, sin atisbos de familia alguna, solo me hace pensar en regresar... hizo una pausa y continuó... y aquí va mi consulta, mi pedido de auxilio, ¿qué hago? ¿Cómo abordo, cómo afronto los días que me esperan? Jamás imaginé que lo que ha pasado pudiera pasar. Entonces me contó el problema... (No viene al caso relatarlo, todos son iguales: la vida en el Sámara).



La invité a tomar un café en un pequeño restaurante cercano a nuestro punto de encuentro, y ya sentadas y mucho más cómodas, le dije:

Comprendo y comparto tu sufrimiento, al fin y al cabo yo también vivo en el Sámara, en la vida relativa, en la dualidad, donde sin importar cómo mires el problema, siempre será amargo y doloroso. Pero quizás entiendas lo que el Buda, el Honorable del Mundo, el Bendito, el Tathagata, dijo sobre todos los fenómenos samsáricos, es decir, sobre toda actividad en esta vida relativa:

- En la existencia hay cinco grupos; ellos son la Corporalidad, los Sentimientos, la Percepción, la Formaciones (mentales), y la Consciencia.

Cualquier fenómeno corporal, ya sea nuestro o externo, denso o sutil, sublime o vil, o ya sea que esté cerca o lejos, pertenece al Grupo de la Corporalidad; cualquier sentimiento pertenece al grupo de los Sentimientos; cualquier percepción pertenece al Grupo de las Percepciones; cualquier formación mental pertenece al Grupo de las Formaciones; toda consciencia pertenece al Grupo de las Consciencia.

Nuestra llamada 'existencia individual' es en realidad nada más que el simple proceso de esos fenómenos corporales y mentales, que desde tiempos inmemoriales o prehistóricos sucedieron antes del aparente nacimiento, y los cuales también, después de la muerte continuarán por períodos inmemoriales de tiempo.

- Todas las formaciones son transitorias; todas las formaciones están sujetas al sufrimiento; todas las cosas carecen de entidad egótica. La corporalidad es transitoria, los sentimientos son transitorios, la consciencia es transitoria.

- Y eso que es transitorio, está sujeto al sufrimiento; y de eso que es transitorio, y está sujeto al sufrimiento y al cambio, uno no puede decir correctamente: "Esto me pertenece, esto soy 'yo', éste es mi ego."

- Por lo tanto, cualquier cosa que haya en la corporalidad - de sentimiento, percepción, formaciones mentales, o consciencia - ya sea la de uno o la externa, ya sea densa o sutil, sublime o vil, ya sea que esté cerca o lejos, uno debe comprender, de acuerdo a la realidad y a la sabiduría verdadera: "Que este hacedor no me pertenece; que no soy yo; y que este no es mi ego."

- Supongamos que un hombre, que no es ciego, estuviera mirando las burbujas de la espuma que corren sobre el río Ganges; y al mirarlas examinara cada uno de ellas. Después de cuidadosamente inspeccionarlas ellas le parecerían vacías, irreales e insustanciales. En esa misma forma, exactamente, el monje mira todos los fenómenos corporales, los sentimientos, las percepciones, las formaciones mentales y los estados de consciencia - ya sean que estén en el pasado, presente o futuro, lejos o cerca.

- Él las mira entonces con cuidado, y después de examinarlas escrupulosamente, ellas le parecen vacías, nulas y sin Ego.

- Quienes se deleitan en la corporeidad, o los sentimientos, o la percepción, o las formaciones mentales, o la consciencia, se están deleitando en el sufrimiento; y quienes se deleitan en el sufrimiento, no estarán libres de él. Por lo tanto digo:

¿Cómo pueden encontrar delicia y regocijo,

182



Donde hay destrucción sin final?
¡Están envueltos en la oscuridad profunda!
¡Por qué no buscan la luz?

¡Miren aquí esta marioneta, bien emperifollada,
Una multitud de sufrimientos acumulándose rápidamente,
Enferma, y llena de egoísmo,
Inestable e impermanente!

Este esqueleto devorado por la vejez,
Presa de la enfermedad, débil y frágil;
Este cuerpo pútrido que se rompe en pedazos,
Toda esta vida, verdaderamente debe terminar en muerte.

- La existencia, esa existencia que creemos vivir y que creemos que nos pertenece, es transitoria, temporal, pasajera, en fin impermanente. Y por lo tanto, todo lo que es impermanente, incluido ese creador que parece hacer, no me pertenece; no soy yo; y no es mi ego.

La Verdadera Existencia no es esa, La Verdadera Existencia es infinita y es la base y fundamento del Universo; es todo en Todo. Es la Mente, es el Buda, es el Dharma y es la Sangha.

No en vano, en su Iluminación y entendiendo esta situación, los Budas y Bodhisattvas enunciaron los Votos Universales que prometen liberar a todos los seres sintientes de su ofuscación y ceguera como sigue:

Los seres sintientes son innumerables,
Prometo ayudarlos a todos;
Las aflicciones son inagotables,
Prometo finalizarlas todas;
Las formas de practicar son ilimitadas,
Prometo dominarlas todas;
La iluminación es insuperable,
Prometo lograrla.

"Porque los seres humanos son dueños y herederos de sus acciones (karma)" - dijo el Buda, el Honorable del Mundo; "sus acciones son la matriz de la cual ellos emergen; con sus acciones ellos están atados; sus acciones son su refugio. Cualquiera de las acciones que hagan - buenas o malas - de tales, ellos serán sus herederos".

"Y cualquier cosa que los seres hagan emerger en la existencia, allí sus acciones madurarán; recogiendo así, el fruto, en el momento propicio."

- Hay un nivel, un dominio... donde no hay sólido, ni líquido, ni calor, ni acción, ni este mundo, ni otro mundo, ni el sol, ni la luna. A esto lo llamo: ni surgir, ni trascender, ni estar firme, ni nacer, ni morir. Ahí no hay sostén, ni desarrollo, ni ningún fundamento. Este es el final del sufrimiento. Hay algo No-



Nacido, No-Originado, No-Creado. Si no hubiera esto No-Nacido, No-Originado, No-Creado y Sin-Forma, escaparse de este mundo de lo nacido, originado, creado y formado, no sería posible.

Pero dado que hay lo No-Nacido, No-Originado, No-Creado y No-Formado, por lo tanto, es posible el escape de lo nacido, lo originado, lo creado y lo formado.

- La extinción de la codicia, la extinción de la cólera, la extinción del engaño o ilusión: es definitivamente, el escape de lo nacido, lo originado, lo creado y lo formado - el Nirvana.

Ese 'Él', al que se refirió mi amiga, al principio de este ensayo, es la Verdad, la Mente, la Vida, el Amor, el Principio, el Buda Interno, el Dharma. Él no permite ni deja de permitir. Él es el Principio - el Dharma - el Todo, la Vida, la Mente, la Semejanza. Refugiémonos en 'Él', refugiémonos en la Verdad. Ahí no hay sufrimiento, ni penas, ni dualidad.

Abramos nuestros ojos, actuemos de acuerdo a esa Verdad; donde no hay codicia, ni cólera, ni engaño, ni nacimiento, ni muerte; ni forma, ni nada que pueda obstaculizar nuestra visualización y discernimiento. "Ver es el propósito de la vida", así que ¡VEAMOS!

Citando el Sutra Lankavatara diremos:

"La realidad externa aparece como tal, a la mente que ha sido distorsionada por los sedimentos psíquicos.
Aparte de la mente, ninguna realidad externa existe. Percibirla sería una distorsión absoluta."

Y ahora para terminar, queridos amigos, y para no confundirnos sobre los conceptos de que hemos hablado, déjenme contarles un pequeño relato que escuché en televisión, narrado por el Profesor Campbell en una de sus maravillosas charlas sobre el concepto de Dios. ¡Que lo disfruten!

Había una vez en la India un sadhak / discípulo que amaba mucho a su maestro. Un día cuando el discípulo-devoto se presentó como lo hacía asiduamente a su querido maestro, éste le dijo, "Hoy es el día que he escogido para que conozcas la Verdad, ya estás listo para realizarla". Así que el discípulo escuchó atentamente y el maestro le dijo, "Tú eres Dios, ten presente que Dios es Uno y se manifiesta a través de todos nosotros. Medita todo el tiempo en eso".

El discípulo quedó impresionado. Cuando salió de la presencia de su maestro, estaba listo para meditar y comprender la maravillosa declaración que él le había entregado. Así que se pasó meditando en eso, por días. Cuando creyó que

ya tenía la Verdad internada y comprendida, fue a hablar con su maestro otra vez.

Salió a la calle muy contento y pensando, “Yo soy Dios, Yo soy Dios”, y de pronto se encontró en su camino con un gigantesco elefante que venia hacia él. El hombre que montaba el elefante le gritó diciendo, “¡Quítate del camino, quítate del camino!”

El discípulo se dijo, “Yo soy Dios, el elefante es Dios, así que Dios no puede hacerle ningún daño a Dios mismo, y siguió caminando. Cuando llegó directamente delante del elefante, este lo cogió con su trompa y lo lanzó por el aire dejándolo todo destruido. Cuando se pudo levantar, a duras penas se dirigió a su maestro y este sorprendido le preguntó, “¿Qué te ha pasado?” y él le respondió, “Maestro, usted me dijo, que yo era Dios, que todos éramos Dios, así que cuando hoy salí a la calle y me encontré frente a frente con un elefante inmenso, me repetí a mí mismo lo que usted me enseñó, ‘yo soy Dios, el elefante es Dios’, y seguí caminando, pero, el elefante me cogió con su trompa y me lanzó por los aires”. El maestro le respondió, “Y por qué no escuchaste a Dios que te decía, ¡Quítate del camino, quítate del camino!”

"OM GATE GATE PARAGATE PARASAMGATE BODHI SVAHA"

"(Vamos, vamos, vamos más allá, vamos a la otra orilla, ¡Iluminación! ¡Gozo!)" 

Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Jueves, 20 de marzo de 2003

Lo Relativo y lo Absoluto - Relatos de la Vida Diaria
Por la Rev. Yin Zhi Shākyā, OHY



Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Corrector: Zhèng chún (Fernando Valencia)

Relato #32

Deontología del Budismo Zen/Chan

El Budismo Zen/Chan es un sistema de educación completo - el sistema del Buda Shakyamuni - por lo que no es posible confinarse a hacer alguna de sus prácticas y pretender así progresar en el camino espiritual. Las enseñanzas del Buda deben integrarse a la vida con el propósito de alcanzar la liberación o la Iluminación. De aquí que la ética deba ocupar un lugar importante en los objetivos del practicante.

En la visión budista del mundo todos los seres participan de la naturaleza de la mente iluminada - "Todos los seres desde el principio son Budas... Fuera de los seres vivientes, ¿dónde puede haber Budas?"

El Karma, el sistema complejo de conexiones y asociaciones de causas y efectos que nos colocan en la posición en que nos hallamos, o sea, que vincula a los seres con las consecuencias de sus actos, sin necesidad de que ningún ente superior los premie o los castigue: es una fuerza impersonal y mecánica, por lo que son los mismos seres quienes deciden continuamente su futuro a través de sus actos presentes y quienes sufren los resultados de sus actos pasados. Uno de los propósitos de la meditación es el de poder ser consciente en todo momento, para así poder observar el surgimiento de emociones conflictivas y transformarlas de modo que los actos individuales sean siempre correctos.

La Vida

Para un budista la acción más negativa es la de atentar deliberadamente contra la vida de otro 'ser', especialmente si es sensible y se utiliza la premeditación y crueldad. La violencia de cualquier clase debe ser rechazada sin contemplaciones, sin que el fin pueda jamás justificar los medios.

Es evidente que esto incluye el asesinato de seres humanos, pero puesto que nos referimos a todos los seres, ¿deben los budistas ser siempre vegetarianos? En ocasiones esto ha sido interpretado de esta manera, y el vegetarianismo es práctica común para la mayoría de los monjes y para todos los budistas en general, pero las respuestas tajantes son ajenas a la vía media de Shakyamuni.



La realidad es que el hombre, en determinadas fases de su vida y en muchos lugares del planeta, como el Tíbet, por ejemplo, vivir sin recurrir a las proteínas animales no es fácil. El cuidar la vida misma es un deber y no es lo mismo comer la carne de un animal que matarlo por deporte o disfrutar con su sufrimiento. Sin embargo, nunca debemos perder de vista el carácter sagrado de la vida y debemos agradecer el sacrificio de los seres que mueren para que otros vivan. Nunca es excusable hacer sufrir innecesariamente a un ser por inferior que nos parezca en la escala biológica. Por ello, el budista tiene también una obligación hacia la naturaleza que le rodea, su hábitat propio y de los demás seres, y debe hacer lo posible por conservarla y no destruirla.

- En esta línea de razonamiento ¿qué pensar entonces del aborto? ¿Puede un budista hacer o asistir en la operación de un aborto? Esta es una buena pregunta. Mi respuesta personal es, '¡Oh Dios mío, espero que no!' Pero... es honesto y es legal y algunas veces se demuestra una mayor compasión ayudando en el aborto que en prohibir su práctica. Los profesionales que se ocupan del Cuidado de la Salud tienen que decidir por ellos mismo si consideran que es un crimen el terminar un embarazo prematuro. La ley en últimas establece que si un feto puede sobrevivir por sí solo, su vida no puede ser abortada. Por esta razón, a los tres meses de embarazo ya ni siquiera se contempla el aborto. Si la madre no tiene suficiente comida para el feto, ella lo deja morir anónimamente. Donde hay medicinas o recursos disponibles, los abortos son realizados. En principio debe ser considerado una acción muy negativa, puesto que impide a un ser alcanzar la existencia; pero no es lo mismo un aborto frío y premeditado por razones egoístas a una salida para salvar la vida de la madre, o al de descubrir un feto claramente inviable u otros casos que puedan disminuir o anular lo negativo que lleva consigo su práctica. Prohibir el aborto por ley puede ser tan malo como alentarlos irresponsablemente; en última instancia es algo difícilmente evitable por la fuerza y que hay que cargar sobre el karma de quien decida llevarlo a cabo.

Lo mismo sucede con el suicidio, puesto que la vida misma también debe ser conservada. El suicida comete su acto por desesperación u orgullo y al cometerlo evita que madure su karma, y deja a su ser anclado en lo más profundo de la emoción que le domina y más atado aún al Sāmsara. Por esta razón, no debe llevarse el desapego budista hasta el extremo de que nuestra salud se resienta por exceso de ascetismo, ni aturdir la mente con drogas blandas o duras, que impidan cualquier clase de progreso espiritual y que hacen más espesos los velos de las ilusiones. Debemos cuidar el cuerpo porque la vida humana es una existencia preciosa que no todos los seres alcanzan y además, es la más propicia para elevarse en el camino hacia la iluminación. El suicida cree que pone fin a su sufrimiento, pero tristemente no alcanza a ver que con su decisión se está hundiendo aún más en éste.

¿Qué hacer entonces cuando nos llegan la enfermedad y el dolor? Los trataremos de la mejor forma posible, sin hacernos los duros ni padecer sufrimientos innecesarios, pero debemos aceptar el dolor inevitable y entender que es el resultado de nuestro propio karma.

Las Emociones

De todas las emociones que nos causan conflicto, la aversión y sus extremos, la ira y el odio, son unas de las más fuertes y también las que más fácil podemos identificar. Debemos estar sobre aviso para detectarlas en sus inicios y redirigirlas. La aversión es producto del dualismo que nos hace ver todo siempre en términos de "yo y el otro". El odio es una energía muy negativa que nos puede llevar a la crueldad, la violencia y la injusticia. Siempre debemos vernos en el lugar de los demás e intentar comprender sus razones y sus modos de obrar. Nunca deberíamos considerar a otros como extraños y enemigos: todos los seres buscan la felicidad y participan de la naturaleza del Buda.

A veces se llama amor a una pasión egoísta que controla, domina y no respeta. Esto es el apego, que puede darse respecto a cosas, personas y actos. No es tan fácil de reconocer como la aversión, mostrándose mejor, loable, pero que en últimas es igual de negativo y capaz de producir gran infelicidad. El apego nos conduce a ser posesivos, a los celos, a la avaricia y a las adicciones. El practicante budista debe ejercitarse en el desapego con la conciencia de que todo es impermanente, hasta las cosas que parecen más firmes y duraderas.

Esto no es incompatible con el amor a la familia, a los amigos o a la pareja, que son algo natural, y para lo que no se requiere ningún entrenamiento. Pero debemos mantener la idea de que estos afectos son limitados y tendrán necesariamente un fin, y que en la medida de lo posible, debemos extender el respeto y el cariño que sentimos por nuestros seres queridos, familiares y amigos, hacia todos los seres sensibles sin excepción, con lo cual podremos desarrollar la compasión.

Es muy fuerte la tendencia a sentir apego por los placeres sensuales como la comida, la música, el sexo, etc. Estos placeres no son en sí mismos malos y, bien administrados, pueden ser fuente de paz y equilibrio interiores. El problema está en la excesiva afición o incluso a la adicción que algunos desarrollan por ellos, atándose así a algo muy pasajero y que también son fuente de dolor y sufrimiento.

El sexo es, concretamente, algo que siempre causa muchas preocupaciones. En sí mismo es igual a cualquier otro placer sensual, pero suele tener más implicaciones por sus efectos inmediatos en otras personas. Ahora, a los sacerdotes y monjes budistas no nos es permitido tener sexo con los miembros de nuestra congregación o con otros sacerdotes; estamos limitados por las



'reglas de la integridad sexual'. Si un miembro de nuestra congregación o un sacerdote es casado, está casado y no puede engañar a su pareja [A los sacerdotes se les permite casarse]. La tentación para los que han hecho votos de castidad, como los monjes y las monjas, los aparta del camino que han pretendido escoger. Aparte de éstas u otras conductas que causen daño, en el sexo como en todo, es aconsejable guardar la debida moderación, para evitar caer en una esclavitud sensual que nos hundirá cada vez más en el mundo de los sentidos y las ilusiones del ego.

El orgullo, el peor engaño del ego, es algo de lo que debemos cuidarnos de modo muy especial. Es un lente deformante que nos hará sentir desprecio por cosas y personas, y que nos hará sufrir por sentirnos despreciados a la vez que despreciamos. El orgullo enceguece y conduce a menudo al aislamiento y a la autodestrucción. Debemos combatir el orgullo con la humildad, reconociendo en los demás nuestra propia naturaleza búdica, sólo que velada por la ignorancia; y de la misma manera, debemos reconocer en nuestras posibles fortalezas mentales y materiales, simples instrumentos para nuestro perfeccionamiento y el de los demás seres.

La envidia es también una emoción negativa y destructiva que corroe al que se deja dominar por ella y es causa de profunda infelicidad. Orgullo y envidia llevan a la maledicencia y a la crítica indiscriminada, que hacen más infeliz a quien las practica y que pueden causar grandes males a otros. Nunca se debe juzgar lo que hacen los demás y menos aún entregarse a murmuraciones que pongan en cuestión la reputación ajena.

Por último, la pereza debe ser evitada, entregándonos más bien a ser personas diligentes y constantes. El continuo aplazamiento de los deberes que tenemos por delante, así como el dejarse caer en la inactividad, impiden cualquier clase de desarrollo espiritual y solo fomentan la torpeza mental y el despertar los sentidos más bajos. El perezoso vive inútilmente, dejando pasar en vano los días de su preciosa existencia humana.

La Muerte

El fin de la existencia individual es algo inevitable, pero nuestro ego se aferra a la vida de una forma irracional y de aquí surgen muchos miedos acompañados de innumerables sensaciones de inutilidad y vacío. El budista debe entrenarse para la muerte física y aprender a considerarla como un paso más en su proceso hacia la iluminación. La muerte sólo es el fin del yo presente, que es algo irreal y transitorio, y de las ilusiones que nos ha generado. Debemos aceptarla como algo para lo que nos hemos preparado a través de la meditación y la ética, y esperar que nos conduzca hacia una existencia más cercana a la liberación o a la liberación misma. No hay que obsesionarse con la idea de la muerte ni hacer un culto de ella, sólo aceptarla como parte del

proceso y perderle el miedo, puesto que en sí misma no es distinta a cualquier otra transición de las muchas que se dan en el Samsara. Al respecto, Paramahansa Yogananda dijo:

"Cada uno de nosotros ha de morir un día, así que no hay razón en temerle a la muerte. Tú no te sientes miserable con el prospecto de perder la consciencia de tu cuerpo cuando vas a dormir; aceptas dormir como un estado de libertad al que esperas diariamente; es un estado de descanso, una pensión o jubilación de esta vida. No hay nada que temer. Cuando la muerte llega, riétele. La muerte es solamente una experiencia a través de la cual te preparas para aprender una gran lección: ¡NO PUEDES MORIR!"

De 'El Libro del Arte de Morir' ['The Book of the Craft of Dying'] escrito por Frances M. Comper, un trabajo de la Europa Medieval, he tomado el párrafo siguiente:

"Aprende a morir y vivirás,
porque no habrá nadie quien aprenda verdaderamente a vivir
quien no haya aprendido a morir."

El Buda, el Honorable del Mundo dijo:

Todos los actos de las criaturas vivientes llegan a ser malos por diez cosas, y por evitar esas diez cosas, llegan a ser buenos. Hay tres degradaciones corporales, cuatro degradaciones del habla, y tres degradaciones de la mente.

Las degradaciones corporales son: matar, robar y adulterar; las del habla son: mentir, difamar, abusar y hablar frívolamente; las de la mente son: la codicia, el odio y el error.

Les exhorto que eviten estas diez degradaciones:

1. No maten; sino respeten la vida.
2. No roben, ni hurten; sino ayuden a todos a ser los dueños del fruto de su labor.
3. Absténganse de la impureza viviendo una vida de castidad.
4. No mientan; sean verídicos. Hablen la verdad con discreción, sin temor y con un corazón noble.
5. No inventen relatos perversos ni lo repitan. No vituperen, sino que busquen el lado bueno de sus semejantes, de forma que con sinceridad, puedan defenderlos de sus enemigos.
6. No juren, sino hablen decentemente y con dignidad.
7. No pierdan el tiempo en chismes, sino hablen con propósito y guarden silencio.
8. No codicien, no envidien, sino regocíjase en la fortuna de los otros.
9. Limpíen sus corazones de malicia y no promuevan el odio, ni siquiera en contra de sus enemigos, sino abracen a todos los seres vivientes con benevolencia.
10. Liberen sus mentes de la ignorancia y anhelan comprender la verdad, especialmente aquello que es necesario, para que no caigan presa del escepticismo o de los errores. El escepticismo les hará indiferentes y los errores les desviarán del camino, y por lo tanto no podrán encontrar el pasaje noble que nos guía a la vida eterna.

En la Biblia tenemos en Éxodo capítulo #20, versículos 1-17, lo siguiente:
Y habló Dios todas estas palabras, diciendo:

Yo soy Jehová tu Dios, que te saqué de la tierra de Egipto, de casa de siervos.

1. No tendrás dioses ajenos delante de mí.
2. No te harás imagen, ni ninguna semejanza de cosa que esté arriba en el cielo, ni abajo en la tierra, ni en las aguas debajo de la tierra.
3. No tomarás el nombre de Jehová tu Dios en vano.
4. Acordarte has del día de reposo para santificarlo.
5. Honra a tu padre y a tu madre.
6. No matarás.
7. No cometerás adulterio.
8. No hurtarás.
9. No hablarás contra tu prójimo falso testimonio.
10. No codiciarás la casa de tu prójimo, ni la mujer de tu prójimo, ni su siervo, ni su criada, ni su buey, ni su asno, ni cosa alguna de tu prójimo.

Resumiendo: Estar completamente a salvo es aceptar sin rencor todo lo que ha pasado en nuestras vidas. Por supuesto, deploramos los errores que hemos hecho. Pero la salvación nos capacita finalmente para entender nuestros propios crímenes así como también entendemos los crímenes de los otros y nos perdonamos a nosotros mismos como los perdonamos a ellos. Esta es una victoria extraordinaria... la cual es la razón del porque aquellos que se han salvado son contados entre los ganadores máximos de la vida, y aquellos que no, son muy numerosos para contar.

"OM GATE GATE PARAGATE PARASAMGATE BODHI SVAHA"

"(Vamos, vamos, vamos más allá, vamos a la otra orilla, ¡iluminación! ¡Gozo!)" 🌿

Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Sábado, 22 de marzo de 2003

Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Corrector: Zhèng chún (Fernando Valencia)

Relato #33

La Expansión de la Bienaventuranza

En este Ministerio Internet de la Orden Hsu Yun del Budismo Chan (Zen), de la cual soy sacerdote, muchas personas vienen a mí con toda clase de preguntas; pero la mayoría de ellas quieren una guía para llevar una vida mejor y por supuesto aminorar el sufrimiento. Como todos los seres humanos desean la felicidad... desean la bienaventuranza, la prosperidad y la dicha.

El Sufrimiento existe y es universal a todos, y mientras no se comprenda esa primera noble verdad, no podremos extinguirlo. El sufrimiento del cual todos queremos deshacernos tiene un origen reconocible, el cual es el deseo de ser y de tener - la vida relativa en la dualidad. Ser esto, ser lo otro; tener esto, tener lo otro... eso es todo; y ese origen puede ser extinguido, puede ser erradicado, y para ello el Buda Shakyamuni nos trazó un 'camino' - el Camino Óctuple o Camino Medio; un camino sostenido sobre tres pilares: 1. el pilar de la Sabiduría; 2. el pilar de la moralidad /caridad/ compasión; y 3. el pilar de la práctica y concentración, donde se encuentran los ocho pasos del Camino:

(Prajna) o Sabiduría - [1. Correcto entendimiento 2. Correcto Pensamiento]

(Sila) o Moralidad, caridad y compasión - [3. Correcto Hablar 4. Correcta Acción 5. Correcta forma de vida]

(Dhyana) o Práctica y Concentración -[6. Correcto Esfuerzo 7. Correcta Atención 8. Correcta concentración]

La Difusión de la Bienaventuranza

Annabhara, el esclavo de Sumana, había terminado de cortar el heno de la vega para forraje de los animales, cuando vio un samana con su escudilla mendigando por comida. Tirando el atado de heno que tenía en sus manos, corrió hacia la casa y regresó con el arroz que se le había dado para su propia comida. El samana se lo comió y lo elogió con palabras religiosas vivificantes.



Habiendo observado la escena desde la ventana, la hija de Sumana gritó - ¡Bien, Annabhara, bien! ¡Muy bien! - Oyendo esas palabras, Sumana le preguntó qué significaban, y después de ser informado, la devoción de Annabhara y las palabras de bienestar que había recibido del samana se dirigieron a su esclavo ofreciéndole dinero para dividir la bienaventuranza de su ofrenda.

- Mi Señor - dijo Annabhara - déjame primero preguntarle al venerable hombre - y acercándose al samana le dijo - Mi Maestro me ha pedido que comparta con él la bienaventuranza de la ofrenda que te hice brindándote la parte de mi arroz. ¿Es correcto que la divida? El samana replicó en forma de parábola diciendo:

- En una aldea de cien casas una sola luz estaba encendida. Entonces un vecino llegó con su lámpara y la encendió; y en esa misma forma la luz fue transmitida de casa a casa y la brillantez en el pueblo se incrementó. Así, la luz de la religión puede ser difundida sin restringir ni escatimar a aquel que la comunica. Deja que la bienaventuranza de tu ofrenda se difunda también. Divídela.

Annabhara regresó a la casa de su maestro y le dijo - Mi Señor, aquí te presento una porción de la bienaventuranza de mi ofrenda. Dígnese a aceptarla.

Sumana la aceptó y le ofreció a su esclavo una suma de dinero, pero Annabhara replicó - No de esa forma, mi Señor, si acepto su dinero apareciese como si le vendiera mi parte. La bienaventuranza no puede ser vendida; te suplico la acepte como un regalo.

- El Maestro replicó - Hermano Annabhara, de ahora en adelante serás libre. Vive conmigo como mi amigo y acepta este regalo como una señal de mi respeto.

Predicando sobre la Transmisión de la Bienaventuranza el Honorable del Mundo expuso el Sermón que a continuación les anoto, titulado:

'La Semilla de Mostaza'

Hubo una vez un hombre acaudalado que encontró repentinamente su oro convertido en cenizas, y como consecuencia, se retiró a su cama y rehusó cualquier clase de comida. Enterándose de su enfermedad, un amigo fue a visitarlo y una vez allí se enteró de la causa de su tristeza. El amigo le dijo - No hiciste buen uso de tu riqueza. Cuando la acumulaste y escondiste no era mejor que esas cenizas que has encontrado. Ahora, presta atención a mi consejo. Ahora extiende algunas esterillas en el bazar, coloca varias pilas de estas cenizas sobre ellas, y entonces, pretende negociar con ellas.

El hombre acaudalado hizo lo que su amigo le aconsejó, y cuando sus vecinos le preguntaron - ¿Por qué estás vendiendo esas cenizas? - él dijo - Ofrezco toda la mercancía que tengo para vender.

Después de un tiempo, una jovencita llamada Kisa Gotami, una pobre huérfana que pasaba por allí, observando al hombre rico en el bazar dijo - Mi Señor, ¿por qué apilas ese oro y esa plata para la venta? - Y el hombre rico dijo - Por favor, ¿me podrías dar ese oro y esa plata? Y Kisa Gotami cogió en su mano un montón de cenizas y ¡ta rá! se convirtieron en oro. Considerando que Kisa Gotami tenía el ojo mental del conocimiento espiritual y podía observar la validez real de las cosas, el hombre acaudalado le dio en matrimonio a su hijo y le dijo - Para muchos el oro no es mejor que las cenizas, pero para Kisa Gotami las cenizas se convierten en oro.

Y Kisa Gotami tuvo un solo hijo, y murió. En su tristeza ella cargó el hijo muerto, llevándolo a todos sus vecinos, pidiéndoles medicina; y las personas decían - Se ha vuelto loca. El niño está muerto.

- En ese tiempo Kisa Gotami se encontró con un hombre que le respondió a su pedido. - No puedo darte medicina para tu hijo, pero conozco un médico que puede.

- La muchacha dijo - Te imploro que me digas, Señor, ¿quién es él? - Y el hombre replicó - Ve a Shakyamuni, el Buda.

Kisa Gotami se presentó al Buda y lloró - Señor y Maestro, dame la medicina que cure a mi niño.

El Buda respondió - Quiero un montón de semillas de mostaza.

- Y cuando la muchacha en su felicidad le prometió traérselas el Buda agregó - Las semillas deben de ser tomadas de una casa donde nadie ha perdido un hijo, un esposo, unos padres o un amigo.

Pobre Kisa Gotami, ahora se dirigía de casa en casa, y las personas apiadadas de ella le decían - ¡Aquí esta la semilla de mostaza, tómalala! - Pero cuando ella preguntaba si su hijo o hija, o padre o madre, habían muerto en la familia, ellos le respondían - ¡Oh! Los vivos son pocos pero los muertos son muchos. No nos recuerdes de nuestras profundas tristezas. Y no hubo ni una casa donde un ser querido no hubiera muerto...

Kisa Gotami estaba cansada y sin esperanza, entonces se sentó a la orilla del camino observando las luces de la ciudad pestañar y extinguirse otra vez. Al fin, la oscuridad de la noche reinaba en todas partes. Entonces, consideró el destino de los hombres, que sus vidas pestañeaban y se extinguían; y pensó en ella misma: "¡Qué egoísta he sido con mi tristeza!" La muerte es común a todos; sin embargo, en este valle de desolación, hay un camino, a la inmortalidad, que guía al que ha subyugado todo su egoísmo.

Apartándose del egoísmo de su afección por su hijo, Kisa Gotami, enterró su hijo en el bosque. Y regresando al Buda, se refugió en Él, encontrando consuelo en el Dharma - el bálsamo que suaviza todos los dolores de nuestros corazones atormentados.

El Buda dijo - la vida de los mortales en este mundo es perturbada, breve y combinada con dolor. Porque no hay ningún medio por el cual, aquellos que han nacido eviten el morir; después de alcanzar la vejez, está la muerte; los seres vivientes son de esa naturaleza. Como los frutos cuando maduran están en peligro de caer, así los mortales, cuando nacen, están siempre en peligro de morir. Como las vasijas de barro hechas por el alfarero se

rompen al final, así es la vida de los mortales. Ambos, los jóvenes y los adultos, los tontos y los sabios, todos caen en el poder de la muerte; todos son sometidos a ella.

- A esos que, vencidos por la muerte, se marchan de la vida, un padre no puede salvar a su hijo, ni los parientes a sus allegados. ¡Sepan! que mientras los parientes miran y se lamentan profundamente, uno por uno, los mortales son llevados, al igual que el buey es llevado al matadero, hacia el fin de su cuerpo material. Mientras el mundo se desconsuela con la muerte y la decadencia, el sabio, conociendo los términos de éstas, no se aflige por ellas. En cualquier forma que las personas piensen que la cosa pasará, frecuentemente es diferente a lo que pasa y la desilusión es grande; vean, así son los términos del mundo.

- Ni llorando y sufriendo alguien podrá obtener la paz mental; por lo contrario, su dolor será mayor y su cuerpo sufrirá. Él mismo se enfermará y palidecerá, sin embargo la muerte no lo salvará con sus lamentaciones. Las personas se mueren y su destino después de la muerte será de acuerdo a sus acciones. Si un hombre vive cien años o incluso más de cien, será separado de la compañía de sus parientes y dejará la vida de este mundo. Aquel que busca la paz, debe apartarse de la lamentación, las quejas y la tristeza. Aquel que se ha apartado de ellas y ha llegado a sosegarse, obtendrá la paz mental; aquel que ha vencido toda tristeza será libre de ella, y será bendecido.

Para terminar tengamos en cuenta que:

Este día ha pasado.
También nuestras vidas están concluyendo.
Como pez en poca agua,
El goce no durará.
Trabajemos con el esfuerzo correcto.
Como si tuviéramos nuestras cabezas en llamas.
Estén alertas a la impermanencia.
Sean cuidadosos de la pereza y la ociosidad.

Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Miércoles, 9 de abril de 2003

Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Corrector: Zhèng chún (Fernando Valencia)

Relato #34

¡A la Esquina!

“Sabed que cuando aprenden a desprenderse del concepto de ustedes mismos, alcanzarán al Amado. No hay otro secreto para ser discernido que yo sepa, no hay nada más que eso.”
- Ansari de Herat

“Un Budista no debe trazar o diseñar teorías e ideas dañinas.” - Master Fat Wai - Director de la Orden Hsu Yun del Budismo Zen

De pequeños, en la escuela elemental, si no nos comportábamos correctamente, es decir, según las reglas de conducta de la maestra y la escuela, ajustadas a sus propios intereses, la maestra nos decía: ¡A la Esquina! ¡A la Esquina! Sin ninguna explicación... Y allí, sentados, en un butacón alto o algunas veces de pie, o incluso arrodillados, según la escuela a la que hayamos asistido, y al capricho particular de cada ‘educador’, pasábamos el tiempo apartados del grupo castigados por nuestro ‘mal comportamiento’, sin verdaderamente entender (y mucho menos aprender) lo que se suponía debíamos hacer.

Cuando crecemos y rehusamos a complacer a los que ostentan la autoridad en cualquier grupo al que hayamos podido pertenecer, ya sea que esta autoridad se base en la razón o en la irracionalidad, se nos aparta, se nos margina, y así, con un retiro a veces temporal, otras veces definitivo, somos despedidos, castigados, expatriados, expulsados; sin preguntar ni importar siquiera si tenemos la razón o qué motivaciones pueda haber de por medio. Hay que hacer lo que hay que hacer y punto... gústete o no. Y este es el modelo reinante en los grupos humanos, o como dijera Luz caballero “Todo el que tiene luz se queda solo” ¿No estás de acuerdo? ¡Fuera! En el sámsara esa es el modelo de castigo: ‘time-out’ dirían los americanos.

Pero alguna vez nos hemos puesto a pensar si esta dinámica es constructiva o si más bien destruye. Él fuerte gana, el débil pierde. El fuerte hace lo que quiere, el débil hace lo que le toca. Siempre ha sido así en el sámsara y siempre lo será. Y por supuesto, el vencedor feliz, aunque sea

momentáneamente, feliz haciendo su voluntad, o como dice la popular canción del grupo sueco Abba “The winner takes it all”.

Las organizaciones son modelos que se guían siempre por este mismo patrón, repitiéndolo una y otra vez. El patrón de: ‘Hoy me toca a mí, ayer te tocó a ti y quién sabe a quién le tocará mañana’. Esa es la vida en el sámsara. Y sigo diciendo: “Los fuertes ganan y los débiles pierden”.

Entonces, cabe preguntarnos: “¿Por qué no nos hacemos fuertes?” Y más aún, ¿qué es ser fuerte? Y... ¿Es realmente necesario ser fuerte?

Comencemos por lo primero: ¿Qué es ser fuerte? Bueno, eso depende a qué fortaleza nos estamos refiriendo, ¿la material o la espiritual? Ambas son fortalezas y ambas necesitan ser desarrolladas y trabajadas; pero la primera es transitoria y la segunda es infinita. En el mundo material la primera es relativamente fácil de alcanzar (aunque muchos quieran afirmar lo contrario); y la segunda puede ser lograda en un instante - el instante en que nos iluminamos de manera inmediata y eterna - o también, tras eones de fracasos y éxitos; de ensayos y fracasos; de sobrepasar los obstáculos que nos ponemos a nosotros mismos, de amar, de dar, de renunciar a todo incluyéndonos a nosotros mismos. Al respecto Sri Aurobindo en su libro 'La Evolución Futura del Hombre, Capítulo I, La Aspiración del Hombre', dijo:

“La más elevada aspiración del hombre -
su búsqueda por la perfección,
su anhelo de libertad y maestría,
su búsqueda por la verdad pura y el placer /deleite puro -
es una contradicción flagrante /evidente /obvia con su existencia presente y su experiencia normal.

“Todos los problemas de la existencia son esencialmente problemas de armonía. Ellos surgen de la percepción de una discordia sin resolver y del instinto de un ajuste escondido. Descansar feliz y contento con una discordia sin resolver, le es posible a la parte más animal y práctica del hombre, pero es imposible para una mente despierta. Incluso, esa misma parte animal a veces se escapa de esa ‘necesidad general’, cerrándose al problema o aceptando un compromiso provechoso pero muy poco claro en términos. Porque esencialmente, toda la Naturaleza busca la armonía: la vida y la materia en sus propias esferas, así como también la mente en el arreglo de sus percepciones...”

A medida que el desorden parece mayor y el disparate más grande, incluyendo las oposiciones irreconciliables de aquellos elementos que han sido utilizados, mayor será el aguijón y más fuerte su embestida, dirigiéndose hacia una

solución más delicada, la cual normalmente termina en un esfuerzo menor de lo esperado. De nuevo diríamos: un compromiso provechoso pero no muy claro; pero la Verdad no es un sendero y mucho menos ‘algo’ borrosa, ¡la Verdad es Luz!

Krishnamurti, en su libro ‘La Vida Liberada’ dice: “A todos importa la indagación de la Verdad que les ha de satisfacer eternamente; pero al indagarla, unos luchan contra otros y de aquí la confusión y el dolor. Carecen de la certidumbre del propósito que ha de determinar su conducta en la vida y así se apoyan en otros para su comodidad, bienestar y comprensión.

Se figuran que son débiles, que no pueden pasar sin ajena ayuda, y andan con muletas que los sostienen interinamente, en vez de acrecentar su fortaleza y seguir adelante en busca de las puras aguas de la Verdad.

Si queréis hallar la Verdad debéis desechar cuantos apoyos admitisteis y buscar en vuestro interior la sempiterna fuente, pues ningún canal externo os traerá el agua de la Verdad.

Al buscar la Verdad que ha sustentarnos, sosteneros y guiarnos, mirasteis hacia fuera y la buscasteis objetivamente, por lo que os perdisteis en las sombras de la manifestación. Para hallar la fuente de la Verdad habéis de mirar en vuestro interior y purificar la mente y el corazón...”

Y él continúa diciendo: ... “Hallé un sencillo y directo sendero y deseo indicároslo. Si para hallar mi felicidad hubiese confiado en el auxilio ajeno, si me hubiesen cautivado grandilocuentes frases o cedido a la adoración de imágenes o personas en las sombras de los templos, no hallara la Verdad buscada. No hallareis la fuente de la Verdad en la adoración de algo externo, sino en la adoración de la misma Verdad...”

“Si queréis escalar una gran altura muy lejana no debéis llevar mucho peso sobre las espaldas. De igual manera, si queréis alcanzar la liberación, no llevéis encima el peso acumulado durante siglos. Habéis de desechar cuanto adquiristeis y aspirar a ulterior comprensión.

“Amad la Verdad por su propia belleza, obrad rectamente por amor al bien y desenvolved la interna percepción del verdadero conocimiento, porque si seguís vuestras personales opiniones traicionareis a la Verdad...”

“Os incito a la rebelión y el sondeo en vuestro interior para alumbrar las aguas que han de nutrirnos, para encontrar la Verdad que ha de tranquilizaros y os ha de dar alegría de propósito en este mundo de confusión...”

“Ha de haber un cambio vital en la mente y el corazón, antes de que tengáis la interna percepción de la Verdad, la genuina comprensión de la vida. No hagáis más cómoda vuestra ya cómoda actitud mental, porque la ‘satisfacción’ y el ‘contento’ no conducen a la Verdad ni allegan felicidad...”

Y finalizamos sus citas: “Si quieres crear grandemente y que vuestra creación sea eterna, debéis desenvolver vuestra individual singularidad, vuestra propia perfección mediante la comprensión de la Verdad y no imitar la ‘imperfección’ ajena.

Ésta debe ser nuestra visión y éste debe ser nuestro dogma: Llegar a nuestro corazón y nuestra mente para una vez allí, poder no sólo ver la Verdad, sino vivirla, y consecuentemente reflejarla; consolidando una y otra vez nuestra fortaleza y así seguir adelante en esta vida de ilusión en la cual, como dice el refrán: “nada es verdad ni es mentira; todo es según del cristal con que lo miras” (el Sāmsara). Ésta es la Unidad de la cual todos los Maestros hablan.

Como dijo Master Fa Hui en su ensayo titulado las Diez Benevolencias:

"Las personas que usan su inteligencia para producir teorías e ideas dañinas están pensando malos pensamientos. Pensamos a menudo que las personas que crean estas teorías e ideas tan dañinas son ignorantes y muy estúpidas. Pero esto no siempre es así. Estas personas pueden ser muy educadas, pero simplemente no creen en las consecuencias del pecado. No creen que la bondad sea el premio para las personas amables. No creen que el mal sea el premio para las personas malas. Piensan que después de muertos no hay comunicación con la persona a quien le han hecho daño. Piensan que el final de la vida es como el desvanecer de la luz de una lámpara. La carne se vuelve polvo que el viento soplará lejos. Los huesos se vuelven arcilla en la tierra. Piensan que no hay ninguna consecuencia para el pecado, por consiguiente se sienten libres de oprimir a otras personas. Pero los pensamientos malos que han generado permanecen en su mente y persiguen su espíritu. Nunca encontrarán descanso."

"Un Budista no debe trazar o diseñar teorías e ideas dañinas"

Para las personas honestas y que buscan esa Verdad única y luminosa a la que hemos hecho referencia, sin importar la denominación religiosa a que pertenezcan, después de una caída (por el motivo que sea) deben levantarse, seguir adelante en busca de las aguas puras de la Verdad, esas mismas que encontraremos en nuestros corazones y en nuestras mentes. Y entonces desde allí, observando la Verdad, vivirla y consecuentemente reflejarla para que otros la vean. Esa es la única forma correcta de participar en nuestras vidas; tomando el mando claro, firme y consciente de nuestra propia evolución. No hay duda de que la Verdad o como los Budistas la llamamos, la Iluminación

Absoluta e Insuperable o el Nibbana/Nirvana, nos proporcionará la legítima y única felicidad: la Felicidad de la Paz, que se encuentra en el corazón de cada ser.

No siempre es fácil encontrar un maestro calificado para que nos enseñe a tener la fuerza y el valor necesario para levantarnos y guiarnos paso a paso en esta tarea; pero recuerden que un maestro es solamente una guía, él no puede meditar ni realizar la iluminación por nosotros.

Sin embargo, si desarrollan su 'concentración' y su 'estado de alerta', y se las arreglan para ser fuertes, claros y constantes en todo momento y en cada instante de sus experiencias comunes y eventos de cada día, entonces su concentración alerta es su maestro. La Iluminación, el Estado de Paz y la Tranquilidad, son personales y para lograrlos, necesitamos ejercitar un 'esfuerzo correcto'.

¡Su maestro está dentro de ustedes mismos! ¡No lo duden!

El Buda dijo:

“La Mente Original es luminosa; se mancha con la presencia de corrupciones visitantes. La Mente Original es luminosa; es diáfana debido a la ausencia de corrupciones visitantes”.

Y para terminar les dejo con dos grandes exhortaciones célebres y gloriosas, para que mediten en ellas: “¡Levántate y anda!” Y “¡Ayúdame que Yo te ayude!”

“Por mucho que eso cueste, seguiré con el Chan. Seguiré intentando librarme del egoísmo y nunca olvidar mantener mi frente apoyada en el suelo ante los pies del Buda.”

Los quiero mucho y les deseo la Paz Divina. Y no se olviden lo que dijo Hui-Neng, el Sexto Patriarca Zen: "Ver, es el propósito de la vida."

Y los dejo con este último pensamiento:

Los Cinco Recordatorios

1. Estoy hecho de la naturaleza del envejecer. No hay forma de evitar la vejez.
2. Estoy hecho de la naturaleza del enfermar. No hay forma de evitar la enfermedad.
3. Estoy hecho de la naturaleza del morir. No hay forma de evitar la muerte.



4. Todo lo que me gusta y todos los que quiero están hechos de la naturaleza del cambio. No hay forma de evitar ser separado de ellos.

5. Mis acciones son mis únicas verdaderas pertenencias. No puedo evitar las consecuencias de mis acciones. Mis acciones son el suelo donde me paro.

"Por mucho que cueste, seguiré con el Chan. Seguiré intentando librarme del egoísmo y nunca olvidar mantener mi frente apoyada en el suelo ante los pies del Buda."

Hay una luz que brilla más allá de todas las cosas sobre la Tierra,
más allá de todos nosotros,
más allá de los cielos,
más allá de los cielos superiores,
más allá de los cielos insuperables.
Esta es la luz que brilla en nuestro corazón.

- Chandogya Upanishad 3.13.7

Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Miércoles, 30 de abril de 2003 - 9:55 p.m.

Publicado el martes 6 de mayo de 2003

Lo Relativo y lo Absoluto.
Relatos de la Vida Diaria.

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Corrector: Zhèng chún (Fernando Valencia)

Relato #35

Tiempo Para Meditar

Cada vez que hablo sobre la importancia de la meditación, escucho una y otra vez la misma respuesta: En esta vida tan atareada no hay mucho tiempo para meditar. Por esta razón es que he querido exponerles abreviadamente la charla de H. E. Tai Situ Rinpoché en la que nos brinda una excelente solución al problema del tiempo y también a la dificultad de vencer el miedo a la muerte.

'Venciendo el Miedo a la Muerte'

Tomado de la tercera de las cuatro partes de una charla titulada 'Venciendo el Miedo a la Muerte', por H.E. Tai Situ Rinpoché - autor del 'Despertar del Buda Dormido' entre otros trabajos. Abreviado y traducido al español por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY

La meditación y la acción cubren la práctica completa del Camino Óctuple. La acción significa, cómo ejecutar esas actividades mundanas necesarias en la mejor forma posible. La práctica es la forma de implementación de los puntos de vista de la persona hacia una meta de la que sus puntos de vista lo es todo. De acuerdo a eso, la meditación es un aspecto de la práctica, y la acción es otro. Dualísticamente hablando es probable que no estemos meditando cuando estamos haciendo algo, y que no estamos haciendo algo cuando estamos meditando.

Algunas personas, cuando lo hacen muy bien, pueden combinar las dos - la meditación y la acción - pero normalmente la mayoría de las personas no son capaces de combinarlas, así que la ejecutan individualmente, o una a la vez - la meditación y la acción.

La meditación de la muerte es como cualquier otra meditación, pero para especificar, es meditar en el cuerpo ilusorio durante el día cuando uno está despierto, y meditar en el sueño cuando está dormido. ¿Qué quiere decir meditar en el sueño? Diríamos, el cuerpo ilusorio y el sueño son en principio la



misma cosa, pero la definición particular es específica. Comúnmente hablando, el cuerpo ilusorio significa que este cuerpo es una ilusión de sus causas y condiciones, las cuales son el resultado del karma que ha resultado en que nuestro ser nazca aquí ahora como nosotros mismos. Así es la ilusión, o el resultado de todo el karma que hemos cometido. Este cuerpo es un cuerpo verdadero. Nosotros realmente hemos nacidos de nuestros padres, pero la cosa completa es una ilusión de sus causas y condiciones. - Esto no quiere decir que es una ilusión sin causas ni condiciones. - Ni quiere decir que somos absolutamente cascajos o desperdicios. No somos absolutamente desperdicios. No somos un error sin fundamento. Somos el resultado y la ilusión de nuestra percepción y nuestro karma, las causas y condiciones de muchas experiencias. Esa es la base o fundamente del cuerpo ilusorio. Hay muchas clases de prácticas y visualizaciones para implementar ese entendimiento.

La práctica del sueño es similar, pero es completamente específica, porque un sueño, por definición, es en sí mismo una ilusión. Un sueño es el resultado de todas las causas y condiciones del sueño, al igual que el cuerpo. La diferencia entre la realidad del sueño y la realidad de la vida es el tiempo. Nosotros no soñamos por años o meses sino por unas cuantas horas. Pero la vida comienza en el nacimiento y termina en la muerte. En esa forma la vida es un sueño más largo, una ilusión más larga y el sueño es una ilusión más corta. Vamos a la cama; dormimos y entonces soñamos. En el sueño nos levantamos, caminamos y hacemos toda clase de cosas. Cuando nos despertamos, nos encontramos todavía en la cama. Así que eso es una ilusión incuestionable, pero una ilusión corta. Los sueños son el resultado de causas y condiciones. No podemos soñar todas las cosas; hay un límite en lo que podemos soñar. Si les preguntan a las personas alrededor de ustedes qué sueñan, les contestarán que sueñan toda clase de cosas, pero hay unas cuantas que no pueden soñar. Ellos no pueden soñar que están totalmente iluminados y que llegan a ser Budas. Si eso pasara, entonces al despertarse, ellos todavía serían Budas. Ellos no pueden ser Budas simplemente en el sueño y no en el estado despierto.

Ustedes pueden ser unos mahasiddhas en sueño y cuando se despiertan no lo son. Eso me ha pasado muchas veces. En el sueño monto leones, y en el sueño le hablo a Buda. Estos son buenos sueños; no estoy hablando de los sueños malos. Sueños buenos como esos que pueden pasarme pero cuando despierto solamente veo a la estatua de Buda y no puedo conversar con ella. Así que en los sueños pueden alcanzar mucho más y con mucha más madurez que en la vida. Estoy seguro que muchos de ustedes han flotado en un sueño. En sueños ustedes vuelan y pueden ser perseguidos por animales salvajes como tigres o elefantes. Primero ustedes corren, corren, corren y entonces notan ¡qué están soñando! Entonces se sientan, miran al elefante y el elefante se convierte en un curiel [hámster] y entonces, se ríe con ustedes y les habla. Tales cosas pueden suceder en los sueños, pero esto significa que tenemos una mente estable. Los sueños también pueden desarrollar la estabilidad en la vida

despierta. La mente que sueña y la mente despierta es la misma mente. Pero en un sueño, porque estamos más expuestos al aspecto ilusivo de nosotros mismos, podemos hacer muchas cosas libres de cualquier clase de limitaciones y obligaciones de las cuales nos enfrentamos en la vida. Por lo tanto, el estado de sueño es una gran oportunidad para el practicante.

Es mucho más fácil decirlo que hacerlo, pero si somos capaces de usar nuestro sueño como práctica, tenemos cantidad de tiempo. Algunas personas tienen dos trabajos. Algunas asisten a dos escuelas y tienen dos graduaciones cada año. Nosotros podemos hacer lo mismo si hacemos la práctica del sueño. Podemos estar en un retiro completo y al mismo tiempo estar en el mundo haciendo toda clase de cosas. Cómo lo hacemos es simplemente el invertir el trabajo. Hacemos un retiro completo en el período de nuestra vida en el cual dormimos; tan pronto ponemos nuestras cabezas en la almohada para dormir, la sesión de retiro comienza. En esa forma practicamos cada día de seis a siete u ocho horas. Depende de lo buen dormidores que seamos. Entonces, tan pronto que nos levantamos estamos involucrados en las carreras mundanas o en alguna clase de trabajo mundano. Esto podría ser muy conveniente. Cuando las personas me preguntan - ¿cómo puedo combinar el Dharma con mi vida tan ocupada? - siempre sugiero esto. Es una sugerencia mitad chiste y mitad seria, pero por supuesto, de nuevo les digo que es mucho más fácil decirlo que hacerlo.

¿Cómo hacemos la práctica en el sueño? En ambos, el cuerpo ilusorio y la práctica del sueño hay muchos niveles. No se me permite enseñar en esta forma los niveles avanzados, porque solamente pueden ser aprendidos y practicados en situaciones que requieren tres años de retiro. Pero algunas partes simples y básicas son enseñadas, y puedo darles algunos ejemplos de esas. Lo que debemos lograr en la práctica del sueño es que mientras estamos durmiendo y soñando debemos ser capaces de ser conscientes de que 'estoy soñando y que esto es un sueño'. Esta es nuestra primera meta en la más simple práctica del sueño. Una vez que logremos esto, una vez que seamos capaces de decirnos a nosotros mismos: 'Estoy soñado y esto es un sueño', entonces de ahí en adelante podemos avanzar. Ustedes pueden mantener esa atención, mantener ese entendimiento y entonces, basado en eso pueden practicar un poco más.

Un ejemplo de una simple práctica que pueden hacer es la práctica Chenrezig [Avalokitesvara en Sánscrito - Chenrezig en tibetano - Guan Yin en Chino - que significa el Bodhisattva de la Compasión], y que es la más acostumbrada entre los seguidores del Dharma aquí, creo yo.

Cuando están haciendo la práctica Chenrezig /Guan Yin están haciendo una visualización de Guan Yin. Están visualizando todos los seres sintientes generando compasión, y todo lo demás. Cuando lo hacemos en la vida real,



tenemos que cerrar nuestros ojos e imaginarnos muchas cosas, y todavía realmente no estamos haciendo eso tan bien, porque tenemos muchas limitaciones. En el sueño, si eres capaz de hacer esa práctica, llegarás a ser Guan Yin realmente ahí mismo. Será muy fácil si sabes que estás soñando y eres capaz de mantener esa atención. Solamente tienen que decir - Por arriba de la coronilla de todos los seres sintientes hay un loto bello; arriba del loto mi mente se transforma en Guan Yin surgiendo de la sílaba HRI, y así sucesivamente, y realmente pasa. No es nada difícil visualizar y llegar a ser Guan Yin al mismo tiempo. Eso sería maravilloso. Una vez que son capaces de lograr todo esto, si no se excitan demasiado y llegan a ser muy dualísticos, serán capaces de mantenerlo. De otra forma, se despertarán enseguida y cuando traten de regresar para dormir será muy difícil. Así que tienen que mantener la calma, la serenidad y la armonía todo el tiempo para que continúe. Esas cosas toman tiempo. Pero si logran todo eso, cualquier clase de manifestación física que sean capaces de producir durante el sueño, no tendrán mucho efecto durante la vida despierta, pero el 'aspecto mental' de eso tendrá el mismo efecto en ustedes como si hubiera pasado en el día.

Lo que quiero decir es que inclusive si fácilmente soy capaz de transformarme en Guan Yin rápidamente a mí mismo en el sueño, eso no tendrá el efecto de que seré capaz de llegar a ser Guan Yin, incluso lentamente, en la vida real. Eso no pasará. Pero la visualización de en Guan Yin en sí misma, en la vida real, será muy fácil. No tienen que cerrar sus ojos, serán capaces de visualizarlo fácilmente. En esa forma el efecto variará, pero habrá un efecto, y cualquier clase de devoción y compasión que sean capaces de manifestar y madurar en esa práctica y experiencia en el sueño permanecerá igual en la vida real. Cualquier cosa que sea mental continuará y será válida. Cualquier cosa que sea física, no tendrá mucho efecto. Éste es un aspecto básico de la práctica del sueño.

Avanzando un poco más, cuando ya tengan esa clase de habilidad, entonces serán capaces de dar un paso más adelante y ejecutar milagros en el sueño. La mayoría de las veces las personas piensan que cuando los grandes maestros ejecutan milagros, ellos hacen trucos. Ellos aprenden alguna clase de clave universal, dicen unas cuantas palabras mágicas, y las cosas comienzan a pasar ahí mismo delante de ellos. Ellos conocen como decir la palabra correcta o hacer el sonido correcto, u obtener la combinación de números correcta para resolver el secreto universal del 'Cubo de Rubik', y entonces todo comienza a pasar. He visto en películas y en otros medios que las personas tienen esas ideas. Pero éste no es el caso. Los milagros verdaderos de un Gran Maestro como Miralepa o Marpa o Cristo pasan porque ellos tienen comprensión. Ellos comprenden no intelectualmente, sino verdaderamente, que todo está interrelacionado y todo es ilusión. Entonces la mente y todo lo demás llegan a ser no-dualísticos. Cuando eso pasa, cualquier cosa es posible. La razón de que todo pasa aquí de la forma que pasa, es que las cosas son interdependientes e

ilusorias. A través del beneficio del entendimiento y la comprensión de esos maestros, esta realidad y algo fantástico llega a ser igual.

Un día el Buda cogió un palillo de dientes y lo colocó sobre la tierra, y el palillo rápidamente se convirtió en un extremadamente enorme árbol con flores y frutos cubriendo una gran área. Ese es un ejemplo de los milagros del Buda. Sucedió porque el Buda estaba por encima de la dualidad, no porque el Buda sabía alguna clase de palabra mágica pronunciándola para hacer que el árbol creciera rápidamente cuando ponía el palillo sobre la tierra. Así que no es un milagro científico dual. Un milagro está por encima de las manifestaciones de la ciencia, del dualismo y del no-dualismo. Si somos capaces de manifestar y disolver cosas en un sueño, eso es un milagro en el sueño. En esa forma podemos tener una madurez mayor y así es como los grandes maestros como Jesucristo ejecutaban los milagros. Yo no dijera que Jesucristo aprendió como ejecutar los milagros con su sueño, pero de alguna forma la práctica resulta en la disminución y transformación del dualismo y en la comprensión de la esencia infinita no-dualística, y el milagro es el resultado y el producto de eso.

Este es un ejemplo de un sueño relacionado a los milagros. Los milagros no son la meta de los practicantes del Budismo; los milagros son el resultado natural de la práctica Budista. Como practicantes, si quieren practicar en el sueño pueden tratar de estar atentos de que están durmiendo y soñando, cuando lo están haciendo. Después que eso pasa entonces tratar de hacer su práctica regular en el sueño, nada especial, nada secreto. Tratar de hacer eso y mantenerse en atención durante el tiempo que lo hagan. Pienso que absolutamente será un buen paso. Esta es una de las prácticas de meditación en el camino del practicante.

- Como podemos ver después de haber leído el ensayo anterior, la atención es de importancia primordial. Es una cualidad que debemos desarrollar, no solamente para usarla en la meditación sino también en la acción. Una disposición atenta o un estado de alerta constante nos librará de la confusión y nos ayudará a hacer decisiones correctas.

"Por mucho que cueste, seguiré con el Chan. Seguiré intentando librarme del egoísmo y nunca olvidar mantener mi frente apoyada en el suelo ante los pies del Buda."

Deseándoles la Paz Divina,
Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Viernes, 16 de mayo de 2003



Lo Relativo y lo Absoluto - Relatos de la Vida Diaria
Por la Rev. Yin Zhi Shākyā, OHY



Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Corrector: Fernando Valencia (Zhèng chún)

Relato #36

La Mentira

"No existe poder aparte de Dios. La omnipotencia posee todo el poder, y el reconocer cualquier otro poder significa deshonorar a Dios. Jesucristo refuto la suposición de que el pecado, la enfermedad y la muerte tienen poder. El Nazareno debió haber humillado el orgullo de los sacerdotes, cuando vieron lo superior que era la demostración a la influencia de su fe y a sus ceremonias muertas.

Tened la mente llena de verdad y de amor y ni el pecado ni la enfermedad podrán entrar en ella. No hay puerta por la cual pueda entrar el mal ni espacio que el mal pueda ocupar en una mente llena de bondad." Mary Baker Eddy

Desde tiempos inmemorables y en todas las culturas, la mentira ha existido y ha sido usada por los que no comprenden la omnipotencia, omnipresencia y omnisciencia del Divino.

Hoy vamos a hablar sobre la 'mentira', su poder, su potestad, su dominio, su autoridad y su auto-destrucción.

Pero para comenzar, leamos el cuento famoso de Christian Andersen "El Traje Nuevo del Emperador" del cual he escogido la mejor de las variadas versiones que hay en la Internet. Ahí va el cuento:

'El Traje Nuevo del Emperador'

Por Hans Christian Andersen

Hace muchos años hubo un Emperador con una afición tan excesiva a los trajes nuevos que se gastaba todo su dinero en esa manía. Nada le importaban sus soldados, ni el teatro, ni los paseos por el bosque, salvo que sirvieran de pretexto, para lucir su vestimenta recién estrenada. Tenía un traje para cada hora del día. Y en vez de decirse de él, como se dice de cualquier otro rey o emperador: "Está en la sala del Consejo", la expresión popular era siempre: "El Emperador está en el vestuario".

En la gran capital donde él residía, la vida era en verdad muy alegre. Diariamente llegaban a visitarle legiones de turistas, y entre ellos cayeron en

una ocasión dos timadores. Se hacían pasar por fabricantes de tejidos y pretendían que sus productos eran los más maravillosos que podían imaginarse en el mundo, y no sólo porque los tintes y dibujos fuesen de una finura incomparable, sino porque las ropas confeccionadas con aquel tipo de tela tenían una peculiarísima cualidad: la de permanecer invisibles a toda persona que no estuviera capacitada para su cargo, o que fuese imposiblemente estúpida.

"Esas ropas deben ser espléndidas -pensó el Emperador-. Usándolas podré descubrir cuáles de entre los funcionarios de mi reino son incapaces para sus puestos. Y también podré distinguir los hombres inteligentes de los tontos. Sí, conviene ordenar que me preparen un poco de tela".

El Emperador hizo entrega a los dos pillos de una buena suma como adelanto, para que pudieran empezar cuanto antes su trabajo.

Los presuntos tejedores instalaron dos telares y fingieron tejer, pero sin tener absolutamente nada en las lanzaderas. Para empezar adquirieron una partida de seda finísima y cierta cantidad del más puro hilo de oro, todo lo cual guardaron en sus maletas. Todos los días seguían tejiendo en los vacíos telares hasta ya muy entrada la noche.

"Me gustaría saber cómo andan con el trabajo esos tejedores" -pensó el Emperador, pero no dejaba de sentirse algo incómodo al reflexionar que todo aquel que fuera un zoquete o incapacitado para su cargo quedaría sin ver la tela. Ciertamente, se dijo, no tenía nada que temer de su parte, pero sería mejor enviar primero a otra persona a ver cómo marchaba aquello.

Todo el mundo conocía en la ciudad la maravillosa propiedad de la tela.

"Enviaré a mi viejo y fiel ministro -resolvió-.

Él estará mejor autorizado que nadie para apreciar la calidad de su tejido, pues se trata de un muy inteligente y no hay nadie que desempeñe su tarea mejor que él la suya".

De modo, pues, que el excelente viejo ministro recibió la misión de inspeccionar la sala donde estaban trabajando los dos pillastres ante el telar vacío.

"¡Dios nos ampare! -pensó el ministro abriendo los ojos de par en par-. ¡Vaya, si no veo nada!" -Pero tuvo buen cuidado de no decirlo.

Los estafadores le suplicaron que tuviera la bondad de aproximarse un poco más, y le preguntaron si no juzgaba excelentes el dibujo y el colorido. El pobre

ministro se rompía los ojos sin lograr ver cosa alguna, pues, por supuesto, nada había que ver.

"¡Cielos! -pensó-. ¿Es posible que yo sea un bobo? Nunca me lo habría imaginado, y no tiene que saberlo nadie. ¿Y un inútil también para el cargo? Jamás diré que no he logrado ver la tela".

-Bien, señor, ¿decíais algo acerca de la tela? -preguntó el pillo que estaba fingiendo tejer.

-¡Oh, es hermosa..., realmente encantadora! -dijo el ministro, calándose los anteojos-. ¡Qué dibujo, qué tonos! Ciertamente informaré al Emperador que me ha gustado mucho.

-Nos complace sobremanera oírlo -dijeron los dos trapevistas. Y a continuación enumeraron todos los matices y describieron el peculiar dibujo del tejido. El viejo ministro puso gran atención a lo que decían, para poder repetirlo cuando regresara a informar al Emperador.

Poco después los dos bribones se presentaron a pedir más dinero, más seda y más oro, para poder continuar con el tejido. Pero se lo guardaron todo en sus bolsillos. Ni una hebra siquiera colocaron en el telar, aunque siguieron tejiendo con afán.

El Emperador envió a otro de sus leales funcionarios a investigar cómo seguía el tejido y cuándo estaría listo. Y al funcionario le ocurrió lo mismo que al viejo ministro. Miró y miró, pero como sólo había un telar vacío, no pudo ver nada.

-¿No es una hermosa pieza de tela? -preguntaron los dos pillastres. Y desplegaron una verdadera exhibición del admirable tejido y de los colores que no estaban allí ni podía ver persona alguna.

"Yo sé que no soy ningún obtuso -pensó el funcionario-, acaso, pues, se trate de que tampoco soy el hombre adecuado para mi excelente cargo. Es muy extraño. Sea como sea, no hay que demostrarlo".

Y se deshizo en elogios de la tela que no veía, Y aseguró que se retiraba admirado de los matices y la originalidad del dibujo.

-Es prodigioso -informó luego al Emperador-. Todo el mundo habla en la ciudad de esa espléndida tela.

Y el Emperador pensó que sería interesante ver aquel prodigio mientras estaba aún en el telar. Acompañado por cierto número de selectos cortesanos, entre ellos los dos que ya habían visto la imaginaria tela, se dirigió a visitar a los dos

impostores, que estaban trabajando tan arduamente como nunca en sus vacías máquinas.

-¡Es magnífico! -dijeron los dos honrados dignatarios-. ¡Ved, Majestad qué dibujos! ¡Qué matices!

Y ambos señalaban el telar, pensando cada uno que el otro podía ver la tela.

"¿Qué? -pensaba el Emperador-. Yo no veo nada en absoluto. ¡Es terrible! ¿Soy yo un zote entonces? ¿No sirvo para Emperador? Nada peor que eso podría ocurrirme".

Y dijo en voz alta:

-¡Qué hermosa! Tiene mi más calificada aprobación.

El inclinó repetidamente la cabeza en señal de agrado, contemplando el telar vacío. Nada ni nadie habría podido inducirlo a confesar que no veía nada.

Todo el séquito miró y remiró, sin ninguno de los dignatarios viera más que los otros. Sin embargo, exclamaron todos, a coro con Su Majestad:

-¡Es muy hermosa!

Y le aconsejaron que se mandara hacer un traje de tan maravillosa tela para la ocasión de un gran desfile próximo.

"¡Magnífica! ¡Maravillosa! ¡Excelente!" -eran las palabras que corrían de boca en boca. Todos estaban igualmente encantados con la tela. El Emperador concedió a cada uno de los dos bellacos una condecoración destinada a sus respectivas solapas, y el título de "Caballero Tejedor".

Los pillos trabajaron toda la noche previa al día del desfile, gastando dieciséis bujías, para que el pueblo viera lo ansiosos que estaban de tener listo a tiempo el traje del Emperador. Fingieron sacar la tela del telar cortándola en el aire con un gran par de tijeras, y la fueron cosiendo con sólo agujas, sin hilo alguno en ellas.

Por fin anunciaron:

-Ya está listo el traje del Emperador.

Y el Emperador fue personalmente a buscarlo en compañía de sus más elevados cortesanos. Los dos estafadores levantaron un brazo en el aire, como si estuvieran sosteniendo algo, y dijeron:

-Mirad, éstos son los pantalones. Esta es la chaqueta. Este es el manto. -Y así sucesivamente-. Es tan liviano como una telaraña. Casi podría decirse que uno no tiene nada en la mano, pero en eso reside precisamente su belleza.

-Así es -aprobaron todos los cortesanos, aunque no podían ver nada, pues no había cosa alguna que ver.

-¿Quisiera Su Imperial Majestad tener a bien quitarse la ropa? -invitaron los impostores-. Luego podrá vestirse las nuevas, aquí delante del gran espejo.

El Emperador se despojó enteramente de sus ropas y los impostores fingieron irle entregando una pieza tras otra de su nuevo atuendo. Hicieron también la pantomima de ajustarle algo en la cintura y sujetar allí cierto invisible aditamento que debía suponerse era la cola del traje imperial. El Emperador se volvía una y otra vez frente al espejo.

-¡Qué bien luce Su Majestad el nuevo traje! ¡Qué espléndidamente le queda! -exclamó toda la gente que lo rodeaba-. ¡Qué modelo! ¡Qué color! Nunca se ha visto nada así en materia de ropa.

-El palio está esperando a Vuestra Majestad para colocarse sobre su cabeza en el desfile -anunció el maestro de ceremonias.

-Bien, estoy dispuesto -dijo el Emperador-. ¿No es cierto que me queda bien el traje?

Los chambelanes que debían llevar la cola se inclinaron y fingieron levantarla del suelo con ambas manos, aunque naturalmente iban todos con las manos vacías en el aire. Ninguno se atrevía a confesar que no veía nada.

Y el Emperador partió encabezando el desfile bajo el lujoso palio, y toda la muchedumbre en las calles y los balcones exclamaba:

-¡Qué apuesto está el Emperador con su traje nuevo! ¡Qué espléndida cola!

Y nadie quería reconocer que no veía cosa alguna, porque eso habría equivalido a reconocerse incapaz para su cargo, o bien un zopenco.

Ninguno de los trajes anteriores del Emperador había tenido éxito semejante.

Pero un niño exclamó de pronto:

-¡El Emperador está desnudo!



-¡Oh, escuchen lo que dice el inocente! -dijo su padre. Y uno de los mirones susurró al oído de su vecino, lo que el niño había dicho. Y la voz fue corriendo:

-Dice que el Emperador está desnudo... Un chico ha dicho que el Emperador está desnudo.

-¡Pero es que está desnudo! -exclamó por fin todo el pueblo.

El Emperador se sintió molesto, porque comprendió que era verdad. Pero pensó:

"El cortejo tiene que seguir ahora".

Y se mantuvo más rígido que nunca, y los chambelanes siguieron sosteniendo la invisible cola.

Después de haber leído el cuento de Christian Andersen, nos damos cuenta que toda mentira nos induce al error. En la narración podemos ver las diferentes fases de una misma mentira. Los estafadores mintieron para robar; los cortesanos del rey mintieron para congraciarse con él; los funcionarios, por miedo a ser descubiertos de lo ignorante que creían que eran no queriendo perder su posición en el sistema, y así sucesivamente hasta que llegamos al rey mismo que temió dejarles saber a todos que era un tontonzazo, no mereciendo ser rey. Y así la mentira fue creciendo hasta que se hizo colectiva... Siendo un niño - la inocencia de la Verdad - él que exclamó repentinamente: -¡El Emperador está desnudo!

Si vamos a analizar la mentira, tenemos que tener en cuenta que siempre es iniciada por una mente errónea con deseos. Deseos de una cosa u otra. A los mentirosos siempre les mueve un motivo egoísta. En los Diez Mandamientos encontramos: "No hablarás contra tu prójimo falso testimonio" Y "No tomarás el nombre de tu Dios en vano; porque el Señor no dará por inocente al que tomare su nombre en vano". En los Cinco Votos Budistas el segundo es 'ser veraz':

El Maestro Jy Din en las Enseñanzas de Hsu Yun menciona el voto budista de ser veraz, no solo en la vida social, sino también en la vida de negocios. Todas las formas de fraude y embustes están incluidas en este Precepto. Siempre que sacrificamos la verdad para conseguir algún supuesto beneficio, entramos en un mundo serpentino y complicado. El Maestro Jy Din cuenta en el capítulo un pequeño relato como ejemplo:

"Había en Tokio dos comerciantes que, tras años de una competitividad llena de engaños y trampas, desconfiaban por completo el uno del otro.

Un día se encontraron en una estación de tren. El primer comerciante preguntó, "¿Adónde vas?" El segundo comerciante pensó durante un momento y respondió, "A Kobe."

El primer comerciante gritó, "¡Mientes! Me has dicho que vas a Kobe porque querías que pensara que ibas a Osaka; pero he hecho averiguaciones y ¡sé que vas a Kobe!"

Queridos amigos, este - siempre - es el final del más pequeño engaño. Nuestra reputación es como la etiqueta de un paquete. Una vez que se nos conocen como mentirosos y tramposos, enviamos nuestras intenciones, sin importar lo inocentes que sean, al lugar de la duda y la desconfianza.

Todas las religiones han hablado de la mentira y de sus consecuencias en nuestra vida desde el punto de vista relativo (el Samsara) y del absoluto (la iluminación). Como ejemplo he encontrado que en el Catecismo de la Iglesia Católica dice:

III LAS OFENSAS A LA VERDAD

2475. Los discípulos de Cristo se han "revestido del Hombre Nuevo, creado según Dios en la justicia y santidad de la verdad" (Ef 4,28). "Desechando la mentira" (Ef 5,25), deben "rechazar toda malicia y todo engaño, hipocresías, envidias y toda clase de maledicciones" (1 P 2,1).

2476. Falso testimonio y perjurio. Una afirmación contraria a la verdad posee una gravedad particular cuando se hace públicamente. Ante un tribunal viene a ser un falso testimonio (cf. Pr 19,9). Cuando es pronunciada bajo juramento se trata de perjurio. Estas maneras de obrar contribuyen a condenar a un inocente, a disculpar a un culpable o a aumentar la sanción en que ha incurrido el acusado (cf Pr 18,5); comprometen gravemente el ejercicio de la justicia y la equidad de la sentencia pronunciada por los jueces.

2477. El respeto de la reputación de las personas prohíbe toda actitud y toda palabra susceptibles de causarles un daño injusto (cf CIC, can. 220). Se hace culpable:

- de juicio temerario el que, incluso tácitamente, admite como verdadero, sin fundamento suficiente, un defecto moral en el prójimo.

- de maledicencia el que, sin razón objetivamente válida, manifiesta los defectos y las faltas de otros a personas que los ignoran (cf Si 21,28).

- de calumnia el que, mediante palabras contrarias a la verdad, daña la reputación de otros y da ocasión a juicios falsos respecto a ellos.

2478. Para evitar el juicio temerario, cada uno deberá interpretar en cuanto sea posible en un sentido favorable los pensamientos, palabras y acciones de su prójimo:

Todo buen cristiano ha de ser más pronto a salvar la proposición del prójimo, que a condenarla; y si no la puede salvar, inquirirá cómo la entiende, y si mal la entiende, corríjale con amor; y si no basta, busque todos los medios convenientes para que, bien entendiéndola, se salve (S. Ignacio de Loyola, ex. spir. 22).

2479. Maledicencia y calumnia destruyen la reputación y el honor del prójimo. Ahora bien, el honor es el testimonio social dado a la dignidad humana y cada uno posee un derecho natural al honor de su nombre, a su reputación y a su respeto. Así, la maledicencia y la calumnia lesionan las virtudes de la justicia y la caridad.

2480. Debe proscribirse toda palabra o actitud que, por halago, adulación, o complacencia, alienta y confirma a otro en la malicia de sus actos y la perversidad de su conducta. La adulación es una falta grave si se hace cómplice de vicios o pecados graves. El deseo de prestar servicio o la amistad no justifica un doblez del lenguaje. La adulación es un pecado venial cuando sólo desea ser agradable, evitar un mal, remediar una necesidad u obtener ventajas legítimas.

2481. La vanagloria o jactancia constituye una falta contra la verdad. Lo mismo sucede con la ironía que busca ridiculizar a uno caricaturizando de manera malévola un aspecto de su comportamiento.

2482. "La mentira consiste en decir falsedad con intención de engañar" (S. Agustín, mend. 4,5). El Señor denuncia en la mentira una obra diabólica: "vuestro padre es el diablo...porque no hay verdad en él; cuando dice la mentira, dice lo que le sale de dentro, porque es mentiroso y padre de la mentira" (Jn 8,44).

2483. La mentira es la ofensa más directa contra la verdad. Mentir es hablar u obrar contra la verdad para inducir a error. Lesionando la relación del hombre con la verdad y el prójimo, la mentira ofende la relación fundamental del hombre y de su palabra con el Señor.

2484. La gravedad de la mentira se mide según la naturaleza de la verdad que deforma, según las circunstancias, las intenciones del que la comete, los perjuicios padecidos por sus víctimas. Si la mentira en sí sólo constituye un

pecado venial, llega a ser mortal cuando daña gravemente las virtudes de la justicia y la caridad.

2485. La mentira es condenable en su naturaleza. Es una profanación de la palabra cuyo objeto es comunicar a otros la verdad conocida. La intención deliberada de inducir al prójimo a error mediante palabras contrarias a la verdad constituye una falta contra la justicia y la caridad. La culpabilidad es mayor cuando la intención de engañar corre el riesgo de tener consecuencias funestas para los que son desviados de la verdad.

2486. La mentira, por ser una violación de la virtud de la veracidad, es una verdadera violencia hecha a otro. Atenta contra él en su capacidad de conocer, que es la condición de todo juicio y de toda decisión. Contiene en germen la división de los espíritus y todos los males que ésta suscita. La mentira es funesta para toda sociedad: socava la confianza entre los hombres y rompe el tejido de las relaciones sociales.

2487. Toda falta cometida contra la justicia y la verdad entraña el deber de reparación aunque su autor haya sido perdonado. Cuando es imposible reparar un daño públicamente, es preciso hacerlo en secreto; si el que ha sufrido un perjuicio no puede ser indemnizado directamente, es preciso darle satisfacción moralmente, en nombre de la caridad. Este deber de reparación concierne también a las faltas cometidas contra la reputación del prójimo. Esta reparación, moral y a veces material, debe apreciarse según la medida del daño causado. Obliga en conciencia.

Alguien ha dicho:

"La mentira intensifica el movimiento de nuestra alma orientado a ocultar distintas cosas, lo cual frena la manifestación de nuestro karma. Con otras palabras, resulta como si cubriéramos algo con una caja o un saco. Cuanto más mentimos por mayor tiempo se aplaza la manifestación del karma. Cuando el karma se manifiesta lentamente, la ley de karma es muy difícil de entender, y vamos acumulando más y más acciones malas. Cuando, en definitiva, ese karma malo se materialice, tendremos que experimentar su retribución muy pesada. Estos son los efectos de la mentira." Este es el verdadero horror de la mentira."

No es que la verdad nos traiga algo bueno y que con ella tendremos un buen resultado, sino que con ella seremos capaces de ver todas las cosas tal como son.

Pero la peor 'mentira' es la auto-mentira, la que nos imponemos a nosotros mismos por ignorancia; la auto-creencia en la realidad relativa (el Sámsara), donde nos imaginamos y disfrazamos con toda clase de artificios - la ilusión - un



mundo en él que creemos que podemos encontrar la felicidad verdadera, la cual es la Meta Suprema de esta experiencia objetiva irreal, y a la que buscamos constantemente de todas formas.

El Gran Maestro Nichiren dijo: "Cuando uno está bajo la ilusión, uno es llamado un ser común, pero cuando percibe la verdad, uno es llamado un Buda. Esto es similar a un espejo empañado que brillará como una joya cuando se le pule. Una mente 'nublada' por las ilusiones de la oscuridad fundamental de la vida (el Sámsara) es como un espejo empañado, pero cuando se le pule, es seguro que se torna en un espejo claro que refleja la naturaleza esencial de los fenómenos y el verdadero aspecto de la realidad. Despierten una fe profunda y pulan diligentemente su espejo día y noche." ¡Despertemos! ¡Veamos! Como dijo Hui Neng.

De acuerdo al diccionario de la lengua española, mentir es "expresar algo contrario a lo que se cree o piensa. Engañar. Fingir o disfrazar una cosa. Inducir a error. Falsificar, contrahacer algo. Desdecir una cosa de otra. Faltar a lo prometido o convenido.

No importa la excusa que te proporciones a ti mismo para cometer toda clase injusticias, leves o severas, inclusive creyendo que tienen la razón. No importa que proclames toda clase de leyes que hayas leído en las Sagradas Escrituras. No importa que las cantes al viento para que el Sámsara las escuche - ¡Cómo si el Sámsara tuviera oídos para oír! - La 'Verdad' es la Verdad, aunque las escrituras no la hayan nombrado en sus páginas efímeras o ni siquiera la conozcas. Ella, está en tu corazón y aunque trates de ocultarla, borrarla, velarla y darle la espalda para sentirse bien, siempre estará ahí, gústete o no. Es tu consciencia, tu buda interno, tu cristo... Séneca dijo: "Él que no sabe dónde va, no hay viento que le venga bien." ¡Aplicáte el cuento!... Y recordemos que la Verdad no es rígida, porque en ella está incluida el amor, la sabiduría, la compasión y el perdón. Cristo en su momento más difícil dijo: "¡Perdónalos Señor porque no saben lo que hacen!" Lo dijo por amor, por sabiduría, por compasión, para perdonar lo que estaba seguro no conducía a la Iluminación Suprema e Insuperable y para señalar el Camino.

Queridos amigos, desarrollemos nuestro ilimitado potencial, valorando al máximo nuestra propia vida y la de los demás. Permitámonos una transformación positiva desde lo más profundo de nuestro ser, hasta evolucionar el temor en valentía, las dudas en sabiduría y el egoísmo en misericordia. Aprendamos a vivir en la Verdad, y con ella en nuestro corazón y nuestra mente, iluminemos al mundo. La verdad nos conduce a la Realidad Absoluta.

Para terminar quiero exponerles una pequeña anécdota que nos contó el Dr. Arun Gandhi, nieto de Mahatma Gandhi y el fundador del instituto M.K.:

Gandhi para la 'Vida Sin Violencia' en su conferencia del 9 de Junio en la Universidad de Puerto Rico, compartió la siguiente historia como un ejemplo de la vida sin violencia en el arte de sus padres:

"Yo tenía 16 años y estaba viviendo con mis padres en el instituto que mi abuelo había fundado a 18 millas en las afueras de la ciudad de Durban, en Sudáfrica, en medio de plantaciones de azúcar.

Estábamos bien adentro del país y no teníamos vecinos, así que a mis dos hermanas y a mí siempre nos entusiasmaba el poder ir a la ciudad a visitar amigos o ir al cine.

Un día mi padre me pidió que le llevara a la ciudad para atender una conferencia que duraba el día entero y yo salté a la oportunidad.

Como iba a la ciudad mi madre me dio una lista de cosas del supermercado que necesitaba y como iba a pasar todo el día en la ciudad, mi padre me pidió que me hiciera cargo de algunas cosas pendientes como llevar el auto al taller.

Cuando despedí a mi padre, él me dijo: Nos vemos aquí a las 5 p.m. y volvemos a la casa juntos.

Después de muy rápidamente completar todos los encargos, me fui hasta el cine más cercano. Me enfoqué tanto con la película, una película doble de John Wayne que me olvidé del tiempo. Eran las 5:30 p. m. cuando me acordé.

Corrí al taller, conseguí el auto y me apuré hasta donde mi padre me estaba esperando. Eran casi las 6 p.m.

El me preguntó con ansiedad: ¿Por qué llegas tarde? Me sentía mal por eso y no le podía decir que estaba viendo una película de John Wayne entonces le dije que el auto no estaba listo y tuve que esperar...esto lo dije sin saber que mi padre ya había llamado al taller.

Cuando se dio cuenta que había mentido, me dijo: ¿Algo no anda bien en la manera que te he criado que no te ha dado la confianza de decirme la verdad!

Voy a reflexionar que es lo que hice mal contigo. Voy a caminar las 18 millas a la casa y pensar sobre esto.

Así que vestido con su traje y sus zapatos elegantes, empezó a caminar hasta la casa por caminos que ni estaban cementados ni iluminados.

No lo podía dejar solo... así que yo manejé 5 horas y media detrás de él... viendo a mi padre sufrir la agonía de una mentira estúpida que yo había dicho.

Decidí desde ahí que nunca más iba a mentir.

Muchas veces me acuerdo de este episodio y pienso... Si me hubiese castigado de la manera que nosotros castigamos a nuestros hijos... ¿hubiese aprendido la lección? No lo creo...

Hubiese sufrido el castigo y hubiese seguido haciendo lo mismo...



Pero esta acción de no-violencia fue tan fuerte que la tengo impresa en la memoria como si fuera ayer...

Esto es el poder de la vida sin violencia."

El Venerable Maestro Chin Kong nos apunta hacia el 'Camino de la Felicidad Suprema' y dice señalando los pasos:

Sinceridad Genuina Hacia los Otros
Pureza Interior de Mente
Igualdad en Todo lo que Vemos
Entendimiento Propio de Nosotros Mismos y de Nuestro Medio Ambiente
Compasión: Ayudando a Otros en una Forma Sabia e Incondicional
Ver Completamente a través de la Verdad de la Impermanencia
Dejar Ir todos los Pensamientos Errantes y los Apegos
Libertad de Mente y Espíritu
Concordancia en las Condiciones; Adáptate al Ambiente
Estar Consciente del Buda Amitaba, deseando alcanzar la Tierra Pura y siguiendo Sus Enseñanzas.

Para finalizar aquí tenemos algunas citas a propósito:

Cuando los mentirosos hablan la verdad no se les cree. -- Aristóteles

Las palabras falsas no son sólo diabólicas en sí mismas, sino que infectan el alma con la maldad. -- Platón (Diálogos, Phaedo)

Una mentira se adelanta la mitad del camino alrededor del mundo antes de que la verdad tenga la oportunidad de ponerse los pantalones. -- Sir Winston Churchill

La ambición guía a muchos hombres a convertirse en falsos; teniendo un pensamiento cerrado en el pecho y otro listo en la lengua. -- Sallust (La Guerra con Catiline)

La verdad es más importante que los hechos. -- Frank Lloyd Wright

Este día ha pasado.
También nuestras vidas están concluyendo.
Como pez en poca agua,
El goce no durará.
Trabajemos con un esfuerzo puro.
Como si tuviéramos nuestras cabezas en llamas.
Estén alertas de la impermanencia.
Sean cuidadosos de la pereza y la ociosidad.

Deseándoles la Paz Divina
Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Domingo, 25 de mayo de 2003

Lo Relativo y lo Absoluto - Relatos de la Vida Diaria
Por la Rev. Yin Zhi Shākyā, OHY



Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Corrector: Fernando Valencia (Zhèng chún)

Relato #37

Toda la Existencia es Espiritual

No hay vida, verdad, inteligencia ni sustancia en la materia. Todo es la Mente infinita y su manifestación infinita, porque Dios es Todo-en-todo. El espíritu es la Verdad inmortal; la materia es el error mortal. El espíritu es lo real y eterno; la materia es lo irreal y temporal. El Espíritu es Dios, y el hombre es Su imagen y semejanza. Por lo tanto el hombre no es material; él es espiritual. Tomado de Ciencia y Salud con Clave de las Escrituras, página 468 de la versión bilingüe, por Mary Baker Eddy.

Después de cada prueba hay una demostración: la Luz de la Verdad que brilla para iluminarle el 'Camino' a cada ser. Todos la podemos ver, pero algunos se dejan vislumbrar y no 'ven' la trayectoria; algunos no entienden que el 'Camino' no es la Luz y se confunden. ¡El Buscador debe siempre estar alerta!

Cada demostración tiene su Verdad implícita. Cada prueba tiene incluida una o más demostraciones. Si no las podemos manifestar, regresamos una y otra vez, las veces que sea necesario, a una experiencia similar que nos facilite la tarea, hasta que la rebasemos, para que de ese modo podamos ascender en la escala de la liberación. Esa es la ley de la causalidad, de la cual es imposible escapar. A esa es a la única que debemos temer, o en otros términos, es la única que debemos buscar de acuerdo a nuestro entendimiento espiritual: Siembra bondad, compasión y amor, y eso recogerás. Tolera y te tolerarán. Siembra odio, codicia y envidia, y eso recogerás. Acuérdate siempre de 'La Ley de la Causalidad', no dudes un instante que nunca podrás recoger mangos de un peral, si así lo pensaras estarías muy equivocado. Nunca podrías comer esos mangos por mucho que los busques. Eso... lo he comprobado en vida propia una y otra vez. Y no digas que no te importa... que tienes manzanas en grandes cantidades, que no te interesan los mangos, sabes que eso no es verdad. ¡La lección tiene que ser aprendida en la escuela de la vida!

Sogyal Rinpoché dijo:

"Todos tenemos el karma para encontrar una senda espiritual u otra, y yo les aconsejaría, desde el fondo de mi corazón, que siguieran con completa sinceridad la senda que más les inspire.



Si siempre están buscando, la propia búsqueda se convierte en una obsesión que se adueña de uno. Uno se convierte en un turista espiritual, siempre ajetreado de un lado a otro sin llegar nunca a ninguna parte. Como dice Patrul Rinpoché: "Dejas tu elefante en casa y buscas sus huellas en el bosque". Seguir una enseñanza no es un modo de limitarse o escaparse celosamente de uno mismo; es un modo hábil y compasivo de mantenerse centrado y siempre en el camino, a pesar de todos los obstáculos que uno mismo y el mundo presentarán inevitablemente."

El Honorable del Mundo dijo:

"Toda la Existencia es Espiritual. Nuestra mente es espiritual, y los sentidos-perceptores no están carentes de espiritualidad. El Bodhi es eterno y domina toda la existencia como la ley de la bondad guiando a todos los seres en su búsqueda por la verdad. Él cambia la naturaleza bruta en mente, y no hay ser que no pueda ser transformado en la vasija de la verdad..."

El Tathagata enseña que no hay un 'yo' y que aquel que dice que el alma es su 'yo' y que el 'yo' es el pensador de nuestros pensamientos y el actor de nuestras acciones, enseña una doctrina errónea que lleva a la confusión y a la oscuridad. Por otra parte, el Tathagata enseña que hay una mente y aquel que toma el alma por mente y dice que la Mente existe, enseña la verdad que nos lleva a la claridad y a la iluminación perfecta e insuperable.

El Buda, la Mente, es Omnipresente, Omnipotente y Omnisciente, y se encuentra igualmente en el corazón y en la mente de 'todos' los seres. Es nuestro punto de vista errado, que no nos deja ver la verdad, él que nos obstaculiza la comprensión. Si por un solo segundo pudiéramos hacer girar nuestra visión y perspectiva de la vida, nos iluminaríamos instantáneamente; pero nuestros deseos nos lo impiden. ¿Para qué los queremos si no nos sirven de nada? Son piedras en el camino que nosotros mismos nos colocamos. ¡Qué tontos! Cambiamos 'la Verdad' por la codicia, la avidez, la envidia y la voracidad. Cambiamos "la Verdad" por ilusiones. ¿No es eso ignorancia? Pero ocupados en la persecución y asechanza de lo ilusorio, ni siquiera nos damos cuenta de lo que estamos haciendo. Lama Yeshe dijo muy acertadamente: "Si solo logras sentir la compasión amorosa una sola vez, eso es suficientemente poderoso. Tan solo un destello de esto es muy beneficioso."

Un tonto, aunque viva en compañía de sabios, no entiende nada de la doctrina verdadera, al igual que la cuchara no puede saborear la sopa. El tonto sólo piensa en sí mismo, y desatento de los buenos consejos de los sabios es incapaz de liberarse a sí mismo.

El Honorable del Mundo, en uno de sus sermones se dirigió al Venerable Kassapa como sigue:

“Una Esencia, Una Ley, Una Meta” Toda la Existencia es Espiritual

El Tathagata se dirigió al Venerable Kassapa para dispersar la incertidumbre y la duda de su mente, diciendo - Todas las cosas están hechas de una sola esencia, sin embargo las cosas son diferentes de acuerdo a la forma que asumen bajo diferentes impresiones. Como ellas se forman ellas mismas, así también actúan, y como ellas actúan así son ellas. Kassapa, es como si un alfarero hubiera hecho diferentes vasijas de una misma arcilla. Algunas de esas vasijas van a contener azúcar, otras de ellas arroz, otras manteca y leche; otras sin embargo contendrán impurezas. No hay diversidad en la arcilla usada; la diversidad de las vasijas es sólo debido a las manos que la moldean y que la forman para los variados usos que las circunstancias puedan requerir.

- Y como todas las cosas se originan de una esencia, así se desarrollan de acuerdo a una ley siendo destinadas a una meta la cual es el Nirvana. Kassapa, el Nirvana llega a ti cuando al entender completamente que todas las cosas son de una sola esencia y que sólo hay una ley, vivas de acuerdo a ese entendimiento. Dado que solamente hay un Nirvana, en lo que contiene hay solamente una verdad, no dos ni tres.

- Y el Tathagata es el mismo en todos los seres, diferenciándose en ellos solamente, en su actitud. El Tathagata crea de nuevo el mundo completo como una nube vierte su agua sin distinción. Él tiene los mismos sentimientos por lo alto que por lo bajo, por el sabio que por el ignorante, por el noble de mente que por el inmoral.

- La gran nube llena de agua aparece en este gran universo cubriendo todos los territorios y océanos dejando caer su lluvia en todas partes, sobre todos los pastos, malezas, hierbas, árboles de variadas especies, familias de plantas de diferentes nombres creciendo sobre la tierra, sobre las colinas, sobre las montañas o en los valles. Entonces, Kassapa, los pastos, las malezas, las hierbas y los árboles silvestres absorberán el agua prorrumpida de esa gran nube que es toda de una sola esencia y ha sido abundantemente vertida, y ellos, de acuerdo a su naturaleza, adquirirán un desarrollo proporcionado creciendo, madurando y produciendo capullos y frutos a su tiempo. Enraizadas en una misma tierra, todas esas familias de plantas y gérmenes son vivificados por el agua de la misma esencia.

- Sin embargo, Oh Kassapa, el Tathagata conoce la ley cuya esencia es la salvación y cuya finalidad es la paz del Nirvana. Él es el mismo para todo el mundo, y sin embargo conociendo los requerimientos de cada uno de los seres, no se revela a sí mismo igualmente a todos. Él no les imparte de una sola vez la totalidad de la omnisciencia, sino que presta atención a la disposición de los variados seres.”

Alguien dijo sabiamente: “Este día ha pasado. También nuestras vidas están concluyendo. Como pez en poca agua, el goce no durará. Trabajemos con un esfuerzo puro, como si tuviéramos nuestras cabezas en llamas. Estén alertas de la impermanencia. Sean cuidadosos de la pereza y la ociosidad.”

Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
7 de junio de 2003



Lo Relativo y lo Absoluto - Relatos de la Vida Diaria
Por la Rev. Yin Zhi Shākya, OHY



Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Corrector: Fernando Valencia (Zhèng chún)

Relato #38

"Om Mani Padme Hum" - El Mantra de la Compasión

"Cuán dulcemente misterioso es el sonido trascendental de [Avalokiteshvara](#). Es el sonido primordial de universo. [...] Es el murmullo apagado de la marea que se retira. Su sonido misterioso trae liberación y paz a todos los seres conscientes que en su dolor piden ayuda, y les da una estabilidad serena a todos los que buscan la paz ilimitada del Nirvana." - Libro Tibetano de la Vida y la Muerte.

[Presionen para conocer los diferentes nombres de \(Avalokiteshvara\)](#) Un párrafo dice (traducido al español): Chenrezig podría ser el más popular de todas las deidades budistas, excepto por el Buddha mismo - él es amado a través del mundo Budista por nombres y tierras diferentes: como Avalokiteshvara en el lenguaje antiguo sánscrito de la India, como Kuan-Yin en China, y como Kannon en Japón...

 [Artículo del Maestro Alfonso A. Caballero de la Cruz, sobre el mantra de la compasión desde Camagüey, Cuba. Presione](#)

唵 嘛 呢 叭 咪 吽

(觀世音菩薩六字大明咒，亦稱六字真言)

Om Mani Padme Hum

Las Seis Sílabas del Gran Mantra de la Compasión

**Las Seis Silabas que Purifican los Seis Dominios de la
Existencia en el Sufrimiento**

Silaba	Purifica	Dominio Samsárico
Om	éxtasis/orgullo	dioses
Ma	celos/lujuria por entretenimiento	dioses celosos
Ni	pasión/deseo	humano
Pe	estupidez/prejuicio	animal
Me	pobreza/egoísmo	fantasmas hambrientos
Hung	agresión/odio	infierno

ॐ मणिपद्मे हूँ

En Ranjano

ཨོཾ་མ་ཎི་པ་དྲེ་ཧུཾ་

En Tibetano

Era un día sábado del mes de diciembre del año 1992 en la Florida, y mi perrito Cocoh me estaba pidiendo con sus patitas salir afuera a hacer sus necesidades. Me puse una chaqueta liviana y me dispuse a salir. Después de haberle puesto su arreo, abrí la puerta y me dirigí al elevador - vivíamos en un segundo piso de un Complejo de Apartamentos a una corta distancia del mar en Fort Lauderdale, que por el momento habíamos rentado, ya que nuestra casa se había derrumbado debido al huracán ‘Andrew’ que había pasado por Miami unos meses antes, y estaba en trabajos de reconstrucción.

Bajamos, y ya afuera, Cocoh iba guiando el paseo. La mañana estaba esplendorosa. La brisa fresca rozaba mi pelo gris, y Cocoh se quedó extasiado respirando el aire. Caminamos, y Cocoh regó cada uno de los arbolitos que se encontró en el camino. Después de más o menos quince minutos me dirigí a casa de nuevo. Me sentía feliz. Comencé a cantar en voz baja, “OM MANI PADME HUM, OM MANI PADME HUM...”. Cocoh corría contento.

De pronto noté que una jovencita estaba caminando a la par conmigo. Su paso se aceleró y se colocó a mi lado. Me dijo, “Buenos días señora, ¿en qué idioma está cantando?”

“Buenos días”, repliqué, “ese idioma es Sánscrito”.

“Y, ¿dónde se habla el Sánscrito?”, me dijo.

“El Sánscrito”, le dije, “es una lengua muerta, actualmente no se habla, solamente sirve para leer Escrituras Sagradas como los Vedas, que están escritas en Sánscrito”.

“Y ¿qué cosa está cantando?” me preguntó.

La brisa perfumada de salitre continuaba con su juego y ya habíamos llegado a la puerta del elevador. Sin responderle su pregunta, le pregunté, “¿vives aquí?”. Ella respondió, “si señora en el tercer piso”.

Ella acarició a Cocoh y él le respondió lamiéndola.

El elevador abrió su puerta y ella gentilmente nos dejó entrar primero.

Ya adentro, presioné el botón de mi piso y el de ella y me dispuse a responderle rápidamente su pregunta.

“Lo que estoy cantando” le dije, “es el Mantra de la Compasión”. “Las enseñanzas explican que cada una de las ‘seis sílabas’ que componen el Mantra, OM MA NI PAD MÉ HUM, tiene una virtud específica y poderosa para provocar la transformación en distintos aspectos de nuestro ser.”

“En pocas palabras, esa frase o Mantra en Sánscrito significa: “Dios, que los pétalos de esta flor se abran para que aparezca la joya de mi yo interior”.

Súbitamente me di cuenta que elevador no estaba subiendo ni bajando, se había quedado estático. Nos miramos y ella se dispuso a hacer presión sobre la puerta para ver si hacía contacto y se abría. Nada pasó. Después de más o menos dos o tres minutos muy largos, gritamos para ver si alguien nos oía, pero parece que no había nadie por los alrededores, a las once de la mañana la mayoría de las personas están en sus asuntos.

Al lado de los botones para activar el elevador había una pequeña puerta con un teléfono y me dispuse a llamar, no sabía a donde estaba dirigida la llamada pero algún interlocutor debía tener. Descolgué el teléfono y presioné un botón rojo. Sonó el timbre en el ‘otro lado’ y alguien respondió. Pregunté que si eran los bomberos y me respondieron que no, que era una compañía que se encargaba de atender las llamadas de emergencia. Les conté lo que pasaba y me dijeron que me mantuviera en contacto, que alguien vendría en nuestra ayuda prontamente. Así que nos dispusimos a esperar pacientemente y como no

sabíamos cuanto demoraría nuestro rescate, nos sentamos en el piso a conversar.

La conversación continuó donde había quedado y le dije, “Las seis sílabas purifican completamente las seis ponzoñosas emociones negativas, que son manifestaciones de la ignorancia y que nos hacen obrar de un modo negativo con el cuerpo, el habla y la mente, creando así el Sámara y los sufrimientos que en él experimentamos. Por mediación del mantra, el orgullo, los celos, el deseo, la ignorancia, la codicia y la ira se transforman en su verdadera naturaleza, las sabidurías de las seis familias de budas que se manifiestan en la mente iluminada.”

Ella continuó escuchando atentamente y Cocoh se echó a dormir. Entonces le dije, “Así pues, cuando ‘recitamos’ OM MANI PADME HUM, se purifican las seis emociones negativas que son la causa de los seis reinos del Sámara. Es así como la recitación de las seis sílabas evita el renacimiento en los seis reinos, y disipa además el sufrimiento inherente a cada uno de ellos. Al mismo tiempo, recitar OM MANI PADME HUM purifica por completo los agregados del yo, los skandhas, y perfecciona las seis clases de acción trascendental del corazón de la mente iluminada, las paramitas de la generosidad, la conducta armoniosa, la paciencia, el entusiasmo, la concentración y la sabiduría. Se dice también que OM MANI PADME HUM confiere una poderosa protección contra toda clase de influencias negativas y contra varias formas distintas de enfermedad.”

Las dos o mejor dicho ‘los tres’, continuábamos esperando la respuesta de la persona que estaba del otro lado del teléfono. Se podía percibir voces del otro lado.

Continué... **Kalú Rinpoché** escribe: “La sílaba OM es la esencia de la forma iluminada; MANI PADME, las cuatro sílabas centrales, representan el habla de la iluminación, y la última sílaba, HUM, representa la mente de la iluminación. El cuerpo, el habla y la mente de todos los budas y bodhisattvas son inherentes al sonido de este mantra, que purifica los oscurecimientos de cuerpo, habla y mente, y lleva a todos los seres al estado de realización. Sumado a nuestra propia fe y a nuestros esfuerzos de meditación y recitación, surge y se desarrolla el poder transformador del mantra.”

Hubo silencio, un silencio tranquilo y armonioso, y ella dijo, “así que usted es budista”, es la primera budista que conozco. Me gusta lo que ha dicho. ¿Podríamos cantar juntas el Mantra?” preguntó.

- Claro - respondí - será un placer - y comencé a emitir el “dulce y misterioso sonido trascendental de *Avalokiteshvara*. El sonido primordial del universo. [...] Ese que es el murmullo apagado de la marea que se retira. El sonido misterioso que trae la liberación y la paz a todos los seres conscientes que en

su dolor piden ayuda, y les da una estabilidad serena a todos los que buscan la paz ilimitada del Nirvana.” Ella me siguió entonando... “OM MANI PADME HUM... OM MANI PADME HUM... OM MANI PADME HUM... OM...”

De repente la puerta del elevador se abrió y nos encontramos de frente con los bomberos. ¡El elevador nunca se había movido de la planta baja! Parece que sólo la puerta se atascó. El bombero que parecía ser el que dirigía la “operación” nos dijo, “¡Hombre, es la primera vez que veo a alguien que se ha quedado atascado en un elevador tan tranquilo y relajado! Le dimos las gracias y firmamos una hoja de papel para hacer constar en sus archivos el trabajo. Entonces, “con la paz y la estabilidad serena que trae ese sonido misterioso a todos los seres conscientes que en su sufrimiento piden ayuda”, cogimos el elevador de nuevo y sin hablar, nos fuimos para nuestros respectivos hogares.

Comentario: Un rato antes de yo salir a caminar, mi esposo había ido al mercado a buscar algunos comestibles. De regreso a casa, en una intersección, se encontró con el carro de los bomberos, al cual dejó pasar como la ley lo exige. Siguió su camino y se dio cuenta que parecía estarlo persiguiendo y se dijo a sí mismo, “vaya, parece como si hubiera una emergencia en casa”. Por supuesto el carro de bombero iba más rápido y llegó primero. Mi esposo llegó frente a la puerta del elevador cuando los bomberos estaban abriendo la puerta. ¿Saben lo que pasó? Le dio un ataque de risa. ¡No entendió nada!

Ahí podemos observar los diferentes niveles de entendimiento en los acontecimientos diarios y normales de la vida cotidiana. Todo tiene un objetivo. Y desde la situación más simple, más bella y más divina hasta la situación más difícil, más horrible y apocalíptica, en toda la gama de situaciones está Dios, la Verdad, el Objetivo de la Vida o como dijo el monje budista Vietnamita Thich Nhat Hanh, 'Llamémoslo' por sus Verdaderos Nombres:

“Llámame Por Mis Verdaderos Nombres”

“No digas que mañana me iré - aún hoy estoy llegando.

Mira profundamente: llego cada segundo para ser un brote en una rama de primavera, para ser un pajarito de alas aún delicadas aprendiendo a cantar en mi nuevo nido, para ser una oruga en el corazón de una flor, para ser una joya que se esconde en una roca.

Sigo llegando, para reír y llorar, para temer y tener esperanza. El ritmo de mi corazón es el nacimiento y la muerte de todo lo que está vivo.

Soy un insecto efímero sufriendo la metamorfosis en la superficie del río. Y soy el pajarillo que se lanza en picada para tragarse el insecto.

Soy la rana que nada feliz en el agua clara de un estanque. Y soy la serpiente que en silencio se alimenta de ella.



Soy el niño de Uganda, todo piel y todo huesos, de piernas tan delgadas como cañas de bambú. Y soy el traficante que le vende a Uganda las armas de la muerte.

Soy la niña de doce años, refugiada en un pequeño bote, que se lanza al océano después de haber sido violada por un pirata. Y soy el pirata, mi corazón no es capaz aún de ver ni de amar.

Soy un miembro del 'politburó', con todo el poder en mis manos. Y soy el hombre que tiene que pagar su "deuda de sangre" a su gente, que se muere lentamente en un campo de trabajos forzados.

Mi gozo es como la primavera, tan cálido, que hace nacer las flores por toda la Tierra. Mi dolor es como un río de lágrimas, tan vasto que llena los cuatro océanos.

Por favor, llámame por mis verdaderos nombres, de manera que yo pueda oír todos mis llantos y mis risas a un mismo tiempo, para que pueda ver que mi gozo y mi dolor son uno.

Por favor, llámame por mis verdaderos nombres, para que pueda despertarme y la puerta de mi corazón, la puerta de la compasión, pueda quedarse abierta."

Y para terminar los dejo con un pensamiento de Kalú Rinpoché:

Impulsos Mentales Por Kalú Rinpoché

Practicamos budadharma para alcanzar la budeidad.

Budeidad quiere decir no-sufrimiento
no-engaño
escapar de la existencia cíclica.

La semilla de la budeidad está en todos los seres sintientes,
Pero existe una diferencia entre
Esta semilla búdica
Y la budeidad lograda a través de la meditación.

Sin embargo, si esta semilla no estuviera allí desde el principio,
El fruto de la budeidad no podría madurar.

Esto es verdad
Y debe ser comprendido.

La leche procesada se convierte en mantequilla.
Los seres sintientes purificados se convierten en budas.
La mantequilla no puede tornarse leche otra vez.
Los seres sintientes que han alcanzado la budeidad no pueden regresar.

La budeidad es la comprensión
De la vacuidad de la propia mente de uno.

No-forma,
No-color,
No-tangible,
Esto existe tan solo en los estados impuros.

Pero esta vacuidad
No esta vacía de todas las cosas.
Es vacuidad en la que todo es conocido
Con perfecta claridad.

La esencia de la mente es vacuidad.
La naturaleza de la mente es claridad.
La mente clara y vacía es la budeidad;
El estado de apertura.

Estas tres cualidades no están separadas
Son lo mismo.

En los seres sintientes la vacuidad no es experimentada,
Lo es la ignorancia.
La claridad no es experimentada,
Lo son los seis sentidos.

La verdadera naturaleza de la mente es eterna.
Es no nacida
Y no muere,
Y por lo tanto es eterna.

Solamente muere el cuerpo.

La ignorancia,
Construida sobre lo que reciben nuestros cinco sentidos,
Crea dualidad,
Obstrucciones
E ilusiones

Con las cuales percibimos el mundo.

El Samsara y el Nirvana no son diferentes,
Solo nosotros los percibimos como tal.

Existen seis reinos de existencia:
Tres superiores
Y tres inferiores
En los que hay muchos seres.

El número de seres en el infierno
Es igual al
Número de átomos en el mundo.
Aquellos en el reino animal
Son iguales al número de copos de nieve de una tormenta.
El de seres humanos es igual al número de estrellas
En el cielo nocturno.
El de preciosas vidas humanas es igual al número de estrellas
Durante el día,



Pero quizás estos reinos
Son tan solo estados de mente.

Buda dijo
Que estos estados son tanto reales como irreales
Como un sueño.

Cuando estas soñando es real
Cuando te despiertas es irreal
Todas las cosas son reales o irreales.

El reflejo de la luna en el agua
No es realmente la luna
Pero es real
Porque puedes verlo.

En el hinayana
Todo lo ilusoriamente bueno y malo se detiene.
En el mahayana
Todo lo ilusoriamente malo es gradualmente transformado.
En el vajrayana
La transformación de todo lo ilusoriamente malo a bueno
Es la práctica.

Cuando pensamos en un país
Solamente unos pocos lugares vienen a la mente.

De la misma manera
Cuando pensamos acerca del ser
Uno puede conocer tan solo una pequeña parte

Y la naturaleza búdica no surgirá;
Entonces se desvanece.

La mente en esencia es pura.

¡Deseándoles la Paz Divina!

Rev. Yin Zhi Shakya, OHY

NOTA: Información obtenida de El Libro Tibetano de la Vida y la Muerte -
Sogyal Rinpoché

La Música - "Om Mani Padme Hum" - la pueden encontrar en el CD: Tibetan
Incantations. The Meditative sound of Buddhist Chants

Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Corrector: Zhèng chún (Fernando Valencia)

Relato #39

¿Qué es lo Importante?

“Si ya sabemos con certeza que es difícil nacer como ser humano, no hay que perder la actual oportunidad que tenemos para cultivar la aspiración y determinación correctas de despertar a esta maravillosa naturaleza búdica.” - Hakuun Yasutani Roshi

"Las Enseñanzas - son importantes en sí mismas, y los interpretes y los comentaristas, solamente las distorsionan. Es recomendable ir directamente al origen, a las 'Enseñanzas' en sí mismas, y no a través de ninguna 'autoridad'." - Jeddu Krishnamurti

Todos, conscientes de ello o no, buscamos la felicidad. Algunos la creen material, otros la creen espiritual y otros creen que no existe, aunque cada acción de su vida lleve implícita esa búsqueda.

Sentimos que hay algo que nos falta y vamos deambulando por la vida buscando esa cosa, esa persona, esa actividad que creemos nos traerá la felicidad perfecta e infinita. ¡Nunca estamos conformes! ¡Y qué vamos a estarlo, hombre!, si no hemos comprendido que lo que estamos persiguiendo en nuestro exterior... ¡está en nosotros mismos! ¡Pero que difícil!... Y a la vez, qué fácil.

Después de que hayamos entendido lo anterior; después de muchos eones de sufrir por nuestros puntos de vista equivocados, entonces surgirá la compasión, que es el entendimiento y la comprensión para los que no entienden y no comprenden, y a la vez, surgirá la certeza de conocer la verdad. Y esa piedad, esa misericordia, esa clemencia, en fin, esa compasión es tan fuerte, que sana, no sólo nuestra naturaleza enferma por la ignorancia, sino la del mundo entero. Esa es la espada a la que Jesucristo se refería. ¡La espada que corta el error!

¡Pero que tercos somos! ¡No queremos aprender! Porque no queremos que esa naturaleza enferma por la ignorancia sane, ni imaginamos que exista un estado saludable, perfecto y feliz. No nos imaginamos que existe esa Naturaleza Búdica que es común a todos; que nos une en un solo espíritu y nos da vida a



todos de una misma sustancia: el amor. El amor fue el responsable de las sanaciones de Jesucristo, y el amor sigue y seguirá siendo responsable de ello. Ese 'amor-compasivo' que ve la verdad, está seguro de ella y con su sustancia infinita armoniza el error. El amor es sustancia, la sustancia verdadera...

Tememos amar o confundimos el significado de la palabra, y con eso nos estamos alejando de esa felicidad que tan duramente buscamos. No queremos abrir nuestros corazones por miedo a que nos hieran, no queremos ser vulnerables a los acontecimientos de la vida, y no vemos que precisamente es esa vulnerabilidad la que nos hace fuertes y nos brinda la oportunidad de aprender para llegar a esa felicidad añorada.

Para comenzar hay que tener en cuenta que la realidad relativa no es la realidad absoluta. La realidad relativa, como la palabra lo indica, es cambiante e impermanente. Desde el mismo instante que nacemos estamos cambiando; no somos los mismos que hace un instante, y esa es la realidad relativa; no solamente para los seres humanos, sino también para los animales, las plantas, los planetas e incluso para todos nuestros pensamientos, muchos de los cuales, como todos lo hemos podido experimentar, nacen y mueren en un instante. [Los pensamientos son entidades que creamos. Tienen sustancia aunque no la veamos. Cada acción comienza con un pensamiento. Cada objeto material comienza con un pensamiento. Por ejemplo: la aspiradora tuvo que ser pensada primero (inventada, creada) para poder hacerla]. El universo físico o material, el Sámsara como lo llaman los budistas, es relativo, así como todo lo que se relaciona con él - todo lo que se crea en el universo material es nacido o creado y como tal es perecedero. Ahí nunca podremos encontrar esa felicidad infinita e imperecedera. Todo está cambiando, instante a instante, momento a momento, ¿entonces por qué insistimos en captar un determinado momento y mantenerlo 'vivo' eternamente? Queremos que nuestros esposos o esposas no quieran siempre como el primer día... que los hijos no cambien su conducta... que las empresas en que trabajamos no fracasen... ¡Esto es absurdo para aquel que conoce la 'verdad'! Para él es claro que este mundo es cambiante y es eso precisamente lo que nos hace añorar una felicidad continua y sempiterna.

Tendemos a basar nuestras vidas en la realidad relativa, en el Sámsara, en la mentira, y hemos dejado de lado la realidad absoluta, la verdad. Y la confusión y la oscuridad reinan en la ignorancia.

El Maestro Zen Bankei ha dicho: "Toda confusión consiste en círculos viciosos de error por el hecho de utilizar pensamientos... Si te despegas de los pensamientos no hay confusión, así no hay causa ni efecto. No habiendo causa ni efecto no existe en dar vueltas en torno a rutinas. Mientras tengas pensamientos se producen buenos y malos efectos, y cuando haces mal se producen malas causas y malos efectos. Cuando te has armonizado con el conocimiento sutil, no existen causas ni efectos, nacimiento ni muerte..."

El pensamiento discursivo está ahí porque hay confusión. Cuando llegas a un conocimiento no discursivo a través de practicar la meditación y la concentración, percibes y distingues las cosas antes de llegar al mismo conocimiento, así que al final no hay confusión - el pensamiento no se encuentra entre el conocimiento y tú, así que no hay obstáculos para 'ver' o entender. Ésta es la razón por la que se valora el conocimiento no discursivo. (Es difícil comprender este concepto, pero cuando meditamos se nos hace fácil).

Si queremos alcanzar la maestría en todas las verdades y ser independientes de todos los acontecimientos, no hay nada mejor que la concentración en la actividad.

Hakuun Yasutani Roshi nos presenta este tema: '¿Qué es lo Importante?', explicado maravillosamente bien, leamos:

Ocho Aspectos de la Fe Budista

(Enseñanzas de un Maestro Zen Japonés)

Hakuun Yasutani Roshi

Traducción al español por John Tesshin Sanderson

Introducción de Yasutani Roshi

Mi maestro, Harada Roshi, dio a conocer ocho puntos importantes del estudio del budismo, a los cuales llamaba la Creencia Correcta en el Budismo. Son sencillos pero sin embargo, se refieren directamente a la esencia de la enseñanza. Si uno comprende con claridad estos ocho puntos puede decir que sabe lo que es el budismo. Los ocho puntos son:

La Naturaleza Búdica

El Concepto Erróneo acerca del "Yo" (Ego)

La Vida Eterna

La Ley de la Causalidad

La Existencia de Todos los Budas

La Atracción Mutua entre los Budas y los Seres Vivientes

No Dos, sino Uno

El Camino a la Budeidad

Por haber sido su discípulo durante unos 30 años, al menos logré abrir el ojo de mi Mente en cierto grado y es por esto por lo que le estoy muy agradecido.

Espero que mis pláticas te sirvan de ayuda en tu estudio sobre budismo. --
Hakuun Yasutani (1966)



La Naturaleza Búdica

Primera Parte

Aunque he dicho que existen ocho puntos respecto al estudio del budismo, eso no quiere decir que hay ocho cosas diferentes que existen separadamente ante nosotros. Sólo hay una verdad pero para ayudarnos a entenderla intelectualmente podemos considerar ocho perspectivas diferentes. Cada una de éstas se relaciona no sólo con las demás, sino que también contiene dentro de sí misma las otras siete. Por lo tanto, si una persona puede entender una, naturalmente entiende las otras. En cambio, si una persona no puede entender alguna de estas perspectivas, aunque diga que comprende las demás, todavía no ha logrado una comprensión profunda. Esto se debe a que la esencia o la raíz de todos estos ocho puntos es la naturaleza búdica misma. En el Sutra del Nirvana Shakyamuni Buda dijo: "Todos los seres vivientes tienen naturaleza búdica". "Todos los seres vivientes" no sólo se refiere a los seres humanos, sino también a los animales, las plantas e inclusive los objetos inanimados. De hecho la naturaleza búdica es el otro nombre de todas las existencias en este mundo. Ya que se dice que todos los seres vivientes contienen naturaleza búdica, por supuesto que no existe diferencia alguna entre un hombre blanco y un hombre negro, entre un hombre y una mujer; todos tienen naturaleza búdica. Cuando el futuro Sexto Patriarca conoció al Quinto Patriarca, éste último le preguntó si era verdad que la gente que habitaba al sur de la montaña carecía de naturaleza búdica. El Sexto Patriarca respondió diciendo que si bien existen norte y sur, en cuanto a naturaleza búdica se refiere ninguno de los dos existe, ni el norte ni el sur. Por esta respuesta él pudo convertirse en estudiante del Quinto Patriarca.

Dogen Zenji, el famoso maestro Zen japonés del siglo XIII, interpretó el significado de esta cita del Sutra del Nirvana de la siguiente forma:

- Todos los seres vivientes son la naturaleza búdica misma y ninguna otra cosa. Por eso no se trata de si existe o no, lo que importa comprender es el hecho de que toda la existencia es la naturaleza búdica.

Sin embargo, aunque repita lo anterior muchas veces, si el contenido no está claro se vuelve meramente un juego de palabras. Así que empecemos por analizar y apreciar la naturaleza búdica.

Primero corregiré algunos conceptos erróneos acerca de la naturaleza búdica. Mucha gente cree que la naturaleza búdica es un alma espiritual que existe en alguna parte del cuerpo o dentro de todo y que está oculta hasta que uno se transforma en Buda. El siguiente relato se deriva de ese concepto erróneo tan típico:

El funcionario Chiku preguntó al maestro Zen Chosha: "Cuando partimos en dos una lombriz, ambas mitades siguen retorciéndose. Entonces, ¿cuál de las dos mitades contiene la naturaleza búdica?". El maestro le regañó diciendo: "¡No seas tonto!". No obstante Chiku insistió: "¡Pero las dos mitades se mueven!". Chosha le replicó: "¡Porque la lombriz todavía está viva!".

A veces el notable maestro chino Joshu decía: "el perro tiene naturaleza búdica" y otras veces "el perro no tiene naturaleza búdica". Obviamente su intención principal al decir a veces "sí" y a veces "no", era simplemente hacernos comprender que la naturaleza búdica yace más allá de sí o no. No sólo toda la existencia es la naturaleza búdica misma, sino que todo el universo es naturaleza búdica. Hablar de esta naturaleza búdica es explicar las cosas multitudinarias del universo; hablar de esta naturaleza búdica es revelar la naturaleza real de nosotros mismos. Podría repetir esto sin cesar pero en vez de hacerlo señalaré una de las características fundamentales de la naturaleza búdica y trataré de aclararla. La llamamos ku (Shunyata, vacío). Esta es la condición de no-entidad-fija y a pesar de cualquier ilusión egoísta contraria, es la condición esencial de todo el universo. El Dr. Junjiro Takakusu, uno de los filósofos budistas recientes más destacados, le llamó la teoría de la nada.

Ku es la esencia de toda la existencia. La expresión suprema más simple y más directa que confirma este hecho es la escrita por Nagarjuna: "Todos los dharmas (fenómenos) son el resultado de la causa: los llamo ku".

Casi todas las religiones, a excepción del budismo, creen en un Creador separado de su creación y afirman que Él hace todas las cosas. Si comprendo bien así sucede entre ciertos chinos, así como en el judaísmo, el cristianismo, el islamismo y el hinduismo. Sin embargo, el budismo enseña que todos los fenómenos son el resultado de la ley de la causalidad. Si la causa cambia también ocurre un cambio correspondiente en el efecto; si la causa desaparece por completo, el efecto naturalmente se esfuma. Por lo tanto ningún fenómeno cuenta con una entidad fija propia. Además, la causa y el efecto no son divisibles.

Si yo explicara esta enseñanza mediante ejemplos más concretos podría decir que un hombre bueno no tiene la entidad específica de "lo bueno", pues tal vez por las circunstancias se vuelva un hombre malo; un hombre malo tampoco tiene una entidad específica de "lo malo", si la causa cambia posiblemente se convierta en un hombre bueno. Lo mismo puede decirse de la gente pobre y la gente rica, de la gente sana y enferma, burda y civilizada. También puede decirse de la felicidad y la infelicidad, de la paz y la guerra, del cielo y del infierno.

Otro ejemplo es la interacción entre carbono y diamante; sometido a la presión suficiente, el carbono se transforma en un diamante. Por otra parte, bajo las

circunstancias adecuadas, el diamante se reconvertirá en carbono. El punto principal de esto es que nada tiene una entidad fija propia. Cada cosa se encuentra en su estado inmediato en virtud de causas determinadas, en un estado temporal de no-especificidad llamado ku.

Actualmente, los científicos atómicos más experimentados han empezado a explorar este campo, pero recordemos que Shakyamuni Buda descubrió este hecho del ku hace 2,500 años. Cuando empezó a predicar el budismo, lo usó como su enseñanza fundamental y a partir de entonces se ha transmitido desde India a China y de ahí a Japón. Una de las finalidades primordiales del budismo es que experimentemos directamente el hecho de ku y que lo actualicemos en la vida diaria. Budismo es creer en la naturaleza búdica, comprender la naturaleza búdica, practicar a fin de poderla ver claramente y por último fusionarla con nuestra vida cotidiana.

Mi maestro, Harada Roshi, acostumbraba dibujar un círculo en el pizarrón al principio de cada plática y decía que el universo es Uno. El Tercer Patriarca Ganchi, en su obra Creyendo en la Mente, escribió lo siguiente: "Es perfecto, nada le falta, nada le sobra"; esta es una buena explicación de la naturaleza búdica.

Ahora explicaré la naturaleza búdica de un modo diferente. Todas las existencias son perfectas como son. Tal perfección se demuestra como un círculo. La pata de la garza es larga y es perfecta en su longitud, mientras la pata del pato es corta y es perfecta en su cortedad. Perfección no implica que debamos tratar de acortar la pata de la garza o alargar la pata del pato a fin de conseguir que cada ave se conforme a nuestra noción preconcebida de una apariencia más agradable. El verdadero significado de la perfección es que las cosas son perfectas como son. La persona alta es perfecta como alta, la persona baja es perfecta como baja. No es necesario que una persona baja use tacones altos. La persona negra es perfecta como es y la blanca también; el elefante es perfecto como es y la hormiga, aunque pequeña, también es perfecta. Claro que una hormiga no puede hacer las cosas que un elefante, pero tampoco un elefante hace las cosas que hace una hormiga. No hay motivo para que un hombre rico sea altanero por ser rico, ni hay tampoco motivo alguno para que una persona pobre se sienta inferior. Uno y otro son perfectos como son.

Un gran actor es capaz de representar a un mendigo y en otra ocasión, sobre el mismo escenario, caracterizar a un hombre rico, pero independientemente del tipo de personaje que interprete su valor personal esencial no cambia. Así, el círculo es perfecto y completo en sí mismo. Aunque algunos de los antiguos patriarcas expresaban su perfección sentándose a meditar, nosotros podemos expresar nuestra perfección también caminando, durmiendo e inclusive realizando todas nuestras acciones. Es por ello que la frase: "Todos los seres

vivientes son originalmente Buda" expresa tal perfección. Cuando una persona comprende esto verdaderamente, nunca tendrá por qué quejarse o estar descontento, porque así, sin importarle la clase de situación en la que se encuentre, puede vivir en paz, agradecida por trabajar en bien de los demás. Esta devoción es la vida del Buda y practicar esto es la vida del budista. Aun así, nunca faltan personas que siempre están quejándose de su situación por lo que naturalmente no pueden apreciar su perfección. Siempre están pensando egoístamente y por eso nunca logran satisfacerse. A tales personas simplemente se les llama necias.

La Naturaleza Búdica

Segunda Parte

Ahora estudiemos la naturaleza búdica más a fondo. Es posible decir que la naturaleza búdica es otro nombre del instinto humano. Hace aproximadamente tres años, al dar una conferencia en una universidad americana, alguien me preguntó: "¿Acaso el budismo niega el deseo humano?". Respondí que el budismo no niega el deseo humano pero sí enseña la manera correcta de canalizar todos los deseos. Insistente, mi interlocutor me preguntó si el budismo no era como el estoicismo. Me di cuenta que en occidente esta idea superficial acerca del budismo es bastante común, por lo tanto, explicaré el instinto humano desde la perspectiva budista.

Todas las cosas vivientes tienden naturalmente hacia la conservación de la vida. En los seres humanos esta tendencia puede considerarse como el instinto de conservar la vida y se puede decir que a partir de ese instinto se deriva todo lo que llamamos el deseo humano.

Los dos deseos más fuertes son el deseo de comer y el deseo sexual. Ambos son el resultado del instinto de conservación. Al enfermarnos perdemos temporalmente nuestro apetito, e incluso a veces no deseamos comer, pero el impulso de vivir no desaparece. En realidad de acuerdo con el instinto de conservación, el deseo de comer es controlado por la condición del organismo. El deseo sexual es fuerte cuando uno es joven y se tiene mucha energía. Queremos transmitir nuestro instinto de conservación a la generación siguiente a fin de perpetuar la vida. Naturalmente, el deseo sexual desaparece cuando enfermamos de gravedad y disminuye cuando envejecemos, pero el instinto de conservar la vida siempre permanece. En ocasiones, el apego se debilita, pero el deseo de vivir todo el tiempo posible sigue igual durante toda la vida. Puede suceder que un anciano diga a un joven: "Ya soy muy viejo, no me importa morir." Eso es tan solo un gesto y no su verdadero sentimiento. Si tú haces eco a sus palabras y le dices: "Adelante, muérete", seguramente lo ofenderás. Yo

cuento con 80 años de edad pero no quiero morir sino que quiero vivir el mayor tiempo posible y trabajar lo más que pueda.

Alguna gente preguntará: "Entonces, ¿por qué hay tantos suicidios?". Una persona se suicida no sólo porque quiere morir. Si lo hace por ese motivo sin duda está desquiciado. Quien no está desquiciado pero se quita la vida es alguien que no puede vivir como quisiera vivir. Un suicidio así es una expresión de resistencia y es otra forma del instinto del que hablo.

Por ejemplo, cuando uno se enferma y sufre mucho dolor puede pensar que es mejor morir y tal vez dirá: "Déjenme morir.". Si pudiera liberarse de su dolor, sintiendo nuevamente alegría y paz, con certeza diría: "Qué bueno que no me morí, ahora quiero vivir todo el tiempo que pueda." Aun así, puede haber quien pregunte por qué hay tantos suicidios en los países escandinavos, particularmente en Noruega y Suecia, donde la seguridad social está muy establecida y los ancianos pasan sus días cómodamente jubilados en asilos. De nuevo nos encontramos con el mismo instinto en otra forma. Estas personas sienten que no vale la pena seguir viviendo porque no encuentran significado en la vida, por lo que el suicidio es una rebelión contra una existencia insípida y tediosa.

El instinto humano de conservar la vida infunde en el hombre no sólo el deseo de prolongar su vida, sino también el deseo de enriquecerla lo más posible. Por eso, éste a veces busca la fama, la fortuna, el poder, la destreza intelectual, o bien, su deseo de expansión puede expresarse como la búsqueda de la alegría, la apreciación del arte, la invención de cosas nuevas, la adherencia a la moralidad, la creencia en la religión o hasta la práctica real de la religión. Nuestro impulso es buscar la vida interminable y la expansión sin fin. El budismo enseña la forma de satisfacer este impulso.

El budismo puede parecer semejante al estoicismo por tener también preceptos estrictos. El más importante es no matar.

Este precepto sobre no matar aparece en la tradición Mahayana, por ejemplo, en los diez **Siksapada** para monjes y en los cinco **preceptos** para legos. Si no me equivoco, uno de los **Diez Mandamientos** de Moisés es: "No matarás". Si Moisés quería decir que uno no debe matar ni a un hereje, ni a un enemigo, ni a un insecto, eso es exactamente lo mismo que el precepto budista. Uno no debe matar ninguna cosa viviente. Si todos los seres humanos siguieran este precepto, no habría guerras. El budismo enseña a buscar la paz. Durante toda la historia del budismo, los budistas no han propiciado guerras religiosas. Si un budista enfrenta la situación de "matar o ser matado", será matado. Gandhi, si bien no fue budista, se vio muy influido por la tradición india de no matar y facilitó la independencia de su país por medio de la resistencia no-violenta. Los

sacerdotes budistas en Vietnam del Sur se prendían fuego a fin de proteger el budismo. Ambos son buenos ejemplos del precepto de no matar.

Desde luego suicidarse es contrario al precepto budista. Los sacerdotes budistas se prendieron fuego ya que, dadas las circunstancias, éste era el único medio a su alcance para poder protestar contra la opresión del pueblo y salvar muchas vidas. Sabían que era un acto pecaminoso, pero daban sus vidas por el bien de los demás. Desde el punto de vista budista todo tiene vida, es decir, todo lo que existe no es otra cosa mas que la vida y llamamos a esa vida naturaleza búdica. Por eso se dice que todas las existencias son naturaleza búdica misma. En fin, mencionaré tres aspectos de la naturaleza búdica.

En japonés son llamados:

shoin bussho

ryoin bussho

enin bussho

Shoin bussho es la naturaleza búdica misma, la realidad esencial de la que he hablado hasta ahora y significa literalmente causa fundamental.

Afortunadamente contamos con la capacidad de vivenciar este shoin bussho y esta capacidad se llama ryoin bussho. Ryo quiere decir darnos cuenta.

Aunque tenemos tanto shoin bussho como ryoin bussho, para poder llevar a cabo tal potencial es necesario que se dé alguna causa, alguna condición, pues nada sucede accidentalmente. Por ejemplo, llegar a conocer al maestro adecuado y recibir la orientación más apropiada es una causa buena. Ésta se llama enin bussho y por fortuna también la tenemos. Enin significa causa cooperante y al decir enin generalmente pensamos en algo exterior a nosotros, pero después de todo, el yo y los otros no son dos entidades separadas. Si algo existe fuera de nosotros con toda seguridad existe también dentro de nosotros. Estos tres aspectos de la naturaleza búdica son tesoros pertenecientes a los seres humanos que hacen posible la vía del despertar.

Si ya sabemos con certeza que es difícil nacer como ser humano, no hay que perder la actual oportunidad que tenemos para cultivar la aspiración y determinación correctas de despertar a esta maravillosa naturaleza búdica. Esto es lo importante.

Hui Neng nos abrió camino diciéndonos:

"Las personas ordinarias que son ignorantes y están confusas solamente saben arrepentirse de sus errores pasados y no saben arrepentirse de las faltas



futuras. Por no arrepentirse de sus faltas futuras, sus errores pasados no desaparecen y más tarde las faltas también surgen, ¿cómo puede ser esto llamado arrepentimiento?

Queridos amigos, cuando ya se hayan arrepentido, les pronunciaré a ustedes los cuatro votos universales. Cada uno de ustedes debe cuidadosamente escuchar con exactitud y precisión.

“Los seres en mi propia mente son infinitos; prometo solemnemente liberarlos.

“Las aflicciones en mi propia mente son infinitas; prometo solemnemente terminarlas.

“Las enseñanzas en mi propia naturaleza son inagotables; prometo solemnemente estudiarlas.

“La Budeidad en mi propia naturaleza es suprema; prometo solemnemente alcanzarla.

Queridos amigos, ¿no dice todo el mundo, “Los seres son infinitos; prometo solemnemente liberarlos”? Hablando de esta manera no significa que yo voy hacer la liberación. Queridos amigos, los seres en la mente son ilusión, engaño, inmoralidad, celos, malicia - estados de mente como estos son todos los seres. Cada uno de ustedes debe liberarse a sí mismo a través de su propia naturaleza esencial; a eso se le llama la verdadera liberación.

¿Qué significa el liberarte a ti mismo a través de tu propia naturaleza esencial? Significa que los seres que se encuentran en los puntos de vista falsos, las aflicciones, y la ignorancia son liberados a través de un discernimiento preciso y exacto. Una vez que ya tengas el discernimiento preciso, obtendrás la sabiduría de prajna para abrir el camino de los seres en su locura e ilusión, de manera que cada uno se libere por sí mismo. Cuando la falsedad ocurre, la sabiduría libera; cuando la ilusión ocurre, la iluminación libera. Cuando la tontería y el desatino ocurren, la sabiduría libera; cuando la maldad ocurre, la bondad libera. La liberación como esta es llamada la verdadera liberación.

Qué hay más, “Las aflicciones son infinitas; prometo solemnemente terminarlas” significa usar la sabiduría de prajna en tu propia naturaleza esencial para desprenderte de las ideas falsas. Y “Las enseñanzas son inagotables; prometo solemnemente estudiarlas” requiere que veas tu propia naturaleza esencial y siempre actúes basado en el principio correcto; esto es llamado el verdadero aprendizaje.

En cuanto a “Yo prometo solemnemente alcanzar la suprema budeidad,” cuando eres capaz de bajar tu mente, de hacerla humilde y practicar íntegramente en todo momento, siempre produces el prajna, más allá de la ilusión y el despertar; apartando a ambos, la realidad y la falsedad, ves a la naturaleza búdica. Entonces alcanzas la budeidad en una palabra. El principio del poder del voto o promesa solemne es el siempre pensar en las aplicaciones prácticas.

Queridos amigos, habiendo hecho los cuatro votos universales, ahora les transmitiré los preceptos de los tres refugios informes [que no tienen forma].

Queridos amigos, nosotros nos refugiamos en el más honorable de los seres de dos piernas, el iluminado. Nos refugiamos en el honorable desarraigado correctamente del deseo. Nos refugiamos en el puro honorable en el medio de la multitud. Desde hoy en adelante llamamos a nuestro maestro el despertar, no dependiendo más en cultos demoníacos, siempre testificando nosotros mismos a través de los Tres Tesoros de nuestra propia naturaleza esencial.

Queridos amigos, los apremio a que tomen refugio en los Tres Tesoros en su propia naturaleza esencial. El “Buda” es la consciencia alerta, el “Dharma” es la verdad, la “Sangha” es la pureza.

Cuando tu propia mente se refugia en la consciencia alerta, el error y la confusión no ocurre. Aquel que tiene pocos deseos, está contento, y es capaz de mantenerse apartado del materialismo y la sensualidad, y es llamado el más honorable de los seres de dos piernas.

Cuando tu propia mente se refugia en la verdad, no tienes falsos puntos de vista de un momento de pensamiento al otro momento de pensamiento. Y porque tú no tienes falsos puntos de vista, no tienes orgullo personal propio, ni deseos, o apegos. Éste es llamado el honorable despegado del deseo.

Cuando tu propia mente se refugia en la pureza, tu propia naturaleza esencial no es afectada por los afanes o dificultades ni por los objetos de deseos mundanos. Este es llamado el honorable en el medio de la multitud.

Éste toma refugio en él mismo. Las personas ordinarias que no entienden esto toman estos Tres Preceptos de Refugio desde la mañana a la noche. Si dices que te refugias en el Buda, ¿dónde está Buda? Si no ves a Buda, ¿dónde puedes tomar refugio? Estas palabras entonces serían falsedades.

Queridas personas, dejemos que cada uno de ustedes se examine a sí mismo. No usen su mente erróneamente. Las escrituras claramente dicen que tomen refugio en el buda de uno mismo, no que tomen refugio en otro buda. Si no acudes a tu propio buda inherente, no tienes nada en que confiar o apoyarte.

Ahora que están realizados en sí mismos, cada uno de ustedes debe tomar refugio en los Tres Tesoros, en su propia mente. En su interior amansen la naturaleza de la mente, en su exterior respeten a las otras personas: esto es llamado refugio propio.

Queridos amigos, una vez que hayan tomado refugio en los Tres Tesoros en ustedes mismos, dejemos que cada uno de ustedes enfoque su mente, y les



explicaré el buda de nuestra propia naturaleza como las tres encarnaciones de la única sustancia, para capacitarlos a ver las tres encarnaciones y claramente realizar su propia naturaleza esencial por ustedes mismos.

Repitan cada uno después de mí diciendo:

“Me refugio en el Buda como el cuerpo puro de la realidad en mi propio cuerpo físico.

“Me refugio en el Buda como el cuerpo realizado de recompensa en mi propio cuerpo físico.

“Me refugio en el Buda como los miles de cientos de cientos de millones de cuerpos proyectados en mi propio cuerpo físico.

Queridos amigos, el cuerpo físico es una casa; no puede ser llamado un complejo turístico o un refugio. El susodicho Buda en las tres encarnaciones o expresiones está en la propia naturaleza esencial de todos; cada uno en el mundo lo tiene, pero por la confusión en sus propias mentes ellos no ven su naturaleza interna, y por lo tanto ellos buscan el Tathagata de tres cuerpos externamente, sin mirar que ellos tienen al buda en tres cuerpos dentro de los suyos propios.

Ustedes han oído una explicación que los capacitará a ver, en su propio cuerpo, que en su propia naturaleza esencial está un buda con tres encarnaciones. Este buda con tres cuerpos viene de la propia naturaleza esencial de ustedes, y no es alcanzado del exterior.

¿Qué es el Buda como el cuerpo puro de la realidad? La naturaleza esencial de los seres humanos es originalmente pura. Todas las cosas llegan de la naturaleza esencial; cuando piensas acerca de todas las cosas malas, eso produce conductas malas; cuando piensas acerca de todas las cosas buenas, eso produce conductas buenas. Por lo tanto todas las cosas están en tu propia naturaleza esencial. Es como el cielo, que está siempre claro, y el sol, que está siempre brillando: cuando ellos están cubiertos por las nubes pasajeras, hay luz arriba pero oscuridad abajo. De repente el viento se lleva las nubes, de forma que hay luz en ambas partes, arriba y abajo; entonces las miríadas de formas son visibles.

La naturaleza de las personas mundanas está siempre a la deriva, como las nubes en el cielo. Queridos amigos, la sabiduría es como el sol, el discernimiento es como la luna: el conocimiento y el discernimiento son siempre luz, pero cuando uno fija su atención en objetos exteriores, haces que tu propia naturaleza esencial se cubra con las nubes pasajeras de los pensamientos errantes, de forma que no puede tener y claridad. Si te

encuentras un benefactor espiritual y escuchas las enseñanzas verdaderamente auténticas, te desprendes de la confusión y de esa forma el interior y el exterior están completamente claros, y las miríadas o multitudes de cosas aparecen en tu naturaleza esencial. Así es como es con las personas que ven la naturaleza esencial. Esto se llama el buda como el cuerpo puro de la realidad.

Queridos amigos, tu propia mente tomando refugio en tu propia naturaleza esencial está tomando refugio en el verdadero Buda. Refugiarse en uno mismo significa desprenderse de los estados malos de la mente en tu propia naturaleza - los celos, la lisonja, el egoísmo, el carácter engañoso, la indiferencia por los otros, la irrespetuosidad por otros, los puntos de vista falsos, la vanidad y el engreimiento, y cualquier otra conducta mala que pueda tomar lugar en cualquier momento. Esto es el dominio del ver la naturaleza esencial, sin ninguna obstrucción más. Esto es refugiarse en uno mismo.

¿Cuál es el cuerpo realizado de recompensa? Al igual que una lámpara puede obliterar la oscuridad de miles de años, un discernimiento puede aniquilar diez mil años de ignorancia. No piensen acerca de lo que ha pasado, y no sigan pensando acerca de lo que ha de venir. Perfectamente claros, de momento a momento, miren la naturaleza original en ustedes mismos. Aunque el bien y el mal difieren, la naturaleza original no es dual. La no-dual naturaleza es llamada la verdadera naturaleza. Cuando tu propia naturaleza produce un solo pensamiento de bondad, ella puede lograr el final de incontables males, hasta llegar al final de la iluminación insuperable. El mirarte a ti mismo en cada momento de pensamiento, sin perder la atención básica, se le llama el cuerpo de la recompensa.

¿Cuál es el cuerpo de miles de miles de cientos y cientos de millones de proyecciones? Si no piensas en multitudes de cosas, tu naturaleza es básicamente como el espacio. A un solo momento de pensamiento se le llama una proyección. Si piensas en cosas malas produces el infierno. Si piensas en cosas buenas, produces el cielo. La agresividad y la crueldad producen dragones y serpientes; la compasión produce bodhisattvas. La sabiduría produce niveles superiores, la locura y el desatino producen niveles inferiores. Las proyecciones de nuestra naturaleza son muchas; las personas confusas son incapaces de estar alertas a ellas, y por lo tanto crean pensamiento malo tras pensamiento malo, constantemente dirigiéndose en formas malas. Si ellos transformaran uno solo de sus pensamientos al bien, la sabiduría inmediatamente nacería; a esto se le llama el Buda como el cuerpo de la proyección de nuestra naturaleza.

Queridos amigos, el cuerpo de la realidad está originalmente allí. El mirar espontáneamente tu propia naturaleza en cada momento de pensamiento es el buda como el cuerpo de la recompensa. Pensar desde el cuerpo de la recompensa es el cuerpo de la proyección.



La realización propia y el cultivo propio de las virtudes de la propia naturaleza de uno es el verdadero refugio. La piel y la carne son el cuerpo material; el cuerpo material es la casa, y no puede ser llamado un lugar de veraneo o un refugio. Simplemente realiza los tres cuerpos en tu propia naturaleza, y conocerás al Buda en tu propia naturaleza.

Yo tengo un himno o verso informe: si puedes memorizarlo, el impacto de las palabras puede causar que tus eones acumulados de confusión y errores se disuelvan en un instante.

Las personas confundidas cultivan bendiciones, no el Camino;
Ellas simplemente dicen que las bendiciones son en sí mismas el Camino.
Las bendiciones de caridad y de limosna pueden ser ilimitadas,
Mientras en la mente los tres venenos son creados sin molestias.
Si tratas de cultivar bendiciones para aniquilar pecados,
Aunque ganes las bendiciones en la vida que viene, el pecado todavía está ahí.
Simplemente despréndete de las condiciones del pecado en tu mente -
Esto es llamado el verdadero arrepentimiento en tu propia naturaleza.
Repentinamente realizando el verdadero arrepentimiento del Gran Vehículo,
Desprendiéndote de la falsedad, actuando en la verdad, eres entonces, impecable.
Cuando estudies el Camino, siempre observa tu propia naturaleza,
Y serás de la clase de todos los budas.
Mis ancestros espirituales solamente transmitieron esta enseñanza de la inmediatez,
Deseando que todos fueran uno en ver la naturaleza.
Si quieres buscar el cuerpo de la realidad en el futuro,
Desarráigate de las apariencias de las cosas, y limpia la mente.
Lucha para ver por ti mismo; no pierdas el tiempo -
Cuando el momento siguiente se intercepta e interrumpe, una vida completa se termina.
Si entiendes el Gran Vehículo, verás la naturaleza esencial:
Reverentemente y respetuosamente, busca con todo tu corazón.

El Maestro dijo,

Queridos amigos, cada uno debe memorizar esto, cultiva tu conducta de acuerdo con esto, y mira la naturaleza esencial bajo el impacto de estas palabras. Entonces, incluso si están a millas de distancia de mí, es como si estuvieran siempre conmigo. Si no se despiertan a estas palabras, entonces están a miles de millas de distancia incluso cuando estamos frente a frente y cara a cara - ¿por qué molestarse en llegar tan lejos?

Cuídense; vayan en paz."

Y para terminar les he traducido un aforismo del Gran Maestro (O Sensei) de Artes Marciales Morihei Ueshiba (1883-1969):

"Tan pronto como te preocupes con lo "bueno" y lo "malo" de tus semejantes, creas una apertura en tu corazón para que la maledicencia entre. Probar a otros, competir con ellos y criticarlos te debilita y te vence."

Y repitiendo de nuevo:

El Maestro Zen Bankei ha dicho: "Toda confusión consiste en círculos viciosos de error por el hecho de utilizar pensamientos... Si te despegas de los pensamientos no hay confusión, así no hay causa ni efecto. No habiendo causa ni efecto no existe en dar vueltas en torno a rutinas. Mientras tengas pensamientos se producen buenos y malos efectos, y cuando haces mal se producen malas causas y malos efectos. Cuando te has armonizado con el conocimiento sutil, no existen causas ni efectos, nacimiento ni muerte..."

Deseándoles la Paz Divina,

Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Miércoles, 25 de junio de 2003



Lo Relativo y lo Absoluto - Relatos de la Vida Diaria
Por la Rev. Yin Zhi Shākya, OHY



Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Corrector: Zhèng chún (Fernando Valencia)

Relato #40

Practiquemos lo que Predicamos

“Argumentar implica el deseo de ganar, fortalece el egoísmo, y nos ata a la creencia de la idea de ‘un yo, un ser, un ser vivo, y una persona’... - Hui Neng

"Sabías o creías que mis monedas eran falsas, pero las aceptasteis de todas formas, ¡junto con mi desfachatez y mi fingimiento!" - Rumi

"La bienaventuranza no se encuentra en nada que pueda ser considerado, o medido, o contado, sino solamente en eso que el ojo no ha visto." - El Talmud

"Hay solamente una cosa por la que Dios me ha enviado a este mundo - para desarrollar cada clase de virtud y fortaleza - y no hay nada en el mundo que no pueda usar para ese propósito." -Epictetus

"Recuerden, no meditamos para “obtener” cosas, sino para “desprendernos” de ellas. Lo hacemos, no con el deseo, sino con la renuncia. Si quieres algo, no lo encontrarás." - No Ajahn Chah (Corazón & Mente #78)

"Si quieres lo que la realidad visible puede dar, eres un empleado. Si quieres el mundo invisible, no estás viviendo tu verdad. Ambos deseos son tontos, pero serás perdonado por olvidar que lo que realmente quieres es la felicidad confusa del amor." - Rumi

"Yo soy Aquel al que amo, y Él, al que yo amo, es yo, somos dos espíritus viviendo en un cuerpo. Si me miras, lo ves a Él, y si lo miras a Él, nos estás mirando a ambos." - Al Hallaj (él fue acusado de clamar la divinidad y eventualmente fue públicamente azotado y crucificado.)

"Como la lluvia cae igualmente sobre el justo y el injusto, deja tu corazón esté en paz por no juzgar, y que tu bondad llueva sobre todos." - Del The Zhuang-zi (Chuang Tzu)

“‘Aquel Que Conoce’ claramente sabe que todos los fenómenos condicionados son insustanciales. De manera que ‘Aquel Que Conoce’ no llega a ser feliz ni



triste, porque de esa forma seguiría las condiciones alteradas. El llegar a estar contento es nacer; el llegar a estar abatido es morir. Habiendo muerto, nacemos de nuevo; habiendo nacido, morimos otra vez. Este nacimiento y esta muerte de momento a momento es la rueda girante del sámsara.” -- No Ajahn Chah

Es cierto que todos los problemas samsáricos tienen dos caras: las dos caras de la dualidad. Todo argumento en el sámsara tiene dos y algunas veces más de dos explicaciones. Todo eso es por los puntos de vista duales. Una parte dice una cosa, creyendo que está correcto, y la otra, dice lo opuesto basado también en lo que cree es su punto exacto. Pero si hemos entendido bien el ‘Zen’, solamente hay un punto de vista correcto: el camino medio para la solución de toda confusión. El bien y el mal, lo correcto y lo incorrecto, lo mejor y lo peor, pertenecen a la dualidad. Cuando te riges por ella (la dualidad) nunca tendrás la bienaventuranza perfecta. Continuarás de una a otra, de nacimiento a muerte hasta que comprendas que lo dual es irreal y temporal.

Nuestra naturaleza esencial produce funciones en diecinueve pares de opuestos:

la fortaleza y la debilidad,
la perversión y la rectitud,
la ignorancia y el discernimiento,
la estupidez y el conocimiento,
el desorden y la estabilidad,
la gentileza y el rencor,
la moralidad y la inmoralidad,
el honesto y el falsario,
lo prejuiciado y lo justo,
la aflicción y la iluminación,
la permanencia y la impermanencia,
la compasión y la malevolencia,
la delicia y el disgusto,
la generosidad y la mezquindad,
el progreso y el retroceso,
la creación y la destrucción,
el cuerpo real y el cuerpo físico,
el cuerpo proyectado y el cuerpo de recompensa.

Estos son los diecinueve pares de opuestos.

El Maestro Hui Neng dijo, “Si conoces como aplicar estos treinta y seis pares, este es el Camino, penetrar todas las enseñanzas de las escrituras. Saliendo y entrando, uniéndote y despegándote, en ambos lados, activamente en las funciones de la naturaleza inherente.

“Cuando hables con las personas, exteriormente desapégate a las apariencias mientras que estés en el medio de ellas; interiormente desapégate del vacío

mientras que estás en el medio de él. Si te fijas totalmente en las apariencias, entonces estás incrementando tus puntos de vista falsos; si totalmente te apegas al vacío, entonces incrementas la ignorancia.

“Algunas personas que se apegan al vacío repudian las escrituras, simplemente diciendo que ellos no la necesitan. Si ellos dicen que no necesitan escrituras, entonces tampoco deberían hablar, porque el hablar tiene las características de la escritura. Ellos también dicen simplemente que no se fundan las escrituras, pero esas palabras, “no fundarse” también se escriben.

“Deberían conocer que la auto-ilusión es una cosa, mientras que la difamación de las escrituras es otra - no manilles las escrituras; los obstáculos causados por este error son incontables.

“Las personas que se apegan a las apariencias externas, las interpretan como si fueran verdades, y buscan la realidad en ellas, y las personas que organizan los grandes establecimientos religiosos y hablan acerca de los problemas del ser y no-ser, no podrán ver la naturaleza esencial incluso en eones; ellos solamente cultivan la práctica de acuerdo con las enseñanzas.

“Pero no piensan en nada más, porque eso te inhibe tu naturaleza iluminada.

“Si escuchan las prédicas pero no las practican, contrariamente ellos producen pensamientos incorrectos. Simplemente practica con sinceridad lo que te da las escrituras sin fijación en las apariencias.

“Si entiendes, y hablas sobre esas bases, y funcionas sobre esas bases, y actúas sobre esas bases, y trabajas de acuerdo con ellas - entonces no perderás la causa original.

“Si las personas te preguntan acerca de los principios, si te preguntan acerca del ser, contéstales con el no-ser; si te preguntan del no-ser, contéstales con el ser. Si te preguntan acerca de lo ordinario, contéstales con lo sagrado; si te preguntan acerca de lo sagrado, contéstales con lo ordinario: los dos caminos son relativos uno al otro, produciendo el principio del camino medio. En referencia a la pregunta y la respuesta, haz lo mismo con las otras preguntas y no perderás el principio.

“Si alguien te pregunta qué es oscuridad, respóndele que la luz es la causa, la oscuridad es la condición: cuando la luz desaparece, hay oscuridad. La oscuridad es dada a conocer [revelada] por la luz, la luz es dada a conocer [revelada] por la oscuridad. Su ir y venir son relativos, creando el significado del camino medio. Las otras preguntas son todas como éstas.



La debilidad, la perversión, la ignorancia, la estupidez, el desorden, el rencor, la inmoralidad, lo falso, lo prejuiciado, la aflicción, la impermanencia, la malevolencia, el disgusto, la mezquindad, el retroceso, la destrucción, el cuerpo físico, y el cuerpo proyectado son las consecuencias de la oscuridad.

Hui Neng explicó esto con un verso muy a propósito:

Todo no tiene realidad;
Así que nosotros no vemos la realidad.
Si “ves” la realidad,
Eso no es una visión, ni una realidad en absoluto.

Si puedes encarnar la realidad,
Despegado de la falsedad, la mente misma es la realidad.
Si tu propia mente no se despega de la falsedad,
No hay realidad - ¿dónde está lo real?

Los seres animados son movibles,
Las cosas inanimadas son inmóviles:
Si cultivas la práctica de no-movimiento,
Es lo mismo que la inmovilidad inanimada.

Si buscas la verdadera inmovilidad,
Hay inmovilidad en la acción.
El no moverse es inmóvil -
Sin sentir, no hay la semilla de la budeidad.

Ser capaz de distinguir con exactitud las características
Mientras se está inmóvil en la verdad última:
Mientras veas de esa manera,
Esa es la función de la realidad, como realmente es.

Yo le anuncio a todos los que estudian el Camino:
Trabajen diligentemente - necesitan enfocar su atención.
No se apeguen al conocimiento desde el nacimiento a la muerte
En el contexto del Gran Vehículo.

Si logras estar de acuerdo con impacto de estas palabras,
Entonces hablaré contigo acerca de la budeidad:
Si no estás de acuerdo,
Te saludo para hacerte feliz.
La escuela básicamente no tiene argumentos:
Si argumentas, pierdes el sentido del Camino.
Apegándote a las doctrinas argumentativas corruptas,
Tu propia naturaleza esencial entra en el nacimiento y la muerte.
Cuando nos hemos decidido a diseminar las enseñanzas y predicar la palabra, lo primero que debe hacerse es comenzar por nosotros. Pongamos en práctica, primeramente en nosotros mismos, las enseñanzas aprendidas. Seamos un evangelio vivo de lo que predicamos. Sin ese primer paso, los otros pasos no tendrán fundamentos en que apoyarse.

La base o fundamento de la mente sin error es 'la disciplina natural inherente'.
La base o fundamento de la mente sin locura es 'la sabiduría natural inherente'.

La base o fundamento de la mente sin confusión es 'la estabilidad natural inherente'.

Lo inherentemente indestructible, ni crece ni disminuye: Aunque el cuerpo viene y va, hay un samadhi fundamental que continúa.

Si puedes rectificar tu mente, transformándola, siempre producirá sabiduría. Observa tu propia mente, detén la maldad, y 'haz el bien'; esto es el abrir el conocimiento y la visión de la budeidad para ti mismo. La mente es la causante de lo bueno y lo malo, la dualidad; úsala como tu sirviente no te dejes dominar de ella. Sé claro y transparente para ti mismo. No trates de evadir lo que debe salir a flote para ser transformado. Una llaga debe curarse y erradicarse, aunque al hacerlo duela profundamente. La llaga del error, que nos daña a nosotros mismos, debe ser sanada y eliminada. Nadie puede hacer esto por nosotros, es un trabajo personal; y mientras más tiempo dejemos la llaga sin tocar, ésta se agrandará y esparcirá haciendo el trabajo mucho más difícil o casi imposible. Así que, es ahora y aquí cuando el trabajo debe realizarse. Hay un dicho popular que dice: "No dejes para mañana lo que puedes hacer hoy".

Siempre he dicho:

- Si quieres 'salvar al Mundo', no lo hagas con la intransigencia o el fanatismo, ni con la condescendencia o la aprobación de todo; de esas dos cosas se encarga 'la Materia'. Ella es una experta en eso. Nunca triunfarías. Mantén firme tu vista en la Verdad y sigue tu Camino.

- Una de las Leyes más importantes en el 'universo' es La Ley de la Armonía. Cuando espontáneamente se verifica o se efectúa, como sucede en el Orden Superior, o cuando la aplicamos conscientemente a las relaciones de cualquier clase - de planetas, de individuos, de fuerzas, etc. - trae el equilibrio a las partes involucradas, sean cuales fueren. No quiere decir que tengas que armonizar con lo bueno y dejar lo malo a un lado o viceversa, eso es seguirle el juego a la dualidad; lo que significa es que tienes que 'ver' que lo bueno y lo malo es lo dual del sámsara y eso es irreal, temporal e impermanente. Armonizar es ver la Verdad y vivir en ella, sea cual fuere el resultado que creas va a tener eso. Es rendirse a la Verdad. No luchemos más en contra de la pared invisible y dura del sámsara ¡El Sámsara no existe! Es un concepto ilusorio que te hace sufrir.

Estar alerta en todos los niveles - físico, mental y espiritual - es una condición del Ser Iluminado. ¡Comienza a desarrollarla si quieres 'resolver el problema de tu existencia'!

Desde que ponemos un pie en esta tierra (desde que nacemos) el sufrimiento está a la orden del día. ¿Es que quieres seguir sufriendo? Hay que comenzar un



día a desenvolver nuestro buda interno que está profundamente escondido en nuestro corazón para darle la autoridad de dirección en nuestras actividades diarias. No es fácil, lo sé en carne propia, pero no es imposible. Es mirar hacia delante con una fe firme y verdadera dejando en el pasado los errores que realmente 'no fueron' aunque parecieron, y perdonarnos a nosotros mismos y a todos los seres sintientes, que de una forma u otra hemos proyectado, con la compasión que sana y transforma.

No hablemos, actuemos... No pensemos, actuemos...

Cuando una persona aprende una segunda lengua primero escucha, después habla, más tarde lee y por último escribe. Más o menos esa es la secuencia. Bueno, si vamos a aprender hablar en el lenguaje de la paz, el amor y la sabiduría, hagamos lo mismo: escuchemos atentamente, reproduzcamos fielmente, y sellemos nuestro aprendizaje con la participación activa de nuestra compasión; primero hacia nosotros mismos y ulteriormente hacia todas las entidades en el universo. ¡Practiquemos lo que predicamos! Esa es la ley.

Recordando una historieta Zen, citemos esta analogía: - Gettan solía decir a sus compañeros: "Cuando tenéis una boca habladora, no tenéis unos oídos escuchadores. Cuando tenéis unos oídos escuchadores, no tenéis una boca habladora. Pensad cuidadosamente sobre esto."

Ten presente que:

Tu no eres el cuerpo, que es absolutamente nada, sólo una conglomeración de carne, sangre y huesos; ni eres la mente, que es una combinación de pensamientos y deseos vanos; ni tampoco eres la ilusión nacida del apego y que te desvía de la liberación. Tú eres esencialmente el Divino. (Poema Telugú)

“Queridos amigos, el estar despegado de las apariencias externas es meditación, el no estar perturbado interiormente es concentración. La meditación exterior con la concentración interior se le llama meditación concentración. La escritura sobre los preceptos para los bodhisattvas dice, “Nuestra naturaleza original es inherentemente pura.” Queridos amigos, vean por ustedes mismos la pureza de la naturaleza esencial original en cada instante del pensamiento, cultivándose ustedes mismos, practicando ustedes mismos, y logrando la budeidad por ustedes mismos.” Hui Neng

“No hay ninguna dificultad en cuanto al Camino Perfecto. Sólo tenemos que evitar hacer discriminaciones. Cuando estamos libres de odio y amor, el Camino Perfecto se revelará a sí mismo tan claro y amplio como la luz del día.” Seng Ts'an

Cuando uno hace por cultivar el Tao, entonces el Tao no puede fluir, y por todos lados empiezan a surgir condiciones nocivas y perniciosas, compitiendo para ver cual de ellas resulta más dañina. Ahora bien; cuando, por el contrario, aparece la espada de Prajna [la sabiduría-más-allá-del-intelecto o sabiduría intuitiva], entonces no queda piedra sobre piedra (no queda nada), pues no hay ya cosa alguna que pueda quedar en pie. - Lin-chi

Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Sábado, 28 de junio de 2003

Paz, Paz, Paz...



Lo Relativo y lo Absoluto - Relatos de la Vida Diaria
Por la Rev. Yin Zhi Shākyā, OHY



Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Corrector: Zhèng chún (Fernando Valencia)

Relato #41

La Mente y el Camino

...Y las sombras son la cuna, el eco, la muerte y el descanso, el perfume y el misterio que sólo la Luz devela.

Mientras que todavía haya un elemento del ser o una acción del pensamiento que esté sujeta a las influencias exteriores y no esté solamente bajo ' Tu influencia', Señor, no puede decirse que la verdadera Unión se ha realizado; todavía está la horrible mezcla sin orden ni luz - porque ese elemento, esa acción es un mundo, un mundo de desorden y oscuridad, al igual que está la tierra entera en el mundo material y al igual que está el mundo material en el universo entero. - Tomado de Oraciones y Meditaciones de la Madre - 2 de diciembre del 1912 - Traducido por Hortensia De la Torre (Yao Feng) en el 8 del octubre del 2001

79. Aquel que bebe en la fuente de la Enseñanza vive felizmente con una mente serena. El hombre sabio siempre goza en la Enseñanza proclamada por los nobles iluminados. - Capítulo 6 - El Dhammapada

Todos hemos sentido una que otra vez esos poderes hostiles - la ignorancia, la conciencia separatista y la mente egoísta - esas fuerzas 'asúricas' que tratan de eliminar la Presencia Divina en nosotros, o sea, ese sentido y percepción de lo Divino, esa conciencia que está ahí, y que no se puede decir nada acerca de ella, pero se sabe que está 'ahí'. Ese poder, esa luz que flota indescritiblemente.

¿Qué es la Mente? Muchos han hablado y predicado sobre esto. Leamos lo que los Maestros han dicho. Jiddu Krishnamurti ha dicho:

1. La mente, es una muy veloz generadora de engaños, autoengaños e ilusiones continuas: Pero el mayor de todos, sus grandes "éxitos" consiste en "convencernos" de que cada uno de nosotros somos ella misma.
2. El pasado no existe. Es un mero acceso de la mente al cajón del recuerdo: la memoria. Lo único real es el Ahora mismo, el actual instante.
3. Todo objetivo, toda meta es una ilusión. ¿Son reales tales anclas?



Tales anclas son la falsedad en torno a lo único real: la Dinámica o Movimiento continuo.

4. ¿Somos Energía? La energía está en continuo movimiento.

¿Existe el no-movimiento? Todo movimiento ¿implica inteligencia?

¿Somos energía inteligente pues todo es energía, y por tanto somos inteligencia en continuo movimiento?

5. ¿No es acaso nuestra mente un gran prestidigitador al que incesantemente aplaudimos?

Nos puede ilusionar sacando conejos de la chistera de nuestra memoria: y así nos entretiene.

Incluso no conforme con ello, suele también arrojar ponzoñosas serpientes del egoísmo: crueldad, violencia, indiferencia, vanidad, autoengaño... y mientras, tal vez, seguimos aplaudiendo.

6. Ser un imitador, me impide ser un creador libre, nos impide ser artistas de nosotros mismos.

7. ¿Qué es encontrarse a sí mismo? ¿No es acaso contemplarse frente al propio espejo interior? ¿No nos muestra dicho espejo lo que somos? ¿Podemos mantener sólo observación, ante dicho espejo? ¿Podemos ver y descubrir en él, cómo es la naturaleza esencial de la propia mente? ¿Podemos sin juzgar ni condenar nada, podemos observar atentamente cómo son sus mecanismos?

¿No es extremadamente bella y maravillosamente instructiva tal íntima visión?
¿Florece comprensión en ese instante?

8. El ser humano ya desde la cuna, siempre aprehende y aprende. Según el arreglo a su capacidad de discernimiento, puede hacerlo bien por conocimiento o bien por dolor.

9. Puede darse Dolor y Conmoción; mas el Dolor y la Conmoción no son, en sí mismos, garantía de discernimiento.

Puede darse la Coherencia, mas la Coherencia tampoco es, en sí misma, garantía de discernimiento.

Los psiquiátricos (y la calle) están repletos de seres completamente coherentes...

Hospitales, clínicos y gabinetes de psicólogos (y la calle) están repletos de seres completamente dolientes...

Los cementerios (y la calle) están repletos de seres con "buenas intenciones"...

¿De qué sirven el Dolor, la Coherencia o la Conmoción si éstos no nos son instructivos?

Tal vez, la inteligencia que brinda el discernimiento, permite aclarar, instructivamente tales hechos.

10. ¿Podemos experimentar el vivir psicológicamente, carentes de toda comparación y de toda graduación?

11. Todos los seres humanos somos esencialmente lo mismo, tanto física como psicológicamente.

Físicamente: piel, carne, huesos, etc.

Psicológicamente: miedos, angustias, deseos, apegos, anhelos, ideales, etc.

Lo único que varía entre nosotros es lo anecdótico: tamaño, forma, color, frecuencia, intensidad, etc.

12. Tan sólo de nosotros mismos depende cambiar el mundo, y ocurre que cambiando el yo, cambia todo el mundo... ¿Podemos ver esto como un hecho?

Por ejemplo, si una micro-parte de la Humanidad (que soy yo) cambia radicalmente,

¿Contribuye la parte a cambiar, la totalidad de la humanidad en su conjunto de la cual, es a su vez, parte integrada?

13. Entrar nosotros mismos en contradicción, es un error fatal.

El resultado de este error, no es en absoluto inocuo para el que lo experimenta.

Dada su nocividad, ¿hemos de estar muy alerta para que nada más brote o surja en nosotros?

En vez de permitir la propia actuación mental que pretende justificarlo, ¿hemos de impedir toda incursión mental, siendo libres de tal intervención de



la mente, si queremos observarlo muy bien y de cerca, para comprender su naturaleza y así poder descartarlo de manera absolutamente espontánea?

14. Tan sólo de nosotros mismos depende... sofocar los múltiples incendios provocados;

Tan sólo de nosotros mismos depende... abonar nuevamente la tierra calcinada.

Tan sólo de nosotros mismos depende... establecer Comunicación real con los demás; de tal comunicación sincera, puede brotar una verdadera Relación basada en el afecto y en la amistad; y tal vez entonces, pueda florecer la hermosa planta del Amor; su tallo nos conduce hacia bellísimos pétalos: Libertad, Motivación, Cooperación etc. Flor cuyo aroma invita al Discernimiento, la Inteligencia y la Compasión.

Ahora veamos la siguiente cita tomada del libro 'Pláticas Inspiradas' del Swami Vivekananda:

Página 174

La ilusión crea la ilusión. La ilusión se crea por sí misma, y a sí misma se destruye, así es Maya. Todo cuanto llamamos conocimiento, como está basado en Maya, constituye un círculo vicioso, y con el tiempo ese mismo conocimiento se destruye a sí mismo. Soltad la soga; la ilusión no atañe al Atman. Cuando nos mantenemos asidos de la soga nos identificamos con Maya, ésta tiene poder sobre nosotros. Abandonadla, sed sólo el Testigo, y podréis entonces admirar sin molestias el panorama del universo.

Página 175

Aprende a ayudar sin complacer ni sentir que hay desdicha alguna. Aprende a ser el mismo para el amigo como para el enemigo, y cuando puedas hacer esto y no tengas ya deseo alguno, habrás alcanzado la meta.

Corta el árbol baniano del deseo con el hacha del desinterés y se desvanecerá enteramente. Todo es ilusión. “Aquel que se ha despojado de los pesimismos y las ilusiones, que ha conquistado los males de la asociación, él sólo es azad (libre”).

Amar a alguien personalmente es ligadura. Amad a todos por igual y entonces todos vuestros deseos se desvanecerán.

El tiempo, que todo lo traga, llega, y todas las cosas tienen que desaparecer. ¿Por qué tratar de mejorar el mundo... de pintar la mariposa? Todo tiene que

pasar por fin. No seáis como insignificantes ratas blancas en la jaula giratoria, siempre trabajando sin conseguir nada. Todo deseo lleva entremezclado algún mal, lo mismo si es bueno como si es malo. Es como el perro que salta por alcanzar el pedazo de carne que cada vez retrocede fuera de su alcance, y muere finalmente como un perro. No seáis así; arrancaos todo deseo.

No Ajahn Chah

Traducido por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY [Hortensia De la Torre]

53

Cuando aquellos que no entienden el Dharma actúan impropriamente, miran a su alrededor para estar seguros de que nadie les está observando. Pero nuestro karma 'siempre está observando'. Verdaderamente nunca nos salimos con la nuestra.

54

Las buenas acciones nos traen buenos resultados; las malas, malos resultados. No esperen que los dioses hagan algo por ustedes, o que los ángeles y las deidades guardianas los protejan, o que los días favorables de la buena fortuna los ayuden. Estas cosas no son verdad. No crean en ellas. Si creen en ellas, sufrirán. Siempre estarán esperando por el día correcto, el mes correcto, el año correcto, los ángeles, o las deidades guardianas. Simplemente sufrirán de esa forma. Busque en sus propias acciones y palabras - en su propio karma. Cuando haces el bien heredas la bondad, cuando haces el mal heredas la maldad.

55

A través de la práctica, le permites a tu karma que se vista a sí mismo. Conociendo cómo las cosas surgen y desaparecen, puedes estar consciente y dejarlas que sigan su curso. Es como tener dos árboles: si fertilizas y riegas uno y no te preocupas por el otro, no hay duda de cual de los dos será el que crezca y cual el que muera.

56

Algunos de ustedes han llegado de miles de millas lejanas, de Europa y América, y otros de lugares aun más lejanos a escuchar el Dharma aquí, en el Monasterio de Nong Pah Pong. ¡Pensar que han venido desde tan lejos y han pasado tanto trabajo para llegar aquí! Entonces tenemos esas personas que viven a la salida de las paredes del monasterio pero que todavía no han entrado a través de sus puertas. Eso hace que aprecien el buen karma, ¿no es cierto?

57

Cuando haces algo malo, no hay lugar donde te puedas esconder. Incluso si otros no te ven, te ves a ti mismo. Incluso si te entierras en un hueco profundo, allí te encontrarás a ti mismo. No hay forma que puedas cometer malas acciones y salirte con la tuya. En la misma forma, ¿por qué no puedes ver tu propia pureza? Tú lo ves todo - la paz, la agitación, la liberación, la esclavitud; lo ves todo por ti mismo.

[Fin de la Cita de No Ajahn Chah]

El Buda mismo dijo en El Discurso de la Puesta de Movimiento de la Rueda de la Doctrina:

DHAMMACAKKAPPAVATTANA-SUTTA

EL DISCURSO DE LA PUESTA EN MOVIMIENTO DE LA RUEDA DE LA DOCTRINA

Esto es lo que he oído. En una ocasión el Afortunado estaba residiendo cerca de Benares, en Isipatana, en el Parque de los Ciervos. Allí el Afortunado se dirigió al grupo de los cinco monjes.

Estos dos extremos, oh monjes, no deberían ser seguidos por un renunciante. ¿Cuales son éstos dos? Complacencia en los placeres sensuales, esto es bajo, vulgar, ordinario, innoble y sin beneficio; y adicción a la mortificación, esto es doloroso, innoble y sin beneficio. No siguiendo estos dos extremos el Tathagata ha penetrado el camino medio que genera la visión, que genera el conocimiento, que conduce a la paz, que conduce a la sabiduría, que conduce a la iluminación y que conduce al Nibbana.

¿Cuál, oh monjes, es el camino medio que el Tathagata ha penetrado que genera la visión, que genera el conocimiento, que conduce a la paz, que conduce a la sabiduría, que conduce a la iluminación y que conduce al Nibbana?

Solamente este Óctuple Noble Sendero; es decir, Recto Entendimiento, Recto Pensamiento, Recto Lenguaje, Recta Acción, Recta Vida, Recto Esfuerzo, Recta Atención y Recta Concentración. Éste, oh monjes, es ese camino medio que el Tathagata ha penetrado que genera la visión, que genera el conocimiento, que conduce a la paz, que conduce a la sabiduría, que conduce a la iluminación y que conduce al Nibbana.

Ésta, oh monjes, es la Noble Verdad del Sufrimiento. El nacimiento es sufrimiento, la vejez es sufrimiento, la enfermedad es sufrimiento, la muerte es sufrimiento, asociarse con lo indeseable es sufrimiento, separarse de lo deseable es sufrimiento, no obtener lo que se desea es sufrimiento. En breve, los cinco agregados de la adherencia son sufrimiento.

Ésta, oh monjes, es la Noble Verdad del Origen del Sufrimiento. Es el deseo que produce nuevos renacimientos, que acompañado con placer y pasión encuentra siempre nuevo deleite, ahora aquí, ahora allí. Es decir, el deseo por los placeres sensuales, el deseo por la existencia y el deseo por la no existencia.

Ésta, oh monjes, es la Noble Verdad de la Cesación del Sufrimiento. Es la total extinción y cesación de ese mismo deseo, su abandono, su descarte, liberarse del mismo, su no dependencia.

Ésta, oh monjes, es la Noble Verdad del Sendero que conduce a la Cesación del Sufrimiento. Solamente este Óctuple Noble Sendero; es decir, Recto Entendimiento, Recto Pensamiento, Recto Lenguaje, Recta Acción, Recta Vida, Recto Esfuerzo, Recta Atención y Recta Concentración.

Ésta es la Noble Verdad del Sufrimiento. Así, oh monjes, con relación a cosas desconocidas por mí anteriormente, surgió la visión, surgió el conocimiento, surgió la sabiduría, surgió la penetración y surgió la luz. Esta Noble Verdad del Sufrimiento debe ser comprendida. Así, oh monjes, con relación a cosas desconocidas por mí anteriormente, surgió la visión, surgió el conocimiento, surgió la sabiduría, surgió la penetración y surgió la luz. Esta Noble Verdad del Sufrimiento ha sido comprendida. Así, oh monjes, con relación a cosas desconocidas por mí anteriormente, surgió la visión, surgió el conocimiento, surgió la sabiduría, surgió la penetración y surgió la luz.

Ésta es la Noble Verdad del Origen del Sufrimiento. Así, oh monjes, con relación a cosas desconocidas por mí anteriormente, surgió la visión, surgió el conocimiento, surgió la sabiduría, surgió la penetración y surgió la luz. Esta Noble Verdad del Origen del Sufrimiento debe ser erradicada. Así, oh monjes, con relación a cosas desconocidas por mí anteriormente, surgió la visión, surgió el conocimiento, surgió la sabiduría, surgió la penetración y surgió la luz. Esta Noble Verdad del Origen del Sufrimiento ha sido erradicada. Así, oh monjes, con relación a cosas desconocidas por mí anteriormente, surgió la visión, surgió el conocimiento, surgió la sabiduría, surgió la penetración y surgió la luz. Ésta es la Noble Verdad de la Cesación del Sufrimiento. Así, oh monjes, con relación a cosas desconocidas por mí anteriormente, surgió la visión, surgió el conocimiento, surgió la sabiduría, surgió la penetración y surgió la luz. Esta Noble Verdad de la Cesación del Sufrimiento debe ser realizada. Así, oh monjes, con relación a cosas desconocidas por mí anteriormente, surgió la visión, surgió el conocimiento, surgió la sabiduría, surgió la penetración y

surgió la luz. Esta Noble Verdad de la Cesación del Sufrimiento ha sido realizada. Así, oh monjes, con relación a cosas desconocidas por mí anteriormente, surgió la visión, surgió el conocimiento, surgió la sabiduría, surgió la penetración y surgió la luz. Ésta es la Noble Verdad del Sendero que conduce a la Cesación del Sufrimiento. Así, oh monjes, con relación a cosas desconocidas por mí anteriormente, surgió la visión, surgió el conocimiento, surgió la sabiduría, surgió la penetración y surgió la luz.

Esta Noble Verdad del Sendero que conduce a la Cesación del Sufrimiento debe ser desarrollada. Así, oh monjes, con relación a cosas desconocidas por mí anteriormente, surgió la visión, surgió el conocimiento, surgió la sabiduría, surgió la penetración y surgió la luz. Esta Noble Verdad del Sendero que conduce a la Cesación del Sufrimiento ha sido desarrollada. Así, oh monjes, con relación a cosas desconocidas por mí anteriormente, surgió la visión, surgió el conocimiento, surgió la sabiduría, surgió la penetración y surgió la luz.

Mientras, oh monjes, el conocimiento y la visión con respecto a estas Cuatro Nobles Verdades de acuerdo con la realidad bajo sus tres modos y doce aspectos no fue totalmente puro en mí, no proclamé al mundo con sus divinidades, Maras y Brahmas, a la humanidad con sus ascéticos, brahmanes y hombres, que había realizado correctamente por mí mismo la incomparable iluminación.

Cuando, oh monjes, el conocimiento y la visión con respecto a estas Cuatro Nobles Verdades de acuerdo con la realidad bajo sus tres modos y doce aspectos fue totalmente puro en mí, entonces proclamé al mundo con sus divinidades, Maras y Brahmas, a la humanidad con sus ascéticos, brahmanes y hombres, que había alcanzado correctamente por mí mismo la incomparable iluminación.

Y surgió en mí el conocimiento y la visión: 'Irreversible es la liberación de mi mente. Éste es mi último nacimiento. No hay nueva existencia.'

Esto dijo el Afortunado. Los cinco monjes se regocijaron de las palabras del Afortunado.

Durante la exposición del discurso surgió en el Venerable Kondañña la pura e inmaculada visión: 'Todo aquello que está sujeto a un surgir está sujeto a un cesar.'

'Cuando el Afortunado expuso este discurso, las divinidades terrestres exclamaron: 'Esta excelente Dhammacakka ha sido puesta en movimiento por el Afortunado cerca de Benares, en Isipatana, en el Parque de los Ciervos, y no puede ser detenida por ningún ascético, brahmán, divinidad, Mara, Brahma, o ningún ser en el universo.' (Repetición con varias formas de divinidades)

Después el Afortunado pronunció esta expresión de alegría: 'Amigos, Kondañña realmente ha comprendido. Amigos, Kondañña realmente ha comprendido.' Y el Venerable Kondañña fue llamado Aññasi-Kondañña.

Y el Venerable Aññasi-Kondañña, habiendo penetrado, alcanzado, comprendido las Nobles Verdades, habiéndose sumergido en ellas, habiendo abandonado la duda y la incertidumbre, habiendo alcanzado perfecta convicción y no dependiendo de nadie en la religión de Maestro, se dirigió al Afortunado: 'Venerable Señor, deseo recibir la ordenación en la presencia del Afortunado, deseo recibir la alta ordenación.' 'Venga monje,' dijo el Afortunado. 'Bien expuesta está la Doctrina. Practique la vida noble para completamente poner fin al sufrimiento.' Y ésa simplemente fue la ordenación del Venerable.

Texto traducido del pali por Bhikkhu Nandisena. Edición del Sexto Concilio Buddhista. Referencias canónicas: Vinayapitaka Mahavagga 14-18; Samyutta-Nikaya Tatiyabhaga 368-373; Patisambhidamagga 330-335. Este material puede ser reproducido para uso personal, puede ser distribuido sólo en forma gratuita. ©CMBT 1999. Última revisión lunes, 13 de marzo de 2000. Fondo Dhamma Dana. Adaptado y resumido por Tesshin para la Comunidad Budista. Resumen de los fundamentos del Noble Sendero Óctuple

Segunda Presentación del Sendero Óctuple. Escrito por Francis Story, Editado por **BUDDHIST PUBLICATION SOCIETY**, Traducido y resumido por el Centro Zen de México con autorización de la editorial La Noble Verdad de la Manera de Cesar el Sufrimiento

"¿Y qué es, Oh Bhikkhus, la Noble Verdad de la Forma de cesar el sufrimiento? Es el Noble Camino Óctuplo, específicamente: La Recta Comprensión, la Recta Intención, la Recta Palabra, la Recta Acción, la Recta Subsistencia, el Recto Esfuerzo, la Recta Atención y la Recta Concentración."

"La Cuarta Noble Verdad plantea los medios prácticos por los que Nibbana puede ser realizado, pero antes de anunciarla el Buda aclaró ciertos malentendidos que eran normales en ese tiempo y que habían sido un serio obstáculo para la búsqueda de la verdad. En el primer discurso después de Su Iluminación lo enseñó a los cinco discípulos que le habían dejado cuando abandonó el camino de la propia mortificación, el explicó que hay dos extremos que deben ser evitados; en uno de ellos la indulgencia sensual, que es

"básica, baja, vulgar, impura e insana," en el otro la práctica de un extremo ascetismo físico, que es "doloroso, impuro, vano e insano". En contraste con estas posiciones "El Sendero del Medio que El Iluminado ha descubierto; el Sendero que permite ver y conocer, que conduce a la paz y al discernimiento, al pleno conocimiento, al Nibbana. Libre de dolor y tortura es este Camino, libre de lamentación y de angustia; es el camino perfecto" (Samyutta, 56). El Noble Óctuplo Sendero, por lo tanto, es una forma de vivir que comienza y termina en la mente trascendente. Su primer requerimiento es el Perfecto Entendimiento, el cual habitualmente se aferra de una forma intelectual a la naturaleza de la existencia."

"¿Qué es el Recto Entendimiento? Verdaderamente, es comprender el sufrimiento, la causa del sufrimiento, la extinción del sufrimiento y la Forma para su extinción (Digha Nikaya 22). En otra parte se explica que también significa la comprensión de la ley de la causalidad moral, las raíces de las acciones meritorias y las que no lo son. En el Samyutta Nikaya se dice también que "Cuando alguien comprende que cuerpo, sensación, percepción, los agregados mentales y la consciencia son todos impermanentes (y por lo tanto sujetos al sufrimiento y desprovistos de sustancia), en este caso también uno posee el Recto Entendimiento".

"¿Qué es ahora la Recta Intención? Verdaderamente es la intención que está libre de aferramiento y lujuria, libre de mala voluntad, libre de crueldad". Es de dos tipos: Recta Intención respecto a las cosas de este mundo, lo que se expresa a sí misma en llevar a cabo buenas acciones que traigan buenos resultados para todo el mundo, y Recta Intención dirigida directamente al más alto camino de purificación, de lo que el Nirvana es su fruto."

"¿Y que es ahora la Recta Palabra? Verdaderamente es evitar mentir, y adherirse a la verdad; abstenerse de criticar y promover armonía en vez de desacuerdo; abstenerse de usar un lenguaje grosero y cultivar el discurso cortés, el habla amable; y evitar la charla vana, irresponsable y tonta, hablando siempre en términos razonables sobre temas de valor, tales como el Dhamma y la Iluminación".

"¿Y que es ahora la Recta Acción? Verdaderamente es evitar aferrarse a la vida, evitar el robo y la apropiación indebida, evitar el intercambio sexual con mujeres que estén bajo la protección de un padre, madre, hermano, hermana o parientes, mujeres casadas, mujeres bajo la prohibición del rey, mujeres comprometidas y mujeres que son temporalmente esposas de otros". "Ahora evitar matar, o robar y el intercambio sexual con mujeres de las clases prohibidas o mujeres de las llamadas mundanas es la Acción Correcta; esto da buenos resultados mundanos (en esta vida o en otra) Pero desviándose de estas cosas, el rechazo completo de ellas con una mente pura nos lleva al camino de

la liberación- esto es llamado la trascendental Recta Acción y tiene resultados en el camino y los frutos de la purificación."

"¿Y que es ahora la Recta Forma de Subsistencia? Verdaderamente es el rechazo de medios equivocados de subsistencia y vivir por un medio correcto" Aquí, Forma de subsistencia equivocada es ganarse la vida matando o de cualquier otra forma que sea pernicioso para el bienestar de los seres sintientes."

"¿Y que es ahora el Recto Esfuerzo? Verdaderamente es los Cuatro Grandes Esfuerzos (Samma-ppadhana): el esfuerzo de evitar, el esfuerzo para superar, el esfuerzo para desarrollar y el esfuerzo para mantener" El primero es el esfuerzo para evitar sostener el mal, estados demeritorios que aún no han surgido; es decir prevenir el apego al presentarse los objetos sensoriales en la conciencia, de los que pueden resultar duelo y concupiscencia. El segundo es el esfuerzo de superar la maldad y los estados insanos que ya se han ocasionado. El tercero es el esfuerzo de desarrollar estados mentales buenos y beneficiosos que conduzcan a la iluminación. El cuarto es el esfuerzo para mantener estos estados cuando han surgido, a través de la perseverancia, la energía y el empeño."

"¿Y que es ahora la Recta Atención Mental? Verdaderamente es la contemplación del Cuerpo, de las Sensaciones, de la Mente y de los objetos Mentales. Ahí el discípulo mora en la contemplación del Cuerpo, de la Sensación, de la Mente y de los objetos Mentales ardientemente, con una clara consciencia y atención, alejándose del aferramiento y de la inconsciencia mundana". Esto se refiere a los Cuatro Estados de Atención Mental que se describen como "el único camino que conduce a la obtención de la pureza, a la superación del duelo y el lamento, al fin del dolor y la congoja, para alcanzar enteramente el recto sendero y la realización del Nibbana (**Mahasatipatthana Sutta**)."

"¿Y que es ahora la Recta Concentración? Verdaderamente es la absorción de la mente, fijar la mente en un único objeto; esta es la Recta Concentración" Los objetos de concentración son los Cuatro Estados de Atención Mental, y sus requisitos previos son los cuatro Grandes Esfuerzos. "La Práctica, desarrollo y cultivo de ellos constituye el desarrollo de la Concentración".

"Las ocho secciones del Camino no son tomadas por series o progresivamente; sino que se cultivan todas a la vez, la perfección de una solo puede llegar a través del desarrollo simultáneo de cada una. La trayectoria se divide convencionalmente en tres partes: Sila (Moralidad), Samadhi (Concentración) y Pañña (Sabiduría). La Recta Palabra, Acción y Medio de vida pertenece a sila. El recto esfuerzo, Atención y concentración a Samadhi, y el Recto Conocimiento e Intención a Pañña. El hecho malo o insano es el acto que está regido por el egoísmo y el propio punto de vista, y por lo tanto gobernado por

la avaricia y la lujuria, la animosidad y la ilusión. Lo "bueno" y meritorio es lo que es desinteresado y está inspirado por la benevolencia y el conocimiento."

Y para terminar, del Dhammapada, versos 1 y 2:

1. Todos los estados encuentran su origen en la mente. La mente es su fundamento y son creaciones de la mente.

Si uno habla o actúa con un pensamiento impuro, entonces el sufrimiento le sigue de la misma manera que la rueda sigue la pezuña del buey...

2. Todos los estados encuentran su origen en la mente. La mente es su fundamento y son creaciones de la mente.

Si uno habla o actúa con un pensamiento puro, entonces la felicidad le sigue como una sombra que jamás le abandona.

Deseándoles la Paz Divina,

Rev. Yin Zhi Shakya, OHY

29 de julio de 2003

Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Corrector: Zhèng chún (Fernando Valencia)

Relato #42

No Adoremos al Mensajero - Incorporemos el Mensaje

Es tendencia de muchos (en la disposición del mundo en materia de salvación) que cuando un mensaje nos es ofrecido, no hacemos nada con él, solamente nos limitamos a “adorar” al mensajero, creyendo que con eso ya todo está resuelto.

Los grandes maestros como Jesucristo y Buda, los apóstoles, los patriarcas y los santos, nos han dejado grandes enseñanzas que si las incorporáramos a nuestra conducta, el mundo no tendría los grandes problemas que tiene actualmente. Unos y otros han hablado de amor, compasión, perdón, paciencia y tolerancia. Y, ¿qué hemos hecho al respecto? Adorarlos, seguir a la persona, incluso adorarla ciegamente, pero que poco hemos hecho para comprenderlos o asimilar su vida, obra y mensaje. Los hemos endiosado... pero no los hemos comprendido.

En la Biblia, en la Epístola 1ª del Apóstol San Pablo a los Corintios, capítulo 13, Versión Reina-Valera - 1960, encontramos lo siguiente:

Si yo hablare las lenguas de los hombres,
Y de los ángeles,
Mas no tuviere amor,
Soy como bronce que resuena,
O címbalo que retiñe.

Y si tuviere el don de profecía,
Y supiere todos los misterios,
Y toda la ciencia;
Y si tuviere toda la fe, de modo que
Pudiese remover montañas,
Mas no tuviere amor,
Nada soy.

Y si destruyere toda mi hacienda
Para dar de comer a los pobres,



Y si entregare mi cuerpo para ser quemado,
Mas no tuviere amor,
De nada me aprovecha.

El amor es sufrido y benigno;
El amor no tiene envidia;
El amor no es jactancioso,
No se ensoberbece,

No se porta indecorosamente,
No busca lo suyo propio,
No se irrita,
No piensa mal;

No se regocija en la injusticia,
Mas se regocija en la verdad;
Todo lo sufre, todo lo cree,
Todo lo espera, todo lo soporta.

El amor nunca se acaba;
Mas ora que haya profecías, terminarán;
Ora que haya lenguas, cesarán;
Ora que haya ciencia, terminará.

Porque en parte conocemos, y en parte profetizamos;
Mas cuando viniere lo que es perfecto,
Entonces lo que es en parte se acabará.

Cuando yo era niño, hablaba como niño,
Pensaba como niño, razonaba como niño,
Mas ya que he llegado a ser hombre,
He dado de mano a las cosas de niños.

Porque ahora vemos oscuramente,
Como por medio de un espejo,
Mas entonces, cara a cara;
Ahora conozco en parte, pero entonces
Conoceré así como yo también soy conocido.

Ahora pues permanecen
La fe, la esperanza y el amor, estas tres;
Pero la mayor de ellas es el amor.

Y... ¿Ha pasado algo después de leer este aparte de la Biblia? O, ¿creen ustedes
que debe pasar algo después de leer un texto como el que aquí les cito?

Mary Baker Eddy * (1821-1910) en su libro 'Ciencia y Salud con Clave de las Escrituras', en la página 468 de la versión bilingüe expone lo siguiente:

No hay vida, verdad, inteligencia ni sustancia en la materia. Todo es la Mente infinita y su manifestación infinita, porque Dios es Todo-en-todo. El espíritu es la Verdad inmortal; la materia es el error mortal. El espíritu es lo real y eterno; la materia es lo irreal y temporal. El Espíritu es Dios, y el hombre es Su imagen y semejanza. Por lo tanto el hombre no es material; él es espiritual.

¿Entienden lo que ha querido decir con esa declaración? Les sugiero que la lean varias veces, y ya verán la catálisis que se producirá en nuestra mente y por lo tanto en nuestra conducta diaria... Y eso es solamente por leerlo...

El Honorable del Mundo, el Buda, nos ha legado el siguiente poema:

Yo, El Buda, quien llora con las lágrimas de todos mis hermanos
Cuyos corazones están rotos por la aflicción del mundo entero
Me río y soy feliz, porque hay Libertad.
¡Oh! Aquellos que sufren, sepan que...
Sufren por ustedes mismos. Nadie los induce,
Nadie hace que vivan y mueran,
Ni que la rueda continúe girando, con abrazos y besos
Hablando de agonía,
Con su corona de lágrimas y su centro vacío.
¿Y... ¿Ha pasado algo después de leer los textos que aquí les cito?

El Gran Maestro y Sexto Patriarca del Budismo Zen, Hui Neng, en su Himno sobre la Doctrina de la Inmediatez lo expresa de la siguiente manera:

La destreza en el hablar y la habilidad para pensar,
Son como el sol en el espacio vacío.
Tienen el sólo propósito de transmitir la enseñanza para capacitarnos a ver
nuestra naturaleza esencial,
Y de esa forma, emerger en el mundo, para destruir la oscuridad de las
doctrinas erróneas.

La enseñanza de la verdad no es inmediata ni gradual,
Sino que en la ilusión hay lentitud y en la iluminación hay rapidez.
Las personas ignorantes no pueden comprender, al estudiarlo,
Este método de ver la naturaleza esencial.

Las explicaciones pueden ser de miles de clases y formas;
Pero si ellas están de acuerdo con la verdad - el principio - finalmente todas
ellas son la misma.



En la oscuridad, más arriba de la aflicción y las pasiones,
Siempre deberemos crear el sol de la sabiduría.

Cuando los pensamientos falsos llegan, hay aflicciones;
Cuando esos pensamientos falsos son corregidos por la verdad, las aflicciones
son eliminadas.
Cuando ni la falsedad ni la verdad son empleadas,
La pureza alcanza el residuo.

La iluminación es nuestra naturaleza inherente original y pura:
Crear una mente que la busque, es vivir en el error.
La naturaleza pura existe en el medio de las creencias erróneas y el engaño;
Simplemente sed veraces, y no hay barreras ni obstáculos.

Si las personas del mundo practican este Camino,
No habrá nada que las estorbe u obstaculice.
Mira siempre tus propios errores,
Y serás apropiado para el Camino.

Todos los seres vivientes poseen en sí mismos sus propios caminos,
Que no interfieren los unos con los otros:
Si dejan su camino para buscarlo en otra parte,
Al final de sus días se darán cuenta que no lo habrán encontrado.
Pasando la vida entera en altas y bajas, estarán definitivamente
decepcionados.

Si aspiran a ver y alcanzar el Camino,
El actuar correctamente es la forma, es el Camino.
Si vuestros ojos no están atentos para reconocerlo,
Están caminando en la oscuridad sin verlo.

Las personas que realmente practican el Camino
No ven las faltas o errores del mundo;
Si ves los errores de otros,
Tu propio error los favorece.
Si otros se equivocan pero tú no,
Tu propio error es todavía una imperfección.

Remueve el error de tu propia mente,
Elimina la aflicción:
Sin que el odio ni el amor afecten la mente,
Descansa tranquilo.

Si quieres tratar de enseñar a las personas ignorantes,
Necesitas tener métodos convenientes y propios:

En el momento que hagas que ellos traspasen sus dudas,
Acto seguido su propia naturaleza esencial se manifestará.

Desde el principio el Dharma está en el mundo;
Estando en el mundo, él lo trasciende.
Por lo tanto no busquen el mundo trascendental en el exterior
A través de descartar el mundo presente.

Los puntos de vista erróneos son de este mundo;
Los puntos de vista correctos, lo trasciende:
Aparta a ambos, lo correcto y lo incorrecto,
Entonces la naturaleza esencial de la iluminación te será revelada.

Este verso o himno es la misma enseñanza de la inmediatez:
También se llama la nave de la gran enseñanza, 'Mahayana'.
Si escuchas en confusión, tomará eones el terminar;
Cuando estás iluminado, sólo toma un instante.
En el 'Zazen Wasan' (El Himno del Zazen) por Hakuin, nos encontramos con una
gran verdad, la cual no hemos descifrado; o... no queremos descifrar...

Todos los seres son desde el principio Budas.
Es como el agua y el hielo;
Sin agua no puede haber hielo.
Fuera de los seres vivientes, ¿dónde puede haber Budas?
El no saber que la verdad está aquí, nos hace buscarla en la distancia. ¡Qué
lástima!

Es como uno, que en el agua llora por estar sediento;
Es como un niño de una casa rica que se ha extraviado en la pobreza.
La causa de nuestro girar a través de los seis mundos
Es que estamos perdidos en los caminos oscuros de la ignorancia;
Extraviándonos cada vez más en la oscuridad.
¿Cuándo escaparemos del nacimiento y la muerte?

La meditación Zen del Mahayana
Está más allá de toda alabanza.
El ser dadivoso, el ser moral y otras perfecciones,
El invocar el nombre de Buda, el arrepentimiento, la disciplina,
Y muchas otras acciones correctas,
Todo retorna de nuevo a la práctica de la meditación.

Por el mérito de una sola sentada / meditación
Innumerables pecados acumulados se destruyen.
¿Cómo puede haber un camino erróneo para él que se sienta/medita?
El paraíso de la Tierra Pura está a la mano.



Cuando en reverencia esta verdad es escuchada incluso una sola vez,
Él que alaba esto y felizmente lo acoge, obtiene méritos sin final.
Cuántos méritos más entonces obtendrá él que se convierte internamente
Y confirma directamente su propia naturaleza -
Que su propia naturaleza no es naturaleza.

Tal, ha trascendido las palabras vanas.
El portón se abre, y la causa y el efecto serán uno.
Directamente corre el camino - ni dos, ni tres.
Tomando como forma la forma de no-forma,
Yendo o retornando, siempre está en casa.

Tomando como pensamiento el pensamiento de no-pensamiento,
Cantando y danzando, todo es la voz de la verdad.
Amplio es el cielo y sin límites el Samadhi,
Radiante la luna llena de la sabiduría cuádruple.
¿Qué permanece para ser buscado? El Nirvana está claro ante él.
Ese mismo lugar es el paraíso del Loto,
Ese mismo cuerpo es el cuerpo de Buda.
Y el mismísimo Honorable del Mundo nos ha afirmado lo siguiente:

"El depender en otros para la salvación es negativo, así como el depender en uno mismo es positivo. La dependencia en otros significa la rendición de los esfuerzos de uno.

Sean una isla para ustedes mismos; sean un refugio en ustedes mismos; no busquen refugio en otros." Attadipâ viharatha, attapatisaranâ, anaññasaranâ.
Digha Nikâya, Mahâparinibbâna Sutta Vol. 2, p. 100

Estas palabras reveladoras, pronunciadas por el Venerable Buda Gautama en sus últimos días, son notables e inspiradoras. Ellas revelan cuan vital es el esfuerzo propio para lograr la meta propia, y que superficial y fútil es buscar la redención a través de salvadores afables y bondadosos, deseando la felicidad ilusoria más allá de la muerte, y propiciando dioses imaginarios a través de oraciones y sacrificios insignificantes.

Y... ¿Qué hemos hecho con estas palabras?

Ya bien lo dijo Mirra Alfassa, la Madre, el 2 de diciembre del 1912:

"Mientras que todavía haya un elemento del ser o una acción del pensamiento que esté sujeta a las influencias exteriores y no esté solamente bajo 'Tu influencia', Señor, no puede decirse que la verdadera Unión se ha realizado; todavía está la horrible mezcla sin orden ni luz - porque ese elemento, esa acción es un mundo, un mundo de desorden y oscuridad, al igual que está la

tierra entera en el mundo material y al igual que está el mundo material en el universo entero.”

Tratemos, esforcémonos, pongamos todas nuestras energías en ‘ver’, en ‘entender’. La iluminación tiene dos caminos: uno de ascenso y otro de descenso. Un ascenso de súplica, rendición, sometimiento y obediencia a las leyes divinas; y un descenso del espíritu santo o la energía divina, que nos envía la respuesta para apoyar y guiar cada uno de los pasos que debemos seguir - Un rezo de súplica y una meditación luminaria. No los dejemos pasar.

Deseándoles la Paz Divina,

Rev. Yin Zhi Shakya, OHY

Miércoles, 6 de agosto de 2003



Lo Relativo y lo Absoluto - Relatos de la Vida Diaria
Por la Rev. Yin Zhi Shākyā, OHY



Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Corrector: Zhèng chún (Fernando Valencia)

Relato #43

Resolución y Esfuerzo Correctos

Hace unos días, cuando fui a sacar a mi perrito Cocoh a hacer sus necesidades, me encontré con una vecina que hacía mucho tiempo no veía. Nos pusimos a hablar y ella comenzó a contarme acerca de todos sus sufrimientos y padecimientos por una enfermedad que le estaba acosando debido a su gordura. De repente le pregunté, “Y esto, ¿cuándo terminará? ¿Has hecho algo para ponerle fin?” Ella me respondió, “He tratado muchas cosas. Todos los días trato algo nuevo. Pero ya no sé que hacer, quisiera saber cuándo terminará esto, quizás me acompañará por el resto de lo que me queda de vida, realmente no sé”, - mi amiga es una señora relativamente joven.

Después de que terminamos nuestra conversación y de que yo ordenara algunos de mis pensamientos, entré a casa con la urgencia de una meditación acerca de nuestro cuerpo físico material y nuestra responsabilidad hacia él. Este cuerpo Dios nos lo ha dado para que lo cuidemos, para que sirva de instrumento divino. El Buda dijo: "Extraordinario es el nacimiento como ser humano. Ardua es la vida de los mortales. ¡No dejen pasar esta oportunidad!" Tenemos que estar conscientes de nuestro deber hacia este preciado cuerpo material que es el canal y la herramienta necesaria para evolucionar y poner en práctica el plan Divino.

Es muy importante el mantenimiento y el uso que le demos. ¿Qué comemos? ¿Qué bebemos? ¿Le estamos dando el ejercicio necesario? ¿Lo estamos exponiendo a cosas dañinas? ¿Para qué lo usas? ¿Lo cuidas como cuidas tu automóvil y todas esas posesiones que dices que te pertenecen? Esta señora vecina mía, realmente no sabía como solucionar su problema y su doctor, aparentemente, mucho menos. No había firmeza para poner en práctica las soluciones obvias.

El sobrepeso es el apego a las comidas. La persona que come en exceso, por ley natural tiene que engordar. Pero la palabra clave aquí es exceso. Controlemos nuestros apegos a todo. Las comidas, las bebidas, las cosas que nos rodean, los familiares, los amigos y disfrutemos de todo con un sentido balanceado. Y sobre todo seamos firmes en nuestro empeño de mejorar en todos los aspectos



de nuestras vidas. La firmeza es la seguridad que se tiene cuando se ha visualizado la verdad. El exceso y la carencia no son palabras en el vocabulario de la Verdad. Son los extremos del Sāmsara; es la dualidad.

Cuidemos este cuerpo físico, que no es nuestro, es del Señor (en términos absolutos, de Unidad). Pertenece a Él porque es Él. Nos lo dio con un solo propósito, usarlo como utensilio para ayudarnos los unos a los otros a alcanzarlo a ÉL. Es decir, ver la irrealidad de la dualidad y demostrar la Unidad, que nunca ha dejado de ser. ¡EL ÚNICO TRABAJO VALEDERO!

La Resolución Correcta es: El propósito de la vida de uno debe ser seguir el Camino Noble. En lealtad a este propósito uno debe estar dispuesto a dar todo lo que sea contrario a él, o que obstaculice su progreso. Uno debe estar dispuesto a pagar cualquier costo de comodidad, o negación propia, o esfuerzo, para alcanzar esta meta. No debiendo hacer esto por ningún motivo egoísta sino que debe dedicar el mérito de su logro a toda vida animada. Y finalmente debe hacer este gran Voto (Pranadana) de no entrar en el Nirvana hasta que todos los otros puedan entrar con él.

El Gran Maestro Hsu Yun dijo sobre el Esfuerzo Correcto:

"Sabemos que la destreza viene con la práctica, pero para practicar las lecciones espirituales que hemos aprendido, no necesitamos encontrar oportunidades. En Chan debemos darnos cuenta de que cada respiración que hacemos nos proporciona una oportunidad para practicar.

"La gente piensa que el mundo le molesta. No comprenden que son los porteros de sus propias mentes, que pueden fácilmente cerrar y bloquear las puertas de sus mentes. Si la gente les molesta, es porque el portero ha dejado la puerta abierta.

"Hay gente que no pudiendo controlar su propia mente se esfuerza sin embargo en controlar la mente de los demás. Encuentran menos desalentador intentar dirigir los pensamientos de cientos de personas que dirigir los suyos propios. Esta situación es la que el Buda tenía en mente cuando dijo que el hombre que conquista a diez mil hombres en batalla, no es un héroe tan grande como aquel que se conquista a sí mismo.

"Todos los días, en todas nuestras acciones, debemos actuar para avanzar en nuestra meta de iluminación y conocimiento personal. Si tenemos conocidos cuya compañía nos puede conducir fácilmente al error, deberíamos evitar relacionarnos con estos conocidos. Si no tenemos suficiente tiempo para meditar porque estamos muy ocupados en clubes, entretenimientos y deportes, deberíamos suprimir estas actividades.

Hace falta esfuerzo consciente para obtener la tranquilidad Chan. La calma espiritual se logra mediante la práctica. Un hombre muy sabio apuntó una vez que la mente del verdadero Hombre Chan no puede ser apenada o intimidada porque, ya sea en los buenos o en los malos momentos, simplemente continua en su propia paz constante, como un reloj haciendo tictac en una tormenta. Me gusta eso. Todos deberíamos intentar ser como relojes que incluso en una tormenta siguen haciendo tictac."

Tan importante como las palabras del Buda son las formas en que realizamos estas enseñanzas por nosotros mismos - la práctica personal. Somos extraordinariamente afortunados debido a que nuestra existencia humana hace posible que desarrollemos una práctica genuina del Dharma. Cada momento es una oportunidad para el despertar; cada una de las experiencias que uno tiene puede ser asimilada dentro de la propia vida espiritual. Desarrollar en nuestras vidas la sabiduría, la claridad, el equilibrio básico y la compasión, expresa el Dharma de la Realización. No lo olviden, este es nuestro trabajo diario y así es como consagramos nuestras vidas.

Rev. Hortensia De la Torre (Yin Zhi Shakya)
Originalmente escrito el domingo, 9 de enero del 2000
Lunes, 15 de septiembre de 2003



Lo Relativo y lo Absoluto - Relatos de la Vida Diaria
Por la Rev. Yin Zhi Shākyā, OHY



Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Corrector: Zhèng chún (Fernando Valencia)

Relato #44

Las Responsabilidades en el Desarrollo Integral - El Amor y sus Diferentes Connotaciones

Desde que comencé a escribir sobre las religiones, la vida y el Budismo, mis lectores podrán afirmar que en mis ensayos, casi nunca uso la palabra 'amor'. Siempre he tratado de evitar esa palabra - 'amor' - porque al haberle dado el ser humano tantos 'sentidos', se hace difícil transmitir el mensaje y se presta a muchas equivocaciones y a tantas cursilerías.

Es mi tarea, la que me he impuesto contenta, voluntariamente y con responsabilidad (y no diré con amor para evitar confusiones), el diseminar las Enseñanzas del Buda Shakyamuni para que lleguen a aquellos que "estén listos" para recibirlas.

El amor para muchos es deseo, para otros es egoísmo, para muchos pasión sensual o sexual, para otros tantos es conveniencia. Para las madres es amor desinteresado, pero... cuando el hijo o la hija llega a su estado adulto, muchas veces, no diría todas, se convierte en exigencias, egoísmo y tantas otras manifestaciones mundanas que puede adquirir el apego. Para los hijos, diríamos que desde el momento del nacimiento es supervivencia, pues dependen completamente de la madre o de la persona que le corresponda dicho oficio [Hoy en día hay padres que son mejores y más aptos para criar a los hijos que sus propias madres]... Porque lo que los hijos necesitan es el amor en la forma de cuidado, atención a sus necesidades y ayuda para su desarrollo físico, mental y espiritual. Haciendo esto con la atención correcta para no fracasar en tarea tan sublime como es la de ayudar a otro ser a comprender y a funcionar en esta vida - a crecer física, mental y espiritualmente - y todo eso... es amor. El amor benevolente, el amor protector, el verdadero amor: el amor que es Dios, la verdadera 'sustancia'.

El Cristianismo es una de las religiones en que más se ha hablado de 'amor', y que por los motivos expuestos anteriormente es difícil entenderla, aprenderla y muy importante, el verdaderamente poner en práctica lo que Cristo trató de transmitir. Tomemos por ejemplo algunas citas de la Biblia:

"Dios es amor" (1 Juan 4:8)

"¿No ha elegido Dios a los pobres según el mundo, ricos en la fe y herederos del reino, que ha prometido a los que le aman?" (Santiago 2:5)

El apóstol Pablo aseguró que los cristianos ya no viven sometidos a la ley judía; obedecemos la ley en la medida en que amamos a nuestro Jesús. Jesús dijo "no he venido a abolir la Ley sino a perfeccionarla." (Mateo 5:17)

Jesús sí nos dejó un mandamiento para liberarnos de la maldición. Ese era el que rezaba: "Amarás al Señor, tu Dios, con todo tu corazón, con toda tu alma y con toda tu mente. Este es el primer y mayor mandamiento. El segundo es semejante a éste: Amarás al prójimo como a ti mismo." (Mateo 22:37-39)

Los cristianos dicen: "Ya que Jesús es Dios que vive en nosotros, (Juan 17:23) nos hallamos obligados a amarle. Esto no es algo que pueda elegirse, es un mandamiento que debemos cumplir si pretendemos ser considerados justos ante Él y que nuestros pecados sean perdonados, ¡permitiéndonos así heredar la vida eterna!"

Entonces, el amor como calificativo tiene muchos grados, muchas formas, muchos significados, todos ellos correctos desde el punto de vista de la altura de la condición espiritual del ser que lo experimenta.

El espectro del amor nos muestra nueve elementos:

Paciencia	"El amor que es sufrido."
Bondad	"Y benigno."
Generosidad	"El amor que no tiene envidia."
Humildad	"El amor que no es jactancioso, no se ensoberbece."
Cortesía	"No se porta indecorosamente."
Inegoísmo	"No busca lo suyo propio."
Buen Carácter	"No se irrita."
Candidez	"No hace caso de un agravio."
Sinceridad	"No se regocija en la injusticia, mas se regocija en la verdad."

Paciencia, bondad, generosidad, humildad, cortesía, inegoísmo, buen carácter, candidez y sinceridad - todos ellas juntos constituyen el don supremo, 'el amor', la talla del hombre perfecto. Ustedes podrán observar que todos están en relación con el hombre, con la vida, con el 'hoy' que conocemos y el 'mañana' cercano, y no con la eternidad desconocida. Oímos mucho sobre el amor a Dios; Jesús habló mucho sobre el amor al hombre. Nosotros nos apuramos mucho por estar en paz con el cielo; Jesús habló mucho de paz en la

tierra. El bien supremo, en breve, no una cosa sino el acto de dar una más alta realización a dicha multitud de palabras y actos que conforman cada uno de los días de esta vida, comenzando por los más corrientes.

El Buda dijo en el versículo 90 del Dhammapada:

"Para aquél que ha completado su viaje
Para aquél que es verdaderamente libre de todo
Para aquél que ha destruido todas sus ataduras
La fiebre de la pasión no existe."

Cuando amamos a alguien, queremos contarle a todo el mundo acerca de esa persona maravillosa. Pero... no es de ese 'amor' al que me refiero en este relato. Ese amor que con tanto ahínco queremos publicar, contiene deseo (de lo que sea), sentimiento y apego. El Verdadero Amor no pertenece al Sámsara, no es parte de la dualidad, no es el contrario del odio. El Verdadero Amor es el que se experimenta en el Estado de No-Sufrimiento, el que no surge al contacto, ni produce un sentimiento, ni hay apego en él. (Todas esas emociones y sentimientos son producidos por el Sistema Nervioso.) Es el amor que está descrito en la Primera Epístola Universal de San Juan Apóstol en el Capítulo 4, Versículo 8, cuando se señala, "Dios es amor". Es el amor benevolente del que El Buda habla en el Dhammapada cuando dice en el versículo 270, "El que cultiva el amor benevolente hacia todos los seres es llamado noble" - Y en el versículo 223 cuando dice: - "Conquista la Ira por medio del Amor, Conquista lo malo por medio de lo bueno, Conquista los miserables con libertad, Conquista el mentiroso con la verdad." . Es el amor imparcial, el amor justo... no ese sentimiento ciego que lo único que busca es satisfacer caprichos humanos.

Uno de mis lectores me hizo una pregunta muy a propósito, que por cierto está publicada en Acharia en la siguiente dirección:

http://www.acharia.org/preguntas_respuestas/pr_2.htm

Igualmente, a continuación la copia para los lectores de este relato:

"De lo poco que conozco del budismo, veo lo que normalmente los seres humanos llamamos amor (específicamente el amor de pareja, no a los hijos, amigos o familiares, aunque sin desecharlos) como una dinámica donde se generan sentimientos de apego extraordinariamente fuertes, los cuales necesariamente conllevan a vivencias extremas de placer y de dolor. El amor tiene una valoración social muy alta, sin embargo, es la fuente de innumerables conflictos y emociones perturbadoras. Es por lo anterior que quisiera pedirle, si está dentro de sus posibilidades, que me escribiera



dándome sus impresiones sobre el fenómeno amoroso de pareja desde la perspectiva del budismo. Mucho le agradecería sus orientaciones.”

Respuesta de la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY:

El Fenómeno amoroso como usted lo llama y lo describe es el mismo, aunque no lo quiera poner en su mente, para TODO AMOR (apego), el amor es la condición positiva de las tres condiciones de la mente (positiva, negativa y neutral o Nibbana). Cuando escogemos la positiva o la negativa nos trae sufrimiento y problemas, porque nos apegamos a lo que estemos amando: ¡Esto es mío! Debe ser mío. Me lo he ganado. ¿Cómo es que me ha traicionado? Yo lo quiero. O... la posición negativa: no quiero esto. Ya no me gusta. ¿Por qué tengo que seguir en esto? Si sigo en esto me muero. No lo resisto (rechazo), etc.

Como ve, se puede aplicar al amor de pareja, hijos, amigos o familiares. No importa. Todos es apego o rechazo, dependiendo si es positivo o negativo. Sin embargo, si aprende a centrarse en lo que los budistas llamamos Nibbana o Nirvana - Estado de No-Sufrimiento - a través de la Meditación de Concentración, y reflexiona en esto, llegará a una posición neutral que no necesita hacer nada, ausencia de respuesta al contacto de pensamiento, bueno o malo, dejando que las cosas ocurran como tienen que ser en el ‘Sámsara’ y usted como observador y como está todavía en el Sámsara, aplicando las leyes de los seres humanos para no salir dañado: ¡AHÍ NO HAY SUFRIMIENTO! ESO ES SU ELECCIÓN: SUFRIR O NO SUFRIR. Y ESE ES EL CURSO DE ‘BUDISMO EN ACCIÓN’ QUE ESTAMOS OFRECIENDO EN ‘ACHARIA’. La Tercera Parte del Capítulo Dos se trata de eso. Léalo... Y siga haciendo preguntas. Muchas Gracias.

La vida tiene para cada uno de nosotros un curso de Acción Correcto, el cual a veces en nuestra confusión y desorden no percibimos, y por lo tanto, no actuamos y nos quedamos estancados, o actuamos incorrectamente, o incluso, terminamos por hundirnos en el más profundo de los hoyos negros.

¿Cómo percibir correctamente? ¿Cómo darnos cuenta del verdadero propósito y la Acción Correcta a tomar?

La voluntad y la atención tienen un gran papel en el desarrollo de la percepción. Cuando uno siente la urgencia de la búsqueda por la Verdad y repentinamente se da cuenta de que hay mucho que hacer, una de las primeras cosas es ejercer la voluntad para disciplinarnos a nosotros mismos en el ‘camino’. Una voluntad recia junto con una Atención Correcta y constante son necesarias.

La mayor parte de las personas cuando hablan de la ‘búsqueda’ de la felicidad, hacen referencia a la meditación, al entrenamiento y al desarrollo de la atención y concentración, la meditación sentada y caminando, y así sucesivamente; pero casi nunca se refieren al Noble Camino Óctuplo en toda su extensión - los Ocho Correctos - la Enseñanza Profunda del Buda del Presente (Buda Gautama) que comprendió las Cuatro Nobles Verdades en las cuales se incluyen El Noble Camino Óctuplo, Ariya-Magga, ambos en teoría y en práctica.

El Buda dijo en el Dhammapada en el versículo 166 perteneciente a Attâ: Ser:

“No te alejes de tu propósito,
Por más de que sea grande la causa,
Una vez que uno ha visto su meta,
Uno debe mantenerla firme y fuerte.

Esa es la intención, esa es la práctica del buscador. Lo que debe practicarse no solamente es la Meditación y la Atención Correctas, también debe incorporarse a nuestra conducta el Lenguaje, la Acción corporal, la Forma de Vida, el Pensamiento y el Esfuerzo Correctos.

En su libro, Sufrimiento y No-Sufrimiento, el Ven. Varasak Varadhammo dijo:

“Lenguaje-Incorrecto, Acción-Corporal-Incorrecta, Forma-de-Vida-Incorrecta son los males que deben ser evitados.

Lenguaje-Correcto, Acción-Corporal-Correcta, Forma-de-Vida-Correcta son las bondades para practicarse.

Entendimiento-Correcto, Pensamiento-Correcto, Esfuerzo-Correcto, Atención-Correcta y Concentración-Correcta son las Purezas de Mente, Mentales y Espirituales.

Así que el Noble Camino Óctuplo, Ariya-Magga, es la Enseñanza Profunda Perfecta y Absoluta del Buda Gautama y el Budismo.”

Hace unos días me encontré con un pariente que hacía años no sabía de él. Fue un encuentro telefónico ya que unas primas me dieron su número de teléfono pidiéndome que lo llamara y así lo hice. Me encontré que su estado mental estaba muy alterado, porque como me dijo, la esposa tenía el mal de Parkinson, y aunque todavía no tenía un estado avanzado, los dos estaban colmados de dudas, temores y sufrimiento; sobre todo él.

Traté muy sutilmente de usar mis argumentos para darle un consuelo y una vislumbre de salida al problema del sufrimiento y así le dije: “Cada situación en que nos encontramos tiene una salida y es a esa la que tenemos que



encontrar. La mente lo crea todo, el sufrimiento y la salida del sufrimiento.” Entonces pensé lo que El Buda declaró en el versículo 43 del Dhammapada y así le dije: “Ni una madre, ni un padre, ni un pariente nos hará tanto bien, como una mente bien dirigida”

Entonces me dijo: “Ya he buscado todo, como sabrás soy mucho mayor que tú, así que tengo más experiencia. Mi esposa y yo tenemos 12 psiquiatras, 3 neurólogos y muchos otros doctores de cabecera que están buscando la solución a nuestra intranquilidad. Mi esposa toma relajantes, antidepresivos y toda clase de drogas para buscar esa salida al problema, como la llamas tú. Pero yo ya no puedo más...”

...Quería que todos y todo se pusieran a trabajar para él, de modo que la salida le fuera traída en bandeja de oro; y como dijo Gandhi en su versión del Bhagavad Guíita, “Ningún conocimiento puede ser alcanzado sin ser buscado; ni la tranquilidad sin afanarse por ella; ni la felicidad sino a través de tribulaciones. Todo investigador, en un momento u otro, tiene que sufrir un conflicto de deberes, un vuelco del corazón...”

Entonces le dije por responderle algo agradable: “Difícil de percibir y sutil es la mente, mora por donde quiere que el hombre sabio la controle; por eso una mente controlada es raíz de felicidad”, y la respuesta brotó de sus labios rápida y fulminante: “No creo en Dios ni en la mente”, ¿por qué yo? Nos preguntamos mi esposa y yo todo el tiempo, ¿por qué, por qué, por qué?

“¿Por qué no tú?” - le respondí... y no entendió. “Lo que necesitas es una persona que hable contigo con paciencia y amor, y te exponga la parte de la vida que todavía no has visto. Sabes que los queremos y que estoy dispuesta a escucharte y a suavizar ese pensamiento de temor e intranquilidad. Deja que las cosas pasen como tienen que pasar y no trates de pensar que eres responsable de tu esposa; ella tiene su vida y tú la tuya. Se han unido pero cada uno es dueño de sus actos y de sus palabras.”

Me contestó, “Gracias por llamar, ahora me tengo que ir”. ¡Cerró la puerta! Aunque tocaré de nuevo...

Y vuelvo a decir: “La vida tiene para cada uno de nosotros un curso de acción Correcto, el cual a veces en nuestra confusión no percibimos, y por lo tanto, no actuamos y nos quedamos estancados, o actuamos incorrectamente. Y... El Entendimiento-Correcto, El Pensamiento-Correcto, El Esfuerzo-Correcto, La Atención-Correcta y La Concentración-Correcta son las Purezas Mentales y Espirituales a las que tenemos que aferrarnos si queremos ver la realidad y por lo tanto respondernos a la pregunta ¿por qué yo?

Ese amor (ese estado de No-Sufrimiento en él que todo se puede ver a través del velo transparente de la Verdad) que es nuestro tema principal en este ensayo, si no se busca no se puede encontrar.

En la versión del Bhagavad Guíta de acuerdo a Gandhi, el autor expone esta maravillosa y verídica introducción:

“Ningún conocimiento puede ser alcanzado sin ser buscado, ni la tranquilidad sin afanarse por ella, ni la felicidad sino a través de tribulaciones. Todo investigador, en un momento u otro, tiene que sufrir un conflicto de deberes, un vuelco del corazón...”

‘La Salida’ de nuestros problemas no cae del cielo material, ni siquiera del mental o el espiritual. Llega de la búsqueda constante a la solución de los problemas de todos. Sri Aurobindo dijo: “Contendrás en tu ser a ti mismo y a todos los seres, y serás ‘eso’ que no eres tú ni eres los otros. De los trabajos, ésta es la consumación y la cumbre.” “El secreto es la Unidad, una unidad compleja que lo abrace y lo entienda todo. Cuando el corazón lleno de ‘Amor’ se calma por el Conocimiento en un éxtasis tranquilo y vibra con la fuerza; cuando las fuertes manos del Poder laboran para el mundo con un júbilo y una luz completa y radiante; cuando el cerebro luminoso del Conocimiento acepta y transforma las inspiraciones oscuras del corazón y se presta él mismo a los trabajos de una Voluntad superior; cuando todos estos dioses se unen en un alma sacrificada que vive en la unidad con todo el mundo y acepta todas las cosas para trasmutarlas, entonces, ahí están las condiciones necesarias para que el hombre trascienda integralmente. Ésta y solamente ésta, es la forma divina de la súper humanidad, y no la cultura arrogante, fuerte y deslumbrantemente egoísta, que se corona ella misma sobre una humanidad esclavizada.”

Para terminar quiero traer un texto famoso que leí hace algún tiempo y que no me acuerdo a quien pertenece, pero dice así: “El instructor o maestro comprende la esencia y los aspectos del alumno, y no sólo puede ponerse en su lugar, sino que si lo considera según la Ley, le es posible tomar karmas de éste para allanar su camino hacia la Luz. Pero es muy difícil que suceda al revés. El alumno no podrá comprender ni penetrar la esencia del instructor hasta que pueda fundirse totalmente con él en el Uno. El instructor ama como Dios que vibra en él (en el Estado de No-Sufrimiento), y no le importa a su Amor, en su Verdadera Realidad, si el alumno es ladrón o prostituta, o rey o santo. Por eso, aunque me insultes o me detestes o no me comprendas y te vayas, mi amor (el amor de tu Buda Interno) siempre estará ahí, intacto, para ti...”

¡Qué cada uno de ustedes pueda entender este pensamiento y lo pueda usar para fortalecer su comprensión primordialmente, y más tarde su fe en la Verdad (en el Estado de No-Sufrimiento); que es el Amor (en el Estado de No-



Sufrimiento), la Vida que Nunca Muere o la Vida de la Inmortalidad, (en el Estado de No-Sufrimiento), la Verdadera Sustancia en que vivimos, (en el Estado de No-Sufrimiento), el Principio, (en el Estado de No-Sufrimiento), la Mente, (en el Estado de No-Sufrimiento), el Alma y el Espíritu (en el Estado de No-Sufrimiento)! Como dijo el Buda, Jesucristo y afirmó Mary Baker Eddy, en su libro "Ciencia y Salud con clave de las Escrituras".

Deseándoles la Paz Divina,

Rev. Yin Zhi Shakya
Jueves, 04 de marzo de 2004
8:38 p.m.

Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Corrector: Zhèng chún (Fernando Valencia)

Relato #45

La Desintegración del Sufrimiento, la Impermanencia y la Insustancialidad: Las Tres Características de los Fenómenos Físicos y Mentales

Queridos amigos, hoy vamos a conversar sobre ‘La Desintegración del Sufrimiento, la Impermanencia y la Insustancialidad: Las Tres Características de los Fenómenos Físicos y Mentales’.

Cuando hablo de ‘desintegración’, no es mi intención platicar sobre violencia, sino presentar un recurso o técnica que podemos usar todos para después de haber entendido las Tres Características de los Fenómenos Físicos y Mentales, usando la Meditación Vipassana, poder desarmar del valor (imaginario por supuesto) que nosotros mismos les hemos dado, a la impermanencia, el sufrimiento y la insustancialidad. Descubriendo con ello, la paz y la felicidad que siempre han estado aquí, y están encubiertas u ocultas por la Ignorancia y la incomprensión de las Tres Características de los Fenómenos Físicos y Mentales - todo lo que es en el mundo -esclavizándonos, con el apego a las imágenes que sólo existen en nuestra mente - a los arquetipos que continuamos repitiendo una y otra vez.

El Ven. Sayadaw U Silananda en su disertación titulada ‘Las Tres Características’ ha dicho: “Cada vez que hablo de Vipassana, digo que Vipassana es ver las cosas de varias maneras, ver la mente y la materia, o los fenómenos físicos y mentales a la luz de sus características - ver las cosas como impermanentes, como dolorosas o insatisfactorias, y como insustanciales o carentes de un yo o un alma permanente o duradera.”

“Estas son las Tres Características de todo lo que es en el mundo. Encontramos estas características o estas marcas en cada cosa y en cada ser. El propósito de Vipassana es ayudarnos a ver estas tres características. “Ver” significa ver a través de la experiencia directa, no sólo por contemplar o sólo por medio del pensamiento lógico, sino por la penetración real de la mente y la materia, o la mente y el cuerpo.

“Sin el discernimiento de esas tres características no hay Vipassana en absoluto. Durante los primeros estadios de Vipassana no eres capaz de ver esto



claramente, pero luego de haber ganado algún progreso, serás capaz de ver por ti mismo estas características - impermanencia, sufrimiento, y no-yo o insustancialidad.”

Ahora bien, ¿Qué significa “todo lo que es en el mundo”? “Para usar el lenguaje de los libros” dice El Ven. Sayadaw U Silananda, “son “los cinco agregados [1]”. ¿Qué es impermanente? Decimos que los cinco agregados, o mente y cuerpo son lo que es impermanente. ¿Cuáles son las características de la impermanencia?

“La característica o marca de la impermanencia es tener sufrimiento, decadencia o caducidad, y cambio. Todo lo que tiene nacimiento, desaparición y cambio, es impermanente. Todo lo que tiene un comienzo y un fin, que tiene venir a ser y desaparecer, es impermanente.”

“También la no existencia después de haber sido, es la marca característica de la impermanencia, o de las cosas impermanentes. Venir a los seres y desaparecer, desaparecer luego de haber sido, después de haber venido a ser, es también la característica de la impermanencia.”

“Todo en el mundo tiene tres momentos de existencia: génesis o entrada al ser, estática o quedar durante un tiempo, y disolución o desaparición. Entre estas tres, la más importante de ver es la disolución o desaparición de las cosas. Cuando durante la meditación ves las cosas viniendo y yendo, es más importante ver las cosas yéndose, la desaparición más que el surgir o entrar a ser. Sólo cuando ves la desaparición o el irse de las cosas verás la impermanencia de las cosas.”

Y el Ven. U Silananda sigue diciendo: “Esta impermanencia de las cosas, esta impermanencia de mente y materia es de dos clases: aparente o fácil de ver, y real impermanencia, que debes ver a través de Vipassana. Cuando se te cae una taza o una fuente y se rompe, dices: “Oh, esto es impermanente”. Cuando alguien muere dices: “Oh, él o ella es impermanente”. Eso es impermanente. Todo es impermanente. Esa clase de impermanencia es sólo la impermanencia aparente. Es fácil verla, y nadie puede negarlo.”

“Cuando practicas Vipassana no estás para ver la impermanencia aparente, sino la impermanencia real de las cosas, la comprensión profunda de la impermanencia. Esa comprensión profunda de la impermanencia puede ser ganada sólo por medio de la observación directa o meditación.”

“Cuando practicas la meditación, mantienes tu mente sobre todo lo que viene a ti, que se te presenta a través de las puertas de los seis sentidos.[2] Ellos vienen y van, vienen y van. Pensamientos vienen y van. Emociones vienen y van. Sensaciones vienen y van. Ese venir e irse, ese surgir y caer de las cosas, esa no existencia de las cosas después de haber sido, es la característica real

de la impermanencia. Tienes que verlo para obtener un conocimiento real de la meditación.

"La impermanencia aparente está marcada con lo que llamamos concepto. Tenemos conceptos de los seres. Esto es un ser. Esto es un hombre. Esto es una mujer. Esto es un edificio. Esto es un árbol, y así. Tenemos esos conceptos. Cuando decimos esto es impermanente, algo se rompió o alguien murió, nuestro conocimiento de la impermanencia está mezclado con el concepto - concepto de ser, concepto de cosas-. La impermanencia real que vamos a obtener por medio de la meditación está vacía de concepto. No ves la impermanencia dependiendo del concepto, dependiendo de la cosa, o dependiendo del ser. Sólo ves el surgir y caer de esos fenómenos, surgir y caer de mente y materia. Esa impermanencia, ese surgir y desaparecer o no existencia luego de haber sido, es vista por medio de Vipassana.

"La segunda característica es *dukkha* [3] (en sánscrito y pali). Muchos de ustedes han estado familiarizados con algunas palabras en pali. Impermanencia es llamada *anica* en pali. La segunda característica es *dukkha*. *Dukkha* se traduce como sufrimiento o dolor. Pero *dukkha* significa más que eso. Lo que es *dukkha* es doloroso, sufrimiento, insatisfactorio. La misma cosa que es impermanente. Así, todo en el mundo es sufrimiento, es insatisfactorio. Los cinco agregados, o mente y materia, todos ellos son *dukkha*.

"Todo lo que tiene un comienzo debe tener un fin. Nuestro deseo para ello es que sea permanente. Queremos que las cosas no envejezcan. Queremos que las cosas duren para siempre, pero desaparecerán en un corto tiempo. Esto nos hace sufrir por ellas. Entonces *dukkha* no sólo significa dolor real sino también sensaciones placenteras y todo lo que en el mundo tiene un comienzo y un final, todo lo que es impermanente. Todo lo que es impermanente es *dukkha* en el sentido de ser oprimido por el surgir y caer.

"Este *dukkha* también es de dos clases: *dukkha* fácil de ver y *dukkha* difícil de ver. Por ejemplo: puede haber un tumor en tu cuerpo y te causa dolor. Puedes decir: "Oh, esto es *dukkha*". Te golpeas con algo y surge la sensación de dolor. Dices: "oh, esto es *dukkha*". Te puedes cortar y dices: esto es *dukkha*. Esta clase de *dukkha* no es importante en la meditación Vipassana. En Vipassana lo que se entiende por *dukkha* es el *dukkha* real, la característica real del sufrimiento. Este ser oprimido por el surgir y desaparecer. Cada momento somos oprimidos por este surgir y desaparecer.

Esta característica de *dukkha* también puede ser vista sólo por medio de la meditación Vipassana. Después de que uno ve la impermanencia de las cosas, uno también ve el aspecto *dukkha* de las cosas. Cuando ves la mente y la materia surgir y caer, también ves la característica de *dukkha*, estar continuamente oprimido por el surgir y caer. Esta es la segunda característica.



"La tercera característica es *anatta* [4], no-yo, no-alma, insustancialidad. Esta característica es la más difícil de ver. Se dice en los libros que las dos características de impermanencia y sufrimiento pueden ser vistas o pueden ser encontradas cuando no hay Buddhas en el mundo. La característica *anatta* es la característica de la no-existencia del alma, sólo puede ser encontrada cuando hay Buddhas. Sólo los Buddhas pueden revelar esta característica al mundo.

"¿Qué es esto que llamamos *anatta*, qué es sin alma? Es la misma cosa que es impermanente, que es sufrimiento. Así - que - el mundo entero es *anatta*. El mundo entero es sin alma, sin un yo. Los cinco agregados o mente y materia son *anatta*, son sin alma, son sin un yo.

"La característica de *anatta* es que no podemos ejercer ningún poder sobre eso. Nuestros cuerpos son impermanentes. No tenemos ningún poder sobre eso. Queremos que sean permanentes. No tenemos ningún poder sobre eso. Queremos que sean permanentes pero no son permanentes. No podemos ordenar a nuestros cuerpos que sean permanentes. Ellos no obedecerán ni responderán a nuestra orden. No ser susceptible al ejercicio del poder es la característica de *Anatta*.

"Realmente no hay sustancia en absoluto. Hay sólo energía. Entonces, de acuerdo a las enseñanzas del Buddha, todo en el mundo es *anatta* porque no podemos ejercer ningún poder sobre eso, y no hay sustancia o esencia en ninguna cosa. Esto significa que no puede haber nada que dure para siempre, que vaya de una vida a otra.

"La mayoría de la gente cree que hay algo como un alma o algo como una entidad que transmigra a diferentes vidas. Pero de acuerdo a las enseñanzas del Buddha no hay nada que podamos llamar una entidad permanente, un alma eterna. Lo que llamamos un alma, o un ser, o una persona, es sólo los cinco agregados o la combinación de mente y materia.

"Este *anatta* es también visto por medio de la meditación Vipassana. Cuando ves la impermanencia de las cosas, ves el sufrimiento de las cosas, y cuando ves la naturaleza de sufrimiento de las cosas, no puedes fracasar en ver la naturaleza *anatta* de las cosas. No quieres que las cosas desaparezcan. Quieres que sean permanentes. Pero no puedes hacerlas permanentes. No puedes darles órdenes para que sean permanentes. Entonces no puede haber ejercicio del poder sobre los fenómenos cambiantes o sobre mente y materia que están cambiando cada momento. Esta característica de *anatta* es vista a través de Vipassana, a través de la observación directa.

Así que, tenemos estas tres características: impermanencia, sufrimiento o insatisfacción, y no-yo o insustancialidad.

Realmente es muy difícil ver estas tres características - las reales, no las aparentes - porque están escondidas. Están ocultas por algunas cosas. La impermanencia de las cosas se esconde como continuidad. Aun a nuestros pensamientos los tomamos como continuos. Estamos tan acostumbrados a pensar confinados en la continuidad, que no somos capaces de ver o pensar en las cosas como inconexas. No podemos ver la inconexión de las cosas porque no vemos el surgir y caer o el surgir y desaparecer de las cosas. Cuando empezamos a ver el surgir y desaparecer de las cosas, o cuando prestamos atención al surgir y caer de las cosas, podemos destruir - desintegrar - esa continuidad. Podemos destruir en nuestra mente esa continuidad.

Entonces, volviendo al principio, desintegrar, diríamos, es regresar en nuestra mente -- en el único lugar, diríamos, donde surgen y desaparecen los fenómenos que se caracterizan con la impermanencia, el sufrimiento y la insustancialidad -- a través del entendimiento y la visualización. Regresar las cosas y los seres a su estado-natural: agua, viento, fuego y tierra. A los Cinco Skandhas: forma, sensación, discriminación, volición y conciencia. Los cinco componentes de la vida humana: impermanente, dolorosa e insustancial. La forma es el cuerpo, los cuatro restantes son la mente y sus funciones. Liberar o redimir con el pensamiento, con el corazón, a cada cosa, a cada ser, incluyéndonos. ¡Ese es nuestro deber! ¡Esa es nuestra tarea!

¡No somos 'ego'! ¡No somos 'yo'! ¡Carecemos de una entidad separada del Todo! ¡No hay sustancia en esta materia ni en esta mente! Solamente fenómenos surgiendo y desapareciendo.

El Himno de la Iluminación declara en algunas de sus estrofas:

“La naturaleza real de la ignorancia es la naturaleza búdica en sí;
El cuerpo vacío de la ilusión es el mismo cuerpo del Dharma.
Cuando el cuerpo del Dharma se despierta completamente,
No hay nada en absoluto.

“El origen de nuestra propia naturaleza
Es el Buda de la verdad inocente.
Las reacciones físicas y mentales vienen y van
Como nubes en el espacio vacío;
El egoísmo, el odio, y la ignorancia aparecen y desaparecen
Como burbujas en la superficie del océano.

“Cuando realmente lo realizamos/comprendemos,
No hay distinción entre la mente y la cosa
Y el camino al infierno instantáneamente se desvanece.



Si esto es una mentira para engañar al mundo,
Mi lengua puede ser cortada para siempre.

“Una vez que nos despertamos al Zen del Tathagata,
Las seis actividades nobles y las diez mil acciones buenas
Están ya completas en nosotros.
En nuestro sueño vemos los seis niveles de ilusión claramente;
Después que despertamos el universo entero está vacío.
No hay mala fortuna, no hay buena fortuna, no hay pérdida, no hay ganancia;
Nunca busques tales cosas en la serenidad eterna.

“Por años el espejo polvoriento ha continuado sucio,
Ahora, lustrémoslo completamente, de una vez por todas.
¿Quién no tiene pensamientos? ¿Quién es no-nacido?
Si verdaderamente somos no-nacidos,
No somos no-nacidos tampoco.
Pregúntale a un robot si esto no es así.

“¿Cómo podemos realizarnos a nosotros mismos
A través de acciones virtuosas y buscando al Buda?
Libera lo que has aprehendido sobre la tierra, el agua, el fuego, el viento;

Bebe y come como desees en eterna serenidad.
Todas las cosas son temporales y completamente vacías;
Esta es la gran iluminación del Tathagata.

“Lo temporal, lo vacío y la iluminación -
Estas son las verdades finales del Budismo;
Guardarlas y enseñarlas es la verdadera devoción de la Sangha.
Si no estás de acuerdo por favor pregúntame.
Arranca directamente la raíz de todo, -
Este es el mismo pináculo del sello del Buda...”

Y así sucesivamente...

Deseándoles la Paz Divina,
Rev. Yin Zhi Shākya, OHY
Viernes, 20 de agosto de 2004
7:47 p.m.

Bibliografía:

Disertación: Las Tres Características - Escrito por El Ven. Sayadaw U Silananda.
El Himno de la Iluminación: Por el Maestro Zen Hsuan Chuen de Yung Chia, el
Sucesor del Dharma de Hui-Neng

[1] Cinco Skandhas: forma, sensación, discriminación, volición y conciencia. Los cinco componentes de la vida humana. Forma es el cuerpo, los cuatro restantes son la mente y sus funciones.

[2] Los seis sentidos: vista, oído, olfato, gusto, tacto y pensamiento.

[3] Dukkha: insatisfacción, dolor, sufrimiento.

[4] Anatta: del sánscrito “a” negación; attâ, o atman: alma, individualidad psíquica separada. Entidad separada.

Lo Relativo y lo Absoluto - Relatos de la Vida Diaria
Por la Rev. Yin Zhi Shākyā, OHY



Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Jueves, 02 de diciembre de 2004

Relato #46

Charla Comparativa e Informativa por la Rev. Hortensia De la Torre

Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida - SIDA

Virus de Inmunodeficiencia Humana - HIV

La muerte no es verdad cuando se ha cumplido bien la obra de la vida" - José Martí

El Buda dijo... Todo eso que es visto en el mundo está desprovisto de esfuerzo y acción porque todas las cosas en el mundo son como un sueño, o como una imagen milagrosamente proyectada. Pág. 11

"Sin embargo, sin deseo (tanha), el proceso completo (causa-efecto) no sería posible; por lo tanto, tanha es el verdadero creador de un ser, el jefe constructor de la casa de los cinco agregados que es llamado hombre, mujer, yo. Es sólo cuando este hecho es comprendido, y la causa principal - el deseo - es aniquilada, que un ser, que es el compuesto de los cinco agregados, y es el proceso del fenómeno psicofísico, entra en la paz eterna y perpetua del Nibbana". - El Camino del Buda por Kenneth W. Morgan

Queridos amigos, hoy voy a hablar - El Buda - desde un punto de vista 'absoluto' y también desde un punto de vista 'relativo'. Una charla informativa-comparativa de un tema de vital-dual importancia en el mundo dual de hoy en día: el SIDA

¿Qué es el SIDA? El SIDA es una enfermedad infecciosa producida por un virus que se llama HIV (Virus de Inmunodeficiencia Humana).

Buda dijo... "el mundo es algo solamente visto en la mente misma"... Pág. 13

El HIV se encuentra en todos los líquidos orgánicos del infectado: sangre, semen, saliva, lágrimas, leche, calostro, orina, secreciones uterinas y vaginales y el líquido preseminal. Pero solamente la sangre, el líquido preseminal, el semen, fluidos vaginales y la leche materna, presentan una concentración suficiente como para producir el contagio.



Buda dijo... "deben desconectarse de todas las discriminaciones que guían a las nociones de nacimiento, permanencia, y destrucción, unidad y diferencia, igualdad y no-igualdad, de ser y no-ser, y así, estando libre de la esclavitud del hábito-energía, ser capaces de lograr la realidad de la Sabiduría Noble, perceptible y comprensible en ustedes mismos." Pág. 15

Se llama portador a la persona en la que se detecta que ha tenido contacto con el virus. Enfermo/a es la persona en la cual se han detectado enfermedades causadas por la inmunodeficiencia producida por el virus.

Buda dijo... "Es porque el ignorante se agarra a los nombres, a los signos y a las ideas; a medida que sus mentes se mueven a través de esos canales, ellos se suplen de la multiplicidad de objetos y caen en la noción de un ego-alma y lo que pertenece a él; ellos discriminan entre lo bueno y lo malo de las apariencias y se agarran a lo placentero. A medida que ellos se agarran así, hay un deterioro hacia la ignorancia, y el karma nacido del egoísmo, la cólera y la estupidez se acumula. A medida que la acumulación de karma continúa, ellos llegan a ser prisioneros en una concha o caparazón de discriminación, siendo de ahí en adelante incapaces de liberarse ellos mismos de la rueda de nacimiento y muerte"... Pág. 16

No todo portador está enfermo. El infectado o portador no tiene síntomas. El diagnóstico de infección por HIV se efectúa en el laboratorio por medio de un análisis específico, mientras que el de enfermedad se hace en consultorio médico.

Buda dijo ... "el error en estas enseñanzas equívocas, descansa en lo siguiente: ellos no reconocen que el mundo objetivo surge de la mente misma; ellos no entienden que el sistema completo de la mente también surge de la mente misma; sino que tomando esas manifestaciones de la mente como reales, ellos continúan discriminándolas, como los ignorantes que son, apreciando el dualismo de esto y aquello, de ser y no-ser, desconociendo el hecho de que hay, a pesar de todo, una Esencia común." Pág. 17

¿Cómo se contagia?

Las vías de contagio son tres:

Relaciones sexuales sin protección (vaginal, anal, oral). La vía sexual implica contagio heterosexual y homosexual.

Vía sanguínea, compartir jeringas para el uso de drogas. Compartir cualquier otro elemento cortante o punzante. La transfusión de sangre no controlada.

Buda dijo ... "Por lo contrario, mi enseñanza está basada en el reconocimiento de que el mundo objetivo, como una visión, es una manifestación de la mente misma; ella enseña la cesación de la ignorancia, el deseo, la acción y la causalidad; ella enseña la cesación del sufrimiento que surge de las discriminaciones del mundo triple"... Pág. 17

Buda dijo... "Mientras que un mundo de relatividad sea afirmado, hay una cadena siempre recurrente de causa-efecto la cual no puede ser negada bajo ninguna circunstancia, por lo tanto, nosotros no podemos hablar de nada que termina o cesa"... Pág. 18

Transmisión perinatal, es el principal mecanismo de adquisición del SIDA en los niños. Si no recibe atención médica, una mujer HIV positiva tiene, durante el embarazo, el parto o la lactancia un 30% de probabilidad de contagiar a su bebé. Estas posibilidades se reducen al 2% en caso de recibir adecuada atención médica.

El alcohol, las drogas y el SIDA. - Tanto el consumo excesivo de alcohol, como cualquier tipo de droga, puede aumentar nuestras posibilidades de riesgo, al impedirnos ser responsables de nuestros actos.

Buda dijo... "Hay dos factores de causa-efecto por los cuales todas las cosas llegan a la existencia aparente: los factores externos y los internos. Los factores externos son un montón de lodo, un palo, una rueda, un hilo, agua, un trabajador y su labor, y la combinación de todos que produce una vasija. En cuanto a la vasija que se hace de un montón de lodo, o una pieza de tela hecha de hilo, o una esterilla hecha de hierba fragante, o una retoño que crece de una semilla, o la mantequilla fresca hecha de la leche agria por un hombre que la está batiendo; así es con todas las cosas que aparecen una después de la otra en continua sucesión. En cuanto a los factores internos de causa y efecto, ellos son de tales clases como la ignorancia, el deseo y el propósito, todos los cuales entran en la idea de causa y efecto. Nacida de estos dos tipos de factores sobreviene una manifestación de la personalidad y de las cosas individuales que componen su entorno, pero ellas no son cosas individuales y distintivas: son solamente el resultado de la discriminación del ignorante". Pág. 21

¿Cómo NO se contagia?

¡El poder está en el Camino Óctuplo! ¡El poder está en las manos del paciente!

Tan importante como saber de qué manera podemos contagiarnos, es saber qué conductas o prácticas NO nos contagian. Tener relaciones sexuales utilizando preservativos. Un estornudo, la picadura de un mosquito, compartir la vajilla o



los mismos servicios higiénicos, la depilación con cera, NO son medios para el contagio.

La saliva, las lágrimas, el sudor, el aire y el agua, al igual que los alimentos NO son vehículos de contagio.

Tampoco lo son el practicar deportes, besarnos, abrazarnos, darnos la mano, jugar, trabajar o estudiar, bañarnos en duchas o piscinas e intercambiarnos la ropa con infectados.

Nadie puede contagiarse por DONAR sangre. La extracción de sangre se efectúa con material descartable, por lo que el donante no corre ningún riesgo. Quien recibe una transfusión de sangre debidamente controlada, no corre riesgos. La Ley Nacional (Argentina) de SIDA N° 23798, exige el control de toda sangre a transfundir.

Todo procedimiento que incluya riesgo de corte o punción (pinchazo), debe ser efectuado con material descartable o esterilizado.

Buda dijo... "Todas las causas consecuentemente, parecen ser el resultado de la discriminación llevadas a ejecución por el ignorante y tonto, y por lo tanto no hay tal cosa como el surgir gradual o simultáneo de la existencia. Si tal cosa como el surgir gradual de la existencia es afirmada, puede ser desaprobada enseñando que no hay una sustancia fundamental para mantener juntos los signos individuales, lo que hace el surgir gradual imposible. Si el surgimiento simultáneo de la existencia es afirmado, no habrá distinción entre causa y efecto y no habrá nada que caracterice una causa como tal. Mientras que un niño no ha nacido aún, el término padre no tiene significado. Los lógicos argumentan que existe eso que "es nacido" y eso que "da nacimiento" por la interacción mutua de tales factores causales como causa, sustancia, continuidad, aceleración, etc., y así ellos concluyen que se da un surgimiento gradual de la existencia; pero este surgimiento gradual no se puede realizar excepto por la razón del apego a la noción de una naturaleza propia.

Cuando las ideas del cuerpo, propiedad y residencia son vistas, discriminadas y respetadas en lo que, después de todo, no es nada sino lo concebido por la mente misma, y el mundo externo es percibido bajo el aspecto de individualidad y generalidad, lo cual, sin embargo, no es real, ni un surgimiento gradual ni simultáneo de las cosas es posible. Es entonces solamente cuando el sistema mental (sistema-mente) se activa y discrimina las manifestaciones de la mente, que la existencia, diríamos, llega a ser percibida. Por esas razones, Mahamati, te debes liberar de las nociones de gradación o progresión y simultaneidad en la combinación de actividades causales"... Pág. 22

Análisis de HIV

Se trata de un análisis de sangre que detecta la presencia de anticuerpos al HIV (Virus de Inmunodeficiencia Humana). Esta prueba se llama ELISA y no es específica de la infección por HIV. Por ello, debe ser confirmada con otra prueba denominada Western Blot en caso de dar el ELISA un resultado positivo. El cuerpo humano normalmente produce anticuerpos para luchar contra las enfermedades. En el caso del HIV los anticuerpos solamente muestran que la persona está infectada por el virus. Estar infectado significa que el virus está presente en el cuerpo y que, de no tomar las precauciones correspondientes, puede infectar a otras personas, aunque se sienta bien y no tenga síntoma alguno. Estar infectado, no es lo mismo que tener sida. El análisis debe hacerse con consentimiento de la persona y es confidencial.

Buda dijo... "Mientras que las personas no entiendan la verdadera naturaleza del mundo objetivo, ellas caerán en el punto de vista dualístico de las cosas. Ellas imaginan que la multiplicidad de los objetos externos es real, y llegan a apegarse a ellos y a nutrirse por su energía-hábito. Por este sistema de actividad mental o pensamiento - la mente y lo que pertenece a ella - es discriminado y tenido como real o verdadero; esto guía a la afirmación de un ego-alma y sus pertenencias, y por lo tanto el sistema mental (sistema-mente) continúa funcionando. Dependiendo del apego mismo a los hábitos dualísticos de la mente, ellos aceptan los puntos de vista de los filósofos fundados en esas distinciones erróneas de ser y no-ser, existencia y no-existencia, y de ahí evoluciona eso que llamamos imaginaciones-falsas... Pág. 23

Las imaginaciones-falsas surgen de la consideración de las apariencias"... Pág. 23

Buda dijo... "Todo lo dualístico es imaginado falsamente"... Pág. 26

¿Para qué hacerse un análisis? Para saber que, si se ha infectado, no debe tener relaciones sexuales sin preservativos ni compartir agujas ni jeringas. Para recibir ayuda médica pues existen tratamientos con distintas drogas para retardar el desarrollo de la enfermedad y mejorar la calidad de vida. Para tener la posibilidad de evitar un embarazo y en caso de no querer hacerlo, recibir la atención médica adecuada.

Confirmación del resultado: El análisis de HIV puede hacerse solamente con su consentimiento, es confidencial. Dado que la prueba de Elisa no es específica de la infección por HIV, su resultado debe ser confirmado con otras pruebas. Después de la prueba del anticuerpo del SIDA recibirá un resultado positivo o negativo. El resultado positivo debe ser confirmado con otras pruebas.

Buda dijo... "Las personas de este mundo son dependientes de su pensamiento en una o dos cosas: en la noción de ser, con lo cual ellos toman placer en el



realismo, o en la noción de no-ser, con lo cual ellos toman placer en el nihilismo; en uno u otro caso ellos imaginan la emancipación donde no la hay. Aquellos que son dependientes de las nociones del ser, miran al mundo como surgiendo de una causa-efecto que es realmente existente, y que este mundo que realmente existe y llega a ser no toma su surgimiento de una causa-efecto que es no-existente. Este es el punto de vista 'realista' tal como es sostenido por algunas personas. Luego hay otras personas que son dependientes de la noción del no-ser de las cosas. Esas personas admiten la existencia de la avaricia, la cólera y la estupidez, y al mismo tiempo ellos niegan la existencia de las cosas que producen la avaricia, la cólera y la estupidez. Esto no es racional, porque la avaricia, la cólera y la estupidez no se toman como reales, ni tienen sustancia ni marcas individuales. Donde hay un estado de opresión o esclavitud, hay atadura y medios o recursos para ella; pero donde hay emancipación, como en el caso de los Budas, Bodhisattvas, maestros y discípulos, que han cesado de creer en ambos, el ser y no-ser, ni hay atadura ni medios para ella"... Pág. 29

Un resultado positivo significa: Que se encuentran anticuerpos del HIV en su sangre. Que es portador del HIV. No que tenga SIDA. Que puede infectar a otra persona si mantiene relaciones sexuales sin protección (sin preservativo) o por contacto directo de sangre con sangre. Que debe protegerse siempre en sus relaciones sexuales para no correr riesgo de re-infección. Esto significa que debe evitar que el HIV vuelva a ingresar en su organismo, ya que eso aumenta la posibilidad de contraer SIDA. Que podrá continuar con sus actividades cotidianas. Que en caso de quedar embarazada puede infectar a su bebe antes de nacer, durante el parto o al darle de mamar. En caso de no recibir atención médica en el embarazo o en el momento del parto, uno de cada tres bebes que nacen de una mujer infectada puede desarrollar SIDA.

Buda dijo... "Yo enseñé que la multitud de objetos no tienen realidad en ellos mismos sino que solamente son vistos por la mente y por lo tanto, son de la naturaleza de maya y de un sueño. Yo enseñé la no-existencia de las cosas porque no llevan ningún signo de ningún tipo de naturaleza propia inherente en ellas. Es verdad que en un sentido son vistas y discriminadas por los sentidos como objetos individuales; pero en otro sentido, debido a la ausencia de cualquier marca característica de naturaleza-propia, ellas no son vistas sino solamente son imaginadas. En un sentido se pueden asir o agarrar, pero en otro sentido, no se pueden asir ni agarrar"... Pág. 33

Un resultado negativo significa: Que no se encontraron anticuerpos al HIV en su sangre. Para estar seguro del resultado de su análisis debe esperar 3 meses después de la situación en la que pudo haberse infectado. Siempre se recomienda hacer dos análisis para mayor seguridad en el caso del negativo. No vuelva a exponerse al HIV. Use siempre preservativos en sus relaciones sexuales y no comparta agujas. Si su resultado es negativo y Ud. no vuelve a tener

ninguna conducta de riesgo, podrá donar sangre, que siempre es un acto solidario.

Cualquiera sea su resultado: No tenga relaciones sexuales sin preservativos. Protegerse significa evitar que sangre, líquido preseminal, semen o fluido vaginal ingrese a su cuerpo. Protegerse también significa no dejar que su líquido preseminal, semen, sangre o fluido vaginal, ingresen en el cuerpo de otra persona. No done sangre si pudo haber estado en contacto con el HIV. No consuma drogas. Si lo hace no comparta jeringas ni agujas.

Buda dijo... "La Mente Universal es como un gran océano, con su superficie agitada por las olas y crestas embravecidas, pero su profundidad permanece por siempre inamovible"... Pág. 42

Buda dijo... "La comprensión-propia está basada en la identidad de la unidad"... Pág. 54

El uso del preservativo

Al comprar un preservativo se debe poner atención en que tenga fecha de vencimiento, en caso de ser nacional, que tenga el sello IRAM y en el caso que sea importado el sello ISO. También es aconsejable, por el tipo de almacenamiento, comprarlos en farmacias.

Al abrir el envase con las yemas de los dedos se debe tener cuidado en no dañarlo con las uñas o dientes.

Una vez que el pene está erecto, antes de cualquier tipo de penetración, se debe colocar el preservativo desenrollándolo desde la punta hasta la base del pene, apretando previamente con la yema de los dedos la punta del preservativo para que no forme una cámara de aire que pueda romperlo.

Al finalizar el contacto sexual, antes de que haya desaparecido absolutamente la erección, tomando el preservativo del arito, debe retirarse el pene para evitar que se derrame semen.

Los preservativos son de látex y vienen lubricados. No se deben agregar lubricantes que puedan dañarlo, excepto aquellos que se pueden comprar en farmacias, y que están especialmente diseñados para el uso en preservativos.

Buda dijo... "Los Bodhisattvas son aquellos discípulos serios y sinceros que son iluminados por la razón de sus esfuerzos para lograr la comprensión-propia de la Sabiduría Noble y que se han impuesto la tarea de iluminar a otros". Pág. 78

Buda dijo... "todos los seres reciben las enseñanzas de los Tathagatas a través de la comprensión-propia de la Sabiduría Noble, no a través de palabras discriminatorias"... Pág. 91

Buda dijo... "Nosotros hablamos de eso como Dharmakaya, como el Principio Último, como la Budeidad, como el Nirvana; ¿qué importa cómo? Ellos son solamente otros nombres para la Sabiduría Noble". Pág. 94

Buda dijo... "el Nirvana no se encuentra a través de la búsqueda mental"... Pág. 96

Buda dijo... "El Bendito replicó: "Mahamati, esta certeza no es una certeza de números ni lógica; no es la mente la que debe tener la certeza sino el corazón. La certeza de los Bodhisattvas llega con el desarrollo del discernimiento que sigue a la terminación de los obstáculos de la pasión, la purificación del obstáculo del conocimiento, y el no-ego claramente percibido y pacientemente aceptado. A medida que la mente mortal cesa de discriminar, ya no hay más sed de vida, ni más anhelo sexual, ni más ansia de aprendizaje, ni más deseo de vida eterna; con la desaparición de esos cuatro anhelos vehementes no hay más acumulación de energía-hábito; no habiendo más acumulación de la energía-hábito las corrupciones en la apariencia de la Mente Universal desaparecen, y el Bodhisattva logra la comprensión-propia de la Sabiduría Noble que es la certeza del corazón del Nirvana"... Pág. 97

Queridos Amigos, volviendo al principio de la charla comparativa diremos:

El Buda dijo... "Todo eso que es visto en el mundo está desprovisto de esfuerzo y acción porque todas las cosas en el mundo son como un sueño, o como una imagen milagrosamente proyectada". Pág. 11

Es de ustedes, es de nosotros, poner el esfuerzo para no caer en ningún punto de vista erróneo, en la mentira que nos ofrece 'la mente'. Veamos las cosas como realmente son, un sueño, una imagen proyectada... pero también... pongamos todo nuestro esfuerzo, información, pensamiento, modo de vida, lenguaje (todos los correctos) en una "rectificación" en un reajuste mental-físico-espiritual que nos conduzca al bienestar presente y al Nirvana absoluto permanente.

No se dejen engañar por el éxtasis físico-mental o el proceso del fenómeno psicofísico que realmente no existe, es solamente un fenómeno creado por la mente:

Buda dijo... "Todo eso que es visto en el mundo está desprovisto de esfuerzo y acción porque todas las cosas en el mundo son como un sueño, o como una imagen milagrosamente proyectada". Pág. 11

Buda dijo... "el mundo es algo solamente visto en la mente misma"... Pág. 13

Buda dijo... "Todo lo dualístico es imaginado falsamente"... Pág. 26

"El proceso continuo del fenómeno psicofísico, que está compuesto de los cinco agregados y se llama un ser, se mueve de vida a vida. El proceso del fenómeno psicofísico continuo está en constante movimiento y cambiando como la corriente de un río. Este estado de cambio constante, esta impermanencia (anicca) es también una de las tres características fundamentales de la existencia fenomenal. Lo que está constantemente cambiando no puede estar tranquilo, en paz o satisfecho; y esta naturaleza de insatisfacción, este estado de intranquilidad o no-paz (dukkha) es la otra característica fundamental de toda la existencia fenomenal.

Al conocer la cadena de causa-efecto interdependiente, se nos hace claro que la existencia fenomenal es sólo una combinación y una recombinación con ninguna sustancia fundamental permanente o alma que le pueda dar permanencia. La causa principal de la inquietud y el sufrimiento, que es el destino de los seres que están girando la Rueda de la Vida, es el deseo o la avaricia por la existencia, que es una de las cincuenta formaciones mentales. Es este deseo él que pone en movimiento la fuerza de la vida, estimula la mente y se manifiesta él mismo en acción. Esta acción, llamada **Kamma** es verdaderamente la volición o el poder de voluntad, que es responsable por la creación de un ser y por vincular los cinco agregados. Sin embargo, sin deseo (tanha), el proceso completo no sería posible; por lo tanto, tanha es el verdadero creador de un ser, el jefe constructor de la casa de los cinco agregados que es llamado hombre, mujer, yo. Es sólo cuando este hecho es comprendido, y la causa principal - el deseo - es aniquilada, que un ser, que es el compuesto de los cinco agregados, y es el proceso del fenómeno psicofísico, entra en la paz eterna y perpetua del Nibbana".

¡Toda causa produce efecto! Quienquiera que seas, dondequiera que estés, cualesquiera que sean las circunstancias, usa tu mente, tu cuerpo y tu poder de voluntad, para producir causas correctas. Causas que beneficien a todos por igual. Ellas te guiarán a la 'verdad', a la 'tranquilidad' y a la 'paz' que tanto ansías. Tú eres el maestro de obras de tu vida. No dejes pasar la oportunidad para construir un 'mundo en paz, armonía y felicidad' para ti mismo y para todos. Ese es el Mandamiento y esa es la Respuesta.

Como pueden ver, queridos amigos, el Dhamma es directamente responsable por la felicidad y la infelicidad de los seres humanos en este mundo: si el Dhamma está presente y se practica, las personas serán felices; pero si el Dhamma no está presente y no se practica, las personas serán infelices y experimentarán gran sufrimiento. El Dhamma no está más allá del mundo, ni



está más allá de los sentidos humanos. De hecho, él no está apartado de ninguno de ellos.

Nota: La información sobre el SIDA (relativa) ha sido obtenida de las siguientes direcciones electrónicas:

<http://www.argenpress.info/notaprint.asp?num=006680>
http://www.thebody.com/bp/sidaahora_dec01/queessida.html

Las 'Enseñanzas' del Buda han sido sacadas del Sutra Lankavatara.
Conceptos: El Camino del Buda, Kenneth W. Morgan - Libro que pronto estará publicado en 'Acharia'.

Charla comparativa e informativa por la Rev. Hortensia De la Torre (Yin Zhi Shakya, OHY) - 2-12-04

Si has de destruir el mal, primero tienes que conocerlo.
Crea el Bien y recogerás el Bien.

Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Sábado, 02 de abril de 2005

Relato #47

Receta Culinaria

Hoy por la mañana, cuando estaba frente a la computadora respondiendo todas las cartitas que los lectores de Acharia nos escriben, mi esposo interrumpió en mi oficina con una gran carcajada. Le pregunté de qué se reía y me extendió el periódico, del miércoles 23 de marzo [miércoles de Semana Santa], para que por mi misma leyera el absurdo de la vida.

Se trataba de un artículo sobre recetas de cocina recomendando el “pulpo” y comparándolo ventajosamente con el resto de los mariscos; ya que tiene, según decía el autor, un contenido en colesterol mucho más bajo y aporta una buena cantidad de calcio y vitaminas. Y... “como estamos en Semana Santa” a los cristianos les es prohibido comer carne de cualquier animal con la excepción del pescado o mariscos (animales marinos).

El artículo, después de describir las características del pulpo (insaciable, dotados de crueles tendencias homicidas, el pulpo es el animal que más horroriza a los que antes que amantes de la buena mesa han sido lectores de Julio Verne) dice:

“En esto del pulpo como en tantas otras cosas de la culinaria, confieso sin falta de modestia, no soy un experto, sino “un devoto” (no sabía que se podía ser devoto de un pulpo). Y sigue diciendo, “pero sí puedo decir que este cefalópodo de carne tierna y sabrosa me parece una cota gastronómica mundial.

Mi paladar conserva el código sabroso de las pulpeiras, en Galicia, aquellas mujeres que recorrían las ferias con sus enormes calderos de cobre, sus alcuas de aceite, listas para cocinar el mejor pulpo de la feira: cocido y cortado en rodajas, se le pone sal gorda, pimentón dulce y pizca de pimentón picante y aceite de oliva. Se sirve en platos de madera.

¡Suculento!”

Y así sucesivamente, hasta que llega la parte en que dice: “¿Cómo cocinarlo?...



Es muy simple pero hay que saber hacerlo.

Se pone agua a hervir y cuando se está en fuerte ebullición “asustamos” al pulpo, o sea, lo metemos 3 o 4 veces cogiéndolo por un extremo hasta que se encoge. [¡Pobre pulpo! ¿Es esto un susto o una matanza?] Conseguido esto, lo dejamos cocinando durante...”

Y hasta aquí, les copio lo que estaba en el artículo.

Bueno, esto es una receta para “SEMANA SANTA”. La semana donde se invita a todos los fieles cristianos al recogimiento interior, haciendo un alto en las labores cotidianas para contemplar detenidamente el misterio pascual, no con una actitud pasiva, sino con el corazón dispuesto a volver a Dios, con el ánimo de lograr un verdadero dolor de sus pecados y un sincero propósito de enmienda para corresponder a todas las gracias obtenidas por Jesucristo. Para los cristianos la semana santa no es el recuerdo de un hecho histórico cualquiera, es la contemplación del amor de Dios que permite el sacrificio de su Hijo, el dolor de ver a Jesús crucificado, la esperanza de ver a Cristo que vuelve a la vida y el júbilo de su Resurrección.

Aún con la asistencia a las celebraciones, los cristianos pueden quedarse en lo anecdótico, sin nada que les motive a ser más congruentes con su fe. Esta unidad de vida requiere la imitación del maestro, buscar parecernos más a Él.

Este un tiempo que debe dedicarse a pensar y meditar en las ‘Enseñanzas de Jesús’, en los ‘Mandamientos’ y en las ‘Bienaventuranzas’ [Mateo 5: 1-12]. Digamos:

No matarás; serás gentil y amoroso con todos los seres vivientes, amarás a tu prójimo como a ti mismo; etc., etc., etc.

¿Adónde hemos llegado? ¿Es qué no tenemos sensibilidad hacia la Vida? Es obvio que para algunos la Semana Santa no significa nada y para otros significa “comer solamente pescado”. Mejor riamos como lo hizo mi esposo y cuando estemos riéndonos pensemos:

“... El que no ha escalado el Monte Tai, (Tai Shan), - aquel que aun no se ha iluminado - sólo puede decir “¡Qué majestuoso!”. Alguien que no ha visto el Río Amarillo, y aun describe cuán grande, cuán vasto es, no está hablando desde la experiencia. Si el punto de vista de uno con relación al Dharma está basado en la especulación, la comprensión de uno no será clara, y uno no está yendo hacia una posición para explicar el Dharma exitosamente a otros. Cuando el maestro está falto de comprensión del Dharma, es difícil para los estudiantes. Ellos deben estudiar muy duro para arreglar la guía incompleta; ellos podrían

incluso volverse desanimados y abandonar, temiendo el fracaso, ¡y eso sería una lástima!...” [Tomado de: Prajña Paramita (El Sutra del Corazón) Traducido por el Maestro Tripitaka Hsuan Tsang de la Dinastía Tang. Comentario del Gran Maestro Tan Hsu. Traducción al español: Upasaka Kumgang].

Deseándoles la Paz Divina,
Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Domingo, 03 de abril de 2005

Lo Relativo y lo Absoluto - Relatos de la Vida Diaria
Por la Rev. Yin Zhi Shākyā, OHY



Lo Relativo y lo Absoluto
Relatos de la Vida Diaria

Por la Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Viernes, 19 de agosto de 2005

Relato #48

¡A la Escuela!

Queridos Lectores, de los pocos recuerdos que todavía me quedan de la Escuela Elemental, el más bello de todos es una poesía que la 'Srta. Isora', mi maestra de segundo grado, me hizo memorizar. Siempre la he guardado con cariño en mi memoria y corazón, viviéndola el resto de mis días, y por supuesto, tomándola literalmente. Esa poesía fue el acicate para mis estudios en el magisterio. No me acuerdo del autor, pero si alguno de los lectores lo conoce, por favor déjenmelo saber:

A la escuela, ya el sol sube,
La mañana avanza ya;
Vamos pronto que impaciente
Mi maestra esperará.

A la Escuela, es esta hora de mi vida la mejor,
¡Qué alegría cuando llego y comienza la labor!

A la escuela, ya es muy tarde,
Y quisiera siempre ser,
Yo el primero que llegara
Y yo el último en volver.

Hace unos días, uno de esos problemas que llegan sin avisar, apareció en el horizonte del Sámsara; y a la hora de dormir, como siempre, caí en meditación.

Fue entonces, que repentinamente surgió la poesía de los archivos escondidos en mi memoria, y pude ver el verdadero mensaje que ella aportaba.

El verdadero mensaje es él de la premura y la urgencia para integrar el camino óctuplo en nuestra vida diaria:



A la escuela, ya el sol sube: Apresurémonos a aprender que la luz está ahí, frente a nosotros. La tierra no puede retroceder en su movimiento de translación.

La mañana avanza ya: la luz ha llegado, esta aquí, no hay duda. Sus signos de luminosidad pueden verse definitivamente. No se puede esconder la luz de la mañana, cada vez es más fuerte.

Vamos pronto que impaciente mi maestra esperará: Apresurémonos y perfeccionémonos, que nuestro maestro interno está esperando para que pongamos en práctica lo aprendido. Mientras que la tarea sea más dura, el aprendizaje nos capacita mucho más a ver mejor la situación. Al igual que con la luz del sol se puede observar cada detalle.

A la Escuela, es esta hora de mi vida la mejor,
¡Qué alegría cuando llego y comienza la labor!

¡No digo yo si la hora del aprendizaje-meditación es la mejor! Es la hora para emprender la visualización de la percepción de la realidad verdadera. Para que los portones de la Realidad se abran ante nosotros y así 'ver' la Verdad. ¡Esa es una alegría inmensa! ¡Ver! ¡Comprender! Cada problema es bienvenido para solucionarlo correctamente. ¡Qué maravilla! La enseñanza nos capacita para alcanzar y percibir la Realidad Última. Y cuando 'ésta' llega, ya sea repentina o gradual, el éxtasis llega también junto con ella.

Entonces, el bodhisattva que hay en cada uno de nosotros dice:

A la escuela, ya es muy tarde,
Y quisiera siempre ser,
Yo el primero que llegara
Y yo el último en volver.

Porque él llega primero para clarificar la vía y se va último para hacer su trabajo extra-curricular y así ayudar a todos sus compañeros en el camino.

La práctica es el complemento de la razón; y la razón es el complemento de la práctica.

Estimados lectores y estudiantes del camino, los invito a 'LA ESCUELA'. A la escuela que nos moldeará y más tarde nos facultará para conocer la Unidad-Realidad-Consciencia. Y así, entrar a través de sus portones al Reino del No-Sufrimiento, EL REINO DE LA REALIDAD.

'La Madre' (Mirra Alfassa) no pudo decirlo mejor:

OH SUPREMA y única Realidad, OH Conciencia verdadera, Unidad permanente, descanso soberano de luz perfecta, con qué intensidad aspiro a ser consciente sólo de Ti, ser solamente Tú Mismo.

Este torbellino incesante de personalidades irreales, esta multiplicidad, esta complejidad, esta confusión excesiva e intricable de pensamientos conflictivos, de tendencias en lucha, de deseos en guerra, me parecen cada vez más y más pavorosos.

Debo emerger de este océano furioso hacia la orilla de Tú tierra serena y pacífica. Dame la energía de un nadador infatigable. Por muy grande que parezca el esfuerzo que se necesita para eso, Te conquistaré...

OH Señor, la ignorancia debe desvanecerse, la ilusión debe ser disipada, este universo afligido debe salir de su pesadilla espantosa, terminar este sueño horrible y despertar al fin a la Conciencia de tu sola y única Realidad.

¡OH Paz inmutable, saca a los hombres de la ignorancia, qué tu luz absoluta y pura reine en todas partes!

Qué todos los seres puedan vivir felices, contentos e íntegros.
Qué todos los seres puedan ser sanados por completo.
Qué todos los seres puedan tener lo que quieran y necesiten.
Qué todos los seres puedan estar protegidos contra daños, y libres de temor.
Qué todos los seres puedan disfrutar paz interna y tranquilidad.
Qué todos puedan despertarse, liberarse y ser libres.
Qué haya paz en este mundo, y en todas partes del universo completo.
Qué todos los seres vivan felices y en paz.

¡Gate, gate, paragate, parasamgate Bodhisattva!

Rev. Yin Zhi Shakya, OHY
Viernes, 19 de agosto de 2005



Lo Relativo y lo Absoluto - Relatos de la Vida Diaria
Por la Rev. Yin Zhi Shākyā, OHY



Imágenes que Aparecen en los Relatos

Página 3: Rev. Yin Zhi Shakya en sus horas de trabajo usando su Rakusu.

Relato #22: Imagen del Dalai Lāma rezando en Bodhgaya tomada del diario informativo 'Miami Herald'. Imagen de la svástica y su origen en el Budismo.

Relato #23: Imagen del principio: Guan Yin - Avalokitesvara - El Bodhisattva de la Compasión

Relato #24: Guan Yin - Avalokitesvara [El Bodhisattva de la Compasión]

Página Última: Caligrafía: Buda

Nota de la Autora:

Estimados Lectores: Les invitamos a visitar nuestra Página Web: www.acharia.org en donde podrá encontrar todos estos relatos y muchos otros documentos tales como sūtras, y manuscritos variados relacionados con el Budismo en general y en particular con el Budismo Zen. Gracias por su atención.

La Maestra - Rev. Hortensia De la Torre (Yin Zhi Shakya)

Los Votos

Haciéndome eco de los Diez Votos Originales del Bodhisattva (Pág.79 del Sutra Lankavatara), humildemente, en mi nivel de entendimiento, también prometo:

1. honrar y servir todos los Budas;
2. diseminar el conocimiento y la práctica del Dharma;
3. dar la bienvenida y recibir con agrado a todos los Budas del futuro;
4. practicar las seis Paramitas;
5. persuadir a todos los seres para que abracen el Dharma;
6. lograr un entendimiento perfecto del universo;
7. alcanzar un entendimiento perfecto de la mutualidad de todos los seres;
8. obtener el conocimiento propio y perfecto de la Unidad de todos los Budas y Tathagatas en la naturaleza propia, el propósito y los recursos;
9. familiarizarme con todos los recursos o expedientes diestros para así efectuar los votos para emancipación de todos los seres;
10. y concebir la Suprema Iluminación a través del entendimiento perfecto de la Sabiduría Noble, ascendiendo en las etapas y entrando en la Tathagacidad.

Gate, Gate, Paragate, Parasamgate, Bodhi Svaha

Rev. Yin Zhi Shakya (Hortensia De la Torre)

Revisado para su publicación en pdf, el martes, 26 de septiembre de 2006



Nota: Este documento está publicado en 'Acharia' sólo para su lectura y estudio. No se puede cambiar, ni modificar, ni vender o comprar, ni publicar en ninguna forma. Es solamente para su diseminación gratuita.